# INSTRUKTIONSBOK

SE300 SE340







Den här symaskinen för hemmabruk är konstruerad enligt standarden IEC/EN 60335-2-28 och UL 1594.

# VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När du använder elektriska apparater är det viktigt att du alltid vidtar nödvändiga säkerhetsåtgärder, bland annat följande:

Läs igenom alla instruktioner innan du börjar använda symaskinen. Ha instruktionerna nära till hands när du använder maskinen. Överlämna även instruktionerna om maskinen övergår i någon annans ägo.

# **A** FARA

### Så här minskar du risken för elstötar:

Symaskinen får aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad. Dra alltid ur sladden ur eluttaget så snart du har sytt färdigt, om du ska rengöra maskinen eller när du öppnar någon lucka eller underhåller maskinen enligt instruktionerna i bruksanvisningen.

# 

Så här minskar du risken för brännskador, brand, elstötar och annan personskada:

- Symaskinen får aldrig användas som leksak. Var extra uppmärksam när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Använd symaskinen endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som anges i den här instruktionsboken.
- Använd aldrig symaskinen om sladden eller stickproppen skadats, om den inte fungerar ordentligt, om du har tappat den eller skadat den eller om du har tappat den i vatten. Lämna in symaskinen hos närmaste auktoriserade servicecenter för genomgång, reparation och elektriska eller mekaniska justeringar.
- Använd aldrig symaskinen om något av luftintagen är blockerat. Syrmaskinens ventilationsöppningar måste hållas fria från ludd, damm och lösa tygbitar.
- Håll fingrarna borta från rörliga delar. Var extra försiktig i området runt symaskinsnålen.
- Använd alltid rätt stygnplåt. Fel stygnplåt kan medföra att nålen bryts.
- Använd aldrig böjda nålar.
- Dra aldrig i tyget, framåt eller bakåt, när du syr, för då kan nålen böjas så mycket att den går av.
- Använd skyddsglasögon.
- Stäng av symaskinen ("0") varje gång du ska göra något i området runt nålen, till exempel trä nålen, byta nål, byta undertråd, byta pressarfot o.s.v.
- Släpp aldrig ner eller för in något föremål i någon öppning.
- Använd inte symaskinen utomhus.
- Använd aldrig maskinen i utrymmen där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas hanteras.
- När du ska stänga av maskinen vrider du alla reglage till avstängt läge ("0") och drar sedan ur stickproppen ur vägguttaget.
- Håll aldrig i sladden när du ska dra ur stickkontakten, utan håll i och dra alltid i själva stickkontakten.
- Maskinen manövreras med hjälp av fotpedalen. Placera inga andra föremål på fotpedalen.
- Symaskinen får inte användas om den har blivit blöt.
- Om LED-lampan skadas eller går sönder måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Om fotpedalens elsladd skadas måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.



• Symaskinen har dubbel isolering. Använd enbart identiska reservdelar. Se instruktionerna för underhåll av dubbelisolerade maskiner.

# SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

Service får endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

### ENDAST FÖR EUROPA:

Denna maskin får användas av barn på 8 år och uppåt, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funktion och personer utan erfarenhet och kunskap under tillsyn och om de har fått instruktioner om hur man använder maskinen och är väl inbegripna med eventuella risker. Barn får inte leka med maskinen. Rengöring och underhåll av maskinen får inte utföras av barn utan tillsyn.

Ljudnivån är under normal användning mindre än 70 dB.

Symaskinen får endast användas med en fotpedal av modellen C-9001 tillverkad av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

# FÖR LÄNDER UTANFÖR EUROPA:

Denna symaskin får inte användas av personer (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller av personer utan erfarenhet och kunskap utan tillsyn och om de inte fått instruktioner om hur man använder symaskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska vara under tillsyn så att de inte har möjlighet att leka med symaskinen. Ljudnivån är under normal användning mindre än 70 dB.

Symaskinen får endast användas med en fotpedal av modellen C-9001 tillverkad av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

# UNDERHÅLL AV DUBBELISOLERADE PRODUKTER

En dubbelisolerad produkt innehåller två isolersystem i stället för jordning. Inga jordade detaljer ingår i en dubbelisolerad produkt och sådana ska inte heller läggas till produkten. Underhåll av en dubbelisolerad produkt kräver mycket stor noggrannhet och kunskap om systemet. Det ska därför endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelarna till en dubbelisolerad produkt ska vara identiska med produktens originaldelar. En dubbelisolerad produkt är märkt med texten "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD".

# <u>FÖRORD</u>

Tack för att du har köpt denna symaskin.

Maskinen är avsedd för hemmabruk och passar utmärkt för att sy i tunna till tjocka material och för att sy broderade mönster och bokstäver.

I denna instruktionsbok kan du läsa om hur du använder maskinen på ett korrekt och optimalt sätt. För att använda din symaskin på bästa sätt bör du läsa igenom hela instruktionsboken innan du använder maskinen för första gången. Bekanta dig sedan med maskinen genom att steg för steg gå igenom instruktionsboken.

För att ha möjlighet att alltid erbjuda det senaste inom modern sömnadsteknik förbehåller sig tillverkaren rätten att vid behov ändra symaskinens utseende, utförande eller tillbehör utan föregående information.

### **MONTERA MASKINEN**

**N**R

	0
TILLBEHÖR	7
LÖSTAGBART TILLBEHÖRSASK	7
ÖPPNA TILLBEHÖRSASKEN	7
TA BORT TILLBEHÖRSASK	7
TILLBEHÖRSASK FÖR BRODERIENHETEN	7
BYTA PRESSARFOT	8
TA BORT PRESSARFOTSHÅLLAREN	8
NÅLAR	9
TA BORT OCH SÄTTA FAST NÅLEN	g
ÖVERSIKT ÖVER TYGER TRÅDAR OCH NÅLAR	9
INSTÄLLNINGAR	10
	10
ΕΟΤΡΕΠΔΙ	10
	11
	11
	11
	11
BACKSTYGNSKNAPP	11
	11
	12
PRESSARFOTSTRYCK	12
TOPPLUCKA	12
	12
KNAPP FOR ATT SANKA MATARTANDERNA	12
MONTERING AV MASKINEN I SYMASKINSSKAP	12
FORBEREDELSER FOR ATT SY	13
LCD-PEKSKARM	13
STARTSKARMEN	13
STARTKNAPP	13
SOMNADSLAGE	13
SOMINEODMATION	
SOMINFORMATION	13
VÄLJA SÖM	13 13
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM	13 13 14
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR	13 13 14 14
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP	13 13 14 14 14
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING	13 13 14 14 14 14
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL	13 13 14 14 14 14 15
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL	13 13 14 14 14 14 15 16
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN	13 13 14 14 14 14 15 16 16
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN	13 13 14 14 14 14 15 16 16
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION	13 13 14 14 14 14 16 16 16 16
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b>	13 13 14 14 14 14 16 16 16 17
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN	13 13 14 14 14 14 16 16 16 16 17 17
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN	13 13 14 14 14 14 15 16 16 16 17 17 17
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN	13 13 14 14 14 14 16 16 16 16 17 17 17 17
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD	13 13 14 14 14 14 14 15 16 16 16 16 17 17 17 17
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD SPOLA UNDERTRÅD FRISTÅENDE	13 13 14 14 14 14 15 16 16 16 17 17 17 17 17 17 18
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN	13 13 14 14 14 14 14 15 16 16 16 17 17 17 17 17 18 18
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN	13 13 14 14 14 15 16 16 16 17 17 17 17 17 18 18 19
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN INNAN DU TRÄR MASKINEN	13 13 14 14 14 15 16 16 16 17 17 17 17 17 17 18 18 19 19 19
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN INNAN DU TRÄR MASKINEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN	13 13 14 14 14 15 16 16 16 16 17 17 17 17 17 17 18 18 19 19 19 19
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN INNAN DU TRÄR MASKINEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN	13 13 14 14 14 15 16 16 16 16 17 17 17 17 17 17 17 19 19 19 19 19
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN INNAN DU TRÄR MASKINEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN TRÄ NÅLEN	13 13 14 14 14 15 16 16 16 16 17 17 17 17 17 17 17 17 19 19 19 19 20
VÄLJA SÖM INSTÄLLNING FÖR MÖNSTERSÖM MASKININSTÄLLNINGAR INSTÄLLNINGSKNAPP TRÅDSPÄNNING TVILLINGNÅL LJUDSIGNAL KONTRAST PÅ SKÄRMEN KALIBRERING AV SKÄRMEN PROGRAMVERSION <b>TRÄ MASKINEN</b> SÄTTA I UNDERTRÅDSSPOLEN TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SPOLA PÅ UNDERTRÅD FRISTÅENDE SÄTTA I SPOLEN TRÄ NÅLEN INNAN DU TRÄR MASKINEN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN SÄTTA EN TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHÅLLAREN TRÄ NÅLEN TRÄ NÅLEN TRÄ NÅLEN DRA UPP UNDERTRÅDE	13 13 14 14 14 15 16 16 16 16 17 17 17 17 17 17 17 17 19 19 19 20 20

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

# SÖMNAD

BÖRJA SY	. 21
VAR MAN ANVÄNDER OLIKA STYGN	. 21
BÖRJA SY	. 22
BÖRJAN OCH SLUT PÅ EN SÖM	. 22
BACKSTYGN	. 22
FÄSTSTYGN	23
VÄNDA I HÖRN	23
SY I TJOCKA MATERIAL	23
SY ÖVER ÖVERLAPPANDE OMRÅDEN	. 23
BREDD PÅ SÖMSMÅN	23
SÖMNAD	. 24
SY RAKSÖM	24
RAKSÖM	24
RAKSÖM MED AUTOMATISKT AVSLUT	. 24
SY SICKSACKSÖM	24
SATINSÖM	24
OSYNLIG FÅLLSÖM	. 25
ÖVERKASTNING-OVERLOCK	. 25
ANVÄNDA ÖVERKASTNINGSFOTEN	. 25
ANVÄNDA STANDARD-PRESSARFOTEN	. 26
LAPPTÄCKE	. 26
SY ELASTISK SÖM	. 27
FLERSTEGSSICKSACK	. 27
TRÅCKLING	. 27
SY I KNAPPAR	. 28
KNAPPHALS	. 28
SÄTTA I DRAGKEDJOR	. 29
CENTRERAD ISÄTTNING	. 29
DOLD ISÄTTNING	. 29
SY RUNT BLIXTLÅSETS FLIK	30
QUILTNING	30
SY IHOP TYGBITAR	30
QUILTNING	30
QUILTNINGSSTYGN MED HANDSYTT UTSEENDE	. 30
AUTOMATISK FÄSTSÖM OCH LAGNING	. 31
SY KNAPPHÅL	. 32
KNAPPHÅL MED PASSPOAL	33
SNÖRHÅL	35
KONTINUERLIG MÖNSTERSÖM	35
SY I TUNNA MATERIAL	. 35
APPLIKATIONER	. 36
SY MED FRIARMEN	. 36
PRESSARFOT FÖR PARALLELLSÖM	. 36
SY MED TVILLINGNÅL	37

# MÖNSTERKOMBINATIONER

MÖNSTERKOMBINATIONER	38
MÖNSTERSÖM	38
VÄLJA MÖNSTERSÖM	38
VÄLJA BOKSTAVSÖM	38
FLYTTA PÅ MARKERING	39
KONTROLLERA VALDA MÖNSTER OCH BOKSTÄVER	. 39
INFOGA SÖMSEKVENS ELLER BOKSTAV	39
RADERA SÖMSEKVENS ELLER BOKSTAV	39
REDIGERA EN BOKSTAV I EN	
MÖNSTERKOMBINATION	39
JUSTERA VARJE SÖMSEKVENS ELLER BOKSTAV I E	N
MÖNSTERKOMBINATION	40
SPARA MÖNSTERKOMBINATION	40
SY MÖNSTERKOMBINATION	41
ENKELSEKVENSLÄGE	41
SY SEKVENS FRÅN BÖRJAN	41

# BRODERI

BRODERIFÖRBEREDELSER	.42
ANSLUTA BRODERIENHETEN	.42
TA LOSS BRODERIENHETEN	.42
SÄTTA PÅ BRODERIFOTEN	.42
MEDDELANDEN VID START	.42
STARTSKÄRMEN/STARTKNAPPEN	.43
STARTSKÅRMEN	.43
STARTKNAPP	.43
MASKININSTALLNINGAR	.43
	. 43
	.43
STOPP FOR TRADKLIPP	.44
ANVANDA TYG OCH MELLANLAGG	.44
OVERSIKT OVER TYGER, MELLANLAGG, NALAR OCH	
	.45
SATTA FAST TYGET I BRODERBAGEN	.46
	.46
TA BORT BAGEN FRAN MASKINEN	46
	47
	.47
	47
	41
	41
	.47 10
	.40 10
	/18
VÄLIA BRODERI	48
	48
VÄLJA ETT BRODERI FRÅN USB-MINNET	48
REDIGERA MÖNSTRET	49
MÖNSTERPI ACERING.	49
ROTERING OCH SPEGELVÄNDNING	49
STORLEKSÄNDRING	49
BRODÉRALTERNATIV	50
BÅGALTERNATIV OCH BÅGSTORLEK	50
HÖRNKONTROLL	51
TRÅCKLING	.51
ENFÄRGSLÄGE	.51
BRODERA ETT MÖNSTER	.52
SY UT-LÄGE	.52
BÖRJA SY	.52
BRODERA BOKSTÄVER	53
VÄLJA BOKSTÄVER ATT BRODERA	53
REDIGERA BOKSTAVSBRODERIER	53
SY BOKSTAVSBRODERIER	53

# UNDERHÅLL

MEDDELANDEN	. 54
LYFT NÅLEN	. 54
LYFT PRESSARFOTEN	. 54
SÄNK PRESSARFOTEN	. 54
KALIBRERING MISSLYCKADES	. 54
ÖVERTRÅDEN HAR GÅTT AV	.54
TRÅDEN HAR TRASSLAT SIG	.54
HUVUDMOTORN ÖVERBELASTAD	. 54
MASKINEN ÄR INSTÄLLD FÖR TVILLINGNÅL	.54
SÖMMEN KAN INTE SYS MED TVILLINGNÅL	. 54
STYGNBREDDEN ÄR BEGRÄNSAD FÖR TVILLINGNÅ	_54
SÄNK MATARTÄNDERNA	. 54
DENNA SÖM GÅR INTE ATT KOMBINERA	. 54
EJ PLATS FÖR FLER SÖMMAR I KOMBINATIONEN	. 54
RADERA PROGRAM	. 55
SKRIVA ÖVER	. 55
TA LOSS BRODÉRBÅGEN	. 55
ANSLUT USB-MINNE	. 55
DATA PÅ USB-MINNET GÅR INTE ATT LÄSA	. 55
FELAKTIGA DATA	. 55
BRODERIET ÄR FÖR STORT	. 55
FEL TYP AV BRODÉRBÅGE	. 55
STOPP-KOMMANDO I BRODERI	. 55
KLIPP AV TRÅDÄNDEN	. 55
BYT TRÅDFÄRG	. 55
BRODERI FÄRDIGT	. 55
UNDERHÅLL	. 56
RENGÖRING	. 56
SPOLKORG	. 56
SPOLOMRÅDE OCH MATARTÄNDER	. 56
TIPS OCH RÅD	. 57
TEKNISK SPECIFIKATION	. 58

# MÖNSTERBOK



# Tillbehör

SE

Vissa tillbehör ligger i tillbehörslådan.

- 1. Nålpaket
- 2.5 genomskinliga SINGER® undertrådsspolar, klass 15 (en sitter i maskinen)
- 3. Sprättare
- 4. Borste
- 5. Skruvmejsel
- 6. Trådnät
- 7. Extra trådrullehållare
- 8. Filtbrickor
- 9. Skruvmejsel för stygnplåten
- 10. Trådbricka
- 11. Liten trådbricka
- 12. USB Embroidery Stick
- Standard-pressarfot (A) (sitter på maskinen vid leverans)
- 14. Satinpressarfot (B)
- 15. Pressarfot för överkastning (C)
- 16. Osynlig fållsömsfot (D)
- 17. Blixtlåsfot (E)
- 18. Knapphålsfot (F) och underplåt
- 19. Fot för raksöm och patchwork
- 20. Pressarfot för att sy i knappar
- 21. Applikationsfot
- 22. Broderifot (L)
- 23. Pressarfot för parallellsöm
- 24. Lång nålskruv
  - (används endast för att sy sicksack på fri hand)
- 25. Quiltningsstång
- 26. Fotstyrning
- 27. Elsladd
- 28. Broderibåge 100 mm × 100 mm
- 29. Broderibåge 260 mm × 150 mm





# LÖSTAGBART TILLBEHÖRSASK

### FÖR ATT ÖPPNA TILLBEHÖRSASKEN

Maskinens tillbehör förvaras i facket på den löstagbara tillbehörsasken. För att öppna facket, dra i spaken under bordet samtidigt som du vilar tummen på bordets överkant.



### TA BORT TILLBEHÖRSASK

Ta tag i vänstra sidan av tillbehörsasken och dra åt vänster. (Dra INTE i spaken för tillbehörsasken.)

För att montera tillbehörsasken, skjut det åt höger.



### TILLBEHÖRSASK FÖR BRODERIENHETEN

Tillbehörsasken sitter till vänster på broderimaskinen. Dra i den för att öppna den.



# **MONTERA MASKINEN**



Pressarfoten behöver bytas beroende på vilken söm eller teknik du använder. Informationen om sömnad och sömnadstekniker börjar på sidan 21.

### 

Så här förhindrar du olyckor: Stäng av strömbrytaren innan du byter pressarfot.

### **BYTA PRESSARFOT**

- 1. Vrid handhjulet mot dig tills nålen är i högsta läget.
- 2. Höj pressarfotslyften.



- 3. Lossa pressarfoten genom att trycka pressarfotens lossningsspak emot dig.
- 4. Placera önskad pressarfot med dess stift direkt under skåran i pressarfotshållaren.



5. Sänk pressarfotens lyftspak så att foten klickar på plats.



### TA BORT PRESSARFOTSHÅLLAREN

När du monterar pressfötter som har sitt eget skaft, eller när du rengör maskinen, ska du avlägsna pressarfotshållaren.

- 1. Ta bort pressarfoten.
- 2. Lätta på pressarfotsskruven och ta bort pressarfotshållaren.



- 3. För att sätta tillbaka hållaren, dra upp hållaren så långt det går från nederdelen av pressarfotsstången.
- 4. Dra åt pressarfotsskruven ordentligt med skruvmejseln.



Obs! Denna symaskin är en modell med låga skaft. När du köper extra pressarfötter och andra SINGER-tillbehör, se till att de är utformade för modeller med lågt skaft.



# MONTERA MASKINEN

# TA BORT OCH SÄTTA FAST NÅLEN

Välj en nål av rätt typ och storlek för det projekt du ska sy.

### 

Så här förhindrar du olyckor: Slå av strömbrytaren när du byter nål.

- 1. Vrid handhjulet mot dig tills nålen är i högsta läget.
- 2. Lossa nålskruven.



- 3. Ta bort nålen.
- 4. Sätt fast en ny nål i nålhållaren med den platta sidan bakåt och tryck upp den så långt det går.



5. Dra åt nålskruven.

Använd inte en böjd eller trubbig nål (a). Lägg nålen på en plan yta för att kontrollera att den är rak.



# ÖVERSIKT ÖVER TYGER, TRÅDAR OCH

# NÅLAR

Välj storlek på trådar och nålar beroende på vilket tyg du ska sy i. Vi rekommenderar nålar av märket SINGER för denna maskin.

Tygtyper	Trådtjocklek	Nåltyp	Nålstorlek	
Tunna tyger - georgette, organza, voile, taft, silke etc.	Allround polyester, tunn bomullstråd, silke	SINGER modell 2000 eller 2020	9/70-11/80	
Mellantjocka tyger - gingham, piké, linne, bomull, satin, tunn manchester, sammet	Allround polyester, tunn bomullstråd, maskinquiltning	SINGER modell 2000 eller 2020	11/80-14/90	
Tjocka tyger - gabardin, tweed, denim, manchester	Allround polyester, kraftig tråd, kantstickningstråd	SINGER modell 2000 eller 2020	14/90- 16/100	
Elastiska tyger - mönsterstickat, trikå, spandex, jersey	Allround polyester	SINGER modell 2001 eller 2045	11/80-14/90 Nål för stickade eller elastiska tyger	
Sweatshirt, badkläder, tröjstickning	Allround polyester	SINGER modell 2001 eller 2045	14/90 Nål för stickade eller elastiska tyger	
Skinn	Allround polyester, kraftig tråd, kantstickningstråd	SINGER 2032 Skinn		

### Obs!

För information om passande tyger, mellanlägg, nålar och trådar för broderi, se sidan 45.

# **NSTÄLLNINGAR**

# **ELANSLUTNING**

### 🛦 Fara

Så här minskar du risken för elstötar:

Ha alltid uppsikt över maskinen när den är inkopplad. Dra alltid ur sladden ur eluttaget så snart du har sytt färdigt eller om du ska underhålla maskinen.

# 

Så här minskar du risken för brännskador, brand, elstötar och annan personskada: Håll aldrig i sladden när du ska dra ur stickkontakten, utan håll i och dra alltid i själva stickkontakten.

- 1. Ställ maskinen så att den står stabilt.
- 2. Anslut elsladden till maskinen genom att sätta i kontakten med två hål i maskinens eluttag.



- 3. Anslut maskinens strömsladd till eluttaget.
- 4. Slå på maskinen.



- 5. Lamporna tänds när maskinen är avstängd (I).
- 6. När du ska stänga av maskinen slår du av strömbrytaren (O) och drar sedan ur stickproppen ur vägguttaget.



### FÖR ANVÄNDARE I USA OCH KANADA: POLARISERAD STICKKONTAKT

Den här maskinen har en polariserad stickkontakt (ett stift är bredare än det andra). För att risken för elektriska stötar ska minimeras kan den här stickkontakten endast anslutas till ett polariserat vägguttag på ett sätt. Om kontakten inte passar i uttaget vänder du på den. Om den ändå inte passar ska du låta en behörig elektriker installera ett riktigt uttag. Ändra inte stickkontakten på något sätt.

### **FOTPEDAL**

Med hjälp av foten på fotpedalen kan du starta, stanna och/ eller ändra hastigheten när du syr.

- 1. Slå av maskinen. (symbol O)
- 2. Tryck in kontakten från fotpedalen i maskinens uttag.





- 3. Placera pedalen intill dina fötter.
- 4. Slå på maskinen.



- 5. En lampa tänds när maskinen slås på.
- Ju hårdare du trampar på pedalen, desto snabbare syr maskinen. Maskinen stannar automatiskt när du tar bort foten från pedalen.



- Så här minskar du risken för brännskador, brand, elstötar och annan personskada:
- 1. Stäng av strömmen när du kopplar in fotpedalen till maskinen.
- 2. Hantera fotpedalen varsamt och tappa den inte i golvet. Se till så att inget ligger på den.
- 3. Använd endast den fotpedalen som medföljer symaskinen. (typ C-9001 tillverkad av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

# KONTROLLFUNKTIONER

### FÄSTKNAPP MED LYSDIOD (A)

Tryck på fästknappen medan du syr så gör maskinen några fäststygn och stannar sedan automatiskt. Om knappen trycks in när du inte syr så syr maskinen ett fäststygn och stannar sedan automatiskt i början av nästa söm.

Lysdioden tänds tills fäststygnet har avslutats.

### KNAPP FÖR NÅLPOSITION UPPE/NERE MED LYSDIOD **(B)**

Tryck på den här knappen för att höja eller sänka nålen. Samtidigt ändras det inställda nålstoppläget. När nålens position är inställd på nedsänkt tänds lysdioden. Du kan även höja eller sänka nålen genom att trycka lätt på fotpedalen.

### KNAPPAR FÖR HASTIGHETSKONTROLL (C, D)

Knapparna för hastighetskontroll låter dig stegvis öka eller minska syhastigheten. När någon av knapparna (C eller D) trycks in visas ett meddelande där man ser vilka hastighetsinställningar som är tillgängliga.

### Obsl

När fotpedalen är ansluten kommer dessa knappar att minska resp. öka den högsta möjliga hastigheten.



### TRÅDKLIPPSKNAPP MED LYSDIOD (E)

Tryck på denna knapp när du har sytt för att klippa av överoch undertråden.

Lysdioden tänds och båda trådarna klipps av automatiskt. Tryck på trådklippsknappen medan du syr för att klippa av tråden innan nålen flyttas till startläget för nästa söm. Lysdioderna (A och E) tänds och maskinen klipper av trådarna när sömmen eller mönsterkombinationen är färdig.

### VARNING:

- 1. Tryck inte på den här knappen om det inte ligger något tyg under pressarfoten eller om du inte behöver klippa av trådarna. Tråden kan trassla sig.
- 2. Tryck inte på den här knappen för att klippa av tråd som är tjockare än 30 wt, nylontråd eller andra specialtrådar. Använd i stället trådkniven (I) till det.
- 3. Använd inte trådklippsknappen när du syr med tvillingnål eller hålsömsnål (vingnål).

### START/STOPP-KNAPP (F)

Maskinen börjar sy när Start/Stopp-knappen trycks ned och slutar sy när knappen trycks ned en andra gång. Maskinen börjar sy och roterar långsamt i början.

### Obsl

Undertrådsspolningen styrs också av den här knappen. (Se sidan 17.)

### BACKSTYGNSKNAPP (G)

Maskinen syr baklänges medan denna knapp är intryckt. När knappen släpps syr maskinen framåt.



### **PRESSARFOTSLYFT** (H)

Pressarfoten höjs eller sänks med den här spaken. Om du syr på kraftigt tyg eller på flera

tyglager kan du höja pressarfoten ännu högre för att göra det enklare att placera tyget under pressarfoten. Obs!

Maskinen startar inte när pressarfoten är upphöjd. (utom för undertrådsspolning)





### TRÅDKNIV (I)

Använd trådkniven om du inte använder trådklippsknappen.

- 1. Lyft pressarfoten och för materialet och trådarna bakåt när du sytt klart.
- 2. För trådarna genom trådkniven bakifrån och framåt.
- 3. Dra i trådändarna för att skära av trådarna.

### **PRESSARFOTSTRYCK (J)**

Ett korrekt tryck i pressarfoten gör att materialet matas korrekt när man syr. Inställningen för pressarfotens tryck beror huvudsakligen på vikten hos tyget man syr i. För lätta material, såsom skira tyger, batist, voile etc. minskas trycket. För kraftiga tyger, såsom denim eller kanvas, ökas trycket. För att öka trycket, vrid pilen till siffran 5.

- För att minska trycket, vrid pilen till siffran 1.
- För de flesta material, vrid pilen till N.



### TOPPLUCKA (K)

Öppna toppluckan genom att ta tag i den främre högra sidan av luckan.

### HANDHJUL (L)

När du vrider på handhjulet höjs och sänks nålen. Vrid alltid hjulet mot dig.



### KNAPP FÖR ATT SÄNKA MATARTÄNDERNA (M)

Matartänderna skjuter upp genom stygnplåten direkt under pressarfoten. Deras funktion är att flytta på tyget medan det sys. Knappen för sänkning av matartänderna på baksidan av friarmen styr matartänderna.

För vanlig sömnad för du knappen åt höger. Det höjer matartänderna till deras högsta läge. För de flesta typer av syarbete ska knappen vara i detta läge.

För stoppning eller frihandsbroderi, eller i andra fall när tyget behöver flyttas för hand, för du knappen till vänster för att sänka matartänderna.

Obs!

12

Efter att du sytt med matartänderna nedsänkta, tryck tillbaka knappen åt höger för att åter börja sy med matartänderna aktiverade. Tryck knappen åt höger och vrid sedan handhjulet ett helt varv mot dig själv. Detta gör att matartänderna åter aktiveras.



### MONTERING I SYMASKINSSKÅP (N)

På undersidan av maskinen hittar du två hål som kan användas för att montera maskinen i ett symaskinsskåp. Placera hålen (som markeras på bilden) i linje med hålen i skåpet. Fäst maskinen med skruvar. (Skruvar medföljer inte.)





### LCD-PEKSKÄRM

När du slår på strömmen kommer LCD-pekskärmen att visa startskärmen.

Obs!

Om meddelandet som visas nedan dyker upp, så innebär det att nålen inte är i rätt läge. Vrid handhjulet mot dig för att höja nålen till dess högsta läge. Tryck sedan på knappen "</

# 🛦 VARNING

Tryck inte för hårt på skärmen och använd inte vassa föremål för att trycka på den. Det kan skada skärmen. Använd endast ditt finger när du tar på skärmen



### STARTSKÄRMEN (A)

När du slår på strömmen visar maskinen startskärmen (se nedan). Startskärmen visar två knappar:

### a. Knapp för sömnadsläge

Tryck på denna knapp för att välja och sy mönstersömmar på normalt sätt.

### b. Mönsterkombinationsknapp

Genom att trycka på denna knapp kan du enkelt kombinera mönstersömmar och bokstäver genom att välja varje mönster eller bokstav. FÖR VAL OCH INSTÄLLNINGAR AV MÖNSTERKOMBINATIONER, SE SIDAN 38.

### Obs!

Om broderienheten är ansluten visas en annan startskärm. Stäng av maskinen och ta bort broderienheten. (Se sidan 42.)

### STARTKNAPPEN (B)

Du kan återgå till startskärmen från vilken skärmbild som helst genom att trycka på startknappen.



# **SÖMNADSLÄGET**

När startskärmen visas trycker du på knappen för sömnadsläget, så väljer maskinen först raksöm. Du kan välja och sy alla mönstersömmar genom direktvalsknapparna och sömmarna från sömöversikten som du ser på insidan av toppluckan.

### Obs!

Det går inte att sy när broderienheten är inkopplad.

### SÖMINFORMATION

- A. Söm
  - Formen hos sömmen ändras beroende på inställningarna för stygnlängd, -bredd, spegling/bakvänt och stygnförlängning.
- b. Mönsternummer
- c. Rekommenderad pressarfot Pressarfoten som anges är en av dem som rekommenderas för vanlig sömnad. Du kan använda andra pressarfötter enligt beskrivningarna i denna handbok.
- d. Stygnbredd/nålposition
- e. Stygnlängd/-täthet



# VÄLJA SÖM

Genom att trycka på en av direktvalsknapparna (0-9) kan du välja motsvarande söm direkt.

Tryck in två eller tre siffror i snabb följd för att välja sömnummer 10 och uppåt. Om sömnumret inte finns hörs en pipsignal och senast inmatade sömnummer fortsätter att vara aktivt.



# **MONTERA MASKINEN**

# STÄLLA IN SÖMNADSMÖNSTER

Maskinen väljer automatiskt bästa möjliga inställningar för varje söm. Du kan justera inställningarna för varje söm efter behag. Endast den valda sömmen ändras och standardvärdena återställs när du väljer en annan söm. De ändrade inställningarna sparas inte automatiskt när maskinen stängs av.

f. Stygnbredd/nålposition

Öka eller minska stygnbredden med "+" och "-". För raksöm kan du använda "+" och "-" för att flytta stygnpositionen åt vänster eller höger.

Siffrorna markeras när en inställning ändras. Om du försöker ange ett värde under lägsta eller över högsta tillåtna värde hörs en varningssignal.

g. Stygnlängd/-täthet

Öka eller minska stygnlängden med "+" och "-". När du syr sömmar ur satin-kategorin (sömmarna 157-174) använder du knapparna + och - för att öka eller minska stygntätheten. Detta kan vara nödvändigt beroende på vilken typ av tråd som används. När du har valt satinsöm visar ikonen att stygntätheten är

När du har valt satinsom visar ikonen att stygntätheten är aktiv i stället för stygnlängden.

h. Spegelvändning sidledes

Om du trycker på knappen för spegelvändning sidledes kommer sömmen att kastas om mellan vänster och höger.

 Spegelvändning längdledes Om du trycker på knappen för spegelvändning längdledes kommer sömmen att vändas på längden.

När spegling är aktiv kommer motsvarande knapp att vara tänd. Om spegling inte är möjlig hörs en varningssignal.



### j. Förlängning

Sömmar i kategorin förlängning (Elongation, sömmarna 175-197) kan förlängas. Hela sömmen förlängs då, men tätheten blir densamma. Tryck på ALT-knappen för att visa inställningen för förlängning istället för tätheten för satinsömmar. Stygntäthetsikonen ändras till en förlängningssymbol. Öka eller minska förlängningen av satinsömmen med "+" och "-".



# MASKININSTÄLLNINGAR

### INSTÄLLNINGSKNAPP (A)

Du kan ändra inställningarna före eller under sömnaden genom att trycka på inställningsknappen.

Då visas inställningsskärmen.

Du kan bläddra bland inställningarna genom att trycka på pilarna på höger sida av skärmen.

Om du trycker på inställningsknappen igen återgår maskinen till föregående skärm.

Obs!

Alla inställningar utom trådspänningen ligger kvar tills du ändrar dem. Trådspänningen ändras till standardinställningarna när du byter mönster. Standardinställningarna varierar beroende på vilken söm som valts.



### TRÅDSPÄNNING (B)

Denna maskin ställer automatiskt in trådspänning när ett mönster väljs. Du kan dock ändra trådspänningen på följande sätt.

Öka övertrådsspänningen genom att trycka på knappen plus (+). Minska övertrådsspänningen genom att trycka på knappen minus (-).

Om du ändrar spänningen från den förinställda kommer numret att markeras.



Du kan börja sy i detta läge och ändra trådspänningen medan du syr.

För att återgå till föregående skärm, sluta sy och tryck en gång till på inställningsknappen.

När något annat sömmönster väljs återgår trådspänningen till det förinställda värdet.

### Förinställd trådsspänning

Över och undertråd kommer att haka i varandra ungefär i mitten av tyget.



### Övertråden alltför spänd

Undertråden kommer att synas på tygets ovansida. Minska övertrådsspänningen.



### Övertråden är för lös

Övertråden kommer att synas på tygets undersida. Öka övertrådsspänningen.



### Trådspänning för dekorationssömnad

Trådspänningen bör vara aningen lägre än för raksöm. Övertråden bör synas en aning på tygets undersida t.ex. när du utför dekorationssömnad.



### Tips och råd

- Om din sömnad ser ut som på bilden (stygnen på tygets översida ser bra ut, men sömmen på undersidan har många öglor), är antagligen övertråden inte trädd på rätt sätt. Se sidan 19 för hur tråden träs på rätt sätt.
- Om du kontrollerat att övertråden är rätt trädd men undertråden fortfarande syns på rätsidan, kontrollera att undertråden är är trädd på rätt sätt. Se sidan 18 för korrekt trädning för undertråd.



### Tvillingnål

Aktivera programmet för tvillingnål genom att trycka på knappen - eller + för att ställa in bredden hos tvillingnålen. När du har valt bredd på tvillingnålen begränsas sömmens bredd för att förhindra att nålen ska gå av.

För att avaktivera, tryck på knappen - till tvillingnålens bredd försvinner.



I syläge kommer ikonen tvillingnål att visas. Inställningen behålls tills du avaktiverar av den.

Se sidan 37 för mer information om att sy med tvillingnål.



### MEDDELANDEN PÅ SKÄRMEN OM TVILLINGNÅL

Detta meddelande visas när programmet för tvillingnål är aktiverat. Kontrollera nålen och tryck på knappen "√" för att fortsätta.

Detta meddelande visas när en söm är vald, som inte kan användas med tvillingnål. Tryck på knappen "√" och välj ett annat mönster eller återställ programmet för tvillingnål.



J

Detta meddelande visas när en söm är justerad till yttersta gränsen. Tryck på knappen "√" för att fortsätta.





### LJUDSIGNAL

Du kan stänga av ljudsignalen genom att trycka på denna knapp.

i. Ljudsignal på.ii. Ljudsignal av.



### KALIBRERING AV SKÄRMEN

Om ikonernas position på skärmen inte verkar stämma med var du behöver peka på kan du behöva kalibrera skärmen. Gör så här:

- 1. Bläddra ned genom menyn för inställningar och tryck på knappen för kalibrering av skärmen.
- Tryck på de fem punkterna som är markerade med ett O på skärmen. (I de fyra hörnen samt i mitten.) När kalibreringen är klar visas inställningsskärmen igen.



### SKÄRMENS KONTRAST

Du kan ändra skärmens kontrast. Tryck på plus (+) eller minus (–) för att öka eller minska kontrasten.



### Obs!

Om kalibreringen inte lyckades kommer ett meddelande att visas. Tryck på knappen " $\checkmark$ " och försök kalibrera en gång till.



### PROGRAMVERSION

Symaskinens programversion anges längst ned på den här skärmen.

Du kan uppdatera programvaran med hjälp av USB Embroidery Stick. (Se sidan 47.)



(exempel)

# SÄTT I UNDERTRÅDSSPOLEN

Använd endast genomskinliga SINGER klass 15-spolar till maskinen.

### TA BORT UNDERTRÅDSSPOLEN

- 1. För spärren till spolkorgsluckan åt höger och ta bort luckan.
- 2. Lyft upp spolen.



### Sätta en trådrulle på trådrullehållaren

- 1. Dra upp den vänstra änden på trådrullehållaren och sätt filtbrickan och trådrullen på trådrullehållaren så att tråden hasplas av framifrån på rullen.
- För på trådbrickan på trådrullehållaren så långt det går.
  a. Sätt på trådrullslocket åt olika håll beroende trådrullens storlek.

b. Använd den mindre trådbrickan vid korslindad tråd. Lämna ett litet mellanrum mellan brickan och rullen. Se bilden.

c.Sätt trådnätet över rullen om tråden hasplas av för lätt.



### SPOLA UNDERTRÅD

- Håll tråden i båda händerna och för tråden först till ledarens undre del genom öppningen framtill och sedan tillbaka över (se stora bilden längst ned på sidan).
- 2. För tråden åt höger och dra den genom trådledaren från baksidan. För tråden medurs under trådspänningsskivan för undertrådsspolning.
- 3. För tråden genom hålet i spolen och sätt spolen på spolaxeln.



- Håll i trådänden och tryck spolstoppet åt höger. När bilden för undertrådsspolning visas på skärmen trycker du på Start-/Stoppknappen för att börja spola.
- 5. När några varv med tråd har spolats stoppar du spolningen genom att trycka på Start-/Stoppknappen.
- 6. Klipp av tråden nära hålet. Se bilden.



- Starta maskinen igen genom att trycka på knappen Start/Stopp på skärmen. Du kan ändra spolhastigheten genom att trycka på plus (+) (snabbare) eller minus (-) (långsammare) på skärmen.
- 8. När spolen är full går spolstoppet tillbaka åt vänster och spolningen stannar automatiskt.
- 9. Ta loss spolen och klipp av tråden med trådkniven.





### SPOLA UNDERTRÅD FRISTÅENDE

Du kan spola undertråd samtidigt som du syr.

- 1. Sätt den extra trådrullehållaren i hålet till vänster ovanpå maskinen (A).
- 2. Sätt filtbrickan och trådrullen på den extra trådrullehållaren.
- 3. För tråden åt höger och dra tråden till trådledaren från den bakre öppningen.
- 4. Följ instruktionerna för vanlig undertrådsspolning från steg 2 till 9 (på sidan 17).



### **S**ÄTTA I SPOLEN

1. Sätt undertrådsspolen i spolkorgen. Kontrollera att spolen snurrar moturs.



2. Dra tråden till skåran (a) samtidigt som du lätt håller i spolen med ett finger.



 Dra tråden längs med skåran uppåt och runt toppen, åt vänster och sedan nedåt.





4. Sätt tillbaka spolkorgsluckan. För in piggarna på luckans vänstra sida i hålen i stygnplåten och tryck ned högersidan av luckan tills den klickar fast.



### Obs!

Maskinen kan börja sy utan att du har dragit upp undertråden. Om du vill dra upp undertråden kan du läsa mer på sidan 20. Använd endast genomskinliga SINGER klass 15-spolar till maskinen.

# TRÄ NÅLEN

### INNAN DU TRÄR MASKINEN

- 1. HÖJ PRESSARFOTSLYFTEN. Det är mycket viktigt att du höjer pressarfotslyften innan du börjar trä maskinen.
- Höj nålen till högsta läget genom att vrida handhjulet mot dig.

(Behåll nålen i det läget när du ska trä tråden genom nålsögat.)

### Obs!

Det är mycket viktigt att du höjer pressarfotslyften innan du börjar trä maskinen. Om du inte gör det kan stygnkvaliteten bli dålig eller så blir det för stora trådöglor på tygets undersida. Höj alltid pressarfotslyften innan du börjar trä maskinen.



### Sätta en trådrulle på trådrullehållaren

- 1. Dra upp den vänstra änden på trådrullehållaren och sätt filtbrickan och trådrullen på trådrullehållaren så att tråden hasplas av framifrån på rullen.
- För på trådbrickan på trådrullehållaren så långt det går.
  a. Sätt på trådrullslocket åt olika håll beroende trådrullens storlek.

b. Använd den mindre trådbrickan vid korslindad tråd. Lämna ett litet mellanrum mellan brickan och rullen. Se bilden.

c.Sätt trådnätet över rullen om tråden hasplas av för lätt.



### TRÄDNING AV ÖVERTRÅD

- 1. Håll tråden i båda händerna och för tråden in i ledaren från frontöppningen.
- 2. För tråden bakåt och genom skåran från höger till vänster.
- För tråden åt vänster och dra den nedåt mot dig längs skåran.
- 4. För tråden runt i U-svängen och uppåt igen.
- 5. Trä trådtilldragaren genom att dra tråden uppåt och sedan tillbaka ned igen från höger till vänster längs skåran.
- 6. Dra tråden nedåt längs skåran.
- För in tråden i trådledaren från öppningen på höger sida.
  För tråden genom nålsögat framifrån och bak.
  - På nästa sida hittar du instruktionerna till nålpåträdaren.





### Trä nålen

### A VARNING

### Så här förhindrar du olyckor:

- 1. Håll fingrarna borta från rörliga delar. Var extra försiktig i området runt nålen.
- 2. Rör eller använd inte nålträdaren när maskinen syr.

Obs!

Nålpåträdaren används till nålstorlekarna 1/80, 14/90, och 16/100.

- 1. Sänk pressarfoten.
- 2. Kontrollera att nålen är höjd till högsta läget. Om den inte är det höjer du nålen genom att vrida handhjulet mot dig.
- 3. Sänk trädaren långsamt och dra tråden genom trådstyrningen (a) och dra åt höger.



- 4. Tryck spaken så långt det går. Trädaren roterar nu och för in haken genom nålsögat.
- 5. Lägg tråden i trådledaren. Se till att tråden hamnar under haken.



- Håll löst i tråden och för tillbaka spaken. Trädaren roterar nu tillbaka och haken förs genom nålsögat så att det bildas en ögla av tråden.
- 7. Dra ut ca 10 cm av tråden genom nålsögat.



### DRA UPP UNDERTRÅDEN

Maskinen kan börja sy utan att du har dragit upp undertråden. Om du vill börja sy med längre undertråd drar du upp undertråden på följande sätt:

- 1. Sätt en spole i spolkorgen, enligt instruktionerna på sidan 18, men klipp inte av tråden.
- 2. Höj pressarfoten.
- 3. Håll löst i övertråden och vrid handhjulet mot dig ett helt varv.



- 4. Dra lätt i övertråden. Undertråden kommer upp i form av en ögla.
- 5. Dra ut omkring ca 10 cm av både över- och undertråd mot pressarfotens baksida.



6. Sätt tillbaka spolkorgsluckan. (Se sidan 18.)



# <u>SÖMMAR</u>

### Direkt (0-9)

- 0.Raksöm med nålen i mittläge
- För översömnad, vanlig sömnad, fästa blixtlås o.s.v.
  Sicksacksöm
- För kastsömmar, applikationer o.s.v.
- 2.Osynlig fållsöm
- 3.Överkasta
- 4. Överkastning av elastiska tyger,
- dekorationssömnad
- 5. Fjäderstygn
- 6. Förstärkt elastisk raksöm
- Förstärkt raksöm
- 7. Flerstygns-sicksack
- För överkastning av stickade tyger, elastiska sömmar, lagningar
- 8. Elastisk osynlig fållsöm

₹

6

9.Våffelsöm

### Grundsömmar (10-17)

- 10.Raksöm med nålen i vänsterlägeFör översömnad, vanlig sömnad o.s.v.
- 11.Sy i knapp
- 12.Raksöm med autoreverserande stygn med nålen i mittläge
- 13.Raksöm med autoreverserande stygn med nålen i vänsterläge

3₿

14. Tråckling

0

5

- 15. Dubble sicksack
- 16. Fästrektangel
- 17. Lagning

### Knapphål (18-31)

- 18. Knapphål med fästrektangel (brett)
- 19. Knapphål med fästrektangel (smalt)
- 20. Skräddarknapphål
- 21. Skräddarnapphål med förstärkt nederända
- 22. Skräddarknapphål med spets
- 23. Knapphål med rundad topp (smalt)
- 24. Knapphål med rundad topp (brett)
- 25. Knapphål med rundad topp och förstärkt nederända
- 26. Knapphål med rundade ändar
- 27. Prydnadsknapphål
- 28. Elastiskt knapphål
- 29. Sekelskiftesknapphål
- 30. Knapphål med passpoal
- 31. Snörhål

### Elastiska sömmar (32-38)

- 32.Stjälkstygn för elastiska tyger
- 33.-38. Överkastning av elastiska tyger, dekorationssömnad Dekorativ sömnad (39-156)

### 40.Rickracksöm

- 41.Dubbel rickracksöm
- 44. Taggsöm

### Satinsöm (157-174)

Förlängning (175-197)

Quilt (198-219)

198.Quiltsöm i handsydd stil **Sekelskiftessömnad (220-249)** 

### Bokstavssömmar

Mönsterkombinationer (Se sidan 38)







Välj raksöm med nålen i mittläge. (Nr 0)

### 

Så här förhindrar du olyckor:

Var extra försiktig i området runt nålen medan du syr. Maskinen matar tyget automatiskt. Du ska inte dra eller trycka tyget framåt,



### BÖRJAN OCH SLUT AV EN SÖM

- 1. Kontrollera pressarfoten (standard-pressarfot) Se sidan 8 om hur man byter pressarfot.
- 2. Lägg tyget under pressarfoten och sänk pressarfoten.



3. Håll tillbaka övertråden och tryck på Start/Stop-knappen eller på fotpedalen.

Fortsätt hålla i tråden efter att du har sytt några stygn. Styr försiktigt tyget medan du syr.

Du kan reglera sömnadshastigheten genom att trycka på knapparna för hastighetsstyrning eller med hjälp av fotpedalen. Knapparna används för att ställa in hastigheten när man använder start/stopp-knappen och även för att ställa in maximal hastighet när man använder fotpedal.



- 4. När du nått slutet av sömmen, tryck på knappen Start/ Stopp för att sluta sy, eller ta bort foten från pedalen.
- 5. Tryck på knappen för trådklipp.



6. Höj pressarfotens spak och ta bort tyget.



# **B**ÖRJA SY

### Övertrådssensor

Om övertråden går av stannar maskinen automatiskt. Trä om övertråden och fortsätt sy.

# 

- 1. Tryck inte på knappen för trådklippning om det inte ligger något tyg under pressarfoten eller om du inte behöver klippa av trådarna. Tråden kan trassla sig, vilket kan orsaka skador.
- 2. Tryck inte på knappen för trådklippning när du behöver klippa av tråd som är tjockare än 30 wt, nylontråd eller andra specialtrådar. Då ska du i stället använda trådkniven som finns på maskinens vänstra sida. (Se sidan 12.)
- 3. Använd inte trådklippsknappen när du syr med tvillingnål eller hålsömsnål (vingnål).

### BACKSTYGN

Backstygn används för att förstärka ändarna av en söm.

- 1. Börja med att sy 4-5 stygn.
- 2. Tryck och håll intryckt knappen för backstygn för att sy baklänges tillbaka till startpunkten.



- Släpp upp backstygnsknappen och sy framåt tills du nått slutet av sömmen.
- 4. Tryck på backmatningsknappen och sy 4-5 stygn bakåt.



Släpp upp backstygnsknappen och sy till slutet av sömmen.
 Sluta sy



Obs!

Mönstersömmarna nr. 12 och 13 har inbyggda backmatningsstygn. Se sidan 24 för närmare information om hur du syr dessa sömmar.



### Fäststygn

- Du kan sy fäststygn i början och slutet av en söm.
- 1. Tryck på knappen Fäst. Lysdioden tänds
- Börja sy. Maskinen kommer att sy fäststygn och stannar sedan automatiskt.



- 3. Börja sy igen och sy den valda sömmen.
- 4. När du kommer till slutet av sömmen trycker du på knappen Fäststygn igen.

Maskinen kommer att sy fäststygn och stannar sedan automatiskt.



### Vända i hörn

- 1. Stanna maskinen när du kommer till ett hörn.
- 2. Vrid handhjulet mot dig för att sätta ned nålen i tyget. Obs!

Du kan ändra nålens stoppläge genom att trycka på knappen nål uppe/nål nere. När nålens position är inställd på nedsänkt tänds lysdioden.

Du kan även höja eller sänka nålen genom att trycka lätt på fotpedalen.

- 3. Höj pressarfoten.
- 4. Använd nålen som en mittpunkt och vrid tyget.
- 5. Sänk pressarfoten och fortsätt sy.



### SY I TJOCKA MATERIAL

När du syr i kraftiga eller tjocka tyger tenderar spetsen på pressarfoten att resa sig när den når sömmar eller andra tjockare ställen. Så här syr du i kraftiga eller tjocka tyger:

- 1. När pressarfotens spets börjar peka uppåt, sätt ned nålen i tyget och lyft pressarfotsspaken
- Tryck på stabiliseringspinnen (sitter på höger sida av allroundpressarfoten) och sänk samtidigt ned spaken som lyfter pressarfoten. Pressarfoten bör nu ligga vågrätt på det tjocka tyget.



- Börja sy. Efter några stygn kommer stabiliseringspinnen att frigöras.
- Lyftspaken för pressarfoten kan höjas ett steg extra för att man enkelt ska kunna placera tjocka material under pressarfoten.



### SY ÖVER SÖMMAR

Styr tyget med handen när du syr över sömmar.



### Bredd på sömsmån

23

Guidelinjer på stygnplåten visar avståndet från nålens mittläge. För att hålla likvärdig sömsmån, styr tyget längs önskad guidelinje på stygnplåten.





### <u>SY RAKSÖM</u>

Raksömmar bör väljas så att de passar det tyg som sys. Nålen i vänster läge (Nr 10, 13) passar bäst för sömnad i lätta tyger.

- Nr 0 Nålen i mittläge
- Nr 10 Nålen i vänsterläge
- Nr 12 Nålen i mittläge med automatiska backstygn
- Nr 13 Nålen i vänsterläge med automatiska backstygn
- Standardpressarfot (A)





### Raksöm

- 1. Placera tyget under pressarfoten och sänk foten.
- 2. Håll försiktigt i övertråden och börja sy. Håll handen lätt på tyget medan du syr.



- 3. Sluta sy när du kommer till slutet av sömmen.
- 4. Tryck på knappen för trådklipp.



# RAKSÖM MED AUTOMATISKA LÅSSTYGN (MÖNSTER NR 12, 13)

- 1. Placera tyget under pressarfoten och sänk foten.
- 2. Håll försiktigt i övertråden och börja sy.
- Maskinen kommer att sy 4-5 stygn framåt, 4-5 stygn bakåt och sedan fortsätta sy framåt.



3. När du kommer till slutet av sömmen trycker du på knappen backstygn.

Maskinen syr några stygn bakåt och några stygn framåt och stannar därefter automatiskt.

4. Tryck kort på knappen för trådklipp.



# SY SICKSACKSÖM

Din maskin kan sy sicksacksöm av olika bredd och längd genom att du ändrar inställningarna för stygnens bredd och längd.

### Nr 1 Sicksacksöm

Standardpressarfot eller satinfot (A, B)



Sicksacksöm används ofta för applikationer eller för dekorationssöm.



### SATINSÖMMAR

För att sy en satinsöm, minska stygnlängden och sätt på satinfoten. (B)

Se nästa sida om hur man använder sicksacksöm för överkastning.



SÖMNAD

### **OSYNLIG FÅLLSÖM**

Fållen sys utan att några stygn syns på tygets rätsida.

Nr 2 Osynlig fållsöm för tyger utan elasticitet Nr 8 Osynlig fållsöm för elastiska tyger Osynlig fållsömsfot (D)



- 1. Vik materialet så som bilden visar.
  - a. Medeltunga och tunga tyger
  - b. Tunna tyger
  - c. Tygets avigsida
  - d. Överkastning



- Styrskenan (e) på blindfållsfoten hjälper till så att tygvecket styrs jämnt vid blindfållning. Styrskenan (e) justeras med justerskruven (f),
- Placera tyget så att de raka stygnen (eller små sicksackstygnen) hamnar på den utskjutande kanten och de breda sicksack-stygnen bara träffar den yttersta tråden på den vikta kanten (g). Om det behövs, vrid på skruven (f) för att justera foten så att nålen nätt och jämnt träffar den vikta tygkanten.



- 4. Sänk ned pressarfoten och sy fållen medan du styr tyget längs styrskenan.
- 5. Vänd på tyget när du sytt klart.
  - c. Tygets avigsida
  - h. Tygets rätsida

### Obs!

Prova först på en restbit av liknande tyg som du ska sy på för att hitta rätt inställning av styrskenan.



# SÖMNAD

### ÖVERKASTNING-OVERLOCKSÖM

### ANVÄNDA ÖVERKASTNINGSFOTEN

Nr 1 (Stygnbredd 5,0) Nr 3, 33, 35, 36 (Stygnbredd 5,0-7,0) Pressarfot för överkastning (C)



|--|

Lägg upp tyget mot styrskenan på överkastningsfoten så att nålen hamnar när kanten på tyget.

Nr 1 (Stygnbredd=5,0) används för att förhindra att tyget



fransar sig.

Nr 3, 33, 35, 36 är utformade för att på samma gång lägga upp och avsluta en söm.



(25



### 

För att förhindra olyckor ska överkastningsfoten endast användas till följande sömmar 1, 3, 33, 35 och 36. Ändra inte söminställningen Det finns risk att nålen slår i pressarfoten och går sönder när man syr med andra sömmar eller inställningar.

### **ANVÄNDA STANDARDFOTEN**

Nr 1, 4, 7, 15, 34, 37 och 38 standardfot (A)



Placera tyget så att nålen hamnar när tygets kant när du använder standardfoten.

Nr 1 För smalare sicksack (Bredd=2,0-4,5).

Nr 4, 7, 15, 34, 37 och 38 när du syr tyger som lätt fransar sig eller är elastiska.



### Obs!

g. Om du önskar, kan du klippa bort överflödigt tyg när du sytt klart. Var försiktig, så att du inte klipper av sytrådarna när du klipper rent tyget.



### **CRAZY PATCH**

Skapa intressant ytdekor genom att sy dekorationssömmar över sömmarna. Prova att blanda olika typer av tyger för ännu större variation.

### Nr 0

Standard- eller satinfot (A, B)



- 1. Placera två tygbitar rätsida mot rätsida och en lång raksöm.
- 2. Pressa isär sömsmånen.





Nr 5, 44

3. Med tygets rätsida uppåt, sy dekorationssömmen och se till att stygnen hamnar på båda sidor av sömmen.





# SY ELASTISK SÔM

Elastiska sömmar är starka och smidiga och kan följa med tyget utan att brista. Passar väl för trikåtyger och även för kraftiga tyger, såsom denim eller twill.

Nr 6 Elastisk raksöm Nr 32 Stjälkstygn för elastiska tyger Nr 40 Rickracksöm Standardpressarfot (A)





Vi rekommenderar att du använder en nål för trikåtyger för att undvika hoppstygn och trådbrott.

Se sidan 9 för nålrekommendationer.



a

 $\bigcirc$ 





# **FLERSTEGSSICKSACK**

Används för att sy i elastiska material och för överkastningssöm.

Nr 7 Flerstegssicksack

Standardpressarfot (A)



A. Elastiska sömmar

Håll i resårbandet, både framför och bakom nål och pressarfot, medan du syr fast det på tyget.

B. Överkastningssöm

Används för tyger som lätt fransar sig och för trikåtyger. Nålen bör landa på tygets ytterkant.



# TRÅCKLING

Tråckelsöm är en tillfällig söm som används för provning av kläder samt för rynkning och/eller markering markera på tyg.

Nr 14 Tråckelsöm Standardpressarfot (A)





- 1. Lägg tyget under pressarfoten och sänk sedan pressarfotens spak.
- 2. Håll försiktigt i övertråden och börja sy. Maskinen syr bara två stygn.





- 3. Höj pressarfotslyften.
- 4. Håll i övertråden medan du drar önskad mängd tyg till maskinens baksida och sänk sedan pressarfotens spak.



- 5. Börja sy. Maskinen syr två stygn.
- Upprepa detta så många gånger du behöver för att avsluta 6. sömmen.



### Obsl

För att inte tyglagren ska glida från varandra, sätt i knappnålar på tvären mot tråcklingsriktningen.

Dra ut undertråden för att ta bort sömmen.

### Λ VARNING

För att förhindra olyckor, se till att synålen inte slår i knappnålarna när du syr.

SÖMNAD



## SY I KNAPPAR

### Nr 11

Pressarfot för att sy i knappar



- Sänk matartänderna genom att flytta reglaget för matning åt vänster. (Ett meddelande visas när söm Nr 11 väljs. Tryck på knappen "√".)
- Sätt fast pressarfoten för knappar. Placera två av knappens hål mitt under hålet i pressarfoten och sänk foten så att knappen hålls stadigt på plats.



- 3. Justera stygnbredden så att nålen går ned i knappens vänstra hål.
- Kontrollera nålens sidorörelser genom att trycka på knappen för sidledes spegelvändning för att se till att nålen inte stöter i knappen. För ner nålen i hålen med hjälp av handhjulet för att kontrollera.



- 5. Ange hur många stygn som ska sys i knappen genom att trycka på knapparna + och -. Åtta stygn är standard.
- 6. Börja sy med låg hastighet. Maskinen syr det antal stygn som anges på displayen, fäster tråden och stannar.



# 🛦 VARNING

Så här förhindrar du olyckor: Se till att nålen inte stöter i knappen när du syr. Annars kan nålen gå sönder.

 Lyft pressarfoten och skär av trådarna så att cirka 10 cm (4") lämnas kvar.



- 8. Dra ned trådändarna på tygets avigsida med hjälp av en vanlig synål. Knyt samman trådarna för att fästa dem.
- När du sytt klart, för reglaget för nedsänkning av matartänderna åt höger.



### Obs!

För att sy fast en knapp med 4 hål, följ proceduren ovan för de första två hålen. Lyft därefter pressarfoten en aning och flytta tyget så att de återstående två hålen kan sys, antingen parallellt eller i kryssform.

### KNAPPHALS

Knappar på kappor och jackor har ofta en knapphals, så att knappen kommer att befinna sig en bit upp från tyget. Sätt i ett rakt stift eller en symaskinsnål framifrån under pressarfotens centrum. Sy över stiftet eller nålen. För att skapa knapphalsen, dra ned tråden till knappens baksida och linda trådändarna runt stygnen. Fäst trådändarna ordentligt.





# <u>SÄTTA FAST BLIXTLÅS</u>

CENTRERAD ISÄTTNING

Nr 0 Raksöm (Nålen i mittläge) Blixtlåsfot (E)



# 

För att undvika olyckor, ändra inte nålens position. Om du ändrar nålens position riskerar den att slå i pressarfoten, vilket kan göra att nålen går sönder eller maskinen skadas.

- 1. Tråckla fast blixtlåset längs sömnadslinjen.
  - a: Raksöm
  - b: Blixtlåsets slut
  - c: Tråckling
- d: Tygets avigsida 2. Pressa ut sömsmånen.
  - Placera det öppnade blixtlåset upp-och-ned på sömsmånen med häktorna mot sömmens linje.

Tråckla längs blixtlåsets flikar.





- Sätt på pressarfoten för blixtlås. Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift på pressarfotsskaftet när du syr den vänstra sidan av blixtlåset och höger sida av pressarfotsstiftet när du syr den vänstra delen av blixtlåset.
- 4. Sy den högra sidan av tyget. Sy den vänstra sidan av blixtlåset nedifrån och upp.



 Sy tvärs över blixtlåsets nederdel och högra sida. Ta bort tråcklingen och pressa.



### **D**OLD ISÄTTNING

Nr 0 Raksöm (Nålen i mittläge) Blixtlåsfot (E)





### 

För att undvika olyckor, ändra inte nålens position. Om du ändrar nålens position riskerar den att slå i pressarfoten, vilket kan göra att nålen går sönder eller maskinen skadas.

- 1. Tråckla fast blixtlåset längs sömnadslinjen.
  - a: Raksöm
  - b: Blixtlåsets slut
  - c: Tråckling
  - d: Tygets avigsida

29

2. Vik tillbaka vänster sömsmån.

Vik under den högra sömsmånen så att ett 3 mm (1/8") veck skapas.



SÖMNAD

- Sätt på pressarfoten för blixtlås. Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift på pressarfotsfästet när du syr den vänstra sidan av blixtlåset och höger sida av pressarfotsstiftet när du syr den vänstra delen av blixtlåset.
- 4. Sy vänstra sidan av blixtlåset uppifrån och ned.



- 5. Vänd tygets rätsida utåt och sy tvärs över blixtlåsets nederdel och högra sida.
- 6. Sluta sy med nålen nedsänkt i tyget när blixtlåsfoten når blixtlåsets löpare, cirka 5 cm (2") från blixtlåsets topp.



### SY RUNT BLIXTLÅSETS FLIK:

- 1. Sluta sy innan du når blixtlåsets löpare.
- 2. Sänk ner nålen i tyget.
- Höj pressarfoten och skjut blixtlåsets löpare bakåt så att pressarfoten för blixtlås går fri.
- 4. Sänk pressarfoten och fortsätt sy.
- 5. Sprätta bort tråckelstygnen.

### a. Blixtlåsets löpare



### QUILTNING

En quilt består av tre lager:

Topplagret, mellanlägg och baksidestyg. Topplagret består av formade tygbitar som sammanfogas så att de skapar quiltens översida.

Nr 0 Raksöm (Nålen i mittläge) Nr 198 Quiltsöm med handgjort utseende Fot för raksöm och patchwork/quiltning Quiltguide





### 🛕 VARNING

För att undvika olyckor, ändra inte nålens position. Om du ändrar nålens position riskerar den att slå i pressarfoten, vilket kan göra att nålen går sönder eller maskinen skadas.

### SAMMANFOGNING AV TYGBITARNA

Sammanfoga tygbitarna med mönster Nr 0 (raksöm) med en sömsmån på 6 mm (1/4 tum).



### QUILTNING

Sy samman de tre lagren av material (topplager, mellanlägg, baksidesmaterial). Använd quiltguiden för att sy parallella sömmar. Sätt i quiltguiden i hålet i pressarfotshållaren och ställ in önskat avstånd.



### QUILTNINGSSTYGN MED HANDSYTT UTSEENDE (NR 198)

Använd osynlig sytråd av nylon eller en mycket tunn tråd i samma färg som topplagrets tyg. Placera en tråd som kontrasterar i färg mot tyget i spolen för undertråden. Ställ in trådspänningen för övertråden på max eller nära max. När du syr kommer undertråden att dras upp på ovansidan och skapa ett mönster som påminner som traditionella quiltningsstygn (förstygn). Justera trådspänning och stygnlängd efter behov för att få önskat utseende på ditt arbete.



SÖMNAD



Du kan sy automatiska fästsömmar och lagningar med pressarfoten för knapphål.

Nr 16 fästsöm används för att förstärka områden som kommer att utsättas för belastning, t.ex. hörnen på fickor.

Nr 17 Lagning, lappning och andra användningsområden. Knapphålsfot





6

- Justera sliden på knapphålsfotens nedre del utifrån längden på fästsömmen eller lagningssömmen som ska sys. a= Längd på fästsöm eller lagning
- 2. För övertråden genom hålet i knapphålsfoten och dra ut tråden åt vänster.



- Placera tyget under pressarfoten så att startpunkten är på det tjocka området.
  - Sänk pressarfoten.
- b. När du syr fästsömmen på kanten av ett tjockt tyg, t.ex. en ficka, lägg en bit kartong eller tyg av samma tjocklek intill tyget för att hjälpa pressarfoten att ligga plant medan du syr.



 Sänk knapphållsspaken helt och hållet. Obs!

Maskinen börjar inte sy om inte knapphålsspaken är helt nedsänkt eller om knapphålsfoten inte är korrekt placerad.5. Håll lätt i övertråden och starta maskinen.



 Maskinen kommer att sy fästsömmen eller lagningssömmen enligt bilden. Maskinen stannar automatiskt när mönstret är färdigt.



7. Tryck på knappen för trådklipp och lyft pressarfotsspaken för att ta bort tyget.



# Sömnad

# SE

# KNAPPHÅLSSÖMNAD

Välj vilken typ av knapphål du vill sy. Denna maskin kan sy 13 typer av knapphål.

- 18. Knapphål med fästrektangel (brett)
- 19. Knapphål med fästrektangel (smalt)
- 20. Skräddarknapphål
- 21. Skräddarnapphål med förstärkt nederända
- 22. Skräddarknapphål med spets
- 23. Knapphål med rundad topp (smalt)
- 24. Knapphål med rundad topp (brett)
- 25. Knapphål med rundad topp och förstärkt nederända
- 26. Knapphål med rundade ändar
- 27. Prydnadsknapphål
- 28. Elastiskt knapphål
- 29. Sekelskiftesknapphål
- 30. Knapphål med passpoal

### Obs!

Tätheten på knapphålets sidor kan justeras med hjälp av inställningarna för stygnlängd.





1. Markera läget och längden för knapphålet på tyget.



- Sätt i knappen i knapphålsfotens nederdel. Om knappen inte sitter säkert, justera sliden på fotens nederdel till knappens diameter plus knappens tjocklek.
  - a = Knappens längd + knappens tjocklek



- 3. För övertråden genom hålet i knapphålsfoten och dra ut tråden åt vänster.
- Placera tyget under pressarfoten så att mittenmarkeringen på tyget är i linje med knapphålsfotens mitt. Sänk ned pressarfoten samtidigt som du drar knapphålsfoten emot dig. Obs!

När du syr i elastiska tyger rekommenderar vi att du använder Vlieseline eller liknande på tygets avigsida.



5. Sänk knapphållsspaken helt och hållet. Obs!

Maskinen börjar inte sy om knapphålsspaken inte är helt nedsänkt eller om knapphålsfotens kant inte är längst fram.

6. Håll lätt i övertråden och starta maskinen.



7. Maskinen syr knapphålet i den visade ordningen och stannar automatiskt när den sytt klart.





8. Tryck på knappen för trådklipp och lyft pressarfoten för att ta bort tyget.

För att sy samma knapphål en gång till, lyft pressarfoten för att återgå till startläget.

9. Använd en sprättkniv för att öppna knapphålets mitt. Var noga med att inte skära igenom knapphålet kortsidor. Man kan ha hjälp av att placera en knappnål i vardera änden av knapphålet så att de fungerar som stopp när man skär.

### 🕰 VARNING

Så här förhindrar du olyckor: När du använder en sprättkniv, håll dina fingrar borta från knivens bana.



### Obs!

För att sy knapphål i svårsydda tyger eller längs kanten på plagg med flera lager, montera underplåten. Lägg tyget mellan underplåten och knapphålspressarfoten.



# 9

# KNAPPHÅL MED PASSPOAL

Ett knapphål med passpoal skapar ett professionellt utseende åt skräddarsydda plagg, såsom kostymer, kappor och jackor.

30. Knapphål med passpoal Knapphålsfot





- 1. Skär till en tyglapp som är 2,5 cm (1") bred och 1 cm (1/3") längre än det färdiga knapphålet. Tråckla fast lappen så att dess mittlinje sammanfaller med knapphålets mittlinje.
  - a. Tygets rätsida

33

- b. Tygets avigsida
- 2. Sänk knapphålsspaken och sy knapphålet. (Se föregående sida)

Maskinen syr knapphålet i den visade ordningen och stannar automatiskt när den sytt klart.



 Tryck på knappen för trådklipp och lyft pressarfoten för att ta bort tyget.



4. Skär försiktigt genom mitten av knapphålet fram till 3 mm före varje ände. Skär diagonalt ut mot varje hörn enligt bilden.

Sprätta bort tråckelsömmen.

5. Dra ut lappen på baksidan genom öppningen.



- 6. Vänd på tyget och dra ut tygbiten genom knapphålets rektangel.
  - Pressa lappen.
  - c. Tygets avigsida
  - d. Tygets rätsida
- 7. Vänd på lappen och pressa sidornas sömsmån.



- 8. Vik varje sida på lappen så att du formar veck som möts mitt i knapphålet och täcker öppningen. Pressa lappen.
- 9. Vänd tyget till dess rätsida och tråckla längs med mittlinjen på varje veck.
  - a. Tygets rätsida



- Vik tyget och sy längs sömmarna på vardera sidan, bara en nålsbredd från den ursprungliga sömmen. Sprätta bort tråckelsömmen.
  - c. Tygets avigsida
- 11. Vik tyget längs knapphålets ände och sy triangelformade ändar på den ursprungliga sömmen.



- 12. Pressa och skär ned tygbiten till 5 mm (3/16") från sömmen.
  - a. Tygets rätsida
  - Tygets avigsida



### Obs!

Förstärk området kring knapphålet när du syr i lättare tyger. Skär till en applicerbar Vlieseline eller liknand, 3 cm (1 1/4") bredare och 2 cm (3/4") längre än knapphålet. Stryk fast på avigsidan över varje knapphålsmarkering.





# <u>SNÖRHÅL</u>

Detta mönster används för att skapa bälteshål och andra liknande användningsområden.

### 31 Snörhål

Satinpressarfot (B)

Du kan välja mellan snörhål av tre storlekar genom att ändra stygnlängden.



1. Lägg tyget under pressarfoten och sänk pressarfoten. Starta maskinen.

Maskinen kommer att sy snörhålet och stannar sedan automatiskt.



2. Tryck på knappen för trådklipp och lyft pressarfoten.



3. Gör ett hål i mitten av snörhålet.

### Obs!

0

Hålstans medföljer inte denna maskin.



# SY MÖNSTERSÖMMAR

Använd satinfoten för att sy långa rader med mönstersömmar. Denna fot har en skåra på undersidan som låter satinsömmar (eller andra täta sömmar) passera fritt under foten. Nr 39–249 Satinpressarfot (B)





För att skräddarsy rader av mönstersömmar. kan du anpassa längden och bredden på mönstret. Experimentera med tyglappar till du uppnår önskad längd och bredd.

	, հայդենանում այն հայ	CH H H H H H		Դաժաժհաժհամ	CHARRY		նում ում ում նու	CH H H H H
10	-	$\checkmark$	10	-	$\checkmark$	10	-	$\langle D$

### SY I TUNNA MATERIAL

När du syr i tunna tyger rekommenderar vi att du använder ett stabiliserande material på tygets avigsida. Det kan förhindra att tyget rynkas.





# **APPLIKATIONSSÖMNAD**

Nr 200, 201, 202 Applikationsfot

# A VARNING

För att förhindra olyckor, ändra inte stygnbredden till bredare än 5,0. Annars riskerar nålen att slå i pressarfoten och gå av.





- 1. Placera applikationen på bottentyget med hjälp av ickepermanent spraylim eller Vliesofix (påpressbart mellanlägg).
- 2. Sy med sömmens högersida så nära applikationens högersida som det går.



När du syr i skarpa hörn eller kurvor, för ned nålen i dess lägsta läge och lyft upp pressarfoten. Använd nålen som en mittpunkt och vrid tyget.



### Obs!

Applikation kan också utföras med satinsöm och med satinfoten (sidan 24). Det kan vara till hjälp att placera ett mellanlägg under arbetsstycket, vilket kan minska risken att tyget rynkar sig.

### SY MED FRIARMEN

Genom att helt enkelt ta bort tillbehörsasken kommer du åt maskinens friarm, vilket gör det lättare att sy svåråtkomliga platser, såsom byxfållar, ärmmuddar och barnkläder.

### Obs!

Se sidan 7 om hur man tar bort tillbehörsasken.



# PRESSARFOT FÖR PARALLELLSÖM

Denna pressarfot används för att sy sömmar i parallella rader.

- 1. Sätt fast parallellsömsfoten.
- 2. Sy den första sömraden.
- Rikta in den första sömraden antingen mellan eller på de röda linjerna på foten, beroende på önskat avstånd mellan sömmarna. Sy nästa söm och använd de röda linjerna som guide.
- Rikta in de två sydda sömmarna med stöd av de röda linjerna på foten, beroende på önskat avstånd mellan sömmarna. Sy nästa söm och använd de röda linjerna som guide.
- 5. Fortsätt på samma sätt önskat antal gånger.

### Obs!

36

Den första vertikala linjen från höger eller vänster befinner sig 1/2" (1,25 cm) från nålens mittposition. Den andra linjen ligger cirka 1/4" (6,4 mm) från den första linjen på bägge sidorna. Det finns även en markering framtill på mitten av foten, som också kan användas som guide.


# <u>SY MED TVILLINGNÅL</u>

Man kan skapa intressanta effekter genom att sy dekorationssömmar med tvillingnål. För ännu större variation kan du prova att använda två trådar av olika färg. Provsy alltid först för att hitta de bästa inställningarna för den söm du vill sy.

Alla mönster utom Nr 11, 16-31 kan sys med tvillingnål. Standardpressarfot eller satinfot (A, B)

#### Obs!

Tvillingnål medföljer inte denna maskin.

# A VARNING

Så här förhindrar du olyckor:

- a. Använd endast tvillingnålar av märket SINGER med denna maskin. Andra nålar kan gå sönder.
- b. Nålpåträdaren kan inte användas. Trä de båda nålsögonen manuellt.



- 1. Avlägsna den enkla nålen och sätt i en tvillingnål.
- 2. Trä den första tråden som vanligt, utefter den vanliga vägen.
- 3. Trä nålsögat på den vänstra nålen för hand framifrån och bak.



4. Tryck in den extra trådrullepinnen med dess filtbricka i dess hål.



5. Sätt på en andra trådrulle.

4

- 6. Haka fast tråden på kroken som öppnas bakifrån.
- 7. Trä den andra tråden på samma sätt som den första.
- För bättre sömnadsresultat, placera inte tråden i nålstångens trådledare.
- 9. Trä det högra nålsögat för hand framifrån och bak.



- 10. Tryck på inställningsknappen.
- 11. Ställ in tvillingnålens bredd med hjälp av knapparna + och -.

### 

Så här förhindrar du olyckor: Om du inte ställt in tvillingnålens bredd korrekt riskerar nålen att träffa stygnplåten och gå sönder.

12. Tryck en gång till på inställningsknappen och välj det mönster du vill sy.

Symbolen för tvillingnål visas på skärmen och stygnbredden reduceras automatiskt.



 Prova alltid det valda mönstret genom att långsamt vrida handhjulet mot dig själv, för att kontrollera att nålens sidrörelse inte gör att den slår i pressarfotens sidor.
 Sy sömmarna.

Läget för tvillingnål fortsätter att gälla till du ändrar inställningen till "-.-". När läget för tvillingnål har återställts till "-.-" försvinner tvillingnålsikonen från startskärmen.

#### Obs!

37

Det går även att använda tvillingnål när man syr mönsterkombinationer genom att ställa in läget för tvillingnål.



# MÖNSTERKOMBINATIONSSÖM

Du kan kombinera mönstersömmar och bokstavssömmar till en mönsterkombination.

För att starta läget för mönsterkombinationer, tryck på knappen mönsterkombinationer på startskärmen.

LCD-skärmen kommer då att visa

mönsterkombinationsskärmen.





#### VÄLJA SÖMNADSMÖNSTER

- 1. Välj önskat sömnadsmönster på samma sätt som vid normal sömnad. (Se sidan 13 om hur man väljer sömmar) De valda mönstren kommer att visas uppe till vänster på LCD-skärmen.
- 2. Efter att du valt ett mönster, utför samma procedur för att välja nästa mönster. Det valda mönstret läggs till och visas på vänstra sidan av LCD-skärmen under det tidigare valda mönstret.





#### Obs!

Vissa mönster går inte att kombinera med varandra. Om du väljer en mönsterkombination som inte är möjlig kommer ett meddelande att informera dig om detta. Tryck på knappen "/".

# ₹⊗ 1

#### VÄLJA BOKSTAVSSÖMMAR

- 1. För att lägga in en bokstavssöm i mönsterkombinationen, tryck på bokstavsknappen på LCD-skärmen, som visas som den gemena bokstaven "a" enligt bilden. Skärmen för val av textformat visas.
- 2. Tryck på den vänstra knappen för blockbokstäver, tryck på den högra knappen för det kyrilliska typsnittet. Den valda knappen markeras.
- 3. Tryck på knappen "√". Nu visas versala bokstäver av det valda slaget.



- 4. Tryck direkt på önskad bokstav. Tryck på teckentypflikarna (nedtill på LCD-skärmen) för att ändra till gemena bokstäver, siffror o.s.v.
  - a. Versaler (stora bokstäver)
  - b. Gemener (små bokstäver).
  - c. Siffror och specialtecken.
- 5. De valda bokstäverna kommer att visas i översta raden på LCD-skärmen.



- 6. Använd pilknapparna på översta raden till att flytta markören.
- 7. När du vill infoga en bokstav flyttar du markören till rätt plats och väljer bokstaven. Om du vill ta bort en bokstav placerar du markören till
- höger om den aktuella bokstaven och trycker på Ta bort (d). För att ändra bokstavsstil, tryck på knappen "Stil" (e).
- 8. När du har infogat alla bokstäver trycker du på √. Mönsterkombinationsskärmen visas igen.



När du återgår till mönsterkombinationsskärmen kommer de valda bokstäverna att visas på LCD-skärmens vänstra sida. Markören kan försvinna om antalet tecken inte ryms i visningsområdet. Se nästa sida för hur du flyttar markeringen.



#### Obs!

- 1. Om en bokstav har valts, som har en avvikande baslinje (t.ex. "j" eller "g") så kommer bredden och längden hos alla andra bokstäver att justeras till korrekta proportioner automatiskt.
- 2. Mönsterminnet kan innehålla en kombination på högst 60 sömmar och bokstäver. Ett meddelande visas när du nått gränsen. Tryck på knappen "√".



### FLYTTA PÅ MARKERING

Markörens position är vid det markerade mönstret eller den markerade bokstaven.

När du trycker på piltangenterna (a, b) kommer markören att flytta uppåt eller nedåt.

Markören används för att kontrollera valda mönster, infoga mönster, radera mönster eller redigera mönster enligt beskrivningen nedan.

Obs! När markören flyttas till början av mönsterkombinationen, så syns den inte på skärmen. (c)



### KONTROLLERA VALDA MÖNSTER OCH BOKSTÄVER

När antalet mönster i kombinationen växer kommer mönster och bokstäver att försvinna från skärmen. Du kan kontrollera mönster och bokstäver genom att flytta

Du kan kontrollera monster och bokstaver genom att flytta markören uppåt eller nedåt med hjälp av pilknapparna.



#### INFOGA MÖNSTER ELLER BOKSTAV

Maskinen infogar valt mönster eller bokstav direkt efter det markerade mönstret eller den markerade bokstaven. Flytta markören så att du markerar mönstret precis innan den

punkt där du vill infoga ett nytt mönster. För att infoga ett mönster, välj mönstrets nummer.

För att infoga en bokstav, tryck på bokstavsknappen och välj eller redigera bokstäver enligt beskrivningen på föregående sida.





#### **R**ADERA MÖNSTER ELLER BOKSTAV

- 1. Flytta markören till det mönster eller den bokstav du vill radera.
- Tryck kort på knappen "Radera" (d) (kortare än 0,5 sekunder). Maskinen raderar mönstret eller bokstaven och markören flyttar till nästa mönster eller bokstav. (Om du just raderade det sista mönstret eller den sista bokstaven i kombinationen så flyttas markeringen till föregående mönster eller bokstav.)
- Om du vill radera alla mönster och bokstäver i kombinationen, tryck in knappen "Radera" i 0,5 sekunder, eller flytta markören till början av kombinationen och tryck på knappen "Radera".



När du raderar alla mönster i kombinationen visas ett meddelande, tryck på knappen "</". Maskinen raderar alla mönster och bokstäver som var valda. För att ångra, tryck på knappen "X".



# REDIGERA EN BOKSTAV I EN MÖNSTERKOMBINATION

- 1. Flytta markören till den bokstav du vill redigera.
- Tryck på knappen Bokstav.
   Skärmen för val av textformat visas.



- Välj bokstavsstil och tryck på knappen "√". Skärmen för bokstavskombination visas.
- Redigera bokstäverna enligt beskrivningen på föregående sida.





#### JUSTERA VARJE MÖNSTER ELLER BOKSTAV I EN

#### MÖNSTERKOMBINATION

Du kan ändra inställningar (stygnbredd och -längd, spegling eller upp-och-ned) för alla mönstersömmarna.

- 1. Flytta markören till det mönster du vill redigera.
- Ändra inställningen som du vanligtvis ändrar inställningar. (Sida 14)



#### SPARA EN MÖNSTERKOMBINATION

Du kan spara mönsterkombinationer i minnet. Det finns fyra separata minnen som kan spara mönsterkombinationer. De sparade kombinationerna finns kvar i minnet även efter att du stängt av maskinen.

#### a. Spara en mönsterkombination i minnet

- 1. Tryck på knappen "minne" efter att du har valt alla mönster och bokstäver.
- Välj något av de fyra minnena genom att trycka direkt på det. (Om du vill ångra, tryck på knappen "X")





#### Obs!

Om det valda minnet har en sparad mönsterkombination sedan tidigare visas en fråga om du vill skriva över den tidigare sparade kombinationen, eller inte. För att skriva över (radera den tidigare kombinationen), tryck på "



- 3. När valt minnesnummer är markerat, tryck på knappen "√".
- 4. Mönsterkombinationsskärmen visas och katalog-ikonen visar det sparade minnets nummer.



- b. Hämta en sparad mönsterkombination
- 1. Tryck på knappen "ladda" på skärmen för mönsterkombinationer.
- 2. Minnenas nummer visas. Tryck på önskat minne/sparad kombination.

4

ж



- 3. När valt katalognummer är markerat, tryck på knappen "<br/>  $\checkmark$  ".
- 4. Nu visas den hämtade kombinationen på LCD-skärmens vänstra sida.

Nu kan du sy den hämtade kombinationen.



#### Obs!

Om en annan kombination har skapats eller laddats in innan du hämtar en sparad kombination från minnet så kommer den senare kombinationen att placeras efter markörens position.



När du har valt mönster för en kombination kommer kombinationen att sys gång på gång.

#### SÖMNAD

- 1. Använd satinfoten när du ska sy dekorationssöm och bokstavsbroderier.
- Sänk pressarfoten och börja sy. Maskinen börjar sy det första mönstret som matats in och repeterar hela kombinationen gång på gång.



#### Obs:

Om du trycker på knappen för trådklipp medan maskinen syr kommer maskinen att stanna när den pågående sekvensen är klar, och därefter klippa av trådarna.

# ENKELSEKVENSLÄGE

Om du trycker på knappen enkelsekvens ändras ikonen till en cirkel och enkelsekvensläget aktiveras. Detta läge har två funktioner.

- Sekvensjusteringar som för enstaka mönster. Inställningarna för stygnlängd och -bredd är nu gemensamma för alla sömmar i sekvensen. Du kan ändra längd och bredd samt spegling eller upp-och-ned för hela kombinationen som om den vore ett enda mönster.
- Maskinen syr mönstret en gång. Mönsterkombinationen kommer att sys en gång. Därefter stannar maskinen vid kombinationens slut.

#### Obs!

I detta läge är knappen "radera" inte aktiv. Tryck en gång till på knappen "enkelsekvens" för att aktivera den.



#### **S**Y SEKVENS FRÅN BÖRJAN

Närhelst du trycker på knappen "återstart" börjar maskinen att sy kombinationen från början.



Din symaskin kan enkelt ändras till broderiläge genom att man ansluter brodérenheten på följande sätt.

# ANSLUTA BRODERIENHETEN

Det finns ett täckt uttag (A) på maskinens baksida. Locket öppnas automatiskt när du sätter på broderienheten.

- 1. Se till att maskinen är avstängd innan du ansluter broderienheten.
- 2. Skjut på broderienheten på maskinens friarm så att den sitter ordentligt i uttaget.
- 3. Justera maskinens fötter om det behövs, så att maskinen och broderienheten hamnar i samma nivå.



#### TA AV BRODERIENHETEN

Ta bort bågen från maskinen. (Se sidan 46.)

- När du vill packa ned broderienheten i lådan flyttar du båghållaren till parkeringsläget. Detta gör du genom att välja parkering under broderibågsinställningarna. (Se sidan 50.)
- 2. Stäng av maskinen.
- Dra spaken (B) på broderienhetens undersida åt vänster och skjut enheten åt vänster för att ta bort den. Locket på urtaget stängs automatiskt.
- 4. Förvara broderienheten i originalförpackningen.



# SÄTTA PÅ BRODERIFOTEN

- 1. Ta bort pressarfoten och pressarfotshållaren. (Se sidan 8.)
- Byt ut nålen mot en broderinål (a).
- Armen (b) på broderifoten ska flyta ovanpå nålhållarens skaft (c).



- Skjut in fästhuvudet från vänster mot höger (sett från din sida) så att det passas in mot pressarfotsstången.
   För att komma åt bättre kan du sänka nålen en aning genom att vrida handhjulet emot dig.
- 4. Dra åt pressarfotens skruv ordentligt.



# MEDDELANDEN VID START

När du startar maskinen visas ett antal meddelanden på skärmen.

- a. Om nålen inte är i högsta läget visas detta meddelande. Vrid handhjulet mot dig för att höja nålen till det högsta läget och tryck sedan på knappen "
  "."
- b. Om detta meddelande visas tar du bort bågen (om den sitter på), frigör runt broderiområdet och trycker på knappen "√".



- c. Om pressarfoten är sänkt visas detta meddelande. Höj pressarfotslyften och tryck på knappen "√". När meddelandena a–c är borta flyttar sig båghållaren till startpunkten.
- d. Startskärmen visas.







# 

- Så här förhindrar du olyckor:
- 1. Bär inte omkring symaskinen när broderienheten är monterad. Den kan lossna.
- 2. Undvik att trycka eller dra hårt i hållaren. Den kan gå sönder.
- 3. Håll inte i båghållaren när du ska flytta på maskinen.

# STARTSKÄRM/STARTKNAPP

### STARTSKÄRMEN (A)

När du har satt fast broderienheten korrekt visas broderingsstartskärmen. Härifrån kan du välja och redigera broderier.

# STARTKNAPPEN (B)

Du kan återvända till startskärmen när som helst genom att trycka på startknappen.

Då rensas alla valda broderier eller bokstäver och de ändringar du gjort i broderiet försvinner.



# MASKININSTÄLLNINGAR

### INSTÄLLNINGSKNAPP (C)

Du kan ändra maskininställningarna före eller under broderingen genom att trycka på inställningsknappen. Då visas inställningsskärmen. (a) Du kan bläddra bland inställningarna genom att trycka på pilarna på höger sida av skärmen. Om du trycker på inställningsknappen igen återgår maskinen till föregående skärm.

Obs!

Alla inställningar utom trådspänningen ligger kvar tills du ändrar dem. Trådspänningen ändras till standardinställningarna när du laddar in ett mönster.



# TRÅDSPÄNNING (D)

43

Broderimaskinen justerar trådspänningen automatiskt. Men beroende på vilken tråd och vilket tyg som används kan du behöva ändra spänningen manuellt för att uppnå det resultat du vill ha.

Justera trådspänningen på följande sätt:



- i. RÄTT TRÅDSPÄNNING Övertråden syns något på tygets undersida.
- ii. FÖR HÅRT SPÄND ÖVERTRÅD Undertråden syns på tygets ovansida. Minska övertrådsspänningen genom att trycka på minusknappen (–).
- iii. FÖR LÖST SPÄND ÖVERTRÅD
   Övertråden är lös eller bildar öglor.
   Öka övertrådsspänningen genom att trycka på plus (+).
   (Se bilden längst upp på nästa sida)



När trådspänningen ändras från standardinställningen blir siffran markerad.

#### Obs!

Om du har trätt eller satt i undertråden felaktigt eller om du inte har trätt övertråden korrekt går det inte att uppnå en bra trådspänning. Kontrollera att under- och övertråden är korrekt trädd innan du gör några ändringar.

#### STOPP FÖR TRÅDKLIPP

Du kan ställa in så att maskinen stannar efter några stygn när du börjat brodera, så att du kan klippa av trådändarna. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen med följande inställningar:

- i. Stopp för trådklipp är aktiverat.
- ii. Stopp för trådklipp är inaktiverat.



# LJUDSIGNAL SKÄRMENS KONTRAST KALIBRERING AV SKÄRMEN

# PROGRAMVERSION

Dessa inställningar är samma som i symaskinsläget. Se sidan 16.

# ANVÄNDA TYG OCH MELLANLÄGG

Du kan brodera på olika typer av tyg. Oavsett vad det är för tyg är det viktigt att använda rätt mellanlägg. (Mer information finns på sidan 45.)

Mellanlägg ger dig en bra grund som håller tyget på plats medan maskinen broderar. Det förhindrar att tyget eller mönstret drar sig.

Till olika tyger krävs olika mellanlägg. Vilket du ska välja beror på tyget och tätheten i det broderi du har valt. Men för de flesta broderier blir resultatet bäst om tyget stabiliseras ordentligt.

Mellanlägg används oftast som baksidesmaterial. Men ibland kan mellanlägg även användas på ovansidan av projekt. Bakomliggande mellanlägg placeras på baksidan av det område som du ska brodera på. Det kan sättas fast i bågen tillsammans med tyget eller separat, beroende på hur tyget och projektet ser ut.

Ovanpåliggande mellanlägg placeras ovanpå tyget, antingen tillsammans med tyget i bågen eller fastsatt på annat sätt. Meningen med mellanlägg är att det ska hålla ned tygets struktur och ge en slät yta att brodera på.

Det finns många typer av mellanlägg, men de vanligaste är rivbara, vattenlösliga eller klippbara.

Mellanlägg finns också i olika tjocklekar. När du har valt rätt typ av mellanlägg måste du välja rätt tjocklek. En bra tumregel är att tjockleken på mellanlägget bör vara ungefär densamma som tygets tjocklek.

<u>Rivbara</u> mellanlägg är bara tillfälliga. När det överflödiga mellanlägget har rivits bort efter broderingen måste tyget i sig ha tillräcklig stadga för att kunna bära upp broderiet. Rivbara mellanlägg rekommenderas vanligen till vävda tyger.

<u>Klippbara</u> mellanlägg är permanenta och därför ett bättre val till broderier på tyger utan stadga, för att tyget inte ska dra sig. Klipp bara bort överflödigt mellanlägg runt broderiet. Broderiet håller sig då fint även om tyget tvättas ofta.

<u>Vattenlösliga</u> mellanlägg sköljs bort från det broderade området. De är ett bra val när man syr på väldigt tunna tyger och kan även användas som ovanpåliggande mellanlägg. När du har tagit bort merparten av det överflödiga mellanlägget sköljer du bara bort resten.

Det finns även påstrykbara och icke-påstrykbara mellanlägg. Påstrykbara mellanlägg kan strykas fast på området som ska broderas för att förhindra att tyget drar sig under broderingen.

Till tyger som är känsliga för strykning används mellanlägg som inte måste strykas fast. Då är det praktiskt att välja ett ickepermanent spraylim. Det håller tillfälligt ihop tyget och mellanlägget medan du monterar bågen och broderar så att tyget inte flyttar på sig under broderingen.

För att bli bra på att använda mellanlägg kan man behöva öva lite först. Följ rekommendationerna från mellanläggstillverkaren för bästa resultat.

Generellt sett bör mellanlägget vara större än den båge som ska användas. När broderiet är klart tar du bort det överflödiga mellanlägget med en spetsig sax.

- a. Mellanlägg
- b. Broderibågsläge
- c. Tyg (undersida)
- d. Broderiyta (ovansida)

#### Obs!

Det går att ersätta SINGER<sup>®</sup> Style 2020-nålar med 2000-nålar i storlek 11/80 eller 14/90.

Det går att ersätta SINGER<sup>®</sup> Style 2045-nålar med 2001-nålar i storlek 11/80 eller 14/90.

Vi rekommenderar att du använder SINGER<sup>®</sup>-nålar till din SINGER<sup>®</sup>-broderimaskin.



# ÖVERSIKT ÖVER TYGER, MELLANLÄGG, NÅLAR OCH TRÅDAR

PROJEKT	MELLANLÄGG	MELLANLÄGG	NÅL	UNDERTRÅD	ÖVERTRÅD
T-shirts	Mjukt klippbart av nät	Spänn fast tyget och mellanlägget tillsammans.	SINGER® Chromium #2001 storlek 11/80	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Fleece	Klippbart och ovanpåliggande vattenlösligt	Spänn fast det klippbara mellanläg- get. Nåla fast det ovanpåliggande mellanlägget och fleecetyget på det fastspända klippbara mellanlägget.	SINGER® Chromium #2001 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Frotté	Rivbart och ovanpåliggande vattenlösligt	Spänn fast det rivbara mellanlägget. Nåla fast det ovanpåliggande mellanlägget och frottétyget på det fastspända rivbara mellanlägget.	SINGER® Chromium #2000 storlek 14/90	Samma färg som övertråden eller tyget.	Polyester rekommen- deras
Trikå	Klippbart och ovanpåliggande vattenlösligt	Spänn fast det klippbara mellanläg- get. Nåla fast det ovanpåliggande mellanlägget och trikåtyget på det fastspända klippbara mellanlägget.	SINGER® Chromium #2001 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Tunna tyger	Vattenlösligt, tunt rivbart mellanlägg	Spänn fast tyget och mellanlägget tillsammans.	SINGER® Chromium #2000 storlek 11/80	Undertråd för broderi	Rayon är vanligast
Medeltjocka till tjocka vävda tyger	Medeltjockt rivbart mellanlägg	Spänn fast tyget och mellanlägget tillsammans.	SINGER® Chromium #2000 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Denim	Medeltjockt rivbart mellanlägg	Spänn fast tyget och mellanlägget tillsammans.	SINGER® Chromium #2000 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Tyger med lugg	Medeltjockt rivbart mellanlägg och ovanpåliggande vattenlösligt mellanlägg	Spänn fast det klippbara mellanläg- get. Nåla fast det ovanpåliggande mellanlägget och tyget på det fastspända klippbara mellanlägget.	SINGER® Chromium #2000 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon
Vinyl och skinn	Klippbart	Spänn fast det klippbara mellanläg- get. Nåla fast tyget på det fastspän- da klippbara mellanlägget.	SINGER® Chromium #2000 storlek 14/90	Undertråd för broderi	Polyester eller Rayon

# <u>SÄTTA FAST TYGET I BRODÉRBÅGEN</u>

För bästa resultat, lägg ett lager mellanlägg under tyget. Se till att tyget och mellanlägget sitter jämnt och stadigt i broderibågen.

- 1. Lossa snabbfästet på ytterbågen och ta bort innerbågen.
- Placera ytterbågen på ett stabilt, plant underlag med skruven nere till höger. Det är en liten pil i mitten av bågens vänsterkant, som ska hamna mitt för pilen på innerbågen.
- 3. Lägg mellanlägget och tyget, med rätsidan uppåt, över ytterbågen.



- 4. Lägg innerbågen på tyget, med den lilla pilen åt vänster och tryck ned den i ytterbågen.
- Stäng snabbfästet. Ta inte i för hårt när du använder snabbfästet. Om det känns som om det inte vill stänga sig lossar du på åtdragningsskruven och försöker sedan stänga snabbfästet igen.
- Justera trycket i ytterbågen genom att vrida på åtdragningsskruven. För bästa resultat ska tyget vara spänt i broderibågen.



#### Obs!

Om du vill brodera ytterligare motiv på samma tyg öppnar du snabbfästet, flyttar broderibågen till det nya området på tyget och stänger sedan snabbfästet igen. När du ändrar typ av tyg kan du behöva justera trycket med hjälp av åtdragningsskruven. Ta inte i för hårt när du använder snabbfästet.

# <u>SÄTTA FAST BRODÉRBÅGEN PÅ</u> MASKINEN

1. Höj pressarfoten. Höj nålen till högsta läget genom att vrida handhjulet mot dig.



 Skjut fast broderibågen på broderienheten, framifrån och bakåt, tills den klickar fast.

Obs!

Du kan höja pressarfotslyften och hålla den uppe i ett extra högt läge för att enklare få in bågen under foten.



#### TA BORT BÅGEN FRÅN MASKINEN

Tryck och håll in snabbfästet (a) på broderibågen och dra sedan bågen mot dig.

# USB EMBROIDERY STICK (USB

# <u>BRODERMINNE)</u>

Maskinen levereras med ett USB-minne. På minnet finns följande:

- a. Mönsterdata (broderimotiv).
- b. Mönsterbok (PDF-fil med bilder på de broderimönster och teckensnitt som ingår – för visning på dator).
- c. Individuell mönsterinformation (PDF-fil med detaljer om individuella mönster för visning på dator).

# ANSLUTA USB-MINNE

Din maskin har ett USB-uttag som används för att läsa broderidata på USB Embroidery Stick.

Ta bort skyddet och sätt i USB Embroidery Stick i uttaget. USB-minnet kan bara sättas i på ett sätt – tvinga inte in det i porten.

När du ska ta ur den drar du den försiktigt rakt ut. Obs!

Ta inte ur USB Embroidery Stick när maskinen används eller broderiet sys, eftersom det kan skada filerna på minnet.

#### MÖNSTERBOK

En mönsterbok medföljer. Den innehåller en översikt över de broderimönster och teckensnitt som medföljer. Här kan du se bilder, mått och stygnantal för mönstren.

Boken är en PDF-fil som du kan läsa om du sätter USBminnet i din dator. Du måste ha Adobe Acrobat Reader på datorn för att kunna öppna mönsterboken. Om du inte har Acrobat Reader går du till Adobes webbplats för att installera programmet.

#### **INDIVIDUELL MÖNSTERINFORMATION**

Det här är en PDF-fil som innehåller mer detaljerad information om de broderimönster som medföljer maskinen, till exempel om färgordning och trådfärger.

Boken är en PDF-fil som du kan läsa om du sätter USBminnet i din dator. Du måste ha Adobe Acrobat Reader på datorn för att kunna öppna mönsterboken. Om du inte har Acrobat Reader går du till Adobes webbplats för att installera programmet.

#### BRODERIPROGRAM

Det finns broderiprogram till din maskin som du kan använda för att brodera mönster från andra källor, till exempel cd-skivor eller internet.

Gå till <u>singer.mysewnet.com</u> för mer information om hur du laddar ned programvaran till din dator.

#### **UPPDATERA MASKINEN**

Ibland kan det finnas uppdateringar till din maskin. Maskinen uppdateras med hjälp av USB-minnet.

- 1. Gå till <u>singer.mysewnet.com</u> för mer information om vilka uppdateringar som finns till din maskin.
- 2. Följ instruktionerna för hur du uppdaterar maskinen.



# Välja broderi



# **STARTSKÄRMEN**

När du ska välja ett mönster att brodera börjar du på startskärmen. Här finns två huvudalternativ.

- a. Välja, redigera och sy broderi.
- b. Programmera, redigera och sy bokstäver.



#### BRODERIER

(PDF-fil på din USB Embroidery stick)

Till maskinen medföljer 200 broderimönster och broderiteckensnitt. 69 av mönstret är, tillsammans med teckensnitten, inbyggda i maskinen. Resten av mönstren finns på USB-minnet.

På USB-minnet finns även PDF-filer med information om mönstren. Mer information om detta finns på sidan 47.

# VÄLJA BRODERI

#### VÄLJA ETT INBYGGT BRODERI

Maskinen har 69 inbyggda broderier.

- 1. Tryck på mönsterknappen på startskärmen.
  - Tio siffror visas på skärmen. Obs!

Tryck på maskinfliken (c) om USB-fliken är aktiverad.



2. Välj ett mönster ur broderikollektionen och tryck mönstrets nummer på skärmen.

Det valda numret visas högst upp till vänster på LCDskärmen.

Om du vill ta bort en siffra trycker du på ta bort-knappen (d). Om du vill veta mer om det valda broderiet trycker du på informationsknappen (e). Följande information visas på skärmen.

- i. Broderiets namn
- ii. Mönstrets maximala bredd och höjd
- iii. Totalt antal färger
- iv. Totalt antal stygn

Om du trycker på knappen " $\checkmark$ " försvinner informationen och sifferknapparna visas i stället.

 Tryck på "√" på sifferskärmen. Mönstret är valt och placeringsskärmen visas.



#### VÄLJA ETT BRODERI FRÅN USB-MINNET

Din maskin kan läsa xxx- och dst-filer med broderidata som sparats på USB Embroidery Stick.

- 1. Sätt USB Embroidery Stick i maskinens USB-port.
- Tryck på mönsterknappen på startskärmen och sedan på USB-fliken (f).

Datalistan visas på skärmen.

Tryck på den fil eller mapp som du vill välja eller öppna och tryck sedan på knappen " $\checkmark$ ".

När en mapp är öppen visas en lista över mönstren i den mappen (g).

Om du vill backa trycker du på pilknappen på den översta raden (h).

Tryck på informationsknappen för att visa information om det valda broderiet.

Obs!

Om USB-minnet är tomt, om mappen är tom eller om det inte finns någon läsbar fil visas ingen markering.

3. När filen är inläst visas mönsterplaceringsskärmen.



SE

Innan du börjar brodera kan du redigera mönstren, enligt instruktionerna nedan, med hjälp av redigeringsflikarna.

#### Obs!

Om du har satt fast fel broderibåge visas detta meddelande på skärmen.

Tryck på "</" och sätt fast den båge som anges i meddelandet eller ändra inställningen för bågstorlek på skärmen med broderalternativ (se nästa sida).



# **MÖNSTERPLACERING**

Du kan flytta positionen för det valda mönstret på följande sätt: 1. Tryck på mönsterplaceringsfliken.

- (När du har valt ett mönster är det den skärmen som visas.)2. Tryck på de fyra pilknapparna för ändra placeringen.
- a: upp, b: vänster, c: höger och d: ned.
   Bågen flyttar sig i den valda riktningen. Varje gång du trycker på knappen flyttas broderibågen. Om du håller ned knappen sker förflyttningen i större steg.
   Värdena (X och Y) högst upp på skärmen visar avståndet från mittpositionen.

#### Obs!

Vänster sida på skärmen visar broderiområdet och mönstrets relativa position och storlek.

När du redigerar mönstret ritas fältet om enligt dina ändringar.



# **ROTERING OCH SPEGELVÄNDNING**

- 1. Tryck på fliken för att rotera och spegelvända broderier.
- Tryck på knappen Rotera. Varje gång du trycker på knappen roteras mönstret 90 grader medurs. Om mönstret är för brett eller högt roteras det i stället 180 grader. Det totala rotationsvärdet visas högst upp till höger på LCD-skärmen. Till vänster om rotationsvärdet visas en maskinikon som snurrar när värdet ändras.
- Tryck på spegelvändningsknapparna.
   a. Spegelvänd uppifrån och ned.
   b. Spegelvänd från sida till sida.
   Maskinikonen (högst upp på LCD-skärmen) ändras på samma sätt som ditt mönster.



# <u>STORLEKSÄNDRING</u>

49

- 1. Tryck på mönsterskalningsfliken.
- För att förstora mönstret trycker du på den övre pilen (a). För att förminska mönstret trycker du på den nedre pilen (b). Mönstret förstoras/förminskas fem procent varje gång du trycker på en knapp.

Maximal storleksändring är +/-20 procent.

Om en storlek överskrider bågens storlek går det inte att välja den.

Om du vill återgå till ursprunglig storlek trycker du på (c).

Värdet på den aktuella skalan anges mellan knapparna. Storleken på mönstret visas högst upp på skärmen.



# BRODERIALTERNATIV

- 1. Tryck på fliken Broderialternativ.
- 2. Du kan ändra broderialternativ med knapparna enligt nedan:
  - A. Bågalternativ och bågstorlek
  - B. Hörnkontroll
  - C. Tråckling
  - D. Enfärgat



#### **B**ÅGALTERNATIV OCH BÅGSTORLEK (A)

Knappen överst till höger visar den valda bågstorleken. Tryck på den om du vill välja bågens plats eller ändra bågstorlek.



#### **BÅGALTERNATIV – VÄLJA BÅGENS PLATS**

När du trycker på Bågalternativ och bågstorlek visas först skärmen för bågalternativ.

- Du kan flytta bågpositionen till följande platser:
- i. Aktuellt läge:

Tryck på den här knappen om du vill återgå till det aktuella stygnet och fortsätta brodera där maskinen avbröts. Bågen flyttas då till aktuellt läge och maskinen återgår till skärmen med broderialternativ. Obs!

ii. Klippläge:

Om du trycker på den här knappen flyttas broderibågen mot dig så att du lättare kan klippa rent vid brodering av applikationer.

iii. Parkeringsläge:

När broderiet är färdigt och du vill packa undan maskinen behöver du sätta båghållaren i parkeringsläge. Tryck på knappen Parkeringsläge. Om detta meddelande (v) visas tar du bort bågen och trycker på "√". Båghållaren flyttas då till rätt läge för förvaring.

Stäng sedan av maskinen och ta bort enheten. Obs!

Det är mycket viktigt att broderibågen tas bort, annars kan den skadas.

iv. Mittläge:

Om du vill kontrollera var broderibågens mittläge hamnar på tyget trycker du på den här knappen.





När bågen inte sitter fast går det inte att trycka på knapparna ii och iv.



#### VÄLJA BÅGE

När du väljer ett mönster väljs automatiskt den mest lämpliga bågen.

1. Om du vill byta båge trycker du på den andra fliken för att öppna broderibågslistan.



Välj den båge du vill använda.
 Du kan bläddra i listan genom att trycka

Du kan bläddra i listan genom att trycka på pilarna på höger sida av skärmen.

Endast bågar som är tillräckligt stora visas i listan. Bågar som är för små är markerade med ett X och kan inte väljas.

Den valda bågen är markerad med en svart punkt.

 Tryck på knappen "√". Bågstorleken ändras och skärmen med broderialternativ visas.
 Nu åtorställs alla ändringar (rotation, spage)vändning.

Nu återställs alla ändringar (rotation, spegelvändning och storleksändring). Om du inte vill det trycker du på X (e). Bågstorleken och dina ändringar förändras inte och maskinen återgår till skärmen med broderialternativ.



#### Obs!

Om den båge du har valt inte är densamma som den som sitter på broderienheten visas ett meddelande med information om detta. Sätt på rätt båge eller välj en annan båge i listan. Broderibågar i storleken 260 x 150 och 100 x 100 medföljer maskinen.

### HÖRNKONTROLL (B)

Hörnkontroll kan användas för att se broderiets fyra hörn. Tryck på den andra knappen för att flytta bågen.Varje gång du trycker på knappen flyttas bågen så att du kan se alla hörnen på mönstret.

När du trycker på knappen för femte gången flyttas bågen till mitten av mönstret, och när du trycker för sjätte gången går den tillbaka till sin ursprungliga position.

Hörnkontrollfunktionen visar positionen med en markering.



# TRACKLING (C)

Om du trycker på den tredje knappen och sedan på Start/ Stopp-knappen börjar maskinen sy en tråckelsöm runt broderiområdet i form av en ruta.

På så sätt kan du fästa tyget i mellanlägget under, vilket är särskilt bra om tyget som du ska brodera på inte kan spännas fast i broderibåge. Tråcklingen ger dessutom extra stabilitet, vilket är praktiskt vid tyger som inte har så mycket stadga. Obs!

Vid tråckling får mönsterrutan en streckad linje och tråcklingsknappen markeras.



#### ENFÄRGAT (D)

51

Tryck på den fjärde knappen för att aktivera enfärgat broderi. Maskinen stannar inte för färgblocksändringar. Tryck på knappen en gång till för att inaktivera enfärgat broderi. När du har aktiverat enfärgat broderi är knappen markerad.





När du har redigerat färdigt mönstret trycker du på sömnadsfliken för att börja sy.

# SKÄRMEN SÖMNAD

När du trycker på sömnadsfliken (A) visas sömnadsskärmen.

- a. Broderiområde och position
- b. Resterande antal stygn i aktuellt färgblock/Totalt antal resterande stygn i mönstret. Tryck på plus (+) eller minus (-) för att gå bakåt/framåt mellan stygnen. Om du håller knappen nedtryckt kommer bläddringen att gå snabbare.
- c. Aktuell färg/Totalt antal färger Tryck på plus (+) eller minus (-) för att gå bakåt/framåt mellan färgblocken.



# **BÖRJA SY**

1. Trä övertråden med den första färgen.

# VARNING

Var försiktig: Var extra försiktig med nålen när du byter övertråd.

- 2. Dra övertråden genom hålet på broderifoten ovanifrån.
- 3. Sänk pressarfotslyften.
- 4. Håll i övertråden.
- 5. Frigör ett tillräckligt stort utrymme för att båghållaren och brodérbågen ska kunna röra sig fritt.



6. Tryck på Start/Stopp-knappen.

Maskinen börjar brodera den första färgen i mönstret. Obs!

Om pressarfotslyften är höjd visas ett meddelande om detta. Sänk pressarfoten och tryck på knappen "</



7. Om Stopp för trådklipp är aktiverat stannar maskinen automatiskt efter ett par stygn så att du kan klippa av trådänden. Ett meddelande om att du kan klippa av trådänden visas. Klipp av trådänden och tryck på "//". Fortsätt brodera genom att trycka på Start/Stopp-knappen.



8. När broderingen av ett färgblock är klar stannar maskinen automatiskt och klipper av övertråden.

Ett meddelande visas med en uppmaning om att byta färg. Trä om maskinen med nästa färg och tryck på "//". Fortsätt brodera genom att trycka på Start/Stopp-knappen. Varje färg fästs i slutet och över- och undertråden klipps av.



9. När hela broderiet är färdigt klipper maskinen av både överoch undertråden och stannar. Ett meddelande om att broderiet är färdigt visas. Tryck sedan på knappen "√". Höj pressarfoten och ta bort bågen.

(9)

(8)



Du kan välja mellan två olika teckensnitt. Se "Embroidery Collection"

# VÄLJA BOKSTÄVER ATT BRODERA

- 1. Tryck på teckensnittsknappen på startskärmen. Skärmen med teckensnitt visas.
- Maskinen har två teckensnitt och tre storlekar att välja mellan. Tryck på knappen för det teckensnitt som du vill använda och tryck sedan på "\". Skärmen med versaler visas.
- 3. Välj de bokstäver du vill brodera.
  - Om du vill ändra till andra tecken trycker du på fliken med de tecken du vill ha:
  - a. Versaler (stora bokstäver).
  - b. Gemener (små bokstäver).
  - c. Siffror och specialtecken.
- 4. Den valda bokstaven läggs till på den översta raden.
- 5. Använd pilknapparna på översta raden till att flytta markören.
- När du vill infoga en bokstav på valfri plats flyttar du markören till rätt plats och väljer bokstaven. Om du vill ta bort en bokstav placerar du markören till höger om den aktuella bokstaven och trycker på Ta bort (d).
- När du har infogat alla bokstäver trycker du på √. Skärmen "Sömnad" visas.

#### Obs!

Om du inte har valt några bokstäver visas startskärmen. När du har tryckt på ✓ kan du återgå till bokstavsvalsskärmen genom att trycka på startknappen.

Du kan lägga till bokstäver tills båghöjden är uppnådd (om bokstävernas bredd överstiger bågens bredd roteras de automatiskt 90 grader).



53

#### **REDIGERA BOKSTAVSBRODERIER**

Du kan redigera bokstavsbroderier på samma sätt som mönster.



# UTFÖRA BOKSTAVSBRODERIER

När du syr bokstavsbroderier gör du på samma sätt som när du syr ett mönster.

- När du syr bokstavsbroderier visas värdena på skärmen. a. Resterande antal stygn i aktuell bokstav/Totalt antal
- resterande stygn i alla bokstäver.
- b. Aktuell bokstav/Totalt antal bokstäver.

Maskinen broderar bokstäverna och klipper av trådarna mellan varje bokstav.

Obs! Om du vill kan du välja enfärgat broderi (se sidan 51). Då broderas alla bokstäver utan att tråden klipps av mellan bokstäverna. Tråden klipps bara i slutet.





#### HÖJ NÅLEN.

Om nålen är i sitt nedsänkta läge och behöver höjas innan funktionen kan utföras kommer detta meddelande att visas. Höj nålen och tryck på knappen "
"" för att stänga meddelandet.

#### HÖJA PRESSARFOTEN

Detta meddelande visas när den valda funktionen kräver att pressarfoten är lyft. Tryck på knappen ",/" och lyft pressarfotlyften.

#### SÄNKA PRESSARFOTEN

Detta meddelande visas när du börjar sy utan att först sänka ned pressarfoten. Tryck på knappen "√" och sänk pressarfotslyften för att börja sy.

#### KALIBRERING MISSLYCKADES.

Om kalibreringen inte lyckades kommer ett meddelande att visas. Tryck på knappen "
"
"
och försök kalibrera en gång till.

Om övertråden har gått av eller är slut

visas detta meddelande och maskinen

Trä om övertråden och tryck på knappen

Backa 3–4 steg från den punkt där tråden gick av genom att trycka på minus (–) på

Tryck på Start/Stopp för att fortsätta sy.

# :::! ✓

# HUVUDMOTORN ÖVERBELASTAD

Om du syr i väldigt kraftigt tyg eller om maskinen blockeras vid sömnad kan huvudmotorn bli överbelastad. Då slutar maskinen sy. Meddelandet stängs när huvudmotorn och strömförsörjningen är återställda.



# Maskinen är inställd för

#### TVILLINGNÅL

Detta meddelande visas när programmet för tvillingnål är aktiverat. Kontrollera nålen och tryck på knappen "\" för att fortsätta.



# Sömmen kan inte sys med

#### TVILLINGNÅL

Detta meddelande visas när en söm är vald, som inte kan användas med tvillingnål. Tryck på knappen "<" och välj ett annat mönster eller återställ programmet för tvillingnål.



# STYGNBREDDEN ÄR BEGRÄNSAD FÖR TVILLINGNÅL

Detta meddelande visas när en söm är justerad till yttersta gränsen. Tryck på knappen "√" för att fortsätta.





#### Sänk matartänderna

När du syr i en knapp visas detta meddelande. Sänk spaken för matartänderna och tryck på knappen "



# DESSA STYGN GÅR INTE ATT

#### KOMBINERA

Vissa mönster går inte att kombinera med varandra. Om du väljer en mönsterkombination som inte är möjlig kommer ett meddelande att informera dig om detta. Tryck på knappen "√".

# DET FINNS EJ PLATS FÖR FLER

#### SÖMMAR I PROGRAMMET

Mönsterminnet kan innehålla en kombination på högst 60 sömmar och bokstäver. Ett meddelande visas när du nått gränsen. Tryck på knappen "√".







# TRÅDEN TRASSLAR SIG

**OVERTRÅDEN GÅR AV** 

slutar sy.

skärmen.

"∕".

Om över- eller undertråden har trasslat sig under stygnplåten stannar maskinen och detta meddelande visas. Ta bort broderibågen och stygnplåten (se nästa sida) Ta bort trasslet och sätt tillbaka stygnplåten. Tryck på knappen "\".



### TA BORT KOMBINATION

När du raderar alla mönster i kombinationen visas ett meddelande, tryck på knappen "</". Maskinen raderar alla mönster och bokstäver som var valda. För att ångra, tryck på knappen "X".

# **S**KRIVA ÖVER

Om det valda minnet har en sparad mönsterkombination sedan tidigare visas en fråga om du vill skriva över den tidigare sparade kombinationen, eller inte. För att skriva över (radera den tidigare kombinationen), tryck på "/v". För att ångra (backa ur), tryck på "X". Meddelandet stängs.

# TA AV BRODERIBÅGEN

Detta meddelande visas när du har valt en funktion som tvingar broderienheten att röra sig utanför den aktuella bågens gränser. För att båghållaren ska kunna röra sig fritt tar du av bågen och trycker på knappen "√".

# **ANSLUT USB-MINNE**

Detta meddelande visas om USBknappen är aktiv och det inte sitter något USB-minne i maskinen eller om USBminnet tas bort under bläddring eller brodering.

Sätt i USB-minnet och tryck på knappen "√".

#### DATA PÅ USB-MINNET KAN INTE LÄSAS

Detta meddelande visas om broderimaskinen inte kan komma åt informationen på USB-minnet. Det kan bero på att filerna är i fel format. att USBminnet är skadat eller att du använder ett USB-minne som inte är kompatibelt med maskinen.

# **FELAKTIGA DATA**

Meddelandet visas när innehållet på USB-minnet är felaktigt och inte kan läsas korrekt.



55

# **BRODERIET ÄR FÖR STORT**

Detta meddelande visas om mönstret är för stort för att maskinen ska kunna läsa det från USB-minnet.

# Fel brodérbåge

Detta meddelande visas om den båge du har valt i listan med broderibågar inte är densamma som den som sitter på broderienheten. Sätt på rätt brodérbåge och tryck på "√".

# STOPP-KOMMANDO I BRODERI

Det här meddelandet visas när det finns ett inprogrammerat stopp i broderiet. Maskinen stannar. Tryck på "//" för att fortsätta brodera.



#### KLIPPA AV TRÅDÄNDEN

När du börjar sy igen efter att du har bytt tråd, syr maskinen några stygn och stannar sedan så att du kan klippa av tråden.

Obs! Den här funktionen avaktiveras om "Stanna för att klippa" är avaktiverad i menyn, se sidan 44.

# **B**YTA TRÅDFÄRG

När broderingen av ett färgblock är klar stannar maskinen automatiskt och klipper av båda trådarna.

Ett meddelande visas med en uppmaning om att byta färg. Trä om maskinen med nästa färg och tryck på "√".

#### **BRODERIET ÄR FÄRDIGSYTT**

När hela broderiet är färdigt klipper maskinen av både över- och undertråden och stannar

Ett meddelande om att broderiet är färdigt visas. Tryck sedan på knappen "</















 $\frac{2}{2}$ 

Ш







# \Lambda FARA

För att minska risken för elstötar ska du alltid dra ur stickkontakten ur vägguttaget innan du utför underhåll på maskinen.

# <u>RENGÖRING</u>

Om det har fastnat ludd och trådrester i griparen kan maskinens funktion försämras. Kontrollera området regelbundet och rengör mekanismen vid behov.

Obs!

- \* En LED-lampa används för att lysa upp sömnadsområdet. Den behöver inte bytas. Om den trots allt inte kan tändas kontaktar du en auktoriserad SINGER-återförsäljare för att boka service.
- \* Maskinen behöver inte smörjas.

#### SPOLKORG

Ta bort luckan till spolkorgen och spolen. Gör rent spolkorgen med en borste.



#### SPOLOMRÅDE OCH MATARTÄNDER

- Ta bort nålen, pressarfoten och pressarfotshållaren. Ta bort luckan till spolkorgen och spolen. Ta bort skruvarna till stygnplåten.
- 2. Ta bort stygnplåten genom att lyfta upp den högra sidan av plåten.



3. Lyft upp spolkorgen och ta bort den.

# 

För att minska risken för olyckor bör du inte röra trådkniven (a).

4. Gör rent spolområdet, matartänderna och spolkorgen med en borste. Torka även rent dem med en mjuk och torr trasa.



- 5. Sätt tillbaka spolkorgen så att spetsen (b) passar i spärren (c) enligt bilden.
- Sätt tillbaka stygnplåten så att piggarna passar i maskinen. Sätt tillbaka och dra åt skruvarna.



# TIPS OCH RÅD

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD	Sida
Övertråden går av	Maskinen är inte korrekt trädd. Tråden trasslar sig runt spolen. Nålen är inte korrekt fastsatt. För hård trådspänning. Fel tjocklek på tråden eller dålig trådkvalitet.	Trä om maskinen. Ta bort den trasslade tråden. Sätt fast nålen korrekt. Justera trådspänningen. Välj rätt typ av tråd.	19 18 9 14,43 9,45
Undertråden går av	Undertråden är felaktigt trädd. Undertråden spolas ojämnt eller blir för full. Smuts eller ludd i spolkorgen.	Trä om undertråden. Spola om undertråden. Rengör spolkorgen.	18 17 56
Maskinen hoppar över stygn	Nålen är inte korrekt fastsatt. Böjd eller trubbig nål. Fel nålstorlek. (på elastiskt material).	Sätt fast nålen korrekt. Sätt i en ny nål. Välj en nålstorlek som passar tyget. (använd nål för stretch-tyger)	9 9 9,45
Tyget veckar sig	Maskinen är inte korrekt trädd. Undertråden är felaktigt trädd. Trubbig nål. För hård trådspänning. Stygntätheten är för hög för det tyg du broderar på. Otillräckligt mellanlägg.	Trä om maskinen. Trä om undertråden. Sätt i en ny nål. Justera trådspänningen. Välj ett mönster med lägre stygntäthet eller byt tyg. Använd rätt mellanlägg för det tyg du broderar på.	19 18 9 14,43 48 45
Det bildas lösa stygn eller öglor	Undertråden är felaktigt trädd. Maskinen är inte korrekt trädd. Fel trådspänning.	Trä om undertråden. Trä om maskinen. Justera trådspänningen.	18 19 14,43
Broderiet vrider sig	Pressarfoten passar inte för detta mönster Bågen eller båghållaren kan inte röra sig fritt. Fel trådspänning. Otillräckligt mellanlägg.	Sätt fast rätt pressarfot. Flytta på det som är i vägen. Justera trådspänningen. Använd rätt mellanlägg för det tyg du broderar på.	8 52 14,43 45
Nålträdaren trär inte tråden genom nålsögat.	Nålen är inte höjd till det högsta läget. Nålen är inte korrekt fastsatt. Böjd nål.	Höj nålen. Sätt fast nålen korrekt. Sätt i en ny nål.	20 9 9
Maskinen matar inte ordentligt	Mataren är sänkt. Stygnlängden passar inte för tyget. Ludd och damm har ansamlats runt matartänderna.	Höj matartänderna. Justera stygnlängd. Rengör området runt matartänderna.	12 14 56
Nålen går av	Du har dragit i tyget medan du syr. Nålen slår i pressarfoten. Nålen är inte korrekt fastsatt. Fel nålstorlek eller tråd för det aktuella tyget.	Dra inte i tyget. Välj rätt pressarfot och mönster. Sätt fast nålen korrekt. Välj en nålstorlek och tråd som passar tyget.	21 24- 9 9,45
Maskinen har svårt att sy	Det finns smuts eller ludd i spolområdet och runt matartänderna.	Ta bort stygnplåten och spolkorgen och rengör spolområdet.	56
Maskinen startar inte	Stickkontakten sitter inte i eluttaget. Strömbrytaren är inte på. Pressarfoten är inte sänkt.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget. Sätt på strömbrytaren. Sänk pressarfoten.	10 10 11

57

UNDERHÅLL

SE

Spänning	100–240 V, 50/60 Hz		
Nominell strömförbrukning	55 W		
Belysning	LED		
Sömnadshastighet	Max 800 varv per minut		
Maskinens mått:			
Längd (mm)	241		
Bredd (mm)	512		
Höjd (mm)	310		
Nettovikt (kg)	8,4		
Broderienhetens mått:			
Längd (mm)	470		
Bredd (mm)	506		
Höjd (mm)	127		
Nettovikt (kg)	3,2		

• Den tekniska specifikationen och den här instruktionsboken kan ändras utan föregående meddelande.

# INSTRUKTIONSBOG

SE300 SE340







Denne husholdningssymaskine er konstrueret i overensstemmelse med IEC/EN 60335-2-28 og UL1594. **VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER** 

Ved anvendelse af elektriske apparater skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes, herunder følgende:

Læs alle anvisninger, før du tager denne symaskine, der er til almindelig hjemmebrug, i anvendelse. Opbevar denne betjeningsvejledning i nærheden af maskinen, så den altid er ved hånden, Sørg for at videregive den, hvis maskinen overdrages til andre.

# **FARE**

# Minimer risikoen for elektrisk stød:

En symaskine må aldrig efterlades uden opsyn, når strømmen er tilsluttet. Tag altid straks symaskinestikket ud af kontakten, når du er færdig med at bruge symaskinen, før den skal rengøres, og før du fjerner lågene, eller når du skal foretage andre af de servicejusteringer, der nævnes i betjeningsvejledningen.

# 

Minimer risikoen for forbrænding, brand, elektrisk stød eller personskade:

- Maskinen må ikke bruges som legetøj. Vær særligt opmærksom, hvis denne symaskine skal anvendes af eller i nærheden af børn.
- Denne symaskine må kun anvendes til det, den er beregnet til, og som er beskrevet i denne vejledning. Brug kun det af producenten anbefalede tilbehør som anført i denne vejledning.
- Anvend aldrig denne symaskine, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller er beskadiget, eller hvis den har været i vand. Returner symaskinen til nærmeste autoriserede forhandler eller servicecenter til eftersyn, reparation og elektrisk eller mekanisk justering.
- Symaskinen må ikke anvendes, hvis ventilationsåbningerne er blokerede. Sørg for, at ventilationsåbningerne på symaskinen og fodpedalen er fri for ophobninger af fnug, støv og løse stofstykker.
- Hold fingrene væk fra alle roterende dele. Der skal udvises særlig agtpågivenhed i området omkring symaskinenålen.
- Brug altid den rigtige stingplade. Brug af en forkert plade kan få nålen til at knække.
- Brug ikke bøjede nåle.
- Undgå at trække eller hive i stoffet under syning, da det kan få nålen til at bøje, så den knækker.
- Brug sikkerhedsbriller.
- Sluk for symaskinen ("0"), når du foretager justeringer i nåleområdet som f.eks. trådning af nålen, udskiftning af nålen, ilægning af spolen, udskiftning af trykfod osv.
- Du må ikke tabe eller indsætte genstande i åbningerne på maskinen.
- Symaskinen må ikke anvendes udendørs.
- Brug ikke maskinen i områder, hvor der sprayes med aerosolprodukter, eller hvor der bruges ilt.
- Når du skal afbryde strømmen, skal du sætte alle betjeningsknapper i slukket position ("0") og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Træk altid i stikket og aldrig i ledningen, når du tager stikket ud.
- Fodpedalen bruges til betjening af maskinen. Undgå at placere andre genstande på fodpedalen.
- Maskinen må ikke bruges, hvis den er våd.
- Hvis LED-pæren er beskadiget eller ødelagt, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Hvis strømledningen til fodpedalen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

Denne symaskine er udstyret med dobbelt isolering. Anvend kun reservedele af samme type.
 Se anvisningerne for service af dobbeltisolerede apparater.

# **GEM DISSE ANVISNINGER.**

Service bør foretages af en autoriseret servicepartner.

# KUN I EUROPA:

Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet med brugen af apparatet. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Under normale driftsbetingelser er lydniveauet under 70 dB.

Maskinen må kun bruges med en fodpedal af typen C-9001, som er fremstillet af CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

# UDEN FOR EUROPA:

Denne symaskine er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af symaskinen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med symaskinen. Under normale driftsbetingelser er lydniveauet under 70 dB.

Maskinen må kun bruges med en fodpedal af typen C-9001, som er fremstillet af CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

# VEDLIGEHOLDELSE AF DOBBELTISOLEREDE APPARATER

I apparater med dobbelt isolering bruges der to systemer til isolering i stedet for jordforbindelse. Der findes ingen anordninger til jording på et apparat med dobbelt isolering, og produktet bør ikke udstyres med anordninger til jordforbindelse. Vedligeholdelse af et apparat med dobbelt isolering kræver stor omhu og kendskab til systemet og bør udelukkende udføres af kvalificeret servicepersonale. Reservedele til et apparat med dobbelt isolering skal være magen til delene i produktet. Et apparat med dobbelt isolering er mærket med ordene "DOBBELT ISOLERING" eller "DOBBELTISOLERET".

# FORORD

Tak, fordi du har købt denne symaskine.

Denne maskine, der er beregnet til husholdningsbrug, vil sikre dig fremragende egenskaber ved syning i både tynde og kraftige stoffer og ved brodering af motiver og tegn.

Du kan finde nærmere oplysninger i dette hæfte om korrekt brug og optimal service. For at få mest muligt ud af din symaskine skal du læse hele instruktionsbogen, før du begynder at bruge maskinen. Sæt dig derefter ind i maskinens funktioner ved at følge instruktionsbogen side for side.

For at sikre, at du altid har de nyeste og mest moderne syfunktioner, forbeholder producenten sig ret til uden varsel eller forpligtelser at ændre denne symaskines udseende, design eller tilbehør, når det anses for nødvendigt.

SYNING

VEDLIGEHOLDELSE



# **OPSÆTNING AF MASKINEN**

HOVEDDELE	6
TILBEHØR	7
AFTAGELIGT FORLÆNGERBORD	7
ÅBNING AF TILBEHØRSBOKSEN	7
AFMONTERING AF FORLÆNGERBORDET	7
TIL BEHØRSBOKS TIL BRODERENHEDEN	7
	، م
	0 0
AFMONTERING AF TRTRFODSHOLDEREN	0
	9
UDIAGNING OG ISÆINING AF NAL	9
STOF-, TRAD- OG NALETABEL	9
OPSÆTNING AF MASKINEN	10
ELEKTRISK TILSLUTNING	10
FODPEDAL	10
MASKINENS BETJENINGSEUNKTIONER	11
HÆFTEKNAPPEN MED I ED	11
KNAP TIL NÅLEPOSITION OP/NED MED LED	11
	! !
START/STOP-KNAP	11
KNAP TIL TILBAGESYNING	11
TRYKFODSLØFTER	11
TRADKNIV	12
TRYKREGULATOR	12
TOPDÆKSEL	12
HÅNDHJUL	12
GREB TIL TRANSPORTØR	12
MONTERING AF MASKINEN I ET SYKABINET	12
FORBEREDEL SER FØR SYNING	13
I CD-TOUCHSKÆRM	10
	13
	13
	. 10
	13
	13
VALG AF SØM	13
INDSTILLING AF STINGMØNSTER	14
MASKININDSTILLINGER	14
INDSTILLINGSKNAP	14
TRÅDSPÆNDING	14
DOBBELTNÅL	15
LYDSIGNAL	16
KONTRAST PÅ SKÆRM	16
KALIBRERING AF SKÆRM	. 16
SOFTWAREVERSION	16
	10
	17
	17
	17
	17
UAFHÆNGIG SPOLEFUNKTION TIL UNDERTRAD	18
ISÆTNING AF UNDERTRÅDSSPOLE	18
TRADNING AF NÁLEN	19
FORBEREDELSER FØR TRÅDNING AF MASKINEN	19
PÅSÆTNING AF TRÅDRULLE PÅ	
TRÅDRULLEHOLDER	19
TRÅDNING AF OVERTRÅDEN	19
TRÅDNING AF NÅI FØJET	20
OPTRÆKNING AF UNDERTRÅDEN	20
	<u>c</u> u

# INDHOLDSFORTEGNELSE

#### SYNING

SADAN BEGYNDER DU AT SY	21
HVOR BRUGES HVERT STING	
SÅDAN BEGYNDER DU AT SY	
SØMMENS START OG SLUTNING	
TILBAGESYNING	
HÆFTESTING.	23
SYNING I KRAFTIGT STOF	
SYNING OVER OVERLAPPEDE OMRÅDER	
SØMRUMMETS BREDDE	
SYNING	
SYNING AF LIGESTING	
LIGESTING	
LIGESTING MED AUTO-LOCK-SØM	24
SYNING AF ZIGZAGSØM	
SATINSØMME	24
SYNING AF USYNLIG OPLÆGNINGSSØM	
SYNING AF OVERKAST-OVERLOCK	
SÅDAN ANVENDES OVERI OCKTRYKFODEN.	
SÅDAN ANVENDES UNIVERSAL-TRYKFODEN	
SYNING AF CRAZY PATCH	
SYNING AF STRETCHSØM	
SYNING AF MULTI-ZIGZAGSØM	27
KINING	27
ISYNING AF KNAPPER	27 28
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS	27 28 28
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS	27 28 28 29
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING I MIDTEN	27 28 28 29 29
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING I MIDTEN ISYNING AF SKJULT LYNLÅS	27 28 28 29 29 29
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING I MIDTEN ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN	27 28 28 29 29 29 29 30
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS. ISYNING AF LYNLÅS. ISYNING I MIDTEN ISYNING AF SKJULT LYNLÅS. SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING.	27 28 29 29 29 29 30 30
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING I MIDTEN ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE	27 28 29 29 29 29 30 30 30
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE QUILTNING	27 28 29 29 29 29 30 30 30 30
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG	27 28 29 29 29 30 30 30 30 30
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM	27 28 28 29 29 30 30 30 30 30 30 31
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING	27 28 28 29 29 30 30 30 30 30 31 31
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL	27 28 28 29 29 30 30 30 30 30 31 32 33
ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL	27 28 28 29 29 30 30 30 30 30 30 31 32 33 35
KINING ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL FORTLØBENDE MØNSTER	27 28 28 29 29 29 30 30 30 30 30 31 32 33 35 35
KINING ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL FORTLØBENDE MØNSTER SYNING I LET STOF	27 28 28 29 29 29 30 30 30 30 30 31 31 32 35 35
KINING ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL FORTLØBENDE MØNSTER SYNING I LET STOF APPLIKATION	27 28 28 29 29 29 30 30 30 30 30 31 32 35 35 35 35
KINING ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTSØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL FORTLØBENDE MØNSTER SYNING I LET STOF APPLIKATION FRIARMSSYNING	27 28 28 29 29 29 30 30 30 30 30 31 32 35 35 35 36 36
KINING ISYNING AF KNAPPER TRÅDHALS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF LYNLÅS ISYNING AF SKJULT LYNLÅS SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN QUILTNING QUILTNING QUILTNING QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM KNAPHULSSYNING PASPOLERET KNAPHUL SNØREHUL FORTLØBENDE MØNSTER SYNING I LET STOF APPLIKATION FRIARMSSYNING PARALLEL TRYKFOD	27 28 28 29 29 29 30 30 30 30 30 31 32 35 35 35 36 36 36

# SYNING AF SØMKOMBINATIONER

SYNING AF SØMKOMBINATIONER	38
SYNING AF SØMKOMBINATIONER	38
VALG AF MØNSTRE	38
VALG AF TEGN	38
FLYTNING AF MARKØR (FREMHÆV)	39
KONTROL AF VALGTE MØNSTRE OG TEGN	39
INDSÆTNING AF MØNSTER ELLER TEGN	39
SLETNING AF MØNSTER ELLER TEGN	39
REDIGERING AF TEGN I SØMKOMBINATION	39
JUSTERING AF HVERT MØNSTER ELLER TEGN I	
SØMKOMBINATION	40
GEMNING AF SØMKOMBINATION	40
SYNING AF SØMKOMBINATION	41
TILSTANDEN ENKEL SØMKOMBINATION	41
SYNING AF SØMKOMBINATIONER FRA	
BEGYNDELSEN	41

# BRODERING

FORBEREDELSER TIL BRODERING	42
TILSLUTNING AF BRODERIENHEDEN	42
AFMONTERING AF BRODERIENHEDEN	42
MONTERING AF BRODÉRFOD	42
MEDDELELSER VED OPSTART	42
HJEM-SKÆRMBILLEDE/HJEM-KNAP	43
HJEM-SKÆRMBILLEDE	43
HJEM-KNAP	43
BRODERIMASKINENS INDSTILLINGER	43
IND STILLINGSKNAP	43
TRADSPÆNDING	43
STOP FOR KLIP	44
BRUG AF STOF OG STABILISERINGSMATERIALE	44
STOF-, STABILISERINGSMATERIALE-, MAL- OG	
TRADTABEL	45
FASTHOLDELSE AF STOFFET I BRODERIRAMMEN	46
MONTERING AF BRODERIRAMMEN PA MASKINEN	46
AFMONTERING AF BRODERIRAMMEN FRA	
MASKINEN	46
USB EMBROIDERY STICK	47
TILSLUTNING AF USB EMBROIDERY STICK	47
MOTIVHÆFTE	47
DE IALJER OM DE ENKELIE MOTIVER	47
BRODERISOF I WARE	47
OPDATERING AF MASKINEN	47
	48
HJEM-SKÆRMBILLEDE	48
	48
	48
	48
	48
	49
	49
ROTATION AF BRODERI OG SPEJLVENDING AF	40
	49
	49
SKÆRIBILLEDET BRODERTINDSTILLINGER	50
	50
	51
	51
	51
	52 52
	52
TECN TIL PRODEDI	52
	52
	52
	52
STINING AF DRUDERT TERST/TEGN	00

# VEDLIGEHOLDELSE

POP OP-MEDDELELSER	54
HÆV NÅLEN	54
HÆV TRYKFODEN	54
SÆNK TRYKFODEN	54
KALIBRERING MISLYKKEDES	54
OVERTRÅDEN ER KNÆKKET	54
SAMMENFILTREDE TRÅDE	54
MOTOREN ER OVERBELASTET	54
MASKINEN ER INDSTILLET TIL DOBBELTNÅL	54
DENNE SØM KAN IKKE SYS MED DOBBELTNÅL	54
STINGBREDDE BEGRÆNSET TIL DOBBELTNÅL	54
SÆNK TRANSPORTØRGREBET	54
DISSE SØMME KAN IKKE KOMBINERES	54
PROGRAMMET ER FOR LANGT TIL, AT DER KAN	
TILFØJES FLERE SØMME	54
SLET PROGRAM	55
OVERSKRIV	55
FJERN RAMMEN	55
TILSLUT USB-STIK	55
DATAENE PA USB-STIKKET KAN IKKE LÆSES	55
BESKADIGEDE DATA	55
BRODERIET ER FOR STORT	55
FORKERT RAMME	55
STOPKOMMANDO I MOTIV	55
KLIP TRADENDEN AF	55
SKIFT TRADFARVE	55
	55
VEDLIGEHOLDELSE	56
RENGØRING	56
SPOLEHOLDER	56
GRIBER OG TRANSPORTØR	56
	57
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	58

# MOTIVHÆFTE



# Tilbehør

Noget af tilbehøret findes i tilbehørsboksen.

- 1. Nålesæt
- 2.5 SINGER Class 15 undertrådsspoler (transparente) (der medfølger en i maskinen)
- 3. Sømopsprætter
- 4. Børste
- 5. Skruetrækker
- 6. Trådenet
- 7. Ekstra trådrulleholder
- 8. Filtskiver
- 9. Skruetrækker til stingplade
- 10. Spolekapsel
- 11. Lille spolekapsel
- 12. USB Embroidery Stick
- 13. Universaltrykfod (A) (sidder på maskinen ved levering)
- 14. Trykfod til satin (B)
- 15. Overlocktrykfod (C)
- 16. Fod til usynlig oplægning (D)
- 17. Lynlåsfod (E)
- 18. Knaphulsfod (F) og underplade
- 19. Trykfod til ligesting/patchwork
- 20. Trykfod til isyning af knap
- 21. Applikationsfod med åben tå
- 22. Brodérfod (L)
- 23. Parallel trykfod
- 24. Lang skrue på nålestang
- (bruges kun til frihånds zigzag-syning) 25. Quiltelineal
- 26. Fodpedal
- 27. Netledning
- 28. Broderiramme 100 mm x 100 mm
- 29. Broderiramme 260 mm x 150 mm





# AFTAGELIGT FORLÆNGERBORD

#### ÅBNING AF TILBEHØRSBOKSEN

Maskinens tilbehør opbevares findes i boksen i det aftagelige forlængerbord. Åbn boksen ved at lægge hånden på forlængerbordet med tommelfingeren oven på bordkanten, og træk så i grebet under bordet.



#### AFMONTERING AF FORLÆNGERBORDET

Hold fast i venstre side af forlængerbordet, og træk bordet til venstre. (Du må IKKE trække i grebet til tilbehørsboksen.) Forlængerbordet monteres ved at skyde det til højre.



#### TILBEHØRSBOKS TIL BRODERENHEDEN

Tilbehørsboksen sidder på venstre side af broderenheden. Den åbnes ved at trække ud.





Trykfoden skal skiftes afhængigt af den valgte søm eller teknik. Oplysningerne om syning og syteknikker starter på side 21.

# 

For at forebygge ulykker: Sluk for maskinen, inden du skifter trykfoden.

# UDSKIFTNING AF TRYKFODEN

- 1. Drej håndhjulet mod dig selv, indtil nålen er i højeste position.
- 2. Hæv trykfodsløfteren.



- 3. Fjern trykfoden ved at skubbe trykfodens udløserarm ind mod dig selv.
- 4. Sæt den ønskede trykfod med tappen lige under rillen i trykfodsholderen.



5. Sænk trykfodsløfteren. Trykfoden klikker nu på plads.



#### AFMONTERING AF TRYKFODSHOLDEREN

Du gør afmontere trykfodsholderen ved montering af trykfødder med eget skaft eller rengøring af maskinen.

- 1. Fjern trykfoden.
- 2. Løsn trykfodens skrue, og fjern trykfodsholderen.



- 3. Trykfodsholderen udskiftes ved at trække holderen så langt op som muligt fra bunden af trykfodsstangen.
- 4. Tilspænd trykfodsskruen med skruetrækkeren.



BEMÆRK: Denne symaskine er en model med lavt trykfodsskaft. Når du vil købe trykfødder og tilbehør til din SINGER-maskine, er det vigtigt at kontrollere, at de er lavet til modeller med lavt trykfodsskaft.

# UDTAGNING OG ISÆTNING AF NÅL

Vælg en nål af passende type og størrelse til det stof, der skal sys.

# ▲ FORSIGTIG

For at forebygge ulykker: Sluk for strømmen, inden nålen tages ud.

1. Drej håndhjulet mod dig selv, indtil nålen er i højeste position.



- 3. Fjern nålen.
- 4. Sæt den nye nål i nåleklemmen med den flade side bagud, og skub den helt op.



 Stram skruen til nåleholderen.
 Brug ikke en nål, der er bøjet eller sløv (a). Nålens rethed kan kontrolleres ved at lægge den på en plan flade.



# STOF-, TRÅD- OG NÅLETABEL

Vælg trådtykkelse og nål efter det stof, du skal sy i. Det anbefales at bruge nåle af mærket SINGER til denne maskine.

Stoftype	Trådtykkelse	Type nål	Nålestørrelse
Lette stoffer - tynd georgette, organdi, voile, taft, silke osv.	Universalpolyester, fin bomuld, silke	SINGER type 2000 eller 2020	9/70-11/80
Mellemsvære stoffer - gingham, piqué, lærred, bomuldsstof, satin, tyndt fløjl, fløjl	Universalpolyester, fin bomuld, maskinquiltning	SINGER type 2000 eller 2020	11/80-14/90
Kraftige stoffer - gabardine, tweed, denim, fløjl	Universalpolyester, kraftigt stof, tråd til topstikninger	SINGER type 2000 eller 2020	14/90-16/100
Stretch - dobbeltstrik, trikotstof, spandex, jersey	Universalpolyester	SINGER type 2001 eller 2045	11/80-14/90 Nål til strik eller stretchstoffer
Sweatshirt, badetøj, dobbeltstrik, strikkede sweatere	Universalpolyester	SINGER type 2001 eller 2045	14/90 Nål til strik eller stretchstoffer
Læder	Universalpolyester, kraftigt stof, tråd til topstikninger	SINGER 2032 læder	

#### BEMÆRK:

Se side 45 for yderligere information om passende stoffer, stabiliseringsmaterialer, måle og tråde til broderi.

# ELEKTRISK TILSLUTNING

# 

Minimer risikoen for elektrisk stød:

Maskinen må aldrig efterlades uden opsyn, når strømmen er tilsluttet. Tag altid maskinens stik ud af stikkontakten straks efter brug og før vedligeholdelse.

# ADVARSEL

Minimer risikoen for forbrænding, brand, elektrisk stød eller personskade:

Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Træk altid i stikket og aldrig i ledningen, når du tager stikket ud.

- 1. Placer maskinen på en stabil flade.
- 2. Tilslut netledningen til maskinen ved at sætte stikket med 2 huller i stikdåsen på maskinen.



- 3. Tilslut stikket på elledningen til stikkontakten.
- 4. Tænd på tænd/sluk-kontakten.



- 5. Lamperne lyser, når der tændes på kontakten (symbol I)
- Når du skal afbryde strømmen, skal du sætte tænd/slukkontakten i slukket position (symbol O) og derefter tage stikket ud af stikkontakten.



#### TIL BRUGERE I USA OG CANADA: INFORMATION OM DET POLARISEREDE STIK

Dette apparat er forsynet med et polariseret stik (dvs. det ene stikben er bredere end det andet). For at reducere risikoen for elektrisk stød kan dette stik kun sættes i en polariseret stikkontakt på én måde. Vend stikket om, hvis det ikke passer i stikkontakten. Kontakt en elektriker, der kan montere en korrekt stikkontakt, hvis stikket stadig ikke passer. Stikket må ikke ændres på nogen måde.

# FODPEDAL

Du kan starte, stoppe og styre maskinens hastighed med fodpedalen.

- 1. Sluk på tænd/sluk-kontakten. (symbol O)
- 2. Sæt fodpedalens hanstik i maskinens hunstik.



- 3. Placer fodpedalen ved dine fødder.
- 4. Tænd på tænd/sluk-kontakten.



- 5. En lampe lyser, når der tændes på kontakten.
- Jo hårdere du træder på fodpedalen, jo hurtigere syr maskinen. Maskinens standser, når du fjerner foden fra pedalen.



# 🛦 ADVARSEL

- Minimer risikoen for forbrænding, brand, elektrisk stød eller personskade:
- 1. Sluk for strømmen, når du slutter fodpedalen til maskinen.
- 2. Håndter fodpedalen med forsigtighed, og undgå at tabe den på gulvet. Undgå at placere ting oven på den.
- 3. Brug kun den fodpedal, der følger med denne maskine. (type C-9001, som er fremstillet af CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

# MASKINENS BETJENINGSFUNKTIONER

### HÆFTEKNAPPEN MED LED (A)

Hvis du trykker på hæfteknappen under syningen, syr maskinen nogle få hæftesting og standser automatisk. Hvis du trykker på denne knap, når du ikke syr, syr maskinen en hæftning og standser automatisk ved begyndelsen af næste sting.

LED-lampen lyser, indtil hæftningen er afsluttet.

### KNAP TIL NÅLEPOSITION OP/NED MED LED (B)

Tryk på denne knap for at flytte nålen op eller ned. Indstillingen for nålens stopposition bliver samtidig ændret. Når nålens position er indstillet til ned, lyser LED-lampen. Du kan også træde let på fodpedalen for at hæve eller sænke nålen.

### KNAP TIL HASTIGHEDSKONTROL (C, D)

Knappen til hastighedskontrol gør det muligt at øge eller reducere syhastigheden trinvist. Når der trykkes på en af disse knapper (C eller D), vises en pop op-meddelelse, der viser de mulige hastighedsindstillinger.

#### BEMÆRK:

Når fodpedalen er tilsluttet, øger eller reducerer disse knapper hastighedsgrænsen.



# KNAP TIL TRÅDSAKS MED LED (E)

Tryk på denne knap efter syning for at klippe over- og undertråden over.

LED-lampen begynder at lyse, og begge tråde klippes over automatisk.

For at klippe trådene over, før nålen flytter til startpositionen for næste sting, skal du trykke på knappen for trådsaks, mens du syr. LED-lamperne (A og E) lyser, og maskinen klipper trådene, når sømmen eller sømkombinationen er færdig.

#### FORSIGTIG:

- Tryk ikke på denne knap, når der ikke er noget stof under trykfoden, eller trådene ikke skal klippes over. Trådene kan filtre og medføre skader.
- Brug ikke denne knap, når der skal klippes tråde, der er tykkere end #30, nylontråd eller andre specielle tråde. I sådanne tilfælde skal man benytte trådsaksen (I).
- 3. Brug ikke knappen til trådsaksen, når du syr med en dobbeltnål eller syr hulsømme med en wingnål.

# START/STOP-KNAP (F)

Maskinen begynder at køre, når der trykkes på start/stopknappen, og den standser, når der trykkes på den igen. Maskinen kører langsomt ved starten af syningen.

#### BEMÆRK:

Spolefunktionen for undertråden er uafhængig af denne knap. (Se side 17).

# KNAP TIL TILBAGESYNING (G)

Maskinen syr tilbage, når der trykkes på denne knap. Når du slipper knappen, syr maskinen forlæns igen.



# TRYKFODSLØFTER (H)

Med denne arm løftes og sænkes trykfoden. Hvis du syr i kraftigt stof eller i flere stoflag, kan trykfoden hæves højere op for at gøre det nemmere at placere stoffet under trykfoden. BEMÆRK:

Maskinen starter ikke, når trykfoden er hævet (undtagen i forbindelse med spoling af undertråd).



# TRÅDKNIV (I)

Trådkniven kan benyttes, hvis man ikke bruger knappen trådsaks.

- 1. Løft trykfoden, og træk stof og tråde bagud efter syning.
- 2. Før trådene ind i trådkniven bagfra og fremad.
- 3. Træk trådenderne ud for at klippe trådene.

### TRYKREGULATOR (J)

Med det korrekte trykfodstryk bliver stoffet fremført ordentligt, mens du syr. Indstilling af trykfodstrykket afhænger hovedsageligt af tykkelsen af det stof, du syr i. Til syning i lette stoffer som tyndt stof, batist, voile osv. mindskes trykket. Til syning i kraftige stoffer som denim eller kanvas øges trykket. Trykket øges ved at dreje vælgeren mod 5.

Trykket mindskes ved at dreje vælgeren mod 1.

Til syning af de fleste typer stof bør vælgeren stå på N.



# TOPDÆKSEL (K)

Topdækslet løftes ved at løfte forrest i højre side af dækslet.

#### HÅNDHJUL (L)

Nålen hæves og sænkes ved at dreje på håndhjulet. Håndhjulet skal altid drejes ind mod dig selv.



#### GREB TIL TRANSPORTØR (M)

Transportøren stikker op gennem stingpladen lige under trykfoden. Det er dens funktion at flytte stoffet bagud, mens det sys. Grebet til transportøren, der sidder bag på friarmen, styrer transportøren.

Til almindelig syning skal grebet flyttes til højre. Det hæver transportøren til øverste stilling. Til de fleste former for syning skal grebet stå i denne stilling.

Flyt grebet til venstre for at sænke transportøren, når du skal sy stopning eller frihåndsbroderi, eller når stoffet skal flyttes manuelt.

#### BEMÆRK:

Skub transportørgrebet tilbage til højre efter syning med sænket transportør for at fortsætte med at sy med hævet transportør. Skub grebet til højre, og drej derefter håndhjulet en hel omdrejning ind mod dig selv. Det hæver transportøren igen.



#### MONTERING AF MASKINEN I ET SYKABINET (N)

Der er to huller på undersiden af maskinen, som er konstrueret til at kunne montere maskinen i et sykabinet. Få hullerne (vist på billedet) til at flugte med de tilsvarende huller i kabinettets bund. Monter maskinen med skruer. (Skruer medfølger ikke)





### LCD-TOUCHSKÆRM

Når du tænder på tænd/sluk-knappen, viser LCDtouchskærmen Hjem-skærmbilledet. BEMÆRK:

Hvis nedenstående meddelelse vises, betyder det, at nålen ikke er i korrekt position. Drej håndhjulet mod dig for at hæve nålen til højeste position. Tryk derefter på knappen " $\checkmark$ ".

# 

Tryk ikke for hårdt på skærmen, og berør den ikke med spidse genstande. Det kan beskadige skærmen. Tryk kun på skærmen med fingrene.



#### HJEM-SKÆRMBILLEDE (A)

Når du tænder på tænd/sluk-knappen, viser maskinen Hjemskærmbilledet (se nedenfor). Der er to knapper på Hjemskærmbilledet:

#### a. Knappen sytilstand

Tryk på denne knap for at vælge og sy et stingmønster normalt.

#### b. Knappen sømkombination

Tryk på denne knap for at kombinere stingmønstre og tegn helt enkelt ved at vælge de enkelte mønstre eller tegn. SE SIDE 38 FOR OPLYSNINGER OM VALG OG INDSTILLING AF TILSTANDEN SØMKOMBINATION.

#### BEMÆRK:

Hvis broderenheden er tilsluttet, vises et andet Hjemskærmbillede. Sluk for maskinen, og afmonter broderenheden. (Se side 42).

# HJEM-KNAP (B)

Du kan altid gå tilbage til Hjem-skærmbilledet fra et andet skærmbillede ved at trykke på Hjem-knappen.



# **SYTILSTAND**

Hvis du trykker på knappen Sytilstand på Hjem-skærmbilledet, vælger maskinen ligesting først. Du kan vælge og sy alle de stingmønstre, der fremgår af knapperne til direkte sømvalg og mønstertabellen, der sidder indvendig på topdækslet.

#### BEMÆRK:

Det er ikke muligt at sy, når broderienheden er monteret på maskinen.

#### SØMOPLYSNINGER

a. Stingmønster

Formen af et stingmønster ændres afhængigt af den indstillede stinglængde, -bredde, spejlvending/tilbagesyning og forlængelse.

- b. Mønsternummer
- c. Anbefalet trykfod

Den viste trykfod er en anbefalet fod til normal syning. Du kan bruge andre trykfødder som beskrevet i denne instruktionsbog.

- d. Stingbredde/nåleposition
- e. Stinglængde/stingtæthed



# VALG AF SØM

Ved at trykke på en af knapperne til direkte sømvalg (0-9) kan du vælge det pågældende sømnummer direkte. Tryk på to eller tre tal hurtigt efter hinanden for at vælge en søm fra nummer 10 og opefter. Hvis sømnummeret ikke findes, hører du et bip, og det sidste angivne sømnummer er stadig valgt.





#### **NDSTILLING AF STINGMØNSTER**

Maskinen vælger automatisk de optimale indstillinger for hver søm. Du kan foretage dine egne justeringer af den valgte søm. Ændringerne af indstillingerne påvirker kun den valgte søm og skifter tilbage til standardindstillingen, når du vælger en anden søm. De justerede indstillinger gemmes ikke automatisk, når du slukker maskinen.

f. Stingbredde/nåleposition

Du kan øge eller mindske stingbredden med knapperne + og -. Ved syning af ligesting skal du bruge + og - til at flytte stingpositionen mod venstre eller højre. Når en indstilling ændres, fremhæves tallene.

Hvis du forsøger at overskride minimum- eller maksimumindstillingerne, høres en advarselslyd.

g. Stinglængde/stingtæthed

Du kan øge eller mindske stinglængden med knapperne + og -.

Tryk på knapperne + og - for at øge eller reducere stingtætheden ved syning af sting af satintypen (sting nr. 157-174). Det kan være nødvendigt afhængigt af trådtypen.

Når der vælges en satinsøm, ændres ikonet for at vise, at stingtætheden er aktiveret i stedet for stinglængden.

h. Vandret spejlvending

Tryk på knappen Vandret spejlvending for at vende stinget fra venstre til højre.

i. Lodret spejlvending

Tryk på knappen Lodret spejlvending for at vende stinget oppefra og ned.

Når spejlvending er aktiveret, er denne knap fremhævet. Hvis det ikke er muligt at foretage spejlvending, lyder en advarselstone.



#### j. Forlængelse

Sting af forlængelsestypen (sting 175-197) kan forlænges. Hele sømmen bliver længere, men tætheden forbliver som den er. Tryk på knappen Alt for at få vist satinsømmens forlængelse i stedet for tæthed. Tætheden skifter til et forlængelsessymbol. Du kan øge eller mindske forlængelsen af satinsømmen med knapperne + og -.



# MASKININDSTILLINGER

#### INDSTILLINGSKNAP (A)

Du kan ændre indstillingerne før eller under syarbejdet ved at trykke på indstillingsknappen.

Indstillings-skærmbilledet vises.

Du kan scrolle i skærmbilledet med pileknapperne i højre side. Et nyt tryk på indstillingsknappen får maskinen til at gå tilbage til det tidligere skærmbillede. BEMÆRK:

Alle indstillinger på nær trådspænding forbliver uændrede, indtil du ændrer dem. Trådspændingen går tilbage til den forindstillede, når du skifter mønster. Standardindstillingerne varierer afhængigt af det valgte sting.



# TRÅDSPÆNDING (B)

Maskinen indstiller automatisk trådspændingen, når mønstret er valgt. Du kan dog ændre trådspændingen på følgende måde.

Tryk på "+" knappen for at forøge overtrådens spænding. Tryk på "-" knappen for at reducere overtrådens spænding. Hvis du skifter fra standardindstillingen, bliver nummeret markeret.



Du kan begynde at sy i denne tilstand og ændre trådspændingen, mens du syr.

Gå tilbage til forrige skærm ved at stoppe syning og trykke igen på indstillingsknappen.

Ved valg af et andet stingmønster går trådspændingen tilbage til den forindstillede.

#### Forindstillet trådspænding

Over- og undertråden låser omtrent i midten af stoffet.



#### Overtrådens spænding er for stram

14

Undertråden er synlig på stoffets retside. Reducer overtrådens spænding.




#### Overtrådens spænding er for løs

Overtråden er synlig på stoffets underside. Øg overtrådens spænding.



#### Trådspænding til pyntesømme

Trådspændingen skal indstilles, så den er lidt løsere end til ligesting.

Lidt af overtråden skal være synlig på undersiden af stoffet, eksempelvis ved syning af pyntesting.



#### Nyttige tips

- Hvis syningen ser ud som vist på illustrationen (fine sting på oversiden af stoffet, men med store løkker på undersiden), er overtråden sandsynligvis trådet forkert. Se side 19 for at få oplysninger om, hvordan du tråder korrekt.
- Kontrollér, at undertråden er indstillet korrekt, hvis undertråden stadig kan ses på oversiden af stoffer efter at have kontrolleret overtråden. Se side 18 for at få oplysninger om, hvordan undertråden indstilles korrekt.



#### DOBBELTNÅL

Tryk på knapperne - eller + for at aktivere

dobbeltnålsprogrammet og indstille dobbeltnålens bredde Når dobbeltnålsbredde er valgt, begrænses stingbredden for at undgå, at nålen knækker.

Tryk på knappen -, indtil nummeret på dobbeltnålens bredde forsvinder, for at deaktivere funktionen.



I sytilstand vises ikonet for dobbeltnål. Indstillingen beholdes, indtil du deaktiverer den.

Se side 37 for at få yderligere oplysninger om syning med dobbeltnål.



#### POP OP-MEDDELELSER OM DOBBELTNÅL

Denne pop op-meddelelse vises, når dobbeltnålsprogram er aktiveret. Kontrollér nålen, og tryk på knappen "√" for at fortsætte.



Denne meddelelse vises, når der vælges et sting, der ikke kan bruges med dobbeltnål. Tryk på knappen "√", og vælg et andet mønster, eller nulstil dobbeltnålsprogrammet.



Denne meddelelse vises, når stingbredden ændres op til grænsen. Tryk på knappen "√" for at fortsætte.





### LYDSIGNAL

Tryk på denne knap for at deaktivere lydsignalet.

- i. Lydsignal slået til.
- ii. Lydsignal slået fra.



### KALIBRERING AF SKÆRM

Hvis ikonerne på skærmen, afhængigt af hvor du berører skærmen, forekommer forkert placeret, skal skærmen muligvis kalibreres. Det gøres således:

- 1. Scroll ned i menuen Indstillinger, og tryk på knappen Kalibrer skærm.
- Tryk på hver enkelt af de 5 "O" mærker, der vises på skærmen. (4 hjørner og midten) Nå kalibreringen er afsluttet, vises indstillingsskærmbilledet igen.



### KONTRAST PÅ SKÆRM

Kontrasten på skærmen kan indstilles.

Kontrasten forøges eller reduceres ved at trykke på "+" eller "-".



#### BEMÆRK:

Hvis kalibreringen mislykkes, vises en pop op-meddelelse. Tryk på knappen " $\checkmark$ ", og gentag kalibreringen.



#### SOFTWAREVERSION

Software-versionen i denne symaskine vises nederst på dette skærmbillede.

Du kan opdatere softwaren ved at benytte USB Embroidery Stick. (Se side 47).



(eksempel)

# **UNDERTRÅDSINDSTILLING**

Sørg for, at du kun bruger SINGER Class 15 undertrådsspoler (transparente) i denne maskine.

### UDTAGNING AF UNDERTRÅDSSPOLE

- 1. Træk låsen til undertrådsdækslet til højre, og fjern dækslet.
- 2. Tag spolen op fra maskinen.



### PÅSÆTNING AF TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHOLDER

- 1. Træk venstre ende af trådrulleholderen op, og sæt filtskiven og trådrullen på trådrulleholderen, så tråden trækkes af forenden af rullen.
- 2. Skyd spolekapslen så langt ind på trådrulleholderen som muligt.

a. Vend spolekapslen, så den passer til trådrullens størrelse.

b. Brug den lille spolekapsel, når du bruger krydsspolet tråd. Der skal være et lille mellemrum mellem kapsel og rulle som vist.

c. Sæt trådnettet over spolen, hvis tråden ruller for let af.



### TRÅDNING AF UNDERTRÅD

- 1. Hold tråden i begge hænder, og før tråden ind i styret fra frontåbningen.
- Før tråden mod højre, og før den gennem trådføreren fra bagsiden. Før tråden under spændingsskive til undertrådsspoling i retning mod uret.
- 3. Før tråden gennem hullet i spolen, og sæt spolen på spindlen til undertrådsspolen.



- Hold fast i enden af tråden, og tryk spolestopperen mod højre. Når skærmbilledet for undertrådsspoling vises: tryk på start/stop-knappen på skærmen for at starte spolingen.
- Stop maskinen ved at trykke på start/stop-knappen på skærmen, når undertrådsspolen har kørt nogle få omdrejninger.
   Klip tråden over tæt ved hullet som vist.



- Begynd at sy igen ved at trykke på Start/Stop-knappen på skærmen. Spolehastigheden kan varieres ved at trykke på knapperne "+" (hurtigere) eller "-" (langsommere) på skærmen.
- 8. Når undertrådsspolen er fuld, vil spolestopperen blive ført mod venstre, så spolingen standser automatisk.
- 9. Tag spolen af spindelen, og klip tråden over med trådkniven.







#### UAFHÆNGIG SPOLEFUNKTION TIL UNDERTRÅD

Du kan spole undertråden separat, mens du syr.

- 1. Sæt den ekstra trådrulleholder ind i hullet i venstre side øverst på maskinen.
- Sæt filtskiven og trådrullen ind på det ekstra trådrulleholder.
  Før tråden mod højre, og før tråden omkring trådstyr fra
- den bageste åbning.
- Følg den normale spoleprocedure fra trin 2 til 9 (på side 17).



#### SÆTNING AF SPOLEN

1. Sæt undertråd i spolekapslen, således at undertråden løber mod uret.



2. Træk tråden ind i rillen (a), mens du holder let fast i undertråden med fingrene.



 Træk tråden langs med rillen, opefter og omkring toppen, mod venstre og derpå nedefter. Træk tråden mod højre for at klippe den over.



4. Sæt spoledækslet på igen. Sæt tappene i venstre side ind i hullerne i stingpladen, og tryk højre side af spoledækslet ned, indtil det klikker på plads.



BEMÆRK: Maskinen kan begynde at sy, uden at undertråden trækkes op manuelt.

Hvis du vil trække undertråden op, se side 20.

Sørg for, at du kun bruger SINGER Class 15 undertrådsspoler (transparente) i denne maskine.

# TRÅDNING AF NÅLEN

### FORBEREDELSER FØR TRÅDNING AF MASKINEN

- HÆV TRYKFODSLØFTEREN. Det er meget vigtigt at hæve trykfodsløfteren, inden du begynder at tråde maskinen.
- 2. Hæv nålen til højeste stilling ved at dreje håndhjulet ind mod dig selv.
- (Fasthold denne stilling for at tråde nålen). BEMÆRK:

Det er meget vigtigt at hæve trykfodsløfteren, inden du begynder at tråde maskinen. Hvis du ikke gør det, vil du få dårlig stingkvalitet eller for store trådløkker på undersiden af stoffet. Trykfodsløfteren skal altid hæves, inden du tråder maskinen.



#### PÅSÆTNING AF TRÅDRULLE PÅ TRÅDRULLEHOLDER

- 1. Træk venstre ende af trådrulleholderen op, og sæt filtskiven og trådrullen på trådrulleholderen, så tråden trækkes af forenden af rullen.
- 2. Skyd spolekapslen så langt ind på trådrulleholderen som muligt.

a. Vend spolekapslen, så den passer til trådrullens størrelse.

b. Brug den lille spolekapsel, når du bruger krydsspolet tråd. Der skal være et lille mellemrum mellem kapsel og rulle som vist.

c. Sæt trådnettet over spolen, hvis tråden ruller for let af.



#### TRÅDNING AF OVERTRÅD

- 1. Hold tråden i begge hænder, og før tråden ind i styret fra frontåbningen.
- 2. Før tråden bagud, og før den gennem slidsen fra højre mod venstre.
- Før tråden mod venstre, og træk den nedefter mod dig selv langs slidsen.
- 4. Træk tråden omkring U-bøjlen, og før den derpå op igen.
- Trådgiveren trådes ved at trække tråden opefter og derpå føre den nedefter igen fra højre mod venstre langs slidsen.
- 6. Træk tråden nedefter langs med slidsen.
- 7. Træk tråden gennem trådføreren fra åbningen i højre side.
- Før den gennem nåleøjet forfra og bagud.
  Se anvisninger om brug af nåletråderen på næste side.





### TRÅDNING AF NÅLEØJET

### **FORSIGTIG**

- For at forebygge ulykker:
- Hold fingrene væk fra alle bevægelige dele. Der skal udvises særlig agtpågivenhed i området omkring nålen.
- Sænk ikke nåletråderens arm, mens maskinen er i brug.

#### BEMÆRK:

Nåletråderen benyttes til nålestørrelserne 11/80, 14/90 og 16/100.

- 1. Sænk trykfoden.
- Kontrollér, at nålen er hævet til øverste position. Hvis det ikke er tilfældet, så løft nålen ved at dreje håndhjulet ind mod dig selv.
- 3. Sænk nåletråderen langsomt, træk tråden langsomt gennem trådgiveren (a), og træk mod højre.



- 4. Skub armen så langt, den kan komme. Nåletråderen drejer, og krogens stift går ind gennem øjet.
- 5. Træk tråden ind i trådgiveren, og sørg for, at den kommer under krogens stift.



- Hold let fast i tråden, og drej armen tilbage. Når nåletråderen drejer tilbage, vil krogens stift gå gennem nåleøjet og danne en trådløkke.
- 7. Træk tråden ca. 10 cm ud gennem nåleøjet.



#### **O**PTRÆKNING AF UNDERTRÅDEN

Maskinen kan begynde at sy, uden at undertråden trækkes op manuelt. Hvis du vil begynde at sy med længere undertråd, trækkes undertråden op således:

- 1. Sæt undertrådsspolen i spoleholderen som vist på side 18, men klip ikke tråden over.
- Hæv trykfoden.
- 3. Hold let fast i overtråden, og drej håndhjulet en hel omdrejning ind mod dig selv.



- 4. Træk let i overtråden. Undertråden kommer op i form af en løkke.
- 5. Træk både overtråd og undertråd ca. 10 cm mod bagsiden af trykfoden.



6. Sæt spoledækslet på igen. (Se side 18).





### **HVOR BRUGES HVERT STING**

#### Direkte (0-9)

- 0. Ligesøm, midterste nåleposition
- Til topsting, til almindelig syning, isyning af lynlås osv. 1.Zigzagsøm
- Til overlock, applikation osv.
- 2.Usynlig oplægning
- 3. Overkastning/overlock
- 4. Overkastning/overlock af stretchstof, pyntesøm
- 5.Fjersøm
- 6.Lige stræksøm
- Forstærket ligesøm
- 7. Multi-zigzag
  - Til overkastning/overlock af strikstof, isyning af elastik, reparation
- 8.Strækblindsøm
- 9. Vaffelsøm

#### Almindelig (10-17)

10. Ligesøm, venstre nåleposition

- Til topsting, til almindelig syning osv.
- 11.Knapisyning
- 12.Ligesting med automatisk tilbagesyning i midterste nåleposition
- 13.Ligesting med automatisk tilbagesyning i venstre nåleposition
- 14.Rining

6

0

- 15.Dobbelt zigzagsøm
- 16. Trensesøm
- 17. Stopning

#### Knaphuller (18-31)

- 18. Knaphul med trense (bredt)
- 19. Knaphul med trense (smalt)
- 20. Øjeknaphul
- 21. Øjeknaphul med trense
- 22. Taperet øjeknaphul
- 23. Knaphul med afrundet ende (smalt)
- 24. Knaphul med afrundet ende (bredt)
- 25. Knaphul med afrundet ende og trense
- 26. Knaphul med afrundet ende (afrundet i begge ender)
- 27. Pynteknaphul
- 28. Elastisk knaphul
- 29. Heirloom-knaphul
- 30. Paspoleret knaphul

#### 31. Snørehul Stretch (32-38)

- 32.Stilkesøm til stretchstoffer
- 33.-38. Overkastning/overlock af stretchstof, pyntesøm

#### Pyntesøm (39-156)

- 40.Zigzagsøm 41.Dobbelt zigzagsøm
- 44.Grensøm
- 44.Grensøm Satin (157-174)

### Forlængelse (175-197)

Quiltning (198-219)

198. Quiltesøm med håndsyet præg

Heirloomsømme (220-249)

Tegnsyning

Syning af sømkombinationer (se side 38)



		罰! ~ヨコー	日本教教教会	ABCÇDEFGGHIJKLMNOP
″∕∕?ঈ		°ë⊰∃⊐∃∣	BH+8\$\$\$\$	QRSSTUÜVWXYZÅÄÖ
157 158 159 160	8 175 176 177 178 179 ■ = = = = = = =	198 199 200 201 202 よいたいトー・	± 220 221 222 223 224 225 <sup>3</sup> / <sub>3</sub>	abccdefqğhijklmnop
				grsstuüvwxyzåäö
161 162 163 164	180 181 182 183 184	203 204 205 206 207	226 227 228 229 230 231	1234567890ÆæØøàáëè
		╫╗╱┋╞ ╫╗╱┇╡	*****	éêliíóùúÑñß&?!'@_
165 166 167 168	185 186 187 188 189	208 209 210 211 212	232 233 234 235 236 237	ΛΕΡΕΠΕΝΥΡΙΑΙΆΚΠΜΗΛΠΡΟ
	₫┧♥₿♦	JEC25	JXXXX	АБЫ ДЕЖЗИИКЛИИНОГИРС
		えこくし	ً♥淋ᆃネネネᡟ	<i>ТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯ</i>
169 170 171 172	190 191 192 193 194	213 214 215 216 217	238 239 240 241 242 243	абвглежзийкпмнопрс
£₩		( Č	法成分到贫口	
€¥	]∔∉	76	あるよう美国	ӏуфхцчшщьыьэюя
173 174	195 196 197	218 219	244 245 246 247 248 249	1234567890ë&?!'@

### <u>SÅDAN BEGYNDER DU AT SY</u>

Vælg midterste nåleposition til ligesøm. (nr. 0)

### 

#### For at forebygge ulykker:

Vær særligt opmærksom på området omkring nålen, når du syr. Undgå at trække eller hive i stoffet, da maskinen fører automatisk stoffet fremad.



#### SØMMENS START OG SLUTNING

1. Kontrollér trykfoden (universaltrykfod). Se side 8 for oplysninger om udskiftning af trykfoden.

Læg stoffet under trykfoden, og sænk derefter trykfoden.



3. Hold i overtråden, og tryk på knappen Start/Stop, eller træd på fodpedalen.

Hold fortsat fast i tråden efter at have syet et par sting. Før stoffet let frem, mens du syr.

Du kan regulere syhastigheden ved at trykke på knapperne til hastighedskontrol eller træde på fodpedalen. Knapperne bruges til at indstille hastigheden sammen med start/stopknappen, og sammen med fodpedalen bruges de til at indstille tophastigheden.



- 4. Tryk på start/stop-knappen eller slip fodpedalen for at stoppe med at sy, når du når til slutningen af sømmen.
- 5. Tryk på knappen til trådsaksen.



6. Hæv trykfodsløfteren, og fjern broderirammen.



#### Overtrådssensor

Maskinen stopper automatisk, hvis overtråden knækker. Tråd overtråden igen, og fortsæt med at sy.

### A FORSIGTIG

- 1. Tryk ikke på knappen til trådsaksen, når der ikke er noget stof under trykfoden, eller trådene ikke skal klippes over. Trådene kan filtre og medføre skader.
- 2. Brug ikke knappen til trådsaksen, når der skal klippes tråde, der er tykkere end #30, nylontråd eller andre specielle tråde. I sådanne tilfælde skal man bruge trådsaksen, der sidder i venstre side af maskinen. (Se side 12).
- 3. Brug ikke knappen til trådsaksen, når du syr med en dobbeltnål eller syr hulsømme med en wingnål.

### TILBAGESYNING

Tilbagesyning bruges til at forstærke sømmens ender.

- 1. Start med at sy 4-5 sting.
- Tryk tilbagesyningsknappen ind for at sy tilbagesting op til startpunktet.



- 3. Slip tilbagesyningsknappen, og sy fremad, indtil du når slutningen af sømmen.
- 4. Hold tilbagesyningsknappen inde, og sy 4-5 tilbagesting.



- 5. Slip tilbagesyningsknappen, og sy til slutningen af sømmen.
- Stop med at sy.



#### BEMÆRK:

Stingmønster nr. 12 og nr. 13 har indbygget tilbagesyning. På side 24 er der oplysninger om, hvordan disse sømme sys.



### **H**ÆFTESTING

- Du kan sy hæftesting i begyndelsen og slutningen af sømmen.
- Tryk på hæfteknappen. LED-lampen begynder at lyse.
  Begynd at sy.
- Maskinen syr hæftesting og stopper automatisk.



- 3. Begynd at sy igen, og så det valgte mønster.
- 4. Når du når til slutningen af sømmen, skal du trykke på hæfteknappen.

Maskinen syr hæftesting og stopper automatisk.



### **D**REJNING I HJØRNER

- 1. Stands maskinen, når du kommer til et hjørne.
- 2. Drej håndhjulet mod dig for at sætte nålen ned i stoffet. BEMÆRK:

Tryk på knappen Nålestop op/ned for at ændre den indstillede position for nålestop. Når nålens position er indstillet til ned, lyser LED-lampen.

Du kan også træde let på fodpedalen for at hæve eller sænke nålen.

- 3. Hæv trykfoden.
- 4. Brug nålen som omdrejningsakse, og drej stoffet.
- 5. Sænk trykfoden, og genoptag syningen.



### SYNING I KRAFTIGT STOF

Ved syning af kraftige eller tykke stoffer har trykfodens spids tendens til at løfte sig, når den kommer til sømme eller andre overlappende områder. Syning af kraftige eller tykke stoffer:

- 1. Sænk nålen ned i stoffet, og løft trykfodsløfteren, når spidsen af trykfoden begynder at løfte sig.
- Tryk på stabiliseringsstiften, der sidder i højre side af universalfoden, og sænk samtidig trykfodsløfteren. Nu skulle trykfoden stå lige på det tykke stof.



 Begynd at sy. Efter et par sting udløses stabiliseringsstiften.
 Trykfodsstangens løfter kan hæves et trin op, så kraftigt stof nemt kan placeres under trykfoden.



### SYNING OVER OVERLAPPEDE OMRÅDER

Før stoffet frem med hænderne, når du syr hen over overlappede områder.



### Sømrummets bredde

23

Styrelinjerne på stingpladen viser afstanden fra midterste nåleposition. Før stoffet langs den ønskede styrelinje på stingpladen for at få et ensartet sømrum.





### SYNING AF LIGESØM

Lige stingmønstre vælges efter det stof, der sys i. Venstre nåleposition (nr. 10, 13) er bedst egnet til syning af lette stoffer.

- Nr. 0. Midterste nåleposition
- Nr. 10. Venstre nåleposition
- Nr. 12. Midterste nål med indbygget tilbagesyning
- Nr. 13. Venstre nål med indbygget tilbagesyning
- Universaltrykfod (A)



### LIGESØM

- 1. Anbring stoffet under trykfoden, og sænk den.
- 2. Hold overtråden løst, og start med at sy. Læg hånden let på stoffet mens du syr.



- 3. Stop med at sy, når du når til slutningen af sømmen.
- 4. Tryk på knappen til trådsaksen.



# LIGESTING MED AUTO-LOCK-SØM (MØNSTER NR. 12, 13)

- 1. Anbring stoffet under trykfoden, og sænk den.
- 2. Hold overtråden løst, og start med at sy.
- Maskinen syr 4-5 sting fremad og 4-5 sting tilbage og fortsætter med at sy fremad.



- Når du når til slutningen af sømmen, skal du trykke på tilbagesyningsknappen.
   Maskinen syr et par sting tilbage og et par sting frem og stopper automatisk.
- 4. Tryk på og slip knappen til trådsaksen.



## SYNING AF ZIGZAGSØM

Maskinen kan sy zigzagsting med forskellige bredder og længder. Det indstilles ved at ændre stingbredden og -længden.

#### Nr. 1 Zigzag

-13

Universaltrykfod eller trykfod til satin (A, B)



<	< <	$\leq$	
<		$\geq$	
<		$\leq$	

Zigzagsting bruges tit til applikationer og pyntesting.



### SATINSØM

Brug kortere stinglængde og trykfoden til satin, når du skal sy i satin. (B)

Se næste side for oplysning om zigzag til overkastning.



SYNING



### SYNING AF USYNLIG OPLÆGNINGSSØM

Oplægningssømmen sys uden synlige sting på stoffets retside.

Nr. 2 usynlig oplægning af stof uden stretch Nr. 8 usynlig oplægning af stretch-stof Fod til usynlig oplægning (D)





- 1. Fold stoffet som vist på illustrationen.
  - a. Mellemsvært, kraftigt stof
  - b. Let stof
  - c. Stoffets vrangside
  - d. Overkastning



- Styret (e) på foden til usynlig oplægning hjælper med at sikre, at stoffolden føres jævnt ved syning af usynlig oplægningssøm. Styret (e) justeres ved at dreje justeringsskruen (f).
- Placer stoffet, så ligestingene (eller de små zigzagsting) befinder sig på den øverste sømkant, og så de store zigzagsting lige kan fange én tråd på den foldede kant (g). Drej om nødvendigt på skruen (f) for at justere foden, så nålen lige rører den foldede kant af stoffet.



- 4. Sænk trykfoden, og sy oplægningen, mens du fører stoffet jævnt langs styret.
- 5. Vend stoffet, når du syet færdig.
  - c. Stoffets vrangside
  - h. Stoffets retside

#### BEMÆRK:

Lav en syprøve på en stofrest magen til det, du skal sy i, så du kan finde ud af, hvordan trykfodens styr er bedst placeret.



### SYNING AF OVERKAST-OVERLOCK

### SÅDAN ANVENDES OVERLOCKTRYKFODEN

Nr. 1 (stingbredde 5,0) Nr. 3, 33, 35, 36 (stingbredde 5,0 - 7,0) Overlocktrykfod (C)



Placer stoffet op mod styrets plade på overlocktrykfoden, så nålen går ned lige ved stoffets kant.

Nr. 1 (stingbredde = 5,0) bruges for at undgå at stoffet trævler.



Nr. 3, 33, 35, 36 er konstrueret til at sy sømmen og overkastning af sømmen samtidig.





### 🕰 FORSIGTIG 🗋

Overlocktrykfoden må kun bruges til syning af mønstrene 1, 3, 33, 35, 36 for at undgå ulykker. Du må ikke skifte sømindstillingerne. Nålen kan ramme trykfoden og knække ved syning af andre mønstre og med andre indstillinger.

### SÅDAN ANVENDES UNIVERSALTRYKFODEN

Nr. 1, 4, 7, 15, 34, 37, 38 Universaltrykfod (A)



Placer stoffet, så nålen går ned lige ved stoffets kant, når du bruger universaltrykfoden.

- Nr. 1 Til mindre zigzag-bredde (bredde = 2,0-4,5).
- Nr. 4, 7, 15, 34, 37, 38 Til syning af stof, der nemt trevler, eller stretchstoffer.



#### BEMÆRK:

g. Du kan klippe overskydende stof af, når du er færdig med at sy. Pas på ikke at klippe trådene over.



### **CRAZY PATCH**

Skab spændende dekorationer ved at sy pyntesømme over sømmene. Prøv at sammensætte forskellige typer stof for at få større variation.

#### Nr. 0

Universaltrykfod eller trykfod til satin (A, B)



- 1. Placer to stykker stof med retsiden mod hinanden, og sy et langt ligesting.
- 2. Pres sømrummet åbent.





Nr. 5, 44

26

3. Vend stoffet, så retsiden er opad, og sy pyntesting, så stingene falder på begge sider af sømmen.





### SYNING AF STRETCHSØM

Stretchsøm er stærke og fleksible og vil give efter med stoffet uden at gå i stykker. Velegnet til strikstof og kraftige stoffer som denim og twill.

Nr. 6 Lige stræksøm Nr. 32 Stilkesøm til stretchstoffer Nr. 40 Zigzagsøm Universaltrykfod (A)





Vi anbefaler, at du bruger en nål til strikstof og syntetisk stof for at undgå, at der springes sting over, eller at tråden knækker. Se side 9 for at få flere anbefalinger om brug af nåle.



### SYNING AF MULTI-ZIGZAGSØM

Bruges til isyning af elastik og overlocksyning.

Nr. 7 Multi-zigzagsøm Universaltrykfod (A)



A. Isyning af elastik

Træk i elastikken foran og bagved nålen, mens du syr. B. Overkastningssøm

Anvendes til stof, der nemt trevler, eller strikstoffer. Nålen skal gå ned helt ude i stoffets yderste kant. Se næste side for oplysninger om overlocksyning.



### **RINING**

En midlertidig søm (risøm), der kan bruges til sammensyning af tøj, som skal prøves, eller til rynkning og afmærkning af stof.

Nr. 14 Risøm Universaltrykfod (A)





- 1. Læg stoffet under trykfoden, og sænk derefter trykfodsløfteren.
- 2. Hold overtråden løst, og start med at sy. Maskinen syr kun to sting.





- 3. Hæv trykfodsløfteren.
- 4. Hold overtråden, træk den nødvendige mængde stof bagud, og sænk trykfodsløfteren.



- 5. Begynd at sy. Maskinen syr to sting.
- 6. Gentag det så mange gange, det er nødvendigt for at afslutte rækken med sømme.



### BEMÆRK:

27

Isæt knappenåle på tværs af risømmens retning for at undgå, at stoflagene forrykker sig.

Træk i undertråden for at fjerne risømmen igen.

### FORSIGTIG

Pas på, at nålen ikke rammer knappenålene, mens du syr, for at undgå ulykker.

SYNING

# SYNING

### **ISYNING AF KNAPPER**

#### Nr. 11

Trykfod til isyning af knap



- Sænk transportøren ved at flytte transportørgrebet mod venstre (en pop op-meddelelse vises, når sting nr. 11 vælges, tryk på knappen "
- Monter trykfoden til isyning af knap. Placer knappen, så to af hullerne ligger under rillen i trykfoden, og sænk foden, så den holder godt fast i knappen.



- 3. Juster stingbredden, så nålen går ned i knappens venstre hul.
- 4. Kontrollér nålens sidejustering ved at trykke på knappen for vandret spejlvending, så du sikrer, at nålen ikke rammer knappen. Kør nålen ned i knaphullerne med håndhjulet for at tjekke efter.



- 5. Indstil det antal sting, knappen skal sys i med, ved at trykke på knapperne + og -. Otte sting er standard.
- 6. Start med sy ved lav hastighed. Maskinen syr det antal sting, der er indstillet på displayet, hæfter og standser.



### 🗛 FORSIGTIG

For at forebygge ulykker: Pas på, at nålen ikke rammer knappen under syningen, da den ellers kan knække.

 Hæv foden, og klip de resterende tråde, så de er ca. 10 cm (4") lange.



- Træk trådenderne ned på stoffets vrangside med en synål. Fæst trådene for at sikre dem dér.
- 9. Flyt transportørgrebet til højre efter endt syning.



#### BEMÆRK:

Hvis du skal sy en knap med 4 huller i, skal du følge ovenstående fremgangsmåde for de første huller. Løft derefter trykfod lidt, og flyt stof, så du kan sy de to andre huller, enten parallelt eller over kryds.

### TRADHALS

Knapper på frakker og jakker har ofte en trådhals, så de står lidt ud fra stoffet. Isæt en knappenål eller symaskinenål forfra under den midterste slids i trykfoden. Sy hen over nålen. Trådhalsen dannes ved at trække tråd om bag knappen og sno tråden rundt om stingene. Fæst trådenderne omhyggeligt.





SYNING

# **ISYNING AF LYNLÅS**

#### **I**SYNING I MIDTEN

Nr. 0 Ligesøm (midterste nåleposition) Lynlåsfod (E)



### 

Skift ikke nåleposition, da det kan forårsage skader. Ved skift af nålepositionen kan nålen ramme trykfoden, så den knækker eller beskadiger maskinen.

- 1. Ri lynlåsens åbning fast i sømkanten.
  - a: Ligesøm
  - b: Den nederste del af lynlåsens åbning
  - c: Rining
  - d: Stoffets vrangside
- 2. Pres sømrummet åbent.

Placer den åbne lynlås med forsiden nedad på sømrummet med tænderne mod sømkanten. Ri lynlåsen fast i siden.





3. Monter lynlåsfoden.

Sæt trykfodens tap i venstre side i trykfodsholderen ved syning af lynlåsens højre side og trykfodens tap i højre side i holderen ved syning af lynlåsens venstre side.

4. Sy lynlåsens venstre side fra bund til top i stoffet fra retsiden.



 Sy hen over den nederste del og højre side af lynlåsen. Fjern risømmen, og pres stoffet.



### SYNING AF SKJULT LYNLÂS

Nr. 0 Ligesøm (midterste nåleposition) Lynlåsfod (E)





### 

Skift ikke nåleposition, da det kan forårsage skader. Ved skift af nålepositionen kan nålen ramme trykfoden, så den knækker eller beskadiger maskinen.

- 1. Ri lynlåsens åbning fast i sømkanten.
  - a: Ligesøm

fold.

- b: Den nederste del af lynlåsens åbning
- c: Rining
- d: Stoffets vrangside
- Fold stoffet tilbage til venstre sømrum. Vend under højre sømrum, så der dannes en 3 mm (1/8")

3. Monter lynlåsfoden.

Sæt trykfodens tap i venstre side i trykfodsholderen ved syning af lynlåsens højre side og trykfodens tap i højre side i holderen ved syning af lynlåsens venstre side.

4. Sy hen over venstre side af lynlåsen fra bund til top.



- 5. Vend stoffet med retsiden opad, og sy hen over den nederste del og højre side af lynlåsen.
- 6. Stop med at sy med nålen nede i stoffet, når lynlåsfoden når til lynlåsskyderen, ca. 5 cm (2") fra toppen af lynlåsen.



### SYNING OMKRING LYNLÅSSKYDEREN

- 1. Stop med at sy, før du når lynlåsskyderen.
- 2. Sænk nålen ned i stoffet.
- 3. Løft trykfoden, og træk lynlåsskyderen tilbage, så den går fri af lynlåsfoden.
- 4. Sænk trykfoden, og fortsæt med at sy.
- 5. Fjern ristingene.

#### a. Lynlåsskyder



### QUILTNING

En quilt består af tre lag:

Overstof, pladevat og bagbeklædningsstof af. Toplaget består af udklippede stykker stof, der sys sammen til det quiltede overstof.

Nr. 0 Ligesøm (midterste nåleposition) Nr. 198 Quiltesøm med håndsyet præg Trykfod til ligesøm/patchwork og quiltning Quilte-trykfodsstang





### A FORSIGTIG

Skift ikke nåleposition, da det kan forårsage skader. Ved skift af nålepositionen kan nålen ramme trykfoden, så den knækker eller beskadiger maskinen.

#### SAMMENSYNING AF STOFSTYKKERNE

Sy stofstykkerne sammen ved brug af mønster nr. 0 med et sømrum på 6,3 mm (1/4").



### QUILTNING

Sy tre lag stof (overstof, pladevat, bagbeklædning) sammen. Brug quilte-trykfodsstangen til at sy flere rækker. Sæt quiltetrykfodsstangen i hullet i trykfodsholderen, og indstil til den ønskede afstand.



### QUILTESØM MED HÅNDSYET PRÆG (NR. 198)

Brug usynlig nylonsytråd eller meget fin tråd i samme farvet som overstoffet. Brug tråd i kontrastfarve til undertråden som undertråd. Indstil overtrådens spænding til maksimum eller tæt på maksimum. Når du syr, vil undertråden blive trukket op på overstykket, så det ligner traditionelt håndsyede quiltesting. Juster trådspændingen og stinglængden til det ønskede look, du gerne vil opnå.



SYNING

### AUTOMATISK TRENSESØM OG STOPPESØM

Du kan sy automatisk trensesøm og stoppesøm med knaphulsfoden.

Nr. 16 trensesøm, til forstærkning af områder, der udsættes for slid, f.eks. lommehjørner.

Nr. 17 stoppesøm, til reparation og andre formål.

Knaphulsfod





6

31

- Juster skyderen på knaphulsfodens bund afhængigt af længden på den trensesøm eller stoppesøm, der skal sys. a = trense- eller stoppesømmens længde
- 2. Før overtråden gennem hullet i knaphulsfoden, og før overtråden til venstre.



3. Placer stoffet under trykfoden, så du starter på det tykke område.

Sænk trykfoden.

b. Placer et stykke pap eller stof med samme tykkelse som det stof, du styr i, ved siden af stoffet, så foden står lige ved syning af trensesømmen på kanten af tykt stof, f.eks. en lomme.



 Sænk knaphulsarmen helt ned. BEMÆRK:

Maskinen begynder ikke at sy, hvis knaphulsarmen ikke sænkes ordentligt, eller hvis knaphulsfoden ikke er placeret korrekt.

5. Hold let i overtråden, og start maskinen.



 Maskinen syr trensesøm eller stoppesøm som vist. Maskinen stopper automatisk, når mønsteret er færdigt.



7. Tryk på knappen til trådsaksen, og løft trykfodsløfteren for at fjerne stoffet.



# SYNING

# <u>KNAPHULSSYNING</u>

Vælg den type knaphul, du vil sy. Maskinen kan sy 13 typer knaphuller.

- 18. Knaphul med trense (vidt)
- 19. Knaphul med trense (smalt)
- 20. Øjeknaphul
- 21. Øjeknaphul med trense
- 22. Taperet øjeknaphul
- 23. Knaphul med afrundet ende (smalt)
- 24. Knaphul med afrundet ende (bredt)
- 25. Knaphul med afrundet ende og trense
- 26. Knaphul med afrundet ende (afrundet i begge ender)
- 27. Pynteknaphul
- 28. Elastisk knaphul
- 29. Heirloom-knaphul
- 30. Paspoleret knaphul

### BEMÆRK:

Stingtætheden i siderne af knaphullet kan justeres med kontrolknappen Stinglængde.





1. Markér knaphullets placering og længde på stoffet.



- Sæt knappen i knaphulsfoden. Hvis knappen ikke sidder fast i knaphulsfoden, skal skyderen på foden justeres til knappens diameter og tykkelse.
  - a = knappens længde + tykkelse



- 3. Før overtråden gennem hullet i knaphulsfoden, og før overtråden til venstre.
- Placer stoffet under trykfoden, så markeringen af midterlinjen befinder sig i midten af knaphulsfoden.
   Sænk knaphulsfoden, og træk fodens ramme ind mod dig selv.

BEMÆRK:

Ved syning i stretchstof anbefales det at bruge mellemlæg på bagsiden af stoffet.



 Sænk knaphulsarmen helt ned. BEMÆRK: Maskinen begynder ikke at sy, hvis k

Maskinen begynder ikke at sy, hvis knaphulsarmen ikke sænkes ordentligt, eller hvis rammen på knaphulsfoden ikke er placeret helt fremme.

6. Hold let i overtråden, og start maskinen.



7. Maskinen syr knaphullet i den viste rækkefølge og stopper automatisk.





8. Tryk på knappen til trådsaksen, og løft trykfoden for at fjerne stoffet.

Løft trykfoden for at vende tilbage til den oprindelige position for at sy over samme knaphul.

 Brug en sømopsprætter til at sprætte midten af knaphullet op med, men pas på ikke at skære ind i knaphullets ender. Det er en god idé at sætte en knappenål i knaphullets ende som en markering, når du sprætter knaphullet op.

#### 

For at forebygge ulykker: Hold ikke fingrene i sømopsprætterens arbejdsretning.



#### BEMÆRK:

Monter underpladen ved syning af knaphuller i stof, der er vanskeligt at sy i, eller langs kanten i tøj med flere lag. Anbring stoffet mellem underpladen og knaphulsfoden.



### PASPOLERET KNAPHUL

Et paspoleret knaphul giver et professionelt touch til skræddersyet tøj som dragter, frakker og jakker.

30. Paspoleret knaphul Knaphulsfod





- Klip et stykke stof ud, der er 2,5 cm (1") bredt og 1 cm (1/3") længere end det færdige knaphul. Ri stofstykket fast, så dets midterlinje passer med knaphullets midterlinje.
   a. Stoffets retside
  - c. Stofstykkets vrangside

33

2. Sænk knaphulsarmen, og sy knaphullet. (Se foregående side)

Maskinen syr knaphullet i den viste rækkefølge og stopper automatisk.



3. Tryk på knappen til trådsaksen, og løft trykfoden for at fjerne stoffet.



- Klip forsigtigt gennem midten af knaphul til ca. 3 mm fra hver ende. Klip diagonalt med hvert hjørne, som vist. Fjern ristingene.
- 5. Træk stofstykket ned på undersiden gennem åbningen.



6. Vend stoffet, og træk stofstykket gennem knaphulsfirkanten. Pres stofstykket.

0

- c. Stoffets vrangside
- d. Stofstykkets retside
- 7. Vend stofstykket, og pres sømrummet i siden.





- 8. Fold alle stofstykkets sider i læg, der mødes i midten af knaphullet og dækker åbningen. Pres stofstykket.
- 9. Vend stoffet om på retsiden, og ri langs midten af hver fold. a. Stoffets retside



- Fold stoffet, og sy langs sømmene på begge sider, kun en nålebredde fra den oprindelige syning. Fjern ristingene.
   c. Stoffets vrangside
- 11. Fold stoffet langs knaphullets ende, og sy trekantede slutpunkter på den oprindelige syning.



- 12. Pres stofstykket, og klip det til ca. 5 mm (3/16") fra syningen.
  - a. Stoffets retside
  - c. Stoffets vrangside



#### BEMÆRK:

Forstærk knaphulsområdet ved syning i let stof. Klip et stofstykke ud i strygbart mellemlæg, der er 3 cm (1 1/4") bredere og 2 cm (3/4") længere end knaphullet. Stryg mellemlægget på vrangsiden over hver knaphulsmarkering.





### **SNØREHUL**

Dette stingmønster anvendes til at lave bæltehuller og tilsvarende detaljer.

#### 31 Snørehul

Trykfod til satin (B)

Du kan vælge mellem snørehuller i 3 størrelser ved at ændre stinglængden.



1. Læg stoffet under trykfoden, og sænk derefter trykfoden. Start maskinen.

Maskinen syr snørehullet og stopper automatisk.



2. Tryk på knappen til trådsaksen, og løft trykfoden.



3. Lav et hul i midten af snørehullet.

#### BEMÆRK:

0

Denne maskine har ingen hultang til snørehuller.



### FORTLØBENDE MØNSTER

Brug trykfoden til satin til fortløbende stingmønstre. Denne fod har en rille på undersiden, så satinsømme (eller andre tætte sømme) kan fremføres frit under foden. Nr. 39-249 Trykfod til satin (B)





For at tilpasse de fortløbende mønstre kan du justere mønsterets længde og bredde. Eksperimentér på stofrester, til du får den ønskede længde og bredde.

	K K K
--	-------

### SYNING I LET STOF

Ved syning i let stof anbefales det at bruge stabiliseringsmateriale på bagsiden af stoffet. Det kan være med til at hindre stingene i at få stoffet til at rynke.





### **APPLIKATION**

Nr. 200, 201, 202 Applikationsfod med åben tå

### 

Skift ikke stingbredde til over 5,0, for at undgå ulykker. Ellers kan nålen ramme trykfoden og knække.





- 1. Placer applikationen på det underliggende stof med midlertidig klæbespray til tekstiler eller ved hjælp af strygbart mellemlæg.
- Sy, så sømmens retside er så tæt som muligt på højre kant af applikationen.



Sænk nålen til laveste position, og løft trykfoden ved syning af skarpe vinkler eller kurver.

Brug nålen som omdrejningsakse, og drej stoffet.



#### BEMÆRK:

Du kan også lave applikationer med satinsømme syet med trykfoden til satin (se side 24). Det kan være en fordel at placere stabiliseringsmateriale under arbejdet for at undgå, at stoffet rynker.

### FRIARMSSYNING

Forlængerbordet kan afmonteres, og det giver adgang til friarmen og gør det nemmere at sy steder, der er svære at komme til, f.eks. buksekanter, manchetter og børnetøj.

#### BEMÆRK:

Se side 7 for oplysninger om afmontering af forlængerbordet.



### PARALLEL TRYKFOD

Denne fod bruges til at sy parallelle rækker af sting.

- 1. Montér den parallelle trykfod.
- 2. Sy den første række med sømme.
- Placer den første række sting enten mellem eller efter de røde afstandsmarkeringer på foden afhængigt af den ønskede afstand fra den første række af sting. Sy den næste række sting, og brug de røde afstandsmarkeringer som reference.
- 4. Placer de to syede rækker, så de følger de røde afstandsmarkeringer på foden afhængigt af den ønskede afstand mellem rækkerne af sting. Sy den næste række sting, og brug de røde afstandsmarkeringer som reference.
- 5. Fortsæt med så mange rækker, du ønsker.

#### BEMÆRK:

Den første lodrette afstandsmarkering til venstre eller højre befinder sig 1/2" fra den midterste nåleposition. Den anden afstandsmarkering befinder sig ca. 1/4" fra den første afstandsmarkering på hver side. Der er en markering midt på foden, der også kan bruges som reference.



### <u>SYNING MED DOBBELTNÅL</u>

Du kan skabe spændende effekter ved at sy pyntesømme med en dobbeltnål. Prøv med forskellige farver tråd for at få større variation. Sy altid en prøve først for at finde den bedste indstilling til de sting, du syr.

Alle mønstre, bortset fra nr. 11 og 16-31, kan sys med dobbeltnål.

Universaltrykfod eller trykfod til satin (A, B)

#### BEMÆRK:

Der følger ikke en dobbeltnål med denne maskine.

### 

For at forebygge ulykker:

- a. Brug kun dobbeltnåle af mærket SINGER til denne maskine. Andre nåle kan knække.
- b. Nåletråderen kan ikke bruges. Tråd hvert nåleøje manuelt.



- 1. Fjern enkeltnålen, og isæt dobbeltnål.
- 2. Tråd den første tråd på normal vis, ved at følge trådretningen.
- 3. Tråd venstre nåleøje med hånden forfra og bagud.



4. Sæt den ekstra trådrulleholder med filtskive i hullet.



5. Sæt den anden trådrulle på.

4

- 6. Sæt den anden tråd på griberen fra den bageste åbning.
- Tråd den anden tråd på samme måde som den første.
  Du opnår det bedste syresultat ved ikke at sætte tråden i nåletrådsføreren.
- 9. Tråd højre nåleøje med hånden forfra og bagud.



- 10. Tryk på indstillingsknappen.
- Indstil den anvendte dobbeltnålsbredde ved at trykke på knappen + eller -.

### **A**FORSIGTIG

For at forebygge ulykker:

Hvis dobbeltnålsbredden ikke er indstillet korrekt, kan nålen ramme stingpladen og knække.

12. Tryk igen på indstillingsknappen, og vælg det ønskede mønster.

Dobbeltnålsikonet vises på skærmen, og stingbredden reduceres automatisk.



- 13. Sy altid en prøve med de valgte sting først ved at dreje håndhjulet langsomt ind mod dig for at sikre, at nålens sidejustering ikke rammer fodens sider.
- 14. Sy sømmene.

Dobbeltnålsfunktionen er aktiveret, indtil du ændrer indstillingen til "-.-". Når dobbeltnålsfunktionen indstilles til "-.-", forsvinder dobbeltnålikonet fra hovedskærmbilledet.

#### BEMÆRK:

37

Syning med dobbeltnål kan også bruges til Syning af sømkombinationer ved at vælge indstillingen dobbeltnålsfunktion.



### SYNING AF SØMKOMBINATIONER

Du kan kombinere stingmønstre og -tegn til en

sømkombination.

Tryk på kombinationsknappen på Hjem-skærmbilledet for at gå i kombinationstilstand.

LCD-skærmen viser skærmbilledet Sømkombination.





### VALG AF STINGMØNSTRE

 Vælg de ønskede stingmønstre på samme måde som ved normal syning (se side 13 for at få oplysninger om valg af sting).

De valgte mønstre vises i øverste venstre side af LCD-skærmen.

2. Brug samme fremgangsmåde til at vælge det næste stingmønster efter at have valgt det første mønster. Det valgte mønster tilføjes, og det bliver vist i venstre side af LCD-skærmen under det tidligere valgte mønster.





₹⊗

**v** 

#### BEMÆRK:

Nogle mønstre kan ikke anvendes i sømkombinationer. Hvis du vælger et mønster, der ikke kan anvendes i sømkombinationen, vises en meddelelse på skærmen som advarsel. Tryk på knappen "/".



1. Tryk på tegnknappen på LCD-skærmen, der er markeret med et lille 'a' som vist nedenfor for at indlæse stingtegn i sømkombinationen.

Skærmbilledet valg af tegntype vises.

- Tryk på venstre knap for skrifttypen Block, tryk på højre knap for skrifttypen Cyrillic. Den valgte knap bliver markeret.
- Tryk på knappen "√".
  Store bogstaver i den valgte type vises.



- Tryk direkte på det ønskede tegn. Tryk på tegnknappen (nederst på LCD-skærmen) for at skifte mellem små bogstaver, tal osv.
  - a. Store bogstaver
  - b. Små bogstaver
  - c. Tal og specialtegn
- 5. De valgte tegn vises i øverste linje på LCD-skærmen.



- 6. Markøren flyttes med pileknapperne i øverste linje.
- Tegnet tilføjes ved at flytte markøren til indsætningspunktet og vælge tegnet.
   Et tegn slettes ved at flytte markøren til højre side af det

tegn, der skal slettes, og derefter trykke på Slet-knappen (d). Tryk på knappen Type (e) for at ændre tegntype.

 Når tegnkombinationen er færdig, trykkes på knappen "√". Skærmbilledet Sømkombination vises igen.



Når du vender tilbage til skærmbilledet Sømkombination, vises de valgte tegn i venstre side af LCD-skærmen. Markøren kan forsvinde, hvis tegnlængden går ud over det markerede område. Se næste side for oplysninger om flytning af markør.



#### BEMÆRK:

- 1. Hvis du har valgt et tegn, der har en anderledes fodlinje (f.eks. "j" og "g"), bliver de andre tegns bredde og længde automatisk justeret til proportionerne.
- Kombinationen kan maksimalt indeholde 60 mønstre og tegn. Meddelelsen vises, når du når grænsen. Tryk på knappen "√".





### FLYTNING AF MARKØR (FREMHÆV)

Markørens position er det fremhævede mønster eller tegn. Tryk på knapper til flytning af markøren (a, b) for at flytte markøren op eller ned.

Markøren anvendes til at kontrollere valgte mønstre, indsætte mønstre, slette mønstre eller redigere enkelte mønstre som beskrevet nedenfor.

BEMÆRK: Når markøren flyttes til toppen af kombinationen, forsvinder den. (c)



### KONTROL AF VALGTE MØNSTRE OG TEGN

Efterhånden som kombinationens længde bliver større, vil mønstre og tegn ikke længere kunne ses på skærmen. Du kan kontrollere og tegn ved at flytte markøren op- eller nedad ved hjælp af knapperne til flytning af markøren.



### NDSÆTNING AF MØNSTER ELLER TEGN

Maskinen indsætter et mønster eller tegn ved siden af det markerede mønster eller tegn.

Flyt markøren for at markere det mønster, der står lige før den ønskede placering.

Vælg et mønsternummer for at indsætte et mønster. Tryk på tegnknappen for at indsætte et tegn, og vælg eller rediger tegnet som beskrevet på foregående side.





#### SLETNING AF MØNSTER ELLER TEGN

- 1. Flyt markøren til det mønster eller tegn, du vil slette.
- Tryk hurtigt på Slet-knappen (d) (under 0,5 sek.). Maskinen sletter mønsteret eller tegnet, og markøren flytter til det næste mønster eller tegn (Hvis det var det sidste mønster eller tegn, flytter markøren til det foregående mønster eller tegn).
- Hold Slet-knappen inde i 0,5 sek., eller flyt markøren op i toppen af kombinationen og tryk på Slet-knappen, hvis du vil slette alle mønstre og tegn.



Tryk på knappen "√" i den pop opmeddelelse, der vises, når du sletter alle mønstre. Maskinen sletter alle de valgte mønstre og tegn. Tryk på knappen "X" for at annullere.



### REDIGERING AF TEGN I SØMKOMBINATION

- 1. Flyt markøren til det tegn, du vil redigere.
- Tryk på tegnknappen.
  Skærmbilledet valg af tegntype vises.



- Vælg tegntype, og tryk på knappen "√". Skærmbilledet tegnkombination vises.
- 4. Rediger tegnet som beskrevet på foregående side.





#### KOMBINATION

Du kan ændre indstillingerne (stingbredde/-længde, spejlvending/tilbagesyning) i hvert eneste stingmønster.

1. Flyt markøren til det mønster, du vil redigere.

2. Skift indstillingen som en normal indstilling. (Side 14)



### GEMNING AF EN SØMKOMBINATION

Du kan gemme stingkombinationer i maskinens hukommelse. Der er fire separate hukommelsesmapper, hvor du kan gemme stingkombinationer. Gemte kombinationer bevares i hukommelsen, når du slukker maskinen.

#### a. Gem en kombination

- 1. Tryk på hukommelsesknappen, når du har valgt mønstre eller tegn.
- 2. Vælg en af de fire hukommelser ved at trykke direkte på knappen. (Tryk på knappen "X" for at annullere)

2





#### BEMÆRK:

Hvis der allerede er gemt en kombination i den valgte mappe, vises en meddelelse, der spørger, om du vil overskrive den tidligere kombination eller ej. Tryk på knappen "//", hvis du vil overskrive (slette) den tidligere kombination. Trvk på knappen "X" (lukke meddelelsen) for at



# annullere. Meddelelsen forsvinder.

- 3. Tryk på knappen "//", når det valgte hukommelsesnummer er markeret.
- 4. Skærmbilledet Sømkombination vises, og mappeikonet viser nummeret på den mappe, der gemmes i.



- b. Hentning af gemt kombination
- Tryk på knappen Load (indlæs) på skærmbilledet 1. Sømkombination.
- 2. Hukommelserne er markeret med numre. Tryk på den ønskede kombination/hukommelse.





- 3. Tryk på knappen "//", når det valgte filnummer er markeret.
- Den hentede kombination vises i venstre side af LCD-4. skærmen.

Du kan ny sy den hentede kombination.



#### BEMÆRK:

Hvis der er blevet oprettet eller indlæst en anden kombination først fra en hukommelse, tilføjes den sidst indlæste kombination til den ved siden af markøren.



Efter at have valgt stingene til en, bliver kombinationen syet gentagne gange.

#### SYNING

- 1. Monter trykfoden til satin til syning af stingmønstre og -tegn.
- 2. Sænk trykfoden, og begynd at sy.

Maskinen begynder at sy fra det første valgte mønster og syr kombinationen gentagne gange.



Θ

#### **BEMÆRK:**

Hvis du trykker på knappen til trådsaksen, mens du syr, stopper maskinen i slutningen af kombinationen og klipper trådene over.

### **TILSTANDEN ENKEL SØMKOMBINATION**

Når du trykker på knappen enkel sømkombination, skifter ikonet til en cirkel, og tilstanden enkel sømkombination aktiveres. Denne tilstand har to funktioner.

- 1. Justeringer som ét stingmønster. Værdien af stinglængde og -bredde er nu fælles for all stingmønstre i kombinationen. Du kan ændre længde/bredde og spejlvending/ tilbagesyning for alle sting som ét stingmønster.
- 2. Syning en enkelt gang. Stingkombinationen bliver syet én gang, og maskinen stopper i slutningen af kombinationen.

#### **BEMÆRK:**

I denne tilstand er Slet-knappen ikke aktiveret. Tryk på knappen Enkel sømkombination igen for at sy endnu et mønster.



### SYNING AF SØMKOMBINATIONER FRA BEGYNDELSEN

Når du trykker på genstartsknappen, begynder maskinen at sy kombinationen fra starten.



Symaskinen kan nemt omstilles til broderitilstand ved at montere broderienheden på følgende måde.

### TILSLUTNING AF BRODERIENHEDEN

Der er en tildækket port (A) bag på maskinen. Dækslet åbnes automatisk, når broderenheden tilsluttes.

- 1. Sluk for maskinen, inden broderenheden tilsluttes,
- 2. Skub broderenheden ind over maskinens arm, indtil den sidder fast i stikket.
- 3. Om nødvendigt tilpasses fødderne, så maskinen og broderenheden står plant i forhold til hinanden.



### **A**FMONTERING AF BRODERIENHEDEN

Fjern rammen fra symaskinen. (Se side 46).

- 1. Broderenheden lægges i boksen ved at flytte holderen til parkeringsposition ved at vælge Parkeringsposition i Ramme-menuen. (Se side 50).
- 2. Sluk maskinen.
- Træk i armen (B) til venstre under broderenheden, og skub enheden til venstre for at afmontere den. Dækslet på porten lukkes automatisk.
- 4. Opbevar broderenheden i den originale emballage.



### MONTERING AF BRODÉRFOD

- Fjern trykfoden og holderen. (Se side 8). Skift nål til en brodérnål (a).
- Armen (b) på brodérfoden skal hvile over nåleholderens skaft (c).



3. Skub det monterede hoved fra venstre mod højre, så det er sat i trykfodsstangen.

Sænk nålen en smule ved at dreje håndhjulet ind mod dig, så du bedre kan komme til.

4. Spænd skruen i trykfoden fast til.



### MEDDELELSER VED OPSTART

Når du tænder maskinen, vises der er række meddelelser på skærmen.

- a. Hvis nålen ikke er i øverste stilling, vises denne meddelelse. Drej håndhjulet mod dig selv for at hæve nålen til højeste position, og tryk derefter på "√".
- b. Hvis denne meddelelse vises: fjern rammen (hvis den er sat på), ryd broderiområdet, og tryk på knappen "



Når meddelelserne a-c er forsvundet fra skærmen, til holderen flytte til startpunktet.

d. Hjem-skærmbilledet vises.







### 

- For at forebygge ulykker:
- 1. Flyt ikke symaskinen, når broderenheden er sat på. Den kan falde af.
- 2. Træk eller tryk ikke på holderen med magt. Den kan knække.
- 3. Grib ikke fat i holderen ved flytning af maskinen.

### HJEM-SKÆRMBILLEDE/ HJEM-KNAP

### HJEM-SKÆRMBILLEDE (A)

Når du har monteret broderenheden korrekt, vises Hjemskærmbilledet for broderi.

Du kan begynde at vælge og redigere broderi fra dette skærmbillede

### HJEM-KNAP (B)

Du kan altid gå tilbage til Hjem-skærmbilledet ved at trykke på Hjem-knappen.

Når du gør det, slettes alle valgte motiver og ændringer af broderiet.



### **BRODERIMASKINENS INDSTILLINGER**

### INDSTILLINGSKNAP (C)

Du kan ændre maskinens indstillinger før eller under broderiarbejdet ved at trykke på indstillingsknappen. Indstillings-skærmbilledet vises. (a)

Du kan scrolle i skærmbilledet med pileknapperne i højre side. Et nyt tryk på indstillingsknappen får maskinen til at gå tilbage til det tidligere skærmbillede.

BEMÆRK:

Alle indstillinger på nær trådspænding forbliver uændrede, indtil du ændrer dem. Trådspændingen går tilbage til den forindstillede, når du indlæser et motiv.



### TRADSPÆNDING (D)

Denne broderimaskine justerer trådspændingen automatisk. Det kan dog være påkrævet at ændre spændingsindstillingen for at få det ønskede resultat, afhængigt af tråden og stoffet. Den ønskede trådspænding justeres således:



i. KORREKT TRÅDSPÆNDING

Overtråden er netop synlig på undersiden af stoffet. **ii. OVERTRÅD FOR STRAM** 

Undertråden er synlig på stoffets retside. Reducer overtrådens spænding ved at trykke på "-" knappen.

#### iii. OVERTRÅD FOR LØS Overtråden er løs eller laver løkker.

Forøg overtrådens spænding ved at trykke på "+" knappen. (Se illustrationen øverst på næste side)



Når trådspændingen ændres fra standardindstillingen (forindstillingen), fremhæves tallet.

#### BEMÆRK:

Hvis undertråden er trådet eller isat forkert, eller hvis overtråden er trådet forkert, kan man ikke opnå korrekt trådspænding. Kontroller, at undertråden og overtråden er trådet korrekt, inden du foretager nogen ændringer af indstillingen.

#### STOP FOR KLIP

Maskinen kan indstilles således, at den ved begyndelsen af brodering standser efter nogle få sting, så du kan klippe overskydende tråd af.

Du kan slå denne funktion til og fra således:

- i. Stop for klip er aktiveret.
- ii. Stop for klip er deaktiveret.



### Lydsignal Kontrast på skærm

### KALIBRERING AF SKÆRM

#### **S**OFTWAREVERSION

Disse indstillinger er de samme som ved syning i maskintilstand. Se side 16.

### BRUG AF STOF OG STABILISERINGSMATERIALE

Man kan brodere på mange forskellige typer af stof. Uanset stoftype er det altid nødvendigt at bruge et passende stabiliseringsmateriale. (Se side 45 for at få flere oplysninger) Stabiliseringsmaterialet fungerer som et grundlag, der fastholder stoffet sikkert, mens broderimaskinen udfører motivet, idet det eliminerer deformation af stoffet og motivet. Forskellige stoffer kræver forskellige stabiliseringsmaterialer, afhængigt af stoffets art og tætheden i det motiv, der broderes. Men de fleste broderimotiver vil komme til at se bedst ud, hvis stoffet stabiliseres korrekt.

Stabiliseringsmaterialet benyttes hovedsageligt bag på stoffet, men til tider benyttes der stabiliseringsmateriale også på forsiden af projektet.

Såkaldt "backing" placeres på bagsiden af det område, der skal broderes. Det kan ispændes sammen med stoffet eller ispændes separat, afhængig af stoffet og projektet. Såkaldt "topper" betyder, at der placeres et ekstra stabiliseringsmateriale på forsiden af stoffet, enten ispændt sammen med stoffet eller fastgjort på anden måde. Dets funktion er at sikre, at stoffets tekstur eller luv holdes nede, så der skabes en glat flade til broderiet.

Selv om der findes mange typer af stabiliseringsmaterialer, er de mest almindelige type såkaldte tear-away (til afrivning), wash away (til afvaskning) og cut away (til afklipning). Stabiliseringsmaterialer findes også i forskellige tykkelser. Når man har valgt den bedste type af stabiliseringsmateriale til projektet, vælger man den korrekte tykkelse. En tommelfingerregel er, at tykkelsen af stabiliseringsmaterialet skal svare til stoffet.

<u>Tear-away</u> (rivbare) stabiliseringsmaterialer er midlertidige, så når det overskydende materiale fjernes efter brodering, skal selve stoffet selv kunne bære motivet. Rivbart stabiliseringsmateriale anbefales normalt til vævede stoffer.

<u>Cut-away</u> (til afklipning) stabiliseringsmaterialer er permanente, og de er dermed et bedre valgt til at støtte broderi på ustabile stoffer for at undgå deformation. Det overskydende materiale klippes ganske enkelt væk langs med motivet. Broderimotivet forbliver intakt, også efter mange ganges vask.

<u>Wash-away</u> (afvaskelige) stabiliseringsmaterialer vaskes bort fra det broderede område. De er velegnede til syning i meget tynde stoffer, men de kan også benyttes som "topping" på forsiden. Når det meste af det overskydende stabiliseringsmateriale er fjernet, skylles resten blot væk.

Der findes også klæbende og ikke-klæbende typer af stabiliseringsmaterialer. Klæbende stabiliseringsmaterialer kan stryges fast på bagsiden af det område, der skal broderes, så de forebygger deformation af stoffet under ispænding.

For stoffer, der er sarte over for strygning, benyttes der ikkeklæbende stabiliseringsmaterialer. I sådanne tilfælde er en midlertidig spraylim til tekstiler et nyttigt hjælpemiddel Den bruges til midlertidigt at 'holde' stoffet og stabiliseringsmaterialet under ispændingen, således at stofferne ikke forskyder sig i forhold til hinanden under broderiarbejdet.

Man må prøve sig lidt frem i begyndelsen for at lære, hvordan man stabiliserer bedst. Følg anbefalingerne fra fabrikanten af stabiliseringsmaterialet for at få de bedste resultater. Generelt skal stabiliseringsmaterialet være større i omfang end den ramme, som det anvendes i. Når broderiet er færdig, skal du bruge en fin saks til forsigtigt at fjerne eventuelt overskydende stabiliseringsmateriale fra broderiområdet.

- a. Stabiliseringsmateriale
- b. Rammeposition
- c. Stof (bagside)
- d. Broderiområde (forside)

#### BEMÆRK:

Man kan benytte SINGER® type 2020 nåle i stedet for type 2000, i størrelse enten 11/80 eller 14/90.

Man kan benytte SINGER® type 2045 nåle i stedet for type 2001, i størrelse enten 11/80 eller 14/90.

Det anbefales at benytte SINGER<sup>®</sup> nåle i din SINGER<sup>®</sup> broderimaskine.



# STOF-, STABILISERINGSMATERIALE-, MÅL- OG TRÅDTABEL

PROJEKT	STABILISERINGS MATERIALE	STABILISERINGS MATERIALE	NÅL	BOBBIN-UN- DERTRÅD	OVERTRÅD
T-shirts	Blødt mesh, til afklipning	Ispænd stoffet og stabiliseringsma- terialet sammen.	SINGER® Chromium #2001 størrelse 11/80	Undertråd	Polyester eller rayon
Fleece	Cut-Away og topper	Ispænd cut-away stabiliseringsmaterialet. Fæst topper og fleece med nåle på det ispændte cut-away stabiliseringsmateriale.	SINGER® Chromium #2001 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon
Håndklæder	Topper og tear-away	Ispænd tear-away stabiliseringsma- terialet. Fæst topper og håndklæde med nåle på det ispændte tear-away stabiliseringsmateriale.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 14/90	Samme farve som overtråd eller hånd- klæde	Polyester anbefales
Sweaterstrik	Cut-away stabiliseringsmateri- ale	Ispænd cut-away stabiliseringsmate- rialet. Fæst topper og sweateren med nåle på det ispændte cut-away stabiliseringsmateriale.	SINGER® Chromium #2001 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon
Lette stoffer	Vandopløselig, let tear-away	Ispænd stoffet og stabiliseringsma- terialet sammen.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 11/80	Undertråd	Rayon er mest brugt
Mellemsvært til kraftigt stof	Mellemsvært tear-away	Ispænd stoffet og stabiliseringsma- terialet sammen.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon
Denim	Mellemsvært tear-away	lspænd stoffet og stabiliseringsma- terialet sammen.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon
Stoffer med luv	Mellemsvært tear-away og topper	Ispænd cut-away stabiliseringsmate- rialet. Fæst topper og stof med nåle på det ispændte cut-away stabiliser- ingsmateriale.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon
Vinyl & læder	Cut-Away	Ispænd cut-away stabiliseringsmate- rialet. Fæst stoffet med nåle på det ispændte cut-away stabiliseringsma- teriale.	SINGER® Chromium #2000 størrelse 14/90	Undertråd	Polyester eller rayon

### FASTHOLDELSE AF STOFFET I BRODERIRAMMEN

For at opnå de bedst mulige broderiresultater skal du lægge et stykke stabiliseringsmateriale under stoffet. Når du ispænder stabiliseringsmateriale og stof, skal du sørge for, at det er helt glat og sidder godt fast.

- 1. Løsn hurtigspændet på yderrammen, og fjern inderrammen.
- 2. Læg yderrammen på en fast, plan flade med skruen nederst til højre. Der er en lille pil midt på den nederste, venstre kant af yderammen, som flugter med en lille pil på inderrammen.
- 3. Placer stabiliseringsmateriale og stof med retsiderne opad oven på yderrammen.



- 4. Placer inderrammen oven på stoffet med den lille pil på venstre kant, og tryk den fast i yderrammen.
- Luk hurtigspændet. Brug ikke magt på hurtigspændets arm. Hvis spændet ikke vil lukke rigtigt, så løsn først holdeskruen, og forsøg at lukke hurtigspændearmen igen.
- Juster yderrammens tryk ved at dreje på holdeskruen. Stoffet skal være spændt stramt fast i rammen for at opnå de bedste resultater.



#### BEMÆRK:

Når du broderer flere motiver på samme stof, skal du åbne hurtigudløseren, flytte rammen til den nye position på stoffet og lukke hurtigudløseren. Når du skifter stoftype, kan det være nødvendigt at justere trykket ved hjælp af holdeskruen. Du må ikke bruge for stor kraft på hurtigspændets arm.

### MONTERING AF BRODERIRAMMEN PÅ MASKINEN

1. Hæv trykfoden. Hæv nålen til højeste stilling ved at dreje håndhjulet ind mod dig selv.



 Skub rammen ind over broderenheden forfra og mod bagsiden, indtil den klikker på plads.
 BEMÆRK:

Trykfodens arm kan løftes og holdes i en højere position for at gøre det lettere at føre rammen under trykfoden.



#### AFMONTERING AF BRODERIRAMMEN FRA MASKINEN

Tryk udløserarmen (a) på rammeholderen ind og holde den inde, og skyd derefter rammen ind mod dig selv.

### **USB EMBROIDERY STICK**

Der følger en USB Embroidery Stick med maskinen. Dette USB-stik indeholder følgende:

- a. Design Data (broderimotiver)
- b. Design Book (motivhæfte) (PDF-fil der indeholder illustrationer af de motiver og skrifttyper, der findes på USB-stikket, som kan ses på en PC)
- c. Individual Design Information (PDF-fil der indeholder detaljer om de enkelte motiver, som kan ses på en PC)

### TILSLUTNING AF USB EMBROIDERY STICK

Maskinen har et USB-stik, der kan bruges til at læse broderidata fra USB Embroidery Stick.

Åbn dækslet og sæt USB Embroidery Stick i stikket. USBstikket kan kun vende én vej. Du må ikke forsøge at tvinge det ind i porten.

Når du skal fjerne USB Embroidery Stick igen, skal du forsigtigt trække det ud i lige retning.

#### BEMÆRK:

Du må ikke tage USB-stikket ud, mens du betjener maskinen eller udfører et broderi, da det kan beskadige filerne på USBstikket.

### **MOTIVHÆFTE**

Der medfølger en Design Book (motivhæfte), der indeholder en oversigt over de broderimotiver og skrifttyper, der følger med maskinen. Du kan se illustrationer af motiverne samt dimensionerne og stingantal for motiverne.

Dette hæfte er en PDF-fil, som kan hentes fra USB-stikket, når det sluttes til din PC. For at kunne se Design Book skal programmet Adobe Acrobat Reader være installeret på din PC. Hvis du ikke har Acrobat Reader på din PC, kan programmet hentes på Adobes website.

### DETALJER OM DE ENKELTE MOTIVER

Dette er en PDF-fil, der indeholder mere detaljeret information om de enkelte broderimotiver, der følger med maskinen, så som rækkefølgen af trådfarver, anbefalede trådfarver og lignende.

Dette hæfte er en PDF-fil, som kan hentes fra USB-stikket, når det sluttes til din PC. For at kunne se Design Book skal programmet Adobe Acrobat Reader være installeret på din PC. Hvis du ikke har Acrobat Reader på din PC, kan programmet hentes på Adobes website.

### BRODERISOFTWARE

Der kan fås broderisoftware til din maskine, og den gør det muligt at benytte motiver fra andre kilder, så som motiv-CD'er og motiver fra internettet.

På <u>singer.mysewnet.com</u> kan du finde yderligere information om, hvordan du downloader denne software til din PC.

### **OPDATERING AF MASKINEN**

Der kan blive mulighed for periodiske opdateringer af maskinen. Maskinen opdateres via USB-stikket.

1. På <u>singer.mysewnet.com</u> kan du finde informationer om tilgængelige opdateringer af din maskine.

47

2. Følg vejledningen for at opdatere din maskine.





### HJEM-SKÆRMBILLEDE

Valg af motiver til brodering begynder på Hjem-skærmbilledet. Hjem-skærmbilledet har to valgmuligheder.

- a. Valg af motiv, ændring og syning.
- b. Programmering af tegn, ændring og syning.



### BRODERIKOLLEKTION

#### (PDF-fil på dit USB Embroidery Stick)

Din maskine leveres med 200 broderimotiver samt skrifttyper til brodering. 69 af disse motiver samt skrifttyperne er indbygget i maskinen. Resten af motiverne ligger på USB-stikket.

USB-stikket har også PDF-filer med informationer om motiverne. Supplerende informationer herom, se side 47.

### VALG AF MOTIV

### VALG AF ET INDBYGGET BRODERIMOTIV

Maskinen indeholder 69 indbyggede broderimotiver.

- 1. Tryk på Motiv-knappen i Hjem-skærmbilledet. Et vindue med et tastatur med10 taster vises. BEMÆRK:
  - Tryk på Maskin-knappen (c), hvis USB-knappen er aktiveret.



2. Vælg motivet fra broderiprogrammet, og indtast nummeret på tastaturet på skærmen.

Det valgte nummer vises øverst til venstre på LCDskærmen.

Et nummer slettes ved at trykke på Slet-knappen (d). Hvis du ønsker oplysninger om et valgt motiv: tryk på Infoknappen (e). Følgende informationer vises på skærmen, i. Motivnavn

- ii. Motivets maks. bredde og højde
- iii. Antal farver i alt
- iv. Antal sting i alt

Når du trykker på knappen "</", forsvinder informationerne, og tastaturet vises igen.

- 3. Tryk på knappen "√" på tastaturskærmbilledet.
- Motivet er valgt, og skærmbilledet Placering af broderi vises.



### VALG AF ET BRODERIMOTIV FRA USB-STIKKET

Din maskine kan læse broderidata af typerne ".xxx" og ".dst", der er lagret på USB Embroidery Stick.

- 1. Indsæt USB Embroidery Stick i USB-porten på maskinen.
- Tryk på Motiv-knappen i Hjem-skærmbilledet, og tryk derefter på USB-knappen (f). Datalisten vises på skærmen. Tryk på filen eller mappen for at vælge eller åbne, og tryk

på knappen "√". Når en mappe åbnes, vises listen over motiver i den

pågældende mappe (g).

Du kan gå tilbage ved at trykke på pileknappen i øverste linje (h).

Tryk på Info-knappen for at få flere oplysninger om det valgte motiv.

BEMÆRK:

Hvis USB-stikket eller en mappe er tom, eller hvis det ikke indeholder læselige filer, vises der et tom-mærke.

3. Når motivet er indlæst, vises skærmbilledet Placering af broderi.





Inden du begynder at brodere, kan du redigere motiverne som vist herunder ved hjælp af Rediger-knapperne.

#### BEMÆRK:

En pop op-meddelelse vises, hvis du ikke har monteret den rigtige ramme.

Tryk på knappen "√", og monter den ramme, der angives i den pågældende meddelelse, eller vælg en anden rammestørrelse på skærmbilledet Broderiindstillinger (næste side).



### SKÆRMBILLEDET PLACERING AF BRODERI.

Du kan flytte positionen af det valgte mønster på følgende måde:

- 1. Tryk på knappe Placering af broderi
- (Når du har valgt motivet, vises dette skærmbillede først).
- Tryk på de fire pileknapper for at flytte motivet.
  a: op, b: til venstre, c: til højre, d: ned Rammen flytter sig i den valgte retning. Rammen bevæger sig, hver gang en af knapperne berøres. Hvis man holder på en knap, foretages bevægelsen i større trin. Værdierne (X:Y:) øverst i skærmbilledet angiver afstanden fra centerpositionen.

#### BEMÆRK:

Venstre side af skærmbilledet viser broderiområdet og det pågældende motivs placering og størrelse.

Når du redigerer motivet, opdateres dette felt i henhold til dine ændringer.



### ROTATION AF BRODERI OG SPEJLVENDING AF SKÆRMEN

- 1. Tryk på knappen Rotation af broderi og spejlvending.
- Tryk på Roter-knappen. Hver gang du trykker på knappen, roteres motivet 90 grader med uret. Hvis motivet er for bredt eller for højt til at roteres 90 grader, roterer det 180 grader.

Den samlede rotationsværdi vises øverst til højre på LCD-skærmen. Til venstre for rotationsværdier er der et 'maskin-ikon', som roterer, når rotationsværdien ændres..

Tryk på Spejl-knapperne.
 a. Lodret spejlvending

b. Vandret spejlvending

'Maskin-ikonet' (øverst på LCD-skærmen) vil skifte i henhold til de foretagne ændringer, så det angiver den nye retning af broderimotivet.



### SKÆRMBILLEDET SKALERING AF BRODERI.

- 1. Tryk på knappen Skalering af broderi.
- Motivet forstørres med den øverste pileknap (a). Motivet formindskes med den nederste pileknap (b). Motivet skaleres op/ned med 5 procent med hvert tryk på en knap.

Den maksimale skalering er +/- 20 procent.

Hvis skaleringen gør motivet større end rammen, kan den ikke vælges.

Original størrelse genskabes med knappen (c).

Den nuværende skaleringsværdi vises mellem knapperne, og størrelsen af det skalerede motiv angives i øverste linje på skærmen.



### SKÆRMBILLEDET **BRODERIINDSTILLINGER.**

- 1. Tryk på knappen Broderiindstillinger.
- 2. Man kommer til broderiindstillinger med knapperne som vist herunder.
  - A. Indstilling og valg af ramme
  - B. Indramning
  - C. Rining
  - D. Monokrom



### INDSTILLING OG VALG AF RAMME (A)

Øverste højre knap viser den valgte rammestørrelse. Denne knap benyttes til at vælge rammen og til at ændre rammestørrelsen.



#### **RAMMEINDSTILLING - ÆNDRE RAMMEPOSITION**

Med knappen Indstilling og valg af ramme, vises først skærmbilledet Indstilling af ramme.

Rammen kan flyttes til de følgende positioner:

i. Aktuel position:

Når du vil vende tilbage til det aktuelle sting og begynde at brodere igen på det sted, hvor broderiet blev afbrudt, skal du trykke på denne knap.

Rammen flytter til aktuel position, og du kommer tilbage til skærmbilledet Indstilling af ramme. **BEMÆRK**:

Du kan også trykke på knappen "</ " for at komme tilbage til den aktuelle position og skærmbilledet Broderiindstillinger.

ii. Klippeposition:

Når du trykke på denne knap, bevæger broderirammen sig ind mod dig selv, så du lettere kan skære stofkanten ren, når du broderer en applikation.

iii. Parkeringsposition:

Når broderiet er afsluttet, og du vil sætte maskinen til side, skal rammeholderen sættes i parkeringsposition. Tryk på knappen Parkeringsposition. Når pop op-meddelelsen (v) vises: fjern rammen og tryk på knappen "√". Holderen sættes nu i den korrekte position for opbevaring. Sluk for maskinen, og tag enheden af. **BEMÆRK**:

Det er meget vigtigt, at rammen afmonteres, da den ellers kan blive beskadiget.

iv. Midterposition:

50

Du kan bruge trykke på denne knap, hvis du vil kontrollere, hvor rammens midte placeres på stoffet.






#### RAMMEVALG

Når du vælger et motiv, vil maskinen automatisk vælge den mest velegnede ramme.

1. Du kan ændre rammen ved at trykke på knap nr. to for at åbne rammelisten.



 Vælg den ramme, du ønsker at bruge. Du kan scrolle i rammelisten med pileknapperne i højre side.

Det er kun muligt at vælge rammer, der er store nok til det valgte motiv.

Rammer, der er for små, er markeret med X og kan ikke vælges.

Den valgte ramme er markeret med en sort prik.

 Tryk på knappen "√". Rammestørrelsen ændres, og skærmbilledet Broderiindstillinger vises.
 På dette punkt nulstilles alle ændringer (rotation, spejlvending og skalering). Hvis du ikke ønsker dette, så tryk på knappen "X" (e). Rammestørrelse og ændringer ændres ikke, og du kommer tilbage til skærmbilledet Broderiindstillinger.



#### BEMÆRK:

Hvis den ramme, du har valgt, ikke er den ramme, som er monteret på broderenheden, vises der en pop op-meddelelse, der giver dig besked om dette. Monter den korrekte ramme, eller vælg en anden ramme på listen.

Rammerne 260x150 og 100x100 følger med denne maskine.

## INDRAMNING (B)

Indramningsfunktionen kan anvendes til at aftegne motivområdet. Tryk på knap nr. to for at flytte broderirammen, så nålen placeres i øverste venstre hjørne af det felt, hvor motivet skal broderes. Ved hvert tryk på knappen flyttes rammen, så alle hjørner af motivet vises.

Ved femte tryk flyttes rammen til motivets midtpunkt, og ved sjette tryk flyttes den tilbage til sin udgangsposition. Knappen Indramning angiver positionen med et fremhævelsesmærke.



## RINING (C)

Når man trykker på knap nr. tre og på start/stop-knappen, syr maskinen en risøm omkring motivområdet som en ramme. Risømmen gør det muligt at fastgøre stoffet til et underliggende stabiliseringsmateriale. Dette er især nyttigt, når det stof, der skal broderes på, ikke kan spændes fast i rammen. Risømmen kan også give ekstra stabilitet, især for ustabile stoffer. BEMÆRK:

Under riningen vises motivfeltet med en stiplet linje, og riknappen fremhæves.



#### MONOKROM (D)

51

Tryk på knap nr. fire for at aktivere monokrom brodering. Så stopper maskinen ikke ved farveskift. Tryk på knappen igen for at deaktivere monokrom brodering.

Når monokrom brodering er aktiveret, er denne knap fremhævet.



Når du er færdig med ændringer af motivet, tryk på knappen Sy broderi for at starte syningen.

## SKÆRMBILLEDET BRODERI

Når du trykker på knappen Sy broderi (A), vises skærmbilledet Broderi.

- a. Broderifelt og position
- b. Antal resterende sting i farveblokken / samlet antal resterende sting i motivet.
  Ved tryk på knapperne -/+, vil syningen gå baglæns/ forlæns. Hold knapperne inde for at øge hastigheden.
  c. Aktuel farve / antal farver i alt

Ved tryk på knapperne -/+, vil farveblokken gå baglæns/ forlæns.



## **BEGYND AT SY**

1. Tråd overtråden med den første farve.

## FORSIGTIG

Undgå personskade: Der skal udvises særlig forsigtighed med nålen ved skift af overtråd.

- 2. Før overtråden gennem hullet i brodérfoden oppefra.
- 3. Sænk trykfodsløfteren.
- 4. Hold fast i overtråden
- 5. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads til, at holderen og rammen kan bevæge sig.



6. Tryk på knappen Start/Stop.

Maskinen begynder at brodere første farve i motivet. BEMÆRK:

Hvis trykfoden løftes på dette tidspunkt, vises pop opmeddelelsen. Sænk trykfoden, og tryk på knappen "√".



7. Når indstillingen Stop til klip er aktiv, standser maskinen automatisk efter nogle få sting, for at man kan klippe trådenden af. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at klippe trådenden over. Klip tråden over, og tryk på knappen "



8. Når broderiet af en farveblok er afsluttet, standser maskinen automatisk og klipper overtråden over. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at skifte trådfarve. Tråd maskinen med næste farve, og tryk på knappen "
/". Fortsæt med at brodere ved at trykke på Start/Stop.

Hvert enkelt farvesegment hæftes i enden, og over- og undertråden klippes over.



 Når hele broderiet er færdigt, klipper maskinen begge tråde over og stopper.

Et pop op-meddelelse fortæller dig, at broderiet er færdigt. Tryk derefter på knappen "√".

Hæv trykfoden og fjern broderirammen.

(9)



Du kan vælge mellem 2 skrifttyper. Se broderikollektionen.

## VALG AF TEKST/TEGN TIL BRODERI

- 1. Tryk på Skrifttype-knappen i Hjem-skærmbilledet. Skærmbilledet Skrifttypevalg vises.
- 2. Denne maskine har to skrifttyper, og hver skrifttype findes i tre størrelser.
  - Tryk på knappen for den skrifttype, du ønsker, og tryk på knappen "√".

Skærmbilledet med store bogstaver vises.

- 3. Vælg de tegn, du vil brodere.
  - Du skifter mellem forskellige typer af tegn ved at trykke på den knap, der indeholder de ønskede tegn, på følgende måde: a. Store bogstaver
  - b. Små bogstaver
  - c. Tal og specialtegn
- 4. Det valgte tegn indsættes i øverste linje.
- Det valgte tegn indsættes røverste inje.
   Markøren flyttes med pileknapperne i øverste linje.
- Tegnet tilføjes det ønskede sted ved at flytte markøren til indsætningspunktet og vælge tegnet.
   Et tegn slettes ved at flytte markøren til højre side af det tegn, der skal slettes, og derefter trykke på Slet-knappen (d).
- Når kombinationen er færdig, trykkes på knappen "√". Skærmbilledet Broderi vises.

#### BEMÆRK:

Hvis der ikke er valgt nogen tegn, vises Hjem-skærmbilledet. Du kan gå tilbage til tegnvalgs-funktionen efter at have trykket på "√ ved at trykke på Hjem-knappen.

Du kan tilføje tegn til den største rammehøjde (hvis bredden af tegnene overskrider rammens maksimale bredde, roteres de automatisk 90 grader).

## ÆNDRING AF TEGN TIL BRODERI

Tegnene kan ændres på samme måde som motiver kan ændres.



## SYNING AF BRODERI TEKST/TEGN

Syning af broderitekst/tegn fungerer på samme måde som brodering af motiver.

Ved brodering af tegn vises værdierne på skærmen.

- a. Antal resterende sting i aktuelt tegn / samlet antal resterende sting i alle tegn.
- b. Aktuelt tegn / samlet antal tegn

53

Maskinen broderer tegnene enkeltvis og klipper trådene over mellem hvert tegn.

BEMÆRK: Hvis du ønsker det, kan du vælge monokrom funktion (se side 51), hvorved alle tegn sys, uden at tråden klippes over mellem hvert tegn, og den kun klippes over ved afslutningen.









#### HÆV NÅLEN

Denne pop op-meddelelse vises, hvis nålen står i sænket position og skal hæves, før funktionen kan udføres. Hæv nålen, og tryk på knappen "//" for at lukke pop op-meddelelsen.

#### **HÆV TRYKFODEN**

Denne pop op-meddelelse vises, når funktionen har valgt, at trykfoden skal være i løftet position. Tryk på knappen "√", og løft trykfodsløfteren.

## SÆNK TRYKFODEN

Denne pop op-meddelelse vises, når du begynder at sy uden at sænke trykfoden. Tryk på knappen "√", og sænk trykfodsløfteren for at begynde at sy.

#### KALIBRERING MISLYKKEDES

Hvis kalibreringen mislykkes, vises en pop op-meddelelse. Tryk på knappen "√", og gentag kalibreringen.

#### **MOTOREN ER OVERBELASTET**

Hvis du syr i meget kraftigt stof, eller hvis maskinen blokeres, mens du syr, kan motoren blive overbelastet, og maskinen vil stoppe med at sy. Meddelelsen lukkes, når motoren og strømforsyningen er sikre at bruge.



## MASKINEN ER INDSTILLET TIL DOBBELTNÅL

Denne pop op-meddelelse vises, når dobbeltnålsprogram er aktiveret. Kontrollér nålen, og tryk på knappen "√" for at fortsætte.



## DENNE SØM KAN IKKE SYS MED DOBBELTNÅL

Denne meddelelse vises, når der vælges et sting, der ikke kan bruges med dobbeltnål. Tryk på knappen "//", og vælg et andet mønster, eller nulstil dobbeltnålsprogrammet.





# STINGBREDDE BEGRÆNSET TIL

Denne meddelelse vises, når stingbredden ændres op til grænsen. Tryk på knappen "√" for at fortsætte.



## **OVERTRÅDEN ER KNÆKKET** Hvis overtråden knækker eller slipper op, vises denne meddelelse, og syningen

Tråd overtråden igen, og tryk på knappen "/"

Gå 3-4 sting tilbage fra det sted, hvor tråden knækkede ved at trykke på "-" på Sy-skærmbilledet.

Tryk på knappen Start/Stop for at fortsætte.

standser.

## SAMMENFILTREDE TRÅDE

Hvis over- og undertrådene er filtret sammen under stingpladen, standser maskinen, og denne meddelelse vises. Fjern rammen og stingpladen (se næste side). Fjern de sammenfiltrede tråde, og sæt stingpladen på plads igen. Tryk på knappen "√".



## SÆNK TRANSPORTØRGREBET

Denne pop op-meddelelse vises, når du syr en knap i. Sænk transportørgrebet, og tryk på knappen "√" for at fortsætte.



# DISSE SØMME KAN IKKE

#### **KOMBINERES**

Nogle mønstre kan ikke anvendes i sømkombinationer. Hvis du vælger et mønster, der ikke kan anvendes i sømkombinationen, vises en meddelelse på skærmen som advarsel. Tryk på knappen "√".

## **PROGRAMMET ER FOR LANGT**

#### TIL, AT DER KAN TILFØJES FLERE SØMME

Kombinationen kan maksimalt indeholde 60 mønstre og tegn. Meddelelsen vises, når du når grænsen. Tryk på knappen "√".





#### SLET PROGRAM

Tryk på knappen "√" i den pop opmeddelelse, der vises, når du sletter alle mønstre. Maskinen sletter alle de valgte mønstre og tegn. Tryk på knappen "X" for at annullere.

## **O**VERSKRIV

Hvis der allerede er gemt en kombination i den valgte mappe, vises en meddelelse, der spørger, om du vil overskrive den tidligere kombination eller ej. Tryk på knappen "√", hvis du vil overskrive (slette) den tidligere kombination. Tryk på knappen "X" (lukke meddelelsen) for at annullere. Meddelelsen forsvinder.

## **F**JERN RAMMEN

Denne meddelelse vises, når der er valgt en funktion, som tvinger broderenheden til at bevæge sig uden for den monterede rammes grænser. For at sikre, at broderiarmen kan bevæge sig frit, skal du afmontere rammen og derefter trykke på knappen "√".

## **TILSLUT USB-STIK**

Denne meddelelse vises, hvis der trykkes på USB-knappen, uden at der er isat et USB-stik, eller hvis USB-stikket fjernes, mens der søges i stikket, eller hvis det fjernes under brodering.

Tilslut USB-stikket, og tryk på knappen "⁄".

## DATAENE PÅ USB-STIKKET KAN **IKKE LÆSES**

Denne meddelelse vises, når symaskinen ikke kan få adgang til oplysningerne på USB-stikket. Det kan skyldes forkert filformat på USB-stikket, USB-stikket kan være beskadiget, eller der benyttes et USB-stik, der ikke kompatibelt med maskinen.

## **B**ESKADIGEDE DATA

Denne meddelelse vises, hvis indholdet i USB-hukommelsen er beskadiget og ikke kan læses.



## **BRODERIET ER FOR STORT**

Denne meddelelse vises, hvis et motiv er for stort til, at maskinen kan indlæse det fra USB-stikket.

## **FORKERT RAMME**

Denne meddelelse vises, hvis den ramme, der er valgt i rammevalgslisten, ikke er den samme som den ramme, der er monteret på broderenheden. Monter den korrekte ramme, og tryk på knappen "./"

## STOPKOMMANDO I MOTIV

Denne meddelelse vises, når der er et programmeret stop i motivet. Maskinen standser. Tryk på knappen "√" for at fortsætte broderiet.

#### KLIP TRÅDENDEN AF

Når du begynder at brodere, eller efter at du har skiftet tråden, syr maskinen nogle få sting og stopper derefter, så du kan klippe trådenden af.

Bemærk! Denne funktion annulleres, hvis "Stop for klip" er deaktiveret i Menuen INDSTILLINGER, se side 44.

#### SKIFT TRÅDFARVE

Når broderiet af en farveblok er afsluttet. standser maskinen automatisk og klipper begge tråde over.

Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at skifte trådfarve. Tråd maskinen med næste farve, og tryk på knappen "√".

#### **B**RODERIET ER FÆRDIGT

Når hele broderiet er færdigt, klipper maskinen begge tråde over og stopper. Et pop op-meddelelse fortæller dig, at broderiet er færdigt. Tryk derefter på knappen "√".







<u></u>









## 🛦 FARE

For at reducere risikoen for elektrisk stød skal stikproppen tages ud af stikkontakten, inden der foretages nogen form for vedligeholdelse.

## **RENGØRING**

Hvis der samler sig fnug og trådstykker i griberen, vil det påvirke maskinens korrekte funktion. Kontroller stingmekanismen regelmæssigt og rengør den om nødvendigt.

BEMÆRK:

- \* Stingområdet belyses af en LED-pære. Den skal aldrig udskiftes. Hvis den mod forventning ikke tænder: kontakt din autoriserede SINGER-forhandler for at få service.
- \* Denne maskine skal ikke smøres.

#### SPOLEHOLDER

Fjern spoledækslet og spolen. Rengør spoleholderen med børsten.



#### **G**RIBER OG TRANSPORTØR

- 1. Fjern nålen, trykfoden og holderen. Fjern spoledækslet og spolen. Fjern de skruer, der fastholder stingpladen.
- 2. Fjern stingpladen ved at løfte i højre side af pladen.



56

3. Løft spoleholderen og tag den ud.

## 🛦 FORSIGTIG 🕻

Berør ikke trådklipperenheden (a), da den kan forårsage skader.

4. Rengør griberen, transportøren og spoleholderen med en børste. Rengør dem også med en blød, tør klud.



- 5. Sæt spolehuset tilbage i griberen, så spidsen (b) passer ind i stopperen (c).
- Sæt stingpladen på plads igen ved at sætte krogen ind i maskinen.

Sæt skruerne i, og spænd dem fast.



# NYTTIGE TIPS

PROBLEM	ÅRSAG	AFHJÆLPNING	
Overtråden knækker	Maskinen er ikke trådet korrekt. Tråden filtret omkring undertrådsspolen. Nålen ikke monteret korrekt. Trådspændingen er for høj. Tråd af forkert dimension eller dårlig kvalitet.	Tråd maskinen. Fjern den filtrede tråd. Sæt nålen korrekt i. Indstil trådspændingen. Vælg korrekt tråd.	19 18 9 14.43 9.45
Undertråden knækker	Undertrådsspolen ikke trådet korrekt. Undertrådsspolen ujævnt spolet eller overfyldt. Spavs eller fnug i spoleholderen		18 17 56
Maskinen springer sting over	Nålen ikke monteret korrekt. Nålen er sløv eller bøjet. Forkert nålestørrelse. (stretchstoffer)	Sæt nålen korrekt i. Isæt en ny nål. Vælg korrekt størrelse til stoffet. (brug stretchnål)	
Stoffet rynker	Maskinen er ikke trådet korrekt. Undertrådsspolen ikke trådet korrekt. Sløv nål. Trådspændingen er for høj. Motivet er for tæt til, at stoffet kan broderes. Utilstrækkeligt stabiliseringsmateriale.Tråd maskinen. Tråd undertrådsspolen igen. Isæt en ny nål. Indstil trådspændingen. Vælg et mindre tæt motiv til stoffet, eller skift stoftype. Brug korrekt stabiliseringsmateriale til det stof, der skal broderes.		19 18 9 14.43 48 45
Maskinen laver løse sting eller løkker	Undertrådsspolen ikke trådet korrekt. Maskinen er ikke trådet korrekt. Trådspændingen er ikke korrekt indstillet.	orrekt. Tråd undertrådsspolen igen. Tråd maskinen. tt indstillet. Indstil trådspændingen.	
Deformeret stingmønster	Trykfoden er ikke egnet til mønsteret. Rammen eller holderen kan ikke bevæge sig frit. Trådspændingen er ikke afstemt. Utilstrækkeligt stabiliseringsmateriale.Monter den korrekte fod. Fjern forhindringen. Indstil trådspændingen. Brug korrekt stabiliseringsmateriale til det stof, der skal broderes.		8 52 14.43 45
Tråderen tråder ikke nåleøjet	Nålen er ikke hævet til øverste position. Nålen ikke monteret korrekt. Nålen er bøjet.	Hæv nålen. Sæt nålen korrekt i. Isæt en ny nål.	20 9 9
Maskinen fører ikke stoffet ordentligt frem	Transportørerne sænkes. Stinglængden er ikke egnet til stoffet. Fnug og støv i transportøren.	Hæv transportøren. Reguler stinglængden. Rengør området omkring transportøren.	
Nålen knækker	Stoffet trækkes mens du syr. Nålen rammer trykfoden. Nålen ikke monteret korrekt. Forkert størrelse af nål eller tråd til stoffet, der sys i.	Træk ikke i stoffet. Vælg den korrekte fod og det korrekte mønster. Sæt nålen korrekt i. Vælg korrekt størrelse nål og tråd.	
Maskinen kører ujævnt	Snavs eller fnug i griberen og transportøren.	Fjern stingplade og spoleholder, og rens griberen.	56
Maskinen vil ikke køre	Ledningen er ikke sat i en stikkontakt. Tænd/sluk-kontakten er ikke tændt. Trykfoden er ikke sænket.	ke sat i en stikkontakt. akten er ikke tændt.Sæt stikproppen korrekt i stikkontakten. Tænd på tænd/sluk-kontakten. Sænk trykfoden.	

57

VEDLIGEHOLDELSE

D

Mærkespænding	100-240 V ~ 50/60 Hz		
Nominelt forbrug	55 W		
Lys	LED		
Syhastighed	maks. 800 o/min.		
Maskinens mål			
Længde (mm)	241		
Bredde (mm)	512		
Højde (mm)	310		
Nettovægt (kg)	8,4		
Broderienhedens mål:			
Længde (mm)	470		
Bredde (mm)	506		
Højde (mm)	127		
Nettovægt (kg)	3,2		

• De tekniske specifikationer og denne betjeningsvejledning kan ændres uden forudgående varsel.







Tämä kotiompelukone on standardien IEC/EN 60335-2-28 ja UL 1594 mukainen.

# TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita, joita ovat seuraavat: Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän kotiompelukoneen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjetta koneen lähettyvillä. Muista antaa käyttöohjeet mukaan, jos luovutat koneen toiselle henkilölle.

# 🛦 VAARA

## Sähkösokkivaaran ehkäisemiseksi:

Ompelukonetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa sen ollessa kiinni virtalähteessä. Irrota kone aina pistorasiasta heti lopetettuasi sen käytön sekä puhdistuksen, kansien irrottamisen, öljyämisen tai muun käyttöohjeessa mainitun huoltotoimenpiteen ajaksi.

# 

## Palohaavojen, sähkösokin ja loukkaantumisen ehkäisemiseksi:

- Älä anna käyttää konetta leluna. Ole erityisen tarkkana, jos konetta käyttää lapsi tai jos lapsia on lähettyvillä konetta käytettäessä.
- Tätä ompelukonetta saa käyttää vain sen käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen. Käytä ainoastaan tässä käyttöohjeessa mainittuja, valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Älä käytä tätä ompelukonetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai muuten vahingoittunut tai jos se on pudonnut veteen. Vie vioittunut ompelukone ja virtajohto lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen tarkistettavaksi, korjattavaksi sekä säädettäväksi sähköisten tai mekaanisten toimintojensa osalta.
- Älä koskaan käytä ompelukonetta niin, että sen ilma-aukot ovat tukossa. Pidä aina koneen ja jalkasäätimen tuuletusaukot puhtaina nukasta, pölystä ja kankaanpalasista.
- Pidä sormesi poissa liikkuvien osien lähettyviltä. Ole erityisen varovainen neula-alueen lähettyvillä.
- Käytä aina asianmukaista pistolevyä. Vääränlainen pistolevy voi aiheuttaa neulan katkeamisen.
- Älä ompele taipuneella neulalla.
- Älä vedä äläkä työnnä kangasta ompelun aikana. Se saattaisi aiheuttaa neulan katkeamisen.
- Käytä suojalaseja.
- Sammuta virta ompelukoneesta ("0"), kun teet toimenpiteitä neula-alueella, kuten pujotat ylälankaa, vaihdat neulaa, pujotat alalankaa, vaihdat paininjalkaa jne.
- Älä koskaan pudota mitään ompelukoneen aukkoihin.
- Älä käytä ompelukonetta ulkona.
- Älä käytä konetta tilassa, jossa käytetään aerosolituotteita (spray) tai jossa annetaan happea.
- Käännä ompelun lopuksi kaikki säätimet "0"-asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
- Älä irrota pistoketta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen, älä johtoon.
- Ompelukonetta käytetään jalkasäätimellä. Älä pane jalkasäätimen päälle mitään esineitä.
- Älä käytä konetta, jos se on märkä.
- Jos LED-lamppu on vahingoittunut tai rikki, sen saa vahinkojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltomies tai muu pätevä henkilö.
- Jos jalkasäätimen johto on vahingoittunut, sen saa vahinkojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltomies tai muu pätevä henkilö.

 Tässä ompelukoneessa on kaksoiseristys. Siinä saa käyttää ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Katso kaksoiseristettyjä laitteita koskevia huolto-ohjeita.

# <u>PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA</u>

Konetta saa huoltaa vain valtuutettu huoltohenkilö.

## VAIN EUROOPASSA:

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ja henkiset kyvyt ovat riittävät ja heille on opastettu laitteen turvallista käyttöä, jolloin he ymmärtävät siihen liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa käyttää laitetta leluna. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Normaalikäytössä ompelukoneen melutaso on alle 70 db.

Koneessa saa käyttää vain CHIEN HUNGin valmistamaa jalkasäädintyyppiä, C-9001. TAIWAN Ltd.

## EUROOPAN ULKOPUOLELLA:

Tätä ompelukonetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tiedot eivät ole riittävällä tasolla, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai ohjaa ompelukoneen käyttöä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he käytä ompelukonetta leluna. Normaalikäytössä ompelukoneen melutaso on alle 70 db.

Koneessa saa käyttää vain CHIEN HUNGin valmistamaa jalkasäädintyyppiä, C-9001. TAIWAN Ltd.

# KAKSOISERISTETTYJEN TUOTTEIDEN HUOLTO

Kaksoiseristetyissä laitteissa on maadoituksen sijasta kaksi eristysjärjestelmää. Kaksoiseristetyissä tuotteissa ei ole maadoitusta, eikä niihin tule sellaista liittää. Kaksoiseristetyt laitteet on huollettava erityisen huolellisesti ja asiantuntevasti, ja huollon saa tehdä vain pätevä huoltohenkilö. Kaksoiseristettyjen laitteiden varaosien pitää aina olla identtiset alkuperäisten kanssa. Kaksoiseristetyt laitteet on merkitty sanoilla 'KAKSOISERISTYS' tai 'KAKSOISERISTETTY'.

# <u>ALUKSI</u>

Kiitos, että olet hankkinut tämän ompelukoneen.

Tällä kotikäyttöön tarkoitetulla koneella voit ommella erinomaisin tuloksin niin ohuita kuin vahvojakin materiaaleja sekäkirjontakuvioita ja -kirjaimia.

Tutustu huolellisesti tähän käyttöohjeeseen, jotta osaat käyttää ja huoltaa konettasi oikein. Saat koneestasi parhaan hyödyn, kun luet käyttöohjeen läpi ennen kuin alat käyttää uutta konettasi. Tutustu sitten koneeseen noudattamalla käyttöohjeen opastusta sivu sivulta.

Jotta saumuri olisi aina kaikkein uudenaikaisimman tekniikan mukainen, valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tarvittaessa ilman ennakkoilmoitusta sen ulkonäköä, muotoilua tai varustevalikoimaa.

**KIRJOMINEN** 

## KONEEN VALMISTELU

R'I

PÄÄOSAT	6
TARVIKKEET	7
IRROTETTAVA LISÄPÖYTÄ	7
TARVIKELAATIKON AVAAMINEN	. 7
LISÄPÖYDÄN IRROTTAMINEN	7
KIR IONTAL AITTEEN TARVIKELAATIKKO	7
	. /
	. 0
	. 0
	9
	9
KANGAS- LANKA JA NEULATAULUKKO	.9
	10
SAHKOVERKKOON LIITTAMINEN	10
JALKASAADIN	10
KONEEN HALLINTA	11
PÄÄTTELYPAINIKE JA LED	11
NEULASTOP YLÖS/ALAS JA LED	11
NOPEUDENSÄÄTÖ	11
LANGANKATKAISUPAINIKE JA LED	11
START/STOP-PAINIKE	11
TAAKSESYÖTTÖPAINIKE	11
PAININJAI AN NOSTIN	11
IANGANKATKAISIN	12
PAININ IAI AN PURISTUKSEN SÄÄTÖ	12
	12
	12
	12
	12
	12
	13
	13
	13
	13
OMPELUTILA	13
TIEDOT OMPELEESTA	13
OMPELEEN VALINTA	13
OMMELASETUKSET	14
KONEEN ASETUKSET	14
ASETUSPAINIKE	14
LANGANKIREYS	14
KAKSOISNEULA	15
ÄÄNIMERKKI	16
NÄYTÖN KONTRASTI	16
KALIBROINTINÄYTTÖ	16
OHJELMAVERSIO	16
KONEEN LANGOITTAMINEN	17
PUOLAN ASETTAMINEN	17
PUOLAN OTTAMINEN POIS	17
LANKARULLAN ASETTAMINEN LANKATAPPIIN	17
PUOLAAMINEN	17
PUOLAAMINEN OMPELUN AIKANA	18
PLIOLAN ASETTAMINEN	18
	10
	10
	10 10
	19
	19
	20
ALALANGAN NUƏTAMINEN	20

## **S**ISÄLLYS

#### OMPELU

OMPELUN ALOITTAMINEN	21
MITEN ERI OMPELEITA KÄYTETÄÄN	21
OMPELUN ALOITTAMINEN	22
OMPELEEN ALOITUS JA LOPETUS	22
TAAKSESYÖTTÖ	22
PÄÄTTELYOMMEL	23
KÄÄNTYMINEN KULMISSA	23
PAKSUN KANKAAN OMPELEMINEN	23
LIMITTÄISTEN KOHTIEN OMPELEMINEN	23
SAUMANVARAN LEVEYS	23
OMPELEMINEN	24
SUORAOMMEL	24
SUORAOMMEL	24
SUORAOMMEL JA PÄÄTTELYOMMEL	24
SIKSAKOMMEL	24
SATIINIOMMEL	24
PIILO-OMMEL	25
HUOLITTELU - OVERLOCK	25
HUOLITTELUJALAN KÄYTTÖ	25
YLEISJALAN KÄYTTÖ	26
CRAZYOMMEL	26
JOUSTO-OMMEL	27
MONIAKSELSIKSAK	27
HARSIMINEN	27
NAPIN OMPELU	28
	28
VETOKETJUN KIINNITTAMINEN	29
KESKELLE OMMELTU VETOKETJU	29
PIILOON OMMELTU VETOKETJU	29
VETOKETJUN YMPARI OMPELU	30
TILKKUILU	30
PALOJEN YHDISTELY	30
TILKKUILU	30
KASIN TEHDYN NAKOINEN TILKKUOMMEL	30
AUTOMAATTINEN SALPA JA PARSINOMMEL	31
NAPINLAVEN OMPELU	32
	33
PUNOSREIKA	35
JATKUVA KORISTEOMMEL	35
OHUIDEN KANKAIDEN OMPELU	35
APPLIKOINTI	36
OMPELU VAPAAVARREN AVULLA	36
RINNAKKAISJALKA	36
KAKSOISNEULALLA OMPELEMINEN	37

## YHDISTELMÄT

YHDISTELMÄT	
YHDISTELMÄN OMPELEMINEN	
OMPELEEN VALINTA	
KIRJAINOMPELEIDEN VALINTA	
OSOITTIMEN SIIRTÄMINEN (KOROSTUS)	
VALITTUJEN OMPELEIDEN JA KIRJAINTEN	
TARKISTAMINEN	
OMPELEIDEN JA KIRJAINTEN LISÄÄMINEN	
OMPELEIDEN JA KIRJAINTEN POISTAMINEN	
KIRJAIMEN MUOKKAAMINEN YHDISTELMÄSSÄ	
YHDISTELMÄN OMPELEEN JA KIRJAIMEN	
MUOKKAAMINEN	
YHDISTELMÄN TALLENTAMINEN	40
YHDISTELMÄN OMPELEMINEN	41
YHDEN YHDISTELMÄN TILA	
YHDISTELMÄN OMPELEMINEN ALUSTA	41

## KIRJOMINEN

KIRJONNAN VALISTELUT	42
KIRJONTALAITTEEN YHDISTÄMINEN	42
KIRJONTALAITTEEN IRROTTAMINEN	42
KIRJONTAJALAN KIINNITTÄMINEN	42
VIESTIT KÄYNNISTETTÄESSÄ	42
PÄÄNÄYTTÖ/PÄÄNÄYTÖN PAINIKE	43
PÄÄNÄYTTÖ	43
PÄÄNÄYTÖN PAINIKE	43
KIRJONTAKONEEN ASETUKSET	43
ASETUSPAINIKE	43
LANGANKIREYS	43
AUTOMAATTINEN STOP LANGANKATKAISUA VARTEN	44
KANKAAN JA TUKIKANKAAN KÄYTTÖ	44
KANGAS-, TUKIKANGAS-, NEULA- JA LANKATAULUKKO	45
KANKAAN PINGOTTAMINEN KEHÄLLE	46
KIRJONTAKEHÄN KIINNITTÄMINEN KONEESEEN	46
KEHÄN IRROTTAMINEN KONEESTA	46
USB-KIRJONTATIKKU	47
USB-TIKUN LIITTÄMINEN	47
KUVIOKIRJANEN	47
TIEDOT KUVIOSTA	47
KIRJONTAOHJELMISTO	47
KONEEN PÄIVITTÄMINEN	47
KUVIOIDEN VALINTA	48
PÄÄNÄYTTÖ	48
KIRJONTAKUVIOKOKOELMA	48
KUVION VALITSEMINEN	48
KONEEN VAKIOKUVION VALINTA	48
KONEEN VAKIOKUVION VALINTA	48
KUVION MUOKKAAMINEN	49
KUVION SIJOITTELUNÄYTTÖ	49
KUVION PYÖRITTÄMINEN JA PEILIKUVA	
KUVION SKAALAUS	49
KIRJONNAN VAIHTOEHDOT	50
KEHÄVAIHTOEHDOT JA KEHÄN VALINTA	50
JÄLJITTÄMINEN	51
HARSIMINEN	51
YKSIVÄRINEN KIRJONTA	51
KUVION KIRJOMINEN	52
KIRJONTANÄYTTÖ	52
OMPELUN ALOITTAMINEN	52
KIRJONTAKIRJAIMET	53
KIRJONTAKIRJAINTEN VALINTA	53
KIRJONTAKIRJAINTEN MUOKKAAMINEN	53
KIRJONTAKIRJAINTEN KIRJOMINEN	53

## HUOLTO

PONNAHDUSVIESTIT	54
NEULAN NOSTAMINEN	54
PAININJALAN NOSTAMINEN	54
PAININJALAN LASKEMINEN	54
KIRJONTALAITTEEN KALIBROINTI	54
YLÄLANGAN KATKEAMINEN	54
LANKASOTKU	54
PÄÄMOOTTORIN YLIKUORMITUS	54
KONE SÄÄDETTY KAKSOISNEULALLE	54
OMMELTA EI VOI OMMELLA KAKSOISNEULALLA	54
OMMELLEVEYS RAJOITETTU KAKSOISNEULAN	
TAKIA	54
SYÖTTÄJÄN LASKIN	54
TÄTÄ OMMELTA EI VOI YHDISTÄÄ	54
YHDISTELMÄÄN EI VOI ENÄÄ LISÄTÄ OMPELEITA	54
OMMELYHDISTELMÄN POISTAMINEN	55
YHDISTELMÄN KORVAAMINEN TOISELLA	55
KEHÄN IRROTTAMINEN	55
USB-TIKUN LIITTÄMINEN	55
USB-TIKUN TIETOJA EI VOI LUKEA	55
VIOITTUNUT TIEDOSTO	55
KUVIO ON LIIAN SUURI	55
VÄÄRÄNLAINEN KEHÄ	55
STOP-KOMENTO KUVIOSSA	55
LANGANPÄÄN KATKAISEMINEN	55
LANKAVÄRIN VAIHTO	55
KUVIO ON VALMIS	55
HUOLTO	56
PUHDISTAMINEN	56
PUOLAKOTELO	56
SUKKULA JA SYÖTTÄJÄ	56
HYODYLLISIÄ VINKKEJÄ	57
	58

## KUVIOKIRJANEN



## VARUSTEET

Osa tarvikkeista on tarvikelaatikossa.

2.5 SINGER Class 15 -puolaa (läpinäkyviä)

(yksi on koneessa) 3. Ratkoja 4. Harja

5. Ruuvitaltta

1. Neulat

- 6. Lankaverkko
- 7. Lisälankatappi
- 8. Jarruhuovat
- 9. Ruuvitaltta pistolevyä varten
- 10. Lankarullan pidike
- 11. Pieni lankarullan pidike
- 12. USB-kirjontatikku
- 13. Yleisjalka A (kiinni koneessa)
- 14. Satiiniommeljalka (B)
- 15. Huolittelujalka (C)
- 16. Piilo-ommeljalka (D)
- 17. Vetoketjujalka (E)
- 18. Napinläpijalka (F) ja alalevy
- 19. Suoraommel/tilkkutyöjalka
- 20. Napinompelujalka
- 21. Avoin paininjalka
- 22. Kirjontajalka (L)
- 23. Rinnakkaisjalka
- 24. Pitkä neularuuvi
- (käytetään vain vapaassa siksakompelussa)
- 25. Tikkausohjain
- 26. Jalkasäädin
- 27. Virtajohto
- 28. Kirjontakehä 100 mm x 100 mm
- 29. Kirjontakehä 260 mm x 150 mm





## **IRROTETTAVA LISÄPÖYTÄ**

#### TARVIKELAATIKON AVAAMINEN

Koneen tarvikkeet ovat irrotettavan lisäpöydän laatikossa. Avaa laatikko näin: vie kätesi pöydän alle ja vedä sen alla olevasta vivusta niin, että peukalosi on pöydän yläreunan päällä.



#### LISÄPÖYDÄN IRROTTAMINEN

Pidä kiinni lisäpöydän vasemmasta reunasta ja vedä sitä vasemmalle. (ÄLÄ vedä tarvikelaatikon kahvasta.) Kiinnitä pöytä liu'uttamalla sitä oikealle.



#### KIRJONTALAITTEEN TARVIKELAATIKKO

Tarvikelaatikko sijaitsee kirjontalaitteen vasemmalla puolella. Vedä se auki.



## VARUSTEET

Käytä aina kullekin ompeleelle tai tekniikalle sopivaa paininjalkaa. Sivulta 21 alkaen on tietoa ompelusta ja ompelutekniikoista.

## A VARO:

Tapaturmien ehkäisemiseksi: Sammuta virta ennen paininjalan vaihtamista.

## PAININJALAN VAIHTAMINEN

- 1. Käännä käsipyörää itseesi päin, kunnes neula on yläasennossaan.
- 2. Nosta paininjalka.



- 3. Irrota paininjalka työntämällä paininjalan vapautuspainiketta itseesi päin.
- 4. Aseta paininjalka niin, että sen piena on paininjalan pitimen uran kohdalla.



5. Laske paininjalan nostin, niin jalka napsahtaa paikalleen pitimeen.



#### PAININJALAN PITIMEN IRROTTAMINEN

Jos aiot käyttää paininjalkaa, jossa on oma varsi, tai jos pudistat konetta, irrota paininjalan pidin.

- 1. Irrota paininjalka.
- 2. Löysää paininjalan ruuvia ja irrota paininjalka.



- 3. Kun haluat kiinnittää pitimen takaisin, työnnä sitä niin pitkälle kuin se menee.
- 4. Kiristä paininjalan istukka ruuvitaltan avulla.



HUOM: Tässä ompelukoneessa on matala varsi. Kun hankit SINGER-paininjalkoja ja -lisätarvikkeita, tarkista aina, että ne on tarkoitettu matalavartisille malleille.

**KONEEN VALMISTELU** 

## NEULAN IRROTTAMINEN JA KIINNITTÄMINEN

Valitse kirjottavalle kankaalle sopivan tyyppinen ja kokoinen neula.

## A VARO:

Tapaturmien ehkäisemiseksi: Sammuta virta ennen neulan irrottamista.

1. Käännä käsipyörää itseesi päin, kunnes neula on yläasennossaan.



- 3. Irrota neula.
- 4. Aseta uusi neula neulatankoon litteä puoli taaksepäin ja työnnä se niin pitkälle kuin se menee.



5. Kiristä neularuuvi.

Älä käytä taipunutta tai tylsää neulaa (a). Pane neula tasaiselle pöydälle tarkistaaksesi, että se on suora.



## KANGAS-, LANKA- JA NEULATAULUKKO

Valitse lanka ja neulakoko ommeltavan kankaan mukaan. Tälle koneelle suositellaan SINGER-neuloja.

Kangastyyppi	Langan paksuus	Neulatyyppi	Neulakoko
Ohut - ohut georgette, organdi, voile, taffeta, silkki jne.	Polyesteri, ohut puuvilla, silkki	SINGER Style 2000 tai 2020	9/70-11/80
Keskivahva - gingham, pikee, pellava, puuvilla, satiini, ohut vakosametti, sametti	Polyesteri, ohut puuvilla, konetikkaus	SINGER Style 2000 tai 2020	11/80-14/90
Vahva - gabardiini, tweed, denim, vakosametti	Polyesteri, paksu lanka, päällitikkauslanka	SINGER Style 2000 tai 2020	14/90- 16/100
Stretch - neulos, trikoo, spandex, jersey	Polyesteri	SINGER Style 2001 tai 2045	11/80-14/90 Neula neuloksia ja stretchkankaita varten
Svetari, uima- asut, trikoo, svetarineulos	Polyesteri	SINGER Style 2001 tai 2045	14/90 Neula neuloksia ja stretchkankaita varten
Nahka	Polyesteri, paksu lanka, päällitikkauslanka	SINGER 2032 Nahka	

#### HUOM:

Sivulla 45 on lisätietoa kirjontaan sopivista kankaista, tukikankaista, neuloista ja langoista.

# SÄHKÖVERKKOON LIITTÄMINEN

## 

Sähkösokkivaaran ehkäisemiseksi:

Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa kiinni virtalähteessä. Irrota laite aina pistorasiasta heti käytön jälkeen sekä puhdistuksen ajaksi.

## A VAROITUS

Palohaavojen, sähkösokin ja loukkaantumisen ehkäisemiseksi: Älä irrota pistoketta johdosta vetämällä. Tartu aina

- pistokkeeseen, älä johtoon.
- 1. Aseta kone tasaiselle alustalle.
- 2. Yhdistä virtajohto koneeseen liittämällä 2-reikäinen pistoke koneen virtajohtoliittimeen.



- 3. Yhdistä virtajohto virtalähteeseen.
- 4. Kytke virta koneeseen.



- 5. Lamput syttyvät ja virta kytkeytyy päälle.
- 6. Käännä ompelun lopuksi kaikki säätimet O-asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.



#### YHDYSVALLAT JA KANADA POLARISOITU PISTOKE

Tässä ompelukoneessa on polarisoitu pistoke (toinen piikki on leveämpi kuin toinen). Sähkösokin välttämiseksi tämä pistoke menee polarisoituun pistorasiaan vain yhdessä suunnassa. Jos pistoke ei mene kunnolla paikalleen, käännä se toisin päin. Jos se ei vieläkään mene paikalleen, pyydä laillistettua sähkömiestä korjaamaan pistorasia. Älä tee pistokkeeseen mitään muutoksia.

## **JALKASÄÄDIN**

Jalkasäätimellä kone käynnistetään ja pysäytetään ja ompelunopeutta säädetään.

- 1. Sammuta virta. (symboli O)
- 2. Paina jalkasäätimen pistoke koneen pistorasiaan.

2





- 3. Aseta jalkasäädin lattialle.
- 4. Kytke virta koneeseen.



- 5. Lamppu syttyy ja virta kytkeytyy päälle.
- 6. Mitä kovempaa painat, sitä nopeammin kone ompelee. Kone pysähtyy, kun jalkasäädin vapautetaan.



## 🛦 VAROITUS

- Palohaavojen, sähkösokin ja loukkaantumisen ehkäisemiseksi:
- 1. Sammuta virta koneesta, kun yhdistät jalkasäätimen koneeseen.
- 2. Käsittele jalkasäädintä varoen ja vältä pudottamasta sitä lattialle. Älä pane mitään jalkasäätimen päälle.
- 3. Käytä vain koneen mukana toimitettua jalkasäädintä. (tyyppi C-9001, valmistaja CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

## KONEEN HALLINTA

#### PÄÄTTELYPAINIKE JA LED (A)

Kun painat päättelypainiketta ompelun aikana, kone tekee muutaman päättelytikin ja pysähtyy automaattisesti. Kun painat sitä koneen ollessa pysähdyksissä, kone ompelee päättelyn seuraavan ompeleen alkuun.

LED-valo palaa, kunnes päättelypistot on ommeltu valmiiksi.

## NEULASTOP YLÖS/ALAS JA LED (B)

Tätä painiketta painamalla voit siirtää neulan ylös/alas. Neulastopin asetus muuttuu samalla. Kun neulan asennoksi on valittu ala-asento, LED-valo syttyy.

Neulan voi nostaa ja laskea myös napauttamalla jalkasäädintä.

## Nopeudensäätöpainike (C, D)

Nopeudensäätöpainikkeella voit lisätä tai vähentää ompelunopeutta asteittain. Kun painat jompaakumpaa painiketta (C tai D), näytölle tulee ponnahdusviesti, josta näet ompelunopeuden eri vaihtoehdot.

#### HUOM:

Kun jalkasäädin on kytkettynä koneeseen, näillä painikkeitta voi alentaa tai lisätä ompelunopeutta.



## LANGANKATKAISUPAINIKE JA LED (E)

Paina tätä painiketta ompelun jälkeen, kun haluat katkaista molemmat langat.

LED syttyy, ja molemmat langat katkaistaan samaan aikaan. Jos haluat katkaista langat ennen siirtymistä seuraavaan ompeleeseen, paina langankatkaisupainiketta ompelun aikana. LED-valot (A ja E) syttyvät, ja kone katkaisee langat, kun ommel tai yhdistelmä on valmis.

#### VARO:

- 1. Älä paina tätä painiketta, kun paininjalan alla ei ole kangasta eikä ole tarvetta katkaista lankaa. Lanka saattaa sotkeutua ja aiheuttaa ongelmia.
- Älä käytä tätä painiketta, jos ompelet nro 30 paksummalla langalla, nailonlangalla tai muilla erikoislangoilla. Käytä silloin lankaveistä (I).
- 3. Älä käytä langankatkaisupainiketta, kun ompelet kaksoisneulalla tai siipineulalla.

## START/STOP-PAINIKE (F)

Kone käynnistyy, kun painat Start/stop-painiketta, ja pysähtyy, kun painat sitä uudelleen. Kone käy hitaammin käynnistyksen alussa.

#### HUOM:

Puolaamistoiminto ei ole yhteydessä tähän painikkeeseen. (Katso sivu 17)

## TAAKSESYÖTTÖPAINIKE (G)

Kone ompelee taaksepäin, kun painat tätä painiketta. Kun vapautat painikkeen, kone ompelee eteenpäin.



## PAININJALAN NOSTIN (H)

Paininjalka nostetaan ja lasketaan tällä vivulla. Jos ompelet paksua kangasta tai useita kangaskerroksia, paininjalan voi nostaa lisänostoasentoon, jolloin kankaan asettaminen paininjalan alle on helpompaa. HUOM:

Kone ei käynnisty, jos paininjalka on ylhäällä. (Paitsi puolausta varten)



# FI

## LANKAVEITSI (I)

Käytä tätä, jos langankatkaisupainike ei ole käytössä.

- 1. Nosta paininjalka ja vedä langat jalan taakse.
- 2. Vie langat takakautta lankaveitseen.
- 3. Katkaise lanka vetämällä sitä vasemmalle.

#### PAININJALAN PURISTUKSEN SÄÄDIN (J)

Oikea paininjalan puristaa auttaa konetta syöttämään kangasta oikein ompelun aikana. Paininjalan puristuksen asetuksen määrää pääasiassa ommeltavan kankaan paksuus. Kun ompelet ohuita kankaita, kuten läpikuultavia materiaaleja, batistia, voileeta jne, puristusta voi vähentää. Esimerkiksi denimiä tai kanvasta varten puristusta voi lisätä. Lisää puristusta kääntämällä säädin arvolle 5. Vähennä puristusta kääntämällä säädin arvolle 1. Useimpia kankaita kannattaa ommella arvolla N.

## SYÖTTÄJÄN LASKIN (M)

Syöttäjän hammastus nousee pistolevyn läpi paininjalan alapuolella. Sen tarkoitus on liikuttaa kangasta ompelun aikana. Vapaavarren takana olevalla vivulla voit hallita syöttäjää.

Normaaliompelussa vipu on oikealla. Tällöin syöttäjä on yläasennossa. Yleensä vivun tulee olla tässä asennossa.

Parsimista tai vapaaompelua varten eli jos haluat liikuttaa kangasta itse, siirrä vipua vasemmalle, jolloin syöttäjä menee alas.

#### HUOM:

12

Kun haluat palata normaaliompeluun, työnnä syöttäjän vipu takaisin oikealle, jolloin syöttäjä nousee taas ylös. Työnnä vipu oikealle ja kierrä sitten käsipyörää yksi kierros itseesi päin. Nyt syöttäjä on taas käytössä.



## KANSI (K)

Avaa kansi nostamalla sen etureunaa.

#### VALINTAPYÖRÄ (L)

Voit nostaa tai laskea neulan kääntämällä käsipyörää. Käännä käsipyörää aina itseesi päin.

# 



#### KONEEN ASENTAMINEN OMPELUKAAPPIIN (N)

Koneen pohjassa on kaksi reikää, joiden avulla voit asentaa koneen ompelukoneelle suunniteltuun ompelukaappiin. Kohdista kuvassa näkyvät reiät kaapin vastaaviin reikiin. Kiinnitä kone ruuveilla. (Ruuvit eivät kuulu toimitukseen.)



## KOSKETUSPANEELI LDC

Kun kytket virran päälle, kosketuspaneeli LCD tulee näkyviin päänäytölle.

HUOM:

Jos esiin tulee alla oleva viesti, neula ei ole oikeassa asennossa. Käännä käsipyörää itseesi päin, kunnes neula on yläasennossaan. Paina sitten "</

## A VAROITUS

Älä paina näyttöä liian kovaa älä kosketa sitä terävillä esineillä. Se voisi vahingoittaa näyttöä. Kosketa sitä vain sormella.



## Ρäänäyttö (A)

Kun kytket virran päälle, kosketuspaneeli LCD tulee näkyviin päänäytölle (ks. alla). Päänäytöllä on kaksi painiketta:

#### a. Ompelutila

Tätä painiketta painamalla voit valita ompeleen ja ommella sen normaalisti.

#### b. Yhdistelmätila

Painamalla tätä painiketta voit yhdistellä ompeleita ja kirjaimia valitsemalla ne yhdistelmään vuorotellen. SIVULLA 38 ON LISÄTIETOA VALITSEMISESTA JA YHDISTELMÄTILAN ASETUKSISTA.

#### HUOM:

Jos kirjontalaite ei ole kiinni koneessa, päänäyttö on erilainen. Sammuta kone ennen kirjontalaitteen liittämistä koneeseen (Katso sivu 42)

## PÄÄNÄYTTÖ (B)

Voit koska tahansa palata päänäytölle painamalla päänäytön painiketta.



## **OMPELUTILA**

Kun painat päänäytöllä ompelutilan painiketta, kone valitsee ensin suoraompeleen. Voit valita ja ommella kaikki ompeleet, jotka näkyvät suoravalintapainikkeissa ja kannen sisäpuolella olevassa ommeltaulukossa.

#### HUOM:

Et voi ommella kirjontalaitteen ollessa kiinni koneessa.

## TIEDOT OMPELEESTA

- a. Ommel
  - Ompeleen muoto muuttuu sen mukaan, minkälainen tikin pituus, ommelleveys, peilikuva ja pidennys on valittuna
- b. Ompeleen numero
- Suositeltu paininjalka Normaaliompeluun suositeltu paininjalka tulee näkyviin. Voit käyttää muitakin paininjalkoja kuin tässä käyttöohjeessa suositeltua.
- d. Ommelleveys/Neulan asema
- e. Tikin pituus/Tikkitiheys



## **OMPELEEN VALINTA**

Painamalla suoravalintapainiketta (0-9) voit valita kyseisen ompeleen heti.

Paina kahta tai kolmea numeroa nopeasti peräkkäin, jos haluat valita ompeleen 10 tai suuremman. Jos valitsemaasi ommelnumeroa ei ole, kuulet merkkiäänen, ja valituksi tulee ensimmäisenä painamaasi numeroa vastaava ommel.



## 13

KONEEN VALMISTELU



#### OMMELASETUKSET

Kone valitsee aina kullekin ompeleelle sopivimmat asetukset. Voit tehdä kaikkiin ompeleisiin haluamasi säädöt. Asetus muuttuu vain valitulle ompeleelle ja palautuu oletusarvolle, kun valitset uuden ompeleen. Muutetut arvot eivät tallennu automaattisesti, kun sammutat virran koneesta.

f. Ommelleveys/Neulan asema

Lisää tai vähennä ommelleveyttä painamalla - tai +. Suoraompeleissa voit siirtää ompeleen sijaintia vasemmalle tai oikealle painamalla - tai +. Kun arvo muuttuu, numerot korostetaan. Jos yrität ylittää säädön minimi- tai maksimiasetuksen, kone antaa äänimerkin.

g. Tikin pituus/Tikkitiheys

Lisää tai vähennä tikin pituutta painamalla - tai +. Satiiniompeleen (ompeleet 157-174), tikkitiheyttä voi lisätä tai vähentää painamalla - tai +. Tämä saattaa olla tarpeen käytettävän langan mukaan.

Kun satiiniommel on valittuna, kuvake muuttuu sen merkiksi, että tikin pituuden sijasta on nyt aktiivisena tikkitiheys.

- h. Peilikuva poikittain Painamalla tätä painiketta voit siirtää ompeleen vasemmalta oikealle.
- i. Peilikuva pitkittäin

Painamalla tätä painiketta voit siirtää ompeleen ylösalaisin. Kun peilaus on aktiivisena, painikkeessa pala valo. Kone antaa merkkiäänen, jos peilaus ei ole mahdollinen.

## KONEEN ASETUKSET

## ASETUSPAINIKE (A)

Ennen ompelua tai sen aikana voit säätää asetuksia painamalla ensin asetuspainiketta. Asetusnäyttö tulee esiin. Selaa näyttöä painamalla oikeaa nuolipainiketta.

Painamalla asetuspainiketta uudelleen palaat edelliselle näytölle. HUOM:

Kaikki asetukset lukuun ottamatta langankireyttä pysyvät ennallaan, kunnes muutat ne. Langankireys palaa oletusasetuksiin, kun valitset uuden ompeleen. Oletusasetukset voivat olla erilaiset eri ompeleissa.



## LANGANKIREYS (B)

Tämä kone säätää langankireyden automaattisesti valittuasi ompeleen. Voit muuttaa esisäädettyä nopeusrajoitusta seuraavasti:

Lisää ylälangan kireyttä painamalla painiketta +. Vähennä alalangan kireyttä painamalla painiketta -. Jos muutat esisäädettyä arvoa, numeroon syttyy valo.



j Pidennys

Voit pidentää tässä kategoriassa olevia ompeleita (ompeleet 175-197). Koko ommel pitenee, mutta tikkitiheys pysyy ennallaan. Paina alt-painiketta, niin esiin tulee pidennysasetus satiiniompeleen tiheyden sijasta. Tiheyskuvake muuttuu pidennyssymboliksi. Lisää tai vähennä satiiniompeleen pituutta painamalla - tai +.





Voit aloittaa ompelun tässä tilassa ja muuttaa langankireyttä ompelun aikana.

Painamalla asetuspainiketta uudelleen palaat edelliselle näytölle.

Langankireys palaa oletusasetuksiin, kun valitset uuden ompeleen.

#### Esisäädetty langankireys

Ylä- ja alalanka kietoutuvat yhteen kangaskerroksen keskellä.



#### Ylälanka on liian kireällä.

Alalanka näkyy työn oikealla puolella. Vähennä ylälangan kireyttä.



#### Ylälanka on liian löysällä.

Ylälanka näkyy työn nurjalla puolella. Lisää ylälangan kireyttä.



#### Langankireys koristeompelussa

Langankireyden pitää olla hieman löysemmällä kuin ommeltaessa suoraommelta.

Ylälangan kuuluu koristeompelussa näkyä hieman työn nurjalla puolella.



#### Hyödyllisiä vinkkejä

- 1. Jos ommel on kuvan kaltainen (tikit ovat oikealla puolella hyviä, muta nurjalla puolella näkyy lankalenkkejä), ylälanka on luultavasti langoitettu väärin. Sivulla 19 on ohje oikeasta langoituksesta.
- Jos olet tarkistanut ylälangan langoituksen, ja alalanka näkyy edelleen työn oikealla puolella, tarkista alalangan langoitus. Sivulla 18 on ohje alalangan oikeasta langoituksesta.



#### Kaksoisneula

Aktivoi kaksoisneula-asetus painamalla - tai +, jolloin kaikkien ompeleiden leveys rajoittuu niin, ettei neula pääse katkeamaan. Kun kaksoisneula on valittuna, kaikkien ompeleiden leveys rajoittuu kyseiselle neulakoolle.

Kun haluat poistaa asetuksen, paina painiketta -, kunnes kaksoisneulan leveyttä ilmaiseva numero häviää.



Kun kaksoisneula on valittuna, ompelutilassa näytöllä näkyy sen kuvake. Asetus pysyy voimassa, kunnes poistat sen. Katso lisätietoa kaksoisneulalla ompelusta sivulta 37.



#### PONNAHDUSVIESTIT KAKSOISNEULASTA

Tämä ponnahdusviesti tulee esiin, kun kaksoisneula-asetus on aktivoitu. Tarkista neula ja jatka painamalla "√".



Tämä ponnahdusviesti tulee esiin, kun valitset ompeleen, jota ei voi ommella kaksoisneulalla. Paina "√" ja valitse toinen ommel tai säädä kaksoisneula-asetusta.



Tämä viesti tulee esiin, kun ommelleveys on säädetty suurimmalle arvolle. Jatka painamalla "√".





## Äänimerkki

Voit ottaa äänimerkin pois päältä painamalla tätä painiketta.

- i. Äänimerkki on päällä.
- ii. Äänimerkki on pois päältä.



#### NÄYTÖN KALIBROINTI

Jos näytön kuvakkeet eivät tunnu vastaavan kosketukseen oikein, on näyttö kalibroitava seuraavasti:

- 1. Selaa asetusvalikkoa ja paina sitten näytön kalibrointipainiketta.
- Paina jokaista "O" -merkkiä, jotka näkyvät viidessä kohdassa näytöllä. (4 kulmassa ja keskellä) Kun kalibrointi on valmis, asetusnäyttö tulee esiin.



#### NÄYTÖN KONTRASTI

Voit säätää näytön kontrastia.

Painamalla "+" tai "-" voit lisätä tai vähentää kontrastia.



#### HUOM:

Jos kalibrointi ei ole onnistunut, esiin tulee ponnahdusviesti. Paina "√"-painiketta ja kalibroi uudelleen.



#### **O**HJELMAVERSIO

Tämän kirjontakoneen ohjelmaversio näytetään tämän näytön alareunassa.

Voit päivittää ohjelmaversion USB-kirjontatikun avulla. (Katso sivu 47)



(esimerkki)

KONEEN VALMISTELU

## **PUOLAN ASETTAMINEN**

Muista käyttää tässä koneessa vain läpinäkyviä SINGER® Class 15 -puolia.

#### **P**UOLAN OTTAMINEN POIS

- 1. Työnnä puolakotelon vapautuspainike oikealle ja irrota puolakotelon kansi.
- 2. Nosta puola pois paikaltaan.



#### LANKARULLAN ASETTAMINEN LANKATAPPIIN

- 1. Nosta lankatapin vasen pää ylös ja pane jarruhuopa ja lankarulla lankatappiin niin, että lanka purkautuu rullalta etukautta.
- 2. Pane lankarullan pidike rullan päälle.
- a. Käännä lankarullan pidike lankarullan koon mukaan.
  b. Käytä pientä pidikettä, jos lanka on kierteistä. Jätä pieni aukko pidikkeen ja rullan väliin kuvan mukaisesti.
  c. Pane lankarullan päälle verkko, jos lanka juoksee liian helposti.



#### PUOLAAMINEN

- 1. Pidä langasta kiinni molemmin käsin ja pujota lanka ohjaimeen etuaukon kautta.
- Vie lanka oikealle ja sitten langanohjaimen kautta takaa eteen. Vie lanka puolauksen kiristyslevyn alta myötäpäivään.
- 3. Vie lanka puolan reiän läpi ja pane puola puolausakseliin.



- Pidä kiinni langanpäästä ja työnnä stoppari oikealle. Kun puolausnäyttö avautuu, aloita puolaus painamalla Start/ Stop-painiketta.
- 5. Kun lankaa on puolattu muutama kierros, pysäytä kone painamalla Start/Stop-painiketta.
- 6. Katkaise lanka reiän läheltä, ks. kuvaa.



- Käynnistä kone uudelleen painamalla näytöllä Start/ Stop-painiketta. Voit säätää pyörimisnopeutta painamalla näytöllä painiketta "+" (nopeammin) tai "-" (hitaammin).
- 8. Kun puola on täynnä, stoppari palaa vasemmalle ja puolaus pysähtyy.
- 9. Ota puola pois akselista ja katkaise lanka lankaveitseen.





#### **P**UOLAAMINEN OMPELUN AIKANA

Voit puolata puolan ompelun aikana.

- 1. Työnnä lisälankatappi koneen päällä vasemmalla olevaan reikään.
- 2. Pane jarruhuopa ja lankarulla lisälankatappiin.
- 3. Tuo lanka eteen ja aseta se takana olevan aukon langanohjaimeen.
- Puolaa tavalliseen tapaan kohtien 2–9 mukaisesti (ks. sivu 17.)



#### **P**UOLAN ASETTAMINEN

1. Aseta puola puolakoteloon niin, että puola pyörii vastapäivään.



2. Vie lanka uraan (a) pitäen puolasta kevyesti kiinni sormellasi.



 Vedä lanka uraa pitkin, ylös ja yläosan ympäri, vasemmalle ja sitten alas.

Katkaise lanka vetämällä sitä oikealle.



4. Pane puolakotelon kansi takaisin paikalleen. Aseta vasemmat tapit pistolevyn reikiin ja työnnä puolakotelon kannen oikea puoli alas, kunnes se napsahtaa paikalleen.



#### HUOM:

Voit aloittaa ompelemisen nostamatta alalankaa manuaalisesti. Jos haluat nostaa alalangan manuaalisesti, ks. sivu 20. Muista käyttää tässä koneessa vain läpinäkyviä SINGER® Class 15 -puolia.

KONEEN VALMISTELU

## **YLÄLANGAN PUJOTTAMINEN**

#### LANGOITUKSEN VALMISTELU

- 1. NOSTA PAININJALKA. On hyvin tärkeää nostaa paininjalka ennen kuin alat langoittaa konetta.
- Nosta neula yläasentoon kääntämällä käsipyörää itseesi päin.

Pidä se tässä asennossa neulansilmään pujottamisen aikana.

#### HUOM:

On hyvin tärkeää nostaa paininjalka ennen kuin alat langoittaa konetta. Jos niin ei tehdä, lopputuloksena on todennäköisesti huono tikki tai lankalenkkien muodostuminen työn nurjalle puolelle. On hyvin tärkeää nostaa paininjalka ennen kuin alat langoittaa konetta.



#### LANKARULLAN ASETTAMINEN LANKATAPPIIN

- 1. Nosta lankatapin vasen pää ylös ja pane jarruhuopa ja lankarulla lankatappiin niin, että lanka purkautuu rullalta etukautta.
- 2. Pane lankarullan pidike rullan päälle.
  - a. Käännä lankarullan pidike lankarullan koon mukaan.
    b. Käytä pientä pidikettä, jos lanka on kierteistä. Jätä pieni aukko pidikkeen ja rullan väliin kuvan mukaisesti.
    c. Pane lankarullan päälle verkko, jos lanka juoksee liian helposti.



#### YLÄLANGAN PUJOTTAMINEN

- 1. Pidä langasta kiinni molemmin käsin ja pujota lanka ohjaimeen etuaukon kautta.
- 2. Vie lanka taakse ja pujota uraan oikealta vasemmalle.
- 3. Vie lanka vasemmalle ja vedä alas itseesi päin uraa pitkin.
- 4. Vedä lanka u-käännöksen ympäri ja sitten takaisin ylös.
- 5. Vie lankalangannostajaan vetämällä se ylös ja sitten takaisin alas oikealta vasemmalle uraa pitkin.
- 6. Vedä lanka alas uraa pitkin.
- 7. Vedä lanka ohjaimen läpi aukon oikealta puolelta.
- 8. Pujota lanka neulansilmään etukautta taakse. Katso seuraavalta sivulta, kuinka langoitinta käytetään.



#### Langan pujottaminen neulansilmään

## 🛕 VAROITUS

#### Tapaturmien ehkäisemiseksi:

- 1. Pidä sormesi poissa liikkuvien osien lähettyviltä. Ole
- erityisen varovainen neula-alueen lähettyvillä.
- 2. Älä laske alalangan vipua koneen ollessa käynnissä.

#### HUOM:

5.

Langoitinta käytetään, jos neulakoko on 11/80, 14/90 tai 16/100.

- 1. Laske paininjalka.
- 2. Tarkista, että neula on yläasennossa. Jos ei ole, nosta neula yläasentoon kääntämällä käsipyörää itseesi päin.
- 3. Laske langoitin hitaasti ja vedä lanka ohjaimen (a) läpi ja oikealle.



4. Työnnä vipu niin pitkälle kuin se menee. Langoitin kääntyy

5

Vedä lanka ohjaimeen ja tarkista, että lanka on

ja koukku menee neulansilmän läpi.

koukkupienan alla.

#### **A**LALANGAN NOSTAMINEN

Voit aloittaa ompelemisen nostamatta alalankaa manuaalisesti. Jos haluat nostaa alalangan manuaalisesti, toimi seuraavasti.

- 1. Pane puola pitimeen sivun 18 ohjeen mukaan mutta älä katkaise lankaa.
- 2. Nosta paininjalka.
- Pidä ylälangasta kevyesti kiinni ja käännä käsipyörää itseesi päin yksi kokonainen kierros.



- 4. Vedä ylälangasta kevyesti. Alalanka nousee lenkkinä.
- 5. Vedä molempia lankoja noin 10 cm paininjalan taakse.

20

Pane puolakotelon kansi takaisin paikalleen. (Katso sivu 18)



- Pidä langasta kevyesti kiinni ja vapauta vipu. Langoitin kääntyy ja koukku menee neulansilmän läpi, ja sen taakse muodostuu lankalenkki.
- 7. Vedä noin 10 cm lankaa neulansilmän läpi.



## MITEN ERI OMPELEITA KÄYTETÄÄN

#### Suoravalinta (0-9)

- 0.Suoraommel, neula keskellä
- Päällitikkaus, perusompelu, vetoketjun kiinnitys jne. 1.Siksak
- · Huolittelu, applikointi jne.
- 2. Piilo-ommel
- 3. Huolittelu
- 4. Joustavien kankaiden huolittelu, koristeommel
- 5. Koristeommel
- 6. Joustava suoraommel
- Vahvistettu suoraommel
- 7. Moniaskelsiksak
- Neulosten huolittelu, jousto-ompelu, korjaustyöt
- 8. Joustava piilo-ommel
- 9. Hunajakenno-ommel

#### Perusompeleet (10-17)

- 10. Jousto-ommel, neula vasemmalla.
- Päällitikkaus, perusompelu jne.
- 11.Napin ompelu
- 12. Suoraommel, automaattinen taakseompelu, neula keskellä
- 13. Suoraommel, automaattinen taakseompelu, neula vasemmalla.
- 14.Harsiminen

0

- 15.Kaksinkertainen siksak
- 16. Salpa

#### 17. Parsiminen Napinlävet (18-31)

- 18. Salpanapinläpi (leveä)
- 19. Salpanapinläpi (kapea)
- 20. Räätälinnapinläpi
- 21. Räätälinnapinläpi, ristisalpa
- 22. Suippo räätälinnapinläpi
- 23. Pyöreäpäinen napinläpi (kapea)
- 24. Pyöreäpäinen napinläpi (leveä)
- 25. Pyöreäpäinen napinläpi, ristisalpa
- 26. Pyöreäpäinen napinläpi (molemmat päät pyöreitä)
- 27. Koristeellinen napinläpi
- 28. Joustava napinläpi
- 29. Perinnenapinläpi
- Kantattu napinläpi
- 31. Punosreikä
- Stretch-ompeleet (32-38)
- 32. Varsiommel joustaville kankaille
- 33.-38. Joustavien kankaiden huolittelu, koristeommel Koristeommel (39-156)
- 40. Polvekeommel
- 41.Kaksoispolvekeommel
- 44.Okaommel

#### Satiiniompeleet (157-174)

Pidennys (175-197)

Tilkkuilu (198-219)

198. Käsin ommeltua muistuttava tikkaus Perinne (220-249)

**Kirjainommel** Yhdistelmät (ks. sivu 38)

					49 50 51 52 53	54 55 56 57 58	59 60 61 62
■ ■           12 13					73 74 75 76 77	78 79 80 81 82	83 84 85 86
WWA   WAA 14 15	24 25 26	<b>1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</b>	<ul> <li>€</li> <li>€</li> <li>€</li> <li>€</li> <li>€</li> <li>€</li> <li>€</li> <li>63</li> <li>€</li> <li>€</li></ul>	92 93 94 95 96	97 98 99 100 101	8 8 8 8 8 8 9 102 103 104 105 106	
<b>***</b> <b>1</b> 6 17	27 28 29	E  38	111 112 113 114 115	116 117 118 119 120	121 122 123 124 125	**************************************	131 132 133 134
							155 156



Suoraommel, neula keskellä (Nro 0)

## A VAROITUS

#### Tapaturmien ehkäisemiseksi:

Ole erityisen varovainen neula-alueen lähettyvillä. Kone syöttää kangasta automaattisesti, älä vedä äläkä työnnä kangasta ompelun aikana.



#### **OMPELEEN ALOITUS JA LOPETUS**

- 1. Tarkista paininjalka (yleisjalka). Paininjalan vaihtaminen, ks. s. 8.
- Aseta kangas paininjalan alle ja laske paininjalka.



3. Pidä kiinni ylälangasta ja paina Start/Stop-painiketta tai jalkasäädintä.

Pidä edelleen ylälangasta kiinni muutaman tikin jälkeen. Ohjaa kangasta kevyesti ompelun aikana.

Ompelunopeutta säädellään painamalla

nopeudensäätöpainikkeita tai jalkasäädintä. Painikkeilla säädetään ompelunopeutta käytettäessä Start/Stoppainiketta sekä maksiminopeutta käytettäessä jalkasäädintä.



- 4. Kun pääset sauman loppuun, paina Start/Stop-painiketta tai vapauta jalkasäädin.
- 5. Paina langankatkaisupainiketta.



6. Nosta paininjalka on ota kangas pois.



#### Ylälankavahti

Jos ylälanka katkeaa, kone pysähtyy automaattisesti. Pujota ylälanka uudelleen ja jatka ompelua.

**OMPELUN ALOITTAMINEN** 

## A VAROITUS

- 1. Älä paina langankatkaisupainiketta, kun paininjalan alla ei ole kangasta eikä ole tarvetta katkaista lankaa. Lanka saattaa sotkeutua ja aiheuttaa ongelmia.
- 2. Älä käytä langankatkaisupainiketta, jos ompelet nro 30 paksummalla langalla, nailonlangalla tai muilla erikoislangoilla. Käytä silloin lankaveistä, joka sijaitsee koneen vasemmalla puolella. (Katso sivu 12)
- 3. Älä käytä langankatkaisupainiketta, kun ompelet kaksoisneulalla tai siipineulalla.

#### TAAKSESYÖTTÖ

Painamalla taaksesyöttöä voit ommella vahvistustikit saumojen päihin.

- 1. Aloita ompelemalla 4-5 tikkiä.
- Paina taaksesyöttöä ja pidä alhaalla. Ompele taaksepäin sauman alkuun saakka.



- Vapauta taaksesyöttöpainike ja ompele eteenpäin, kunnes pääset sauman loppuun.
- 4. Paina taaksesyöttöpainike alas, niin kone ompelee 4-5 tikkiä taaksepäin.



- 5. Vapauta taaksesyöttöpainike ja ompele eteenpäin, kunnes pääset sauman loppuun.
- 6. Lopeta ompelu.



#### HUOM:

Ompeleissa 12 ja 13 on sisäänrakennettu taakseompelu. Sivulla 42 on lisätietoa näiden ompeleiden ompelemisesta.



#### PÄÄTTELYOMMEL

- Voit ommella päättelyn ompeleen alkuun ja loppuun.
- 1. Paina päättelypainiketta. LED-valo syttyy.
- 2. Aloita ompelu. Kone ompelee muutaman päättelytikin ja pysähtyy automaattisesti.



- 3. Aloita ompelu uudelleen ja jatka valittua ommelta.
- 4. Paina päättelypainiketta, kun pääsen sauman loppuun. Kone ompelee muutaman päättelytikin ja pysähtyy automaattisesti.



#### KÄÄNTYMINEN KULMISSA

- 1. Pysäytä kone, kun olet lähestymässä kulmaa.
- 2. Käännä käsipyörää itseesi päin, kunnes neula on kankaassa kiinni.

HUOM:

Voit siirtää neulan ala- tai yläasentoon painamalla neulastop-painiketta. Kun neulan asennoksi on valittu alaasento, LED-valo syttyy.

ş

Neulan voi nostaa ja laskea myös napauttamalla

- jalkasäädintä. 3. Nosta paininjalka.
- Käännä kangas neulan ollessa kiinni kankaassa, niin pääse ompelemaan seuraavaan suuntaan samasta kohdasta.
- 5. Laske paininjalka ja jatka ompelua.



#### PAKSUN KANKAAN OMPELEMINEN

Kun ompelet paksuja kankaita, paininjalan varvas saattaa nousta pystyyn jalan kiivetessä poikkisauman tai muun paksun kohdan yli. Ompele paksut kankaat näin:

- 1. Kun paininjalan kärki alkaa nousta ylös, laske neula kankaaseen ja nosta paininjalka.
- 2. Työnnä tukipienaa (joka on yleis jalan oikealla puolelle) ylös ja laske samaan aikaan paininjalka. Paininjalan tulee olla nyt paksun kankaan tasalla.



- 3. Aloita ompelu. Muutaman piston jälkeen tukipiena vapautuu.
- Painintangon voi nostaa yhtä askelta ylemmäs, jotta paksujen kankaiden asettaminen paininjalan alle helpottuu.



## LIMITTÄISTEN KOHTIEN OMPELEMINEN

Ohjaa kangasta käsin ommellessasi limittäisiä kohtia.



#### SAUMANVARAN LEVEYS

Pistolevyn merkkiviivat osoittavat etäisyyden neulan keskiasennosta. Kohdista kankaan reuna johonkin pistolevyllä olevista saumanvaran ohjainviivoista, niin saumanvara pysyy tasalevyisenä.





## **SUORAOMPELU**

Suoraommel on syytä valita niin, että se soveltuu ommeltavalle kankaalle. Neula vasemmalla (nro 10, 13) sopii parhaiten ohuille kankaille.

亡 12 -13

- Nro 0. Neula keskellä
- Nro 10. Neula vasemmalla
- Nro 12. Neula keskellä, mukana taaksesyöttö
- Nro 13. Neula vasemmalla, mukana taaksesyöttö
- Yleispaininjalka (A)



#### SUORAOMMEL

- 1. Aseta kangas paininjalan alle ja laske paininjalka.
- 2. Pidä kiinni ylälangasta ja aloita ompelu. Ohjaa kangasta kevyesti ompelun aikana.



- 3. Lopeta ompelu, kun pääset sauman loppuun.
- 4. Paina langankatkaisupainiketta.



# SUORAOMMEL JA PÄÄTTELYOMMEL (OMPELEET 12, 13)

- 1. Aseta kangas paininjalan alle ja laske paininjalka.
- 2. Pidä kiinni ylälangasta ja aloita ompelu.
- Kone ompelee 4-5 päättelytikkiä taakse- ja sitten eteenpäin ja pysähtyy automaattisesti.



- 3. Paina päättelypainiketta, kun pääsen sauman loppuun.
- Kone ompelee muutaman päättelytikin taakse- ja sitten eteenpäin ja pysähtyy automaattisesti.
- 4. Paina langankatkaisupainiketta ja vapauta se saman tien.



## SIKSAKIN OMPELEMINEN

Voit ommella tällä koneella erilevyisiä ja -pituisia siksakkeja vaihtamalla ompeleen asetuksia.

#### Siksak nro 1

Yleispaininjalka tai satiiniommeljalka (A, B)



|--|

Siksakompeleita käytetään usein applikointiin ja koristeompeluun.



#### SATIINIOMPELEIDEN OMPELEMINEN

Lyhennä tikin pituutta ja vaihda koneeseen satiiniommeljalka. (B)

Seuraavalla sivulla kerrotaan siksakin käytöstä huolittelussa.



## **PIILO-OMMEL**

Piilo-ommel ommellaan niin, että pistoja ei näy työn oikealla puolella.

Nro 2 Piilo-ommel joustamattomalle kankaalle Nro 8 Piilo-ommel joustavalle kankaalle Piilo-ommeljalka (D)



- 1. Taittele kangas kuvan mukaisesti.
  - a. Keskivahva, vahva kangas
  - b. Ohut kangas
  - c. Kankaan nurja puoli
  - d. Huolittelu



- Piilo-ommeljalan ohjain (e) auttaa varmistamaan, että kankaan taite kulkee suorassa ompelun aikana. Ohjainta (e) säädetään kääntämällä säätöruuvia (f).
- Aseta kangas niin, että suoraompeleet (tai kapea siksak) osuvat helmapäärmeen päälle ja isot siksakpisto tarttuvat taitetun reunan yhteen kuituun (g). Jos tarpeen, säädä jalkaa kiertämällä ruuvia (f) niin, että neula vain juuri ja juuri tarttuu kankaan taitosreunaan.



- 4. Laske paininjalka ja ompele päärme ohjaten kangasta tasaisesti ohjainta pitkin.
- Käännä helma oikein päin, kun päärme on valmis.
   c. Kankaan nurja puoli
  - h. Kankaan oikea puoli

#### HUOM:

Kokeile ommelta ensin tilkulle, niin saat selville jalan ohjaimen parhaan sijoituspaikan.



## HUOLITTELU - OVERLOCK

#### HUOLITTELUJALAN KÄYTTÖ

Nro 1 (Ommelleveys 5.0) Nro 3 (Ommelleveys 5.0 - 7.0) Huolittelujalka (C)



|--|

Kohdista kangas huolittelujalan ohjainlevyä vasten niin, että neula osuu kankaan reunan lähelle.

Nro 1 (Leveys = 5.0) estää kankaan reunan rispaantumisen.



Ompeleet 3, 33, 35, 36 yhdistävät kankaat ja huolittelevat saumanvarat samanaikaisesti.



(25

## 🔺 VAROITUS 🕻

Vahinkojen välttämiseksi huolittelujalkaa tulee käyttää vain ompeleiden 1, 3, 33, 35 ja 36 yhteydessä. Älä muuta ommelasetuksia. Neula saattaisi iskeytyä pistolevyyn ja katketa ommeltaessa muita ompeleita tai muilla asetuksilla.

#### YLEISJALAN KÄYTTÖ

Ompeleet 1, 4, 7, 15, 34, 37, 38 Yleispaininjalka (A)



Kohdista kangas niin, että neula osuu kankaan reunan lähelle käyttäessäsi yleispaininjalkaa.

Ommel 1, kapeampi siksakommel (leveys = 2.0-4.5). Ompeleet 4, 7, 15, 34, 37, 38 ommeltaessa helposti rispaantuvia tai joustavia kankaita.



#### HUOM:

 g. Jos haluat, leikkaa liika kangas pois lopetettuasi ompelun. Varo leikkaamasta ommelta.



## **CRAZYOMMEL**

Luo mielenkiintoisia pintakoristeita ompelemalla crazyompeleita saumojen päälle. Saat lisävaihtelua yhdistelemällä erilaisia kankaita.

#### Nro 0.

Yleispaininjalka tai satiiniommeljalka (A, B)



- 1. Pane kaksi kangasta oikeat puolet vastakkain ja ompele pitkä suoraommel.
- 2. Paina sauma auki.





Nro 5, 44.

26

3. Ompele koristeommel kankaan oikealle puolelle niin, että ommel osuu sauman kummallekin puolelle.



## JOUSTO-OMPELU

Jousto-ompeleet ovat kestäviä ja joustavia, ja ne joustavat kankaan mukana katkeamatta. Jousto-ompeleet sopivat neuloksille ja paksuille kankaille kuten denimille ja twillille.

Nro 6 Joustava suoraommel Nro 32 Varsiommel joustaville kankaille Nro 40 Polvekeommel Yleispaininjalka (A)





Suosittelemme, että käytät neuloksille ja keinokuiduille tarkoitettua neulaa ehkäistäksesi hyppytikkien muodostumisen ja langan katkeamisen.

Neulasuositukset ovat sivulla 9.



 $\mathbf{a}$ 

 $\bigcirc$ 





## MONIASKELSIKSAK

Kuminauhojen ja huolitteluompeleiden ompeluun.

#### Nro 7 Moniaskelsiksak Yleispaininjalka (A)



A. Kuminauhan ompelu

Venytä kuminauhaa hiukan sekä neulan edestä että takaa. B. Huolitteluommel

Käytetään helposti rispaantuviin kankaisiin ja neuloksiin. Neulan tulee osua aivan kankaan reunaan. Seuraavalla sivulla kerrotaan siksakin käytöstä



## **HARSIMINEN**

Harsinommel on väliaikainen ommel vaatteiden sovitusta, poimuttamista ja merkintää varten.

Nro 14 Harsinommel Yleispaininjalka (A)





- 1. Aseta kangas paininjalan alle ja laske paininjalka.
- Pidä kevyesti kiinni ylälangasta ja aloita ompelu. Kone tekee vain kaksi tikkiä.





- 3. Nosta paininjalka.
- 4. Pidä ylälangasta kiinni, vedä tarvittava määrä kangasta taakse ja laske paininjalka.



- 5. Aloita ompelu. Kone tekee vain kaksi tikkiä.
- 6. Toista tämä niin monta kertaa kuin tarpeen.



## HUOM:

Jotta kangaskerrokset eivät liikkuisi pois paikaltaan, kiinnitä ne nuppineuloilla harsinnan suuntaisesti. Poista harsinlangat vetämällä alalangasta.

## VAROITUS

Tapaturmien ehkäisemiseksi huolehdi siitä, että neula ei osu nuppineulan ompelun aikana.

27

C

# FI

## NAPIN OMPELU

Nro 11.



- Laske syöttäjä siirtämällä säädin vasemmalle. (Ponnahdusviesti tulee esiin valitessasi ompeleen 11, paina "√".)
- 2. Kiinnitä koneeseen napinompelujalka. Kohdista napin reiät paininjalan uraan ja laske paininjalka, jotta nappi pysyy paikallaan.



- 3. Säädä ommel niin, että neula menee napin vasempaan reikään.
- 4. Tarkista painamalla sivuttaispeilikuvapainiketta, että neula ei osu vahingossa nappiin. Tuo neula napin reikiin käsipyörästä kääntämällä.



- 5. Aseta napin ompelua varten haluamasi tikkimäärä painamalla painikkeita + ja -. Normaali määrä on 8 tikkiä.
- 6. Aloita ompelu hitaasti. Kone ompelee näytölle asetetun määrän tikkejä, päättelee ja pysähtyy.



## A VAROITUS

Tapaturmien ehkäisemiseksi: Pidä huoli siitä, että neula ei osu nappiin ompelun aikana.

7. Nosta jalka ja katkaise langat niin, että jää noin 10 cm:n häntä.



- 8. Pujota langanpäät neulansilmään ja vedä nurjalle. Solmi langat yhteen.
- 9. Siirrä syöttäjän vipu takaisin oikealle, kun lopetat nappien ompelemisen.



#### HUOM:

Ompele nelireikäinen nappi aloittaen edellisen ohjeen mukaan kahden ensimmäisen reiän ompelulla. Nosta sitten paininjalka ja siirrä kangasta niin, että neula osuu kahteen muuhun reikään joko vierekkäin tai ristikkäin.

#### KAULALLINEN NAPPI

Takkien ja jakkujen nappeihin tehdään usein kaula, joka saa saa napin hieman koholle kankaasta. Aseta suora nuppineula tai ompelukoneneula etukautta jalan keskiaukon kohdalle. Ompele nuppineulan tai neulan päälle. Viimeistele kaula vetämällä lana napin taakse ja kieputtamalla lankaa ompeleiden ympäri. Solmi langat yhteen.




# VETOKETJUN KIINNITTÄMINEN

#### **K**eskiasento

Nro 0 Suoraommel (neula keskellä) Vetoketjujalka (E)



# 🔺 VAROITUS 🕻

Älä muuta neulan asemaa. Neulan aseman vaihtaminen voisi aiheuttaa neulan osumisen pistolevyyn, jolloin neula saattaa katketa ja koneeseen tulla muu vahinko.

- 1. Harsi vetoketju sauman keskelle.
  - a: Suoraommel
  - b: Aukon loppupää
  - c: Harsiminen
  - d: Kankaan nurja puoli
- 2. Paina saumanvarat auki.

Aseta avoin vetoketjuoikea puoli alaspäin saumanvaran päälle niin, että hammastus on sauman keskellä. Harsi vetoketju kiinni.





3. Kiinnitä vetoketjujalka. Kiinnitä paininjalan vasen piena pitimeen, kun ompelet

vetoketjun oikean puolen ja oikea puoli pitimeen, kun ompelet vetoketjun vasemman puolen.

4. Ompele kankaan oikealta puolelta vetoketjun vasen puoli alhaalta ylöspäin.



5. Ompele vetoketjun alapää ja oikea puoli. Poista harsinpistot ja silitä.



# PIILOON OMMELTU VETOKETJU

Nro 0 Suoraommel (neula keskellä) Vetoketjujalka (E)





# 

Älä muuta neulan asemaa. Neulan aseman vaihtaminen voisi aiheuttaa neulan osumisen pistolevyyn, jolloin neula saattaa katketa ja koneeseen tulla muu vahinko.

- 1. Harsi vetoketju sauman keskelle.
  - a: Suoraommel
  - b: Aukon loppupää
  - c: Harsiminen
  - d: Kankaan nurja puoli
- Käännä vasen saumanvara takaisin päin. Käännä oikea saumanvara niin, että siitä muodostuu 3 mm:n taitos.



- Kiinnitä vetoketjujalka. Kiinnitä paininjalan vasen piena pitimeen, kun ompelet vetoketjun oikean puolen ja oikea puoli pitimeen, kun ompelet vetoketjun vasemman puolen.
- 4. Ompele vetoketjun vasen puoli alhaalta ylöspäin.



- 5. Käännä kangas oikea puoli ylöspäin ja ompele vetoketjun alapää ja oikea puoli.
- 6. Pysäytä kone neula alhaalla, kun vetoketjujalka päätyy vetimen kohdalle, noin 5 cm:n päässä vetoketjun yläpäästä.



#### VETOKETJUN VETIMEN YMPÄRI OMPELEMINEN

- 1. Pysäytä kone ennen kuin päädyt vetimen kohdalle.
- 2. Laske neula kankaaseen.
- 3. Nosta paininjalkaa ja liu'uta vedin taaksepäin jalan ohi.
- 4. Laske paininjalka ja jatka ompelua.
- 5. Poista harsinpistot.
- a. Vetoketjun vedin



# <u>TILKKUILU</u>

Tilkkutyössä on kolme kerrosta:

päällinen, vanu ja vuori. Päällinen koostuu yhteen liitetyistä tilkuista.

Nro 0 Suoraommel (neula keskellä)

Nro 198 Käsin tehdyn näköinen tilkkuommel Suoraommel/tilkkutyöjalka

Tikkausohjain





# 🛦 VAROITUS

Älä muuta neulan asemaa. Neulan aseman vaihtaminen voisi aiheuttaa neulan osumisen pistolevyyn, jolloin neula saattaa katketa ja koneeseen tulla muu vahinko.

#### **PALOJEN YHDISTELY**

Yhdistä tilkut ompeleella 0 ja 1/4 tuuman eli 6,3 mm:n saumanvaralla.



#### Tilkkuilu

Ompele kolmen kerroksen läpi (päällinen, vanu, vuori). Ompele vierekkäisiä ompeleita tikkausohjaimen avulla. Työnnä tikkausohjain paininjalan pitimen reikään ja aseta välistys haluamallasi tavalla.



# Käsin tehdyn näköinen tikkausommel (nro 198)

Ompele läpinäkyvällä nailonlangalla tai hyvin ohuella päällisen väliin sopivalla langalla. Käytä puolassa kankaaseen nähden kontrastiväristä lankaa. Säädä ylälangan kireys suurimmalle tai lähes suurimmalle arvolle. Ompelun aikana alalanka nousee työn pintaan, jolloin työhön syntyy perinteistä käsin tehtyä tikkausta muistuttava ommel. Säädä langankireys ja tikin pituus sen mukaan, minkälaisen ompeleen työhösi haluat.





## AUTOMAATTINEN SALPA JA PARSINOMMEL

Voit ommella automaattisen salvan ja parsinompeleen käyttäen napinläpijalkaa.

Nro 16 Salpaommel, jolla vahvistetaan rasitukselle joutuvia kohtia, kuten taskunsuita. Nro 17 Parsiminen, paikkaaminen ym. Napinläpijalka





6

- 1. Säädä napinläpijalan liukuria sen mukaan, minkä pituisen salvan tai parsinnan aiot ommella.
  - a = Salvan tai parsinompeleen pituus
- 2. Vie ylälanka napinläpijalan reiän läpi ja vie ylälanka vasemmalle.



- Aseta kangas paininjalan alle niin, että aloituspiste on paksussa kohdassa. Laske paininjalka.
- b. Kun ompelet salpaommelta paksun kankaan reunaan, kuten taskunsuulle, pane pahvinpala tai samanvahvuinen kankaanpala ommeltavan kankaan viereen, jotta työ pysyy samalla korkeudella ompelun aikana.



4. Laske napinläpivipu kokonaan. HUOM:

Kone ei ala ommella, jos napinläpivipu ei ole kunnolla alhaalla tai jos napinläpijalka ei ole oikeassa asennossa.Pidä kevyesti kiinni ylälangasta ja käynnistä kone.



 Kone ompelee salvan tai parsinompeleen kuvan mukaisesti. Kone pysähtyy automaattisesti, kun ommel on valmis.



OMPELU

7. Paina langankatkaisupainiketta ja nosta nosta paininjalka, niin voit ottaa työn pois koneesta.



# NAPINLÄPIEN OMPELU

Valitse haluamasi napinläpiommel. Tässä koneessa on 13 erilaista napinläpeä.

- 18. Salpanapinläpi (leveä)
- 19. Salpanapinläpi (kapea)
- 20. Räätälinnapinläpi
- 21. Räätälinnapinläpi, ristisalpa
- 22. Suippo räätälinnapinläpi
- 23. Pyöreäpäinen napinläpi (kapea)
- 24. Pyöreäpäinen napinläpi (leveä)
- 25. Pyöreäpäinen napinläpi, ristisalpa
- 26. Pyöreäpäinen napinläpi (molemmat päät pyöreitä)
- 27. Koristeellinen napinläpi
- 28. Joustava napinläpi
- 29. Perinnenapinläpi
- 30. Kantattu napinläpi

#### HUOM:

Napinläven pylväiden tiheyttä voi säätää tikin pituuden säätimellä.





1. Merkitse napinläven sijainti ja pituus kankaalle.



2. Aseta nappi pohjaan.

Jos nappi ei sovi napakasti pohjaan, säädä liukuri napin halkaisijan mukaisesti lisäten siihen vielä napin paksuuden.

a = Napin pituus + paksuus





3. Vie ylälanka napinläpijalan reiän läpi ja sitten vasemmalle.

 Aseta kangas paininjalan alle niin, että kankaassa oleva merkki on napinläpijalan keskikohdassa. Laske jalka ja vedä samalla napinläpijalan kehys itseesi päin.

HUOM:

Kun ompelet joutavia kankaita, suosittelemme, että asetat tukikankaan palan työn alle.



5. Laske napinläpivipu kokonaan. HUOM:

Kone ei ala ommella, jos napinläpivipu ei ole kunnolla alhaalla tai jos napinläpijalka ei ole vedetty täysin eteen.

6. Pidä kevyesti kiinni ylälangasta ja käynnistä kone.



7. Kone ompelee napinläven esitetyssä järjestyksessä ja pysähtyy sitten automaattisesti.





8. Paina langankatkaisupainiketta ja nosta paininjalka, niin voit ottaa työn pois koneesta. Ompele saman napinläven päältä. Nosta paininjalka

palataksesi alkuperäiseen asentoon.

Leikkaa ratkojalla auki napinläven keskusta. Varo 9. leikkaamasta ompeleita napinläven päissä. Kannattaa kiinnittää nuppineula stoppariksi napinläven päihin.

#### VAROITUS 1

Tapaturmien ehkäisemiseksi: Älä laita sormeasi ratkojan reitille.



#### HUOM:

Kun ompelet napinläpiä hankaliin kankaisiin tai monen kangaskerroksen läpi, kiinnitä koneeseen aluslevy. Aseta kangas aluslevyn ja napinläpijalan väliin.



# 96 |

# <u>KANTATTU NAPINLÄPI</u>

Kantattu napinläpi antaa ammattimaisen ilmeen räätälöidyille vaatteille, kuten puvuille, takeille ja jakuille.

30. Kantattu napinläpi Napinläpijalka





- 1. Leikkaa kankaasta 2,5 cm leveä pala, 1 cm pidempi kuin valmiin napinläven koko. Harsi tilkku niin, että sen keskikohta on linjassa napinläpeen merkityn keskiviivan kanssa. a. Kankaan oikea puoli
  - b. Kankaan nurja puoli

33

2. Laske napinläpivipu ja ompele napinläpi. (Katso edellistä sivua.)

Kone ompelee napinläven esitetyssä järjestyksessä ja pysähtyy sitten automaattisesti.



OMPELU

3. Paina langankatkaisupainiketta ja nosta paininjalka, niin voit ottaa työn pois koneesta.



- Leikkaa varovasti napinläven keskeltä ja pysähdy 3 mm ennen loppupäätä. Leikkaa viistosti kulmia kohti kuvan mukaisesti. Poista harsinpistot.
- 5. Vedä tilkku aukon kautta nurjalle.



- 6. Käännä kangas ja vedä tilkku napinläven suorakaiteen läpi. Silitä sauma.
  - c. Kankaan nurja puoli
  - d. Tilkun oikea puoli
- 7. Käännä tilkku ja silitä sivusaumanvara.





8. Taita kumpikin puoli niin, että muodostuu laskos, joiden reunat kohtaan napinläven keskellä, jolloin aukko peittyy. Silitä tilkku.

9

- 9. Käännä kangas oikealle puolelle ja harsi kummankin taitoksen keskeltä.
  - a. Kankaan oikea puoli





- Käännä kangas ja ompele pitkin kummankin puolen reunaan neulanleveyden päästä edellisestä ommelviivasta. Poista harsinpistot.
  - c. Kankaan nurja puoli
- 11. Käännä kangas napinläven päästä ja ompele pienet kolmiot alkuperäiselle ommelviivalle.





- Silitä tilkku ja leikkaa liika pois 5 mm:n päästä ompeleesta.
   a. Kankaan oikea puoli
  - c. Kankaan nurja puoli



#### HUOM:

Jos ompelen napinläven ohuelle kankaalle, käytä sen kohdalla tukikangasta. Leikkaa silitettävästä tukikankaasta pala, joka on 3 cm leveämpi ja 2 cm pidempi kuin napinläpi. Silitä se napinläpimerkin kohdalle kankaan nurjalle puolelle.





# <u>PUNOSREIKÄ</u>

Tätä ommelta käytetään vyönreikien ja muiden vastaavien tekemiseen.

31 Punosreikä

Satiiniommeljalka (B)

Käytettävissä on kolme erikokoista punosreikää, sillä voit säätää ompeleen kokoa.



1. Aseta kangas paininjalan alle ja laske paininjalka. Käynnistä kone.

Kone ompelee muutaman päättelytikin ja pysähtyy automaattisesti.



2. Paina langankatkaisupainiketta ja nosta paininjalka.



3. Tee reikä kohtaan, johon haluat punosreiän keskustan.

#### HUOM:

0

Tämän koneen mukana ei toimiteta punosreikämeistiä.



# JATKUVA KORISTEOMMEL

Käytä satiiniommeljalkaa jatkuvan koristeompeleen ompelemiseen. Tämän jalan alapinnalla on ura, jonka ansiosta satiini- tai muut tiheät ompeleet on helppo syöttää. Nro 39-249 Satiiniommeljalka (B)





OMPELU

Voit muokata koristeompeleita säätämättä niiden tikinpituutta ja ommelleveyttä. Kokeile ommelta ensin tilkulle, kunnes tikin pituus ja ommelleveys ovat halutun kaltaisia.

	մասնարժարժար	C X X X X X	մ համեամ համեամ	C & & & & & & & & & & & & & & & & & & &	նունունունը։	
$\mathbb{H}$		$\mathbb{A}$	Ĵ.	${\mathbb{A}}$	1	(

#### OHUIDEN KANKAIDEN OMPELU

Kun ompelet joutavia kankaita, suosittelemme, että asetat tukikankaan palan työn alle. Se estää ompeleen vetämistä ryppyyn.





# **APPLIKOINTI**

Nro 200, 201, 202 Avoin paininjalka

# 🛦 varoitus

Älä säädä ommelleveyttä suuremmaksi kuin 5.0. Neula saattaisi iskeytyä pistolevyyn ja katketa.



- 1. Kiinnitä applikoitava tilkku paikalleen pohjakankaalle tilapäisellä sprayliimalla tai silitettävällä liimaharsolla.
- 2. Ompele niin, että ompeleen oikea puoli seurailee tilkun oikeaa reunaa mahdollisimman läheltä.



Terävissä kulmakohdassa vie neula ala-asentoon ja nosta paininjalka.

Käännä kangas neulan ollessa kiinni kankaassa.



#### HUOM:

Voit applikoida myös satiiniompeleella käyttäen satiiniommeljalkaa (sivu 24). Työn alle asetettu tukikankaan pala estää kankaan vetämisen ryppyyn.

# **OMPELU VAPAAVARREN AVULLA**

Irrottamalla lisätason saat käyttöösi vapaavarren, jonka avulla on helpompi päästä käsiksi hankaliin kohtiin, kuten housunlahkeisiin, hihansuihin ja lasten vaatteiden yksityiskohtiin.

HUOM: Lisätason irrottaminen, ks. s. 7.



# **VIEREKKÄISJALKA**

Käytä tätä jalkaa samansuuntaisten ompeleiden ompeluun vieretysten.

- 1. Vierekkäisjalka
- 2. Ompele ensimmäinen koristeommel.
- Kohdista ensimmäinen ommel joko jalan merkintöjen keskelle tai punaiselle merkkiviivalle sen mukaan, millaisen välimatkan haluat ensimmäisen ja toisen ompeleen väliin. Ompele toinen ommel käyttäen punaista merkkiviivaa ohjaimena.
- Kohdista kaksi ommelta punaiselle merkkiviivalle sen mukaan, millaisen välimatkan haluat ensimmäisen ja toisen ompeleen väliin. Ompele seuraava ommel käyttäen punaista merkkiviivaa ohjaimena.
- 5. Ompele haluamasi määrä ompeleita.

#### HUOM:

Ensimmäinen pystysuora merkkiviiva vasemmalle tai oikealle on 1/2" neulan keskiasennosta. Toinen merkkiviiva on suunnilleen 1/4":n päässä ensimmäisen kummallakin puolella. Jalan edessä keskellä on merkki, jota voi myös käyttää ohjaimena.



# KAKSOISNEULALLA OMPELEMINEN

Kaksoisneulalla voit ommella näyttäviä koristeita. Saat lisävaihtelua ompeleisiin käyttämällä neuloissa erivärisiä lankoja. Tee aina ensin koeommel tilkulle, niin löydät lopulta juuri oikeat ommelasetukset.

Kaikki ompeleet voidaan ommella kaksoisneulalla lukuun ottamatta ompeleita 11, ja 16-31. Yleispaininjalka tai satiiniommeljalka (A, B)

#### HUOM:

Tämän koneen mukana ei toimiteta kaksoisneulaa.

- A VAROITUS
- Tapaturmien ehkäisemiseksi:
- a. Käytä tässä koneessa vain SINGER-merkkisiä kaksoisneuloja. Muut neulat saattavat katketa.
- b. Langoitinta ei voi käyttää. Pujota lanka kumpaankin neulaan käsin.



- 1. Vaihda tavallinen neula kaksoisneulaan.
- 2. Langoita ensimmäinen neula edellisen sivun ohjeen mukaan.
- 3. Pujota lanka vasempaan neulansilmään etukautta taakse.



4. Aseta lisälankatappi ja jarruhuopa reikään.



5. Pane toinen lankarulla siihen.

4

- 6. Pujota toinen lanka sukkulaan takimmaisen aukon kautta.
- 7. Pujota toinen lanka samoin kuin ensimmäinen.
- 8. Älä aseta toista lankaa neulatangon ohjaimeen, sillä ompelutuloksesta tulee parempi.
- 9. Pujota lanka oikeaan neulansilmään etukautta taakse.



- 10. Paina asetuspainiketta.
- 11. Valitse kaksoisneulan leveys painamalla tai -.

# **A** VAROITUS

Tapaturmien ehkäisemiseksi: Jos et aseta kaksoisneulan leveyttä oikein, neula saattaa iskeytyä pistolevyyn ja katketa.

 Paina asetuspainiketta ja valitse haluamasi ommel. Kaksoisneulan merkki ilmestyy näytölle, ja ommelleveys kapenee automaattisesti.



- 13. Kokeile aina ommelta kääntämällä käsipyörää hyvin hitaasti itseesi päin varmistaaksesi, että neula ei heilahtaessaan osu jalan reunoihin.
- 14. Ompele.

Kaksoisneula-asetus pysyy voimassa, kunnes säädät asetuksen arvolle "-.-". Kun kaksoisneula-asetus on arvolla "-.-", kaksoisneulan kuvake häviää päänäytöltä.

#### HUOM:

37

Kaksoisneulalla voit ommella myös ommelyhdistelmiä.



# YHDISTELMIEN OMPELU

Voit suunnitella ompeleista ja kirjaimista yhdistelmiä. Pääset yhdistelmätilaan painamalla yhdistelmäpainiketta päänäytöllä.

LCD:llä näkyy yhdistelmänäyttö.





#### **OMPELEIDEN VALINTA**

1. Valitse haluamasi ompeleet samalla tavalla kuin normaaliompelussa. Sivulla 13 on lisätietoa näiden ompeleiden valinnasta.

Valitut ompeleet tulevat näkyviin LCD-näytön vasempaan vläreunaan.

2. Kun olet valinnut ompeleen yhdistelmääsi, valitse seuraava samalla tavalla. Valittu ommel lisätään edellisen alapuolelle LCD-näytön vasempaan yläreunaan.





#### HUOM:

Joitakin ompeleita ei voi lisätä yhdistelmään. Jos valitset sellaisen ompeleen, näytölle tulee sitä koskeva varoitusviesti. Paina "/"-painiketta.



#### **KIRJAINOMPELEIDEN VALINTA**

- 1. Jos haluat lisätä yhdistelmääsi kirjaimen, paina LCDnäytöllä olevaa kirjainpainiketta, jonka merkkinä on pieni "a" alla olevan kuvan mukaisesti. Esiin tulee fontinvalintanäyttö.
- 2. Painamalla vasenta painiketta saat esiin Block-kirjaimet ja oikeaa kyrilliset kirjaimet. Valitussa painikkeessa pala valo.
- Paina " 3. Valitsemasi isot kirjaimet tulevat näkyviin.



- 4. Paina haluamaasi kirjainta. Paina kirjainvälilehteä LCDnäytön alareunassa, kun haluat siirtyä pieniin kirjaimiin, numeroihin ine.
  - a. Isot kirjaimet
  - b. Pienet kirjaimet
  - c. Numeeriset merkit ja erikoiskirjaimet
- 5. Valitut kirjaimet ilmestyvät LCD-näytön yläreunaan.



- 6. Ylärivin nuolipainikkeilla voit siirtää osoitinta.
- Kun haluat lisätä kirjaimen, siirrä osoitin haluttuun kohtaan 7. ja valitse kirjain.

Kun haluat poistaa kirjaimen, siirrä osoitin sen oikealle puolelle ja paina poistopainiketta (d).

Kun haluat vaihtaa kirjaintyyppiä, paina tyylipainiketta (e).

8. Kun kirjainyhdistelmä on valmis, paina "</"-merkkiä. Yhdistelmänäyttö tulee esiin.



Kun palaat yhdistelmänäytölle, valitut kirjaimet näkyvät LCDnäytön oikealla puolella. Osoitin saattaa hävitä näkyvistä, jos yhdistelmän pituus ylittää näyttöalueen. Seuraavalla sivulla näet, kuinka osoitinta siirretään.



#### HUOM:

- 1. Kun jokin kirjain on valittuna, ja sen pohjaviiva on eri kohdassa kuin muiden (esim. ja tai g), muiden kirjainten leveys ja pituus mukautuvat automaattisesti sen mittasuhteisiin.
- 2. Yhdistelmässä voi olla korkeintaan 60 ommelta ja kirjainta. Tämä viesti tulee esiin, kun saavutat ylärajan. Paina "√"-painiketta.





Osoitin on aina korostetun ompeleen tai kirjaimen kohdalla. Painamalla osoitinpainikkeita (a, b) voit siirtää osoitinta ylös tai alas.

Osoittimella tarkistetaan ompeleita, lisätään niitä yhdistelmään, poistetaan yhdistelmästä tai muokataan ompeleita alla kuvatun mukaisesti.

HUOM: Kun osoitin siirretään yhdistelmän yläpuolelle, se häviää. (c)



## VALITTUJEN OMPELEIDEN JA KIRJAINTEN

#### TARKISTAMINEN

Kun yhdistelmä pitenee, ompeleet ja kirjaimet häviävät näkyvistä näytöllä.

Voit tarkistaa ompeleet ja kirjaimet siirtämällä osoitinta ylös tai alas osoitinpainikkeilla.



### OMPELEEN JA KIRJAIMEN LISÄÄMINEN

Kone lisää ompeleen ja kirjaimen korostetun ompeleen ja kirjaimen viereen.

Siirrä osoitinta korostaaksesi halutun kohdan edellä olevan ompeleen.

Lisää ommel valitsemalla sen numero.

Lisää kirjain painamalla ensin kirjainpainiketta ja valitse ja muokkaa kirjainta edellisellä sivulla kuvatulla tavalla.





#### **O**MPELEEN TAI KIRJAIMEN POISTAMINEN

- 1. Siirrä osoitin kohtaan, josta poistaa ompeleen ja kirjaimen.
- Poista numero painamalla poistopainiketta (d) nopeasti (alle 0,5 sekuntia). Kone poistaa ompeleen ja kirjaimen, ja osoitin siirtyy seuraavan ompeleen ja kirjaimen kohdalle. Jos kyseessä oli viimeinen ommel ja kirjain, osoitin siirtyy edellisen ompeleen ja kirjaimen kohdalle.
- Jos haluat poistaa kaikki ompeleet ja kirjaimet, pidä poistopainiketta 0,5 sekuntia alas painettuna tai siirrä osoitin yhdistelmän alkuun ja paina poistopainiketta.



Kun poistat kaikki ompeleet, näytölle tulee ponnahdusviesti. Paina "⁄"-painiketta. Kone poistaa kaikki ompeleet ja kirjaimet. Jos et haluakaan poistaa niitä, paina "X".



#### Kirjaimen muokkaaminen yhdistelmässä

- 1. Siirrä osoitin kohtaan, jota haluat muokata.
- 2. Paina kirjainpainiketta. Esiin tulee kirjainten valintanäyttö.



- Valitse haluamasi kirjaintyyppi ja paina "√"-painiketta. Kirjainyhdistelmänäyttö tulee esiin.
- 4. Muokkaa kirjainta edellisellä sivulla kuvatulla tavalla.



#### YHDISTELMÄN OMPELEEN JA KIRJAIMEN

#### MUOKKAAMINEN

Voit vaihtaa kunkin ompeleen asetuksia: ommelleveyttä/tikin pituutta ja peilikuvaa.

- 1. Siirrä osoitin kohtaan, jota haluat muokata.
- 2. Muuta asetuksia tavalliseen tapaan. (s. 14).



#### YHDISTELMÄN TALLENTAMINEN

Voit tallentaa yhdistelmiä koneen muistiin. Koneessa on sitä varten neljä muistikansiota. Tallennetut yhdistelmät pysyvät muistissa silloinkin, kun sammutat virran koneesta.

#### a. Yhdistelmän muistaminen tai tallentaminen

- 1. Paina muistipainiketta, kun olet valinnut ompeleet tai kirjaimet.
- 2. Valitse yksi neljästä muistista. Jos haluat peruuttaa valinnan, paina "X".





#### HUOM:

Jos valitussa kansiossa on jo aiemmin tallennettu yhdistelmä, näytöllä kysytän, haluatko korvata sen. Jos haluat poistaa edellisen yhdistelmän, paina "\". Jos et haluakaan poistaa sitä, paina "X". Viesti häviää.



- Yhdistelmänäyttö tulee esiin, ja kansiokuvakkeessa on valitun kansion numero.



- b. Muistetun yhdistelmän lataaminen
- 1. Paina latauspainiketta yhdistelmäsivulla.
- 2. Kullakin muistilla on oma numero. Paina haluamaasi yhdistelmää/muistia.

З

4

×



- Kun valitun tiedoston numero on korostettuna, paina "√"-painiketta.
- 4. Ladattu yhdistelmä näkyy LCD:n vasemmalla puolella. Nyt voit ommella ladatun yhdistelmän.



HUOM:

Jos toinen yhdistelmä on luotu tai ladattu muistista aiemmin, ladattu yhdistelmä lisätään osoittimen viereen.



Valittuasi ompeleet yhdistelmään se toistuu ommeltaessa niin pitkään kuin haluat.

#### OMPELU

- 1. Kiinnitä koneeseen satiinijalka ommellessasi koriste- ja kirjainompeleita.
- 2. Laske paininjalka ja ala ommella. Kone aloittaa ompelun ensimmäisestä lisäämästäsi ompeleesta ja toistaa yhdistelmää.



#### HUOM:

Kun painat langankatkaisupainiketta ompelun aikana, kone pysähtyy yhdistelmän lopussa ja katkaisee langat.

Θ

## YHDEN MALLIKERRAN OMPELEMINEN

Kun painat yksittäisen yhdistelmän painiketta, kuvake muuttuu ympyräksi ja yksittäinen yhdistelmä aktivoituu. Tässä tilassa on kaksi toimintoa.

- 1. Säädöt yhtenä ompeleena. Tikin pituus ja ommelleveys ovat nyt samat kaikissa yhdistelmän ompeleissa. Voit muuttaa tikin pituutta/ommelleveyttä sekä peilikuvaa/ taaksesyöttöä yhtenä kokonaisuutena.
- 2. Ompelu yhden kerran. Ommelyhdistelmä ommellaan vain yhden kerran, minkä jälkeen kone pysähtyy.

HUOM:

Tässä tilassa poistopainike ei ole aktiivisena. Poistu yhden yhdistelmän tilasta painamalla kuvaketta uudelleen.



#### YHDISTELMÄN OMPELEMINEN ALUSTA

Kun painat ompeleen uudelleenaloituspainiketta, kone alkaa ommella yhdistelmää alusta.



Voit muuttaa ompelukoneesi kirjontatilaan kiinnittämällä siihen kirjontalaitteen.

# KIRJONTALAITTEEN LIITTÄMINEN KONEESEEN

Vapaavarren takana luukun takana on kirjontalaitteen pistorasia (A). Luukku avautuu automaattisesti, kun kytket kirjontalaitteen koneeseen.

- 1. Sammuta kone ennen kirjontalaitteen liittämistä koneeseen
- 2. Liu'uta kirjontalaite vapaavarteen, kunnes se napsahtaa paikalleen konevastikkeeseen.
- 3. Säädä tarvittaessa jalkoja niin, että kone ja kirjontalaite ovat samalla korkeudella.



#### KIRJONTALAITTEEN IRROTTAMINEN

Irrota kehä koneesta. (Ks. sivu 46)

- 1. Kun lopetat kirjonnan, siirrä kirjontavarsi parkkiasentoon valitsemalla se kehävalikosta. (Ks. sivu 50)
- 2. Sammuta virta koneesta.
- Paina vasemmalla kirjontalaitteen alareunassa olevaa vipua (B) ja irrota kirjontalaite liu'uttamalla sitä vasemmalle. Pistorasian luukku sulkeutuu automaattisesti.
- 4. Säilytä kirjontalaitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa.



# <u>KIRJONTAJALAN KIINNITTÄMINEN</u>

- Irrota paininjalka ja pidin. (Katso sivu 8) Vaihda koneeseen kirjontaneula (a).
- Kiinnitä painintankoon kirjontajalka niin, että sen varsi (b) asettuu neularuuvin varren (c) päälle.



3. Liu'uta kiinnityspää vasemmalta oikealle niin, että se sopii painintankoon.

Se sujuu helpommin, kun lasket neulaa hieman kääntämällä käsipyörää itseesi päin.

4. Kiristä paininjalan ruuvi tiukalle.



# VIESTIT KÄYNNISTETTÄESSÄ

Kun kytket virran koneeseen, näytölle ilmestyy erilaisia viestejä.

- Jos neula ei ole yläasennossaan, tämä viesti tulee esiin. Käännä käsipyörää itseesi päin, kunnes neula on yläasennossaan. Paina sitten "√" -painiketta.
- Jos tämä viesti tulee esiin, irrota kehä (jos se on kiinni koneessa), tyhjennä kirjonta-alue ja paina "



 c. Jos paininjalka on alhaalla, tämä viesti tulee esiin. Nosta paininjalka ja paina "√" -painiketta. Kun viestit a–c ovat hävinneet, kuljetin siirtyy

aloituskohtaan.

d. Päänäyttö tulee esiin.





# 🛦 VAROITUS

- Tapaturmien ehkäisemiseksi:
- 1. Älä kanna konetta kirjontalaitteen ollessa kytkettynä siihen. Se saattaa pudota.
- 2. Älä työnnä tai vedä kuljetinta väkisin. Se saattaa mennä rikki.
- 3. Älä pidä kuljettimesta kiinni, kun siirrät konetta.

# PÄÄNÄYTTÖ/PÄÄNÄYTÖN PAINIKE

# Päänäyttö (A)

Kun olet kiinnittänyt kirjontalaitteen oikein, kirjonnan päänäyttö tulee esiin.

Voit ryhtyä valitsemaan ja muokkaamaan kuvioita tällä näytöllä.

# PÄÄNÄYTTÖ (B)

Voit koska tahansa palata päänäytölle painamalla päänäytön painiketta.

Silloin kaikki valitut tai muokattavana olevat kuviot ja kirjaimet poistuvat näytöltä.



# KIRJONTAKONEEN ASETUKSET

## ASETUSPAINIKE (C)

Ennen kirjontaa tai sen aikana voit säätää asetuksia painamalla ensin asetuspainiketta. Asetusnäyttö tulee esiin. (a) Selaa näyttöä painamalla oikeaa nuolipainiketta. Painamalla asetuspainiketta uudelleen palaat edelliselle näytölle.

HÚOM:

Kaikki asetukset lukuun ottamatta langankireyttä pysyvät ennallaan, kunnes muutat ne. Langankireys palaa oletusasetuksiin, kun valitset uuden kuvion.



# LANGANKIREYS (D)

Kirjontakone säätää langankireyden automaattisesti. Käytetystä langasta tai kankaasta riippuen voit kuitenkin joskus joutua säätämään langankireyttä itse saavuttaaksesi halutun tuloksen.

Voit säätää langankireyttä seuraavasti.



- i. OIKEA LANGANKIREYS Ylälangan kuuluu näkyä hieman työn nurjalla puolella.
- ii. YLÄLANKA LIIAN KIREÄLLÄ Alalanka näkyy työn oikealla puolella. Vähennä ylälangan kireyttä painamalla painiketta "-".
- iii. YLÄLANKA LIIAN LÖYSÄLLÄ
   Ylälanka on liian löysällä ja muodostaa lankalenkkejä.
   Lisää ylälangan kireyttä painamalla painiketta "+".
   (Ks. kuvaa seuraavan sivun yläreunassa)



Kun muutat langankireyden oletusasetuksesta, numeroon syttyy valo.

#### HUOM:

Jos puola on puolattu tai asetettu koneeseen väärin tai jos ylälanka on langoitettu väärin, langankireys ei asetu oikein. Tarkista, että ala- ja ylälanka on pujotettu oikein ennen kuin alat tehdä mitään muista säätöjä.

#### **P**YSÄHDYS LANGANKATKAISUA VARTEN

Aloittaessasi kirjonnan kone pysähtyy muutaman tikin jälkeen ja kehottaa katkaisemaan langanpään.

Voit valita tai poistaa tämän toiminnon käytöstä näin:

- i. Stop-komento on aktivoituna.
- ii. Stop-komento on pois käytöstä.



# Äänimerkki Näytön kontrasti Kalibrointinäyttö

#### **O**HJELMAVERSIO

Nämä asetukset ovat samat kuin ompelutilassa. Ks. sivu 16.

# <u>KANKAAN JA TUKIKANKAAN KÄYTTÖ</u>

Voit kirjoa hyvin monenlaisille kankaille. Kaikkien kankaiden yhteydessä on käytettävä sopivan tyyppistä tukikangasta. Katso lisätietoa sivulta 45.

Tukikangas tarjoaa kirjonnalle pohjan pitäen kankaan tiukasti paikallaan kirjonnan aikana. Sen ansiosta kuvio ei pääse vääristymään.

Eri kangastyypit vaativat erilaisen tukikankaan, ja asiaan vaikuttaa myös kirjontakuvion tiheys. Kirjontakuviot onnistuvat parhaiten, jos kangas on kunnolla tuettu.

Tukikangasta käytetään yleensä työn alla mutta toisinaan myös työn oikealla puolella.

Alle laitettava kangas tulee kirjottavan kohdan alapuolelle. Se voidaan pingottaa yhdessä kirjottavan kankaan kanssa tai yksinään, riippuen kankaasta ja kyseisestä työstä. Kalvo tarkoittaa lisätukikangasta, joka pannaan kankaan päälle joko pingotettuna yhdessä sen kanssa tai kiinnitettynä muulla tavalla. Sen tarkoitus on varmistaa, että esimerkiksi kankaan nukkapinta pysyy alhaalla ja että kirjontakuviosta tulee sileä.

Saatavana on monenlaisia tukikankaita, mutta tavallisimpia ovat irtirevittävä, pestävä ja irtileikattava.

Tukikankaita on myös eripaksuisia. Valittuasi työhösi sopivimman tukikangastyypin mieti, miten paksua tukikangasta siinä tarvitaan. Sen tulee vastata kirjottavan kankaan paksuutta.

<u>Irtirevittävät</u> tukikankaat kiinnitetään tilapäisesti. Kun liika tukikangas on poistettu, kankaan pitää pystyä tukemaan kuviota yksinään.

Irtirevittäviä tukikankaita käytetään yleensä tiiviiden kankaiden kanssa.

<u>Irtileikattavat</u> tukikankaat jäävät paikalleen, joten ne tarjoavat hieman enemmän tukea epävakaille kankaille ja estävät kuvion vääristymisen. Leikkaa liika tukikangas pois kuvion ympäriltä. Kuvio pysyy hyvänä tiheiden pesujenkin jälkeen.

<u>Poispestävä</u> tukikangas huuhtoutuu pois kirjonta-alueelta. Ne ovat hyvä vaihtoehto kirjottaessa ohuille kankaille, niitä voi käyttää myös työn päällä. Kun olet poistanut liian tukikankaan, huuhdo loppu vedellä pois.

Saatavana on silitettäviä tukikankaita sekä sellaisia, joita ei silitetä. Silitettävät tukikankaan silitetään kirjottava alueen taakse, jolloin ne estävät kankaan vääntymisen pingotuksen yhteydessä.

Sellaisten kankaiden kanssa joiden silittämistä ei suositella, käytetään tukikangasta, jota ei tarvitse silittää paikalleen. Voit myös käyttää tilapäisesti kiinnittyvää sprayliimaa. Se pitää kankaan ja tukikankaan tilapäisesti yhdessä pingotuksen ja kirjonnan aikana estäen kangasta liikkumasta paikaltaan.

Tukikankaisen käyttö vaatii aluksi jonkin verran harjoittelua. Toimi tukikankaan valmistajan ohjeiden mukaan. Yleensä kannattaa käyttää kehää suurempaa tukikankaan

FI

palaa. Kun kuvio on valmis, poista teräväkärkisillä saksilla tukikankaan jäämät kirjonta-alueelta.

- a. Tukikangas
- b. Kehän asento
- c. Kangas (alapuoli)
- d. Kirjontakuvio (yläpuoli)

#### HUOM:

Voit käyttää SINGER<sup>®</sup> Style 2020 -neulojen sijasta 2000 Style -neuloja, joko kokoa 11/80 tai 14/90.

Voit käyttää SINGER<sup>®</sup> Style 2045 -neulojen sijasta 2001 Style -neuloja, joko kokoa 11/80 tai 14/90.

Suosittelemme, että käytät SINGER<sup>®</sup>-neuloja SINGER<sup>®</sup>-kirjontakoneessasi.



# KANGAS-, TUKIKANGAS-, NEULA- JA LANKATAULUKKO

KIRJONTATYÖ	TUKIKANGAS	TUKIKANGAS	NEULA	ALALANKA	NEULALANKA
T-paidat	Pehmeä irtileikatta- va tukikangas	Pingota kangas ja tukikangas kehälle.	SINGER® Chromium #2001, koko 11/80	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Fleece	Irtileikattava tukikangas ja kelmu	Pingota irtileikattava tukikangas Neulaa tukikalvo ja fleece pingotetun irtileikattavan päälle.	SINGER® Chromium #2001, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Pyyhkeet	Irtirevittävä tukikangas ja kelmu	Pingota irtirevittävä tukikangas Neulaa kalvo ja pyyhe irtileikat- tavaan tukikankaaseen.	SINGER® Chromium #2000, koko 14/90	Sama väri kuin ylälan- gassa tai pyyhkeessä	Suosittelemme polyesteriä
Neulos	Irtileikattava tukikangas	Pingota irtileikattava tukikangas Neulaa kalvo ja neulos irtileikat- tavaan tukikankaaseen.	SINGER® Chromium #2001, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Ohuet kankaat	Vesiliukoinen, kevyt irtirevittävä kelmu	Pingota kangas ja tukikangas kehälle.	SINGER® Chromium #2000, koko 11/80	Puolalanka	Yleensä käytetään viskoosilankaa
Keskivahvat/vah vat kankaat	Keskivahva irtirevittävä	Pingota kangas ja tukikangas kehälle.	SINGER® Chromium #2000, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Denim	Keskivahva irtirevittävä	Pingota kangas ja tukikangas kehälle.	SINGER® Chromium #2000, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Nukkapintaiset kankaat	Keskivahva irtirevittävä ja tukikelmu	Pingota irtileikattava tukikangas Neulaa kalvo ja kangas irtileikat- tavaan tukikankaaseen.	SINGER® Chromium #2000, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi
Nahka ja muovi	Irtileikattava tukikangas	Pingota irtileikattava tukikangas Kiinnitä kangas pingotettuun irtileikattavaan tukikankaaseen.	SINGER® Chromium #2000, koko 14/90	Puolalanka	Polyesteri tai viskoosi

# <u>KANKAAN PINGOTTAMINEN KEHÄLLE</u>

Varmistat parhaan kirjontatuloksen asettamalla tukikankaan kirjottavan kankaan alle. Pingota kangas ja tukikangas tasaisesti ja napakasti.

- 1. Avaa ulkokehän pikasalpa ja ota sisäkehä pois.
- 2. Aseta ulkokehä tukevalle ja tasaiselle alustalle niin, että ruuvi on alaoikealla. Kehän alareunan keskellä on pieni nuoli, jonka tulee olla kohdakkain sisäkehän pienen nuolen kanssa.
- 3. Aseta tukikangas ja kangas oikeat puolet ylöspäin ulkokehän päälle.



- Aseta sisäkehä kankaan päälle niin, että pieni nuoli on vasemmassa reunassa, paina se napakasti ulkokehän sisään.
- 5. Sulje pikasalpa. Älä paina pikasalpaa väkisin. Jos tuntuu, ettei se mene kiinni, löysää ensin kiristysruuvia ja yritä uudelleen painaa salpa kiinni.
- 6. Säädä ulkokehän kireyttä kiristysruuvilla. Kankaan tulee olla täysin tiukkana kehällä.



#### HUOM:

Kun kirjot lisää kuvioita samalle kankaalle, avaa pikasalpa, siirrä kehä uuteen kohtaan kankaalle ja sulje pikasalpa. Kun vaihdat kangastyyppiä, joudut ehkä säätämään kiristysruuvia. Älä sulje pikasalpaa väkisin.

# KIRJONTAKEHÄN KIINNITTÄMINEN KONEESEEN

1. Nosta paininjalka. Nosta neula yläasentoon kääntämällä käsipyörää itseesi päin.



2. Liu'uta kehä kirjontalaitteeseen etukautta taakse, kunnes se napsahtaa paikalleen.

HUOM:

Voit nostaa ja pitää paininjalan lisänostoasennossa, jolloin kehä on helpompi työntää paininjalan alle.



#### KEHÄN IRROTTAMINEN KONEESTA

Nosta kehän kiinnittimen vapautusvipu (a) ylös ja liu'uta kehä itseesi päin.

## **USB-KIRJONTATIKKU**

Koneen mukana toimitetaan USB-kirjontatikku. Tikulla on seuraavat tiedostot:

- a. Kuviotiedot (kirjontakuviot)
- Kuviokirjanen (PDF-tiedosto, joka sisältää kuvat kirjontakuvioista ja -kirjaimista, katseltavaksi tietokoneella)
- c. Tiedot jokaisesta kuviosta (PDF-tiedosto, joka sisältää tiedot yksittäisistä kuvioista, katseltavaksi tietokoneella)

#### **USB-TIKUN LIITTÄMINEN**

Koneessa on USB-portti USB-kirjontatikkua varten. Avaa sen luukku ja työnnä USB-kirjontatikku porttiin. USBtikku menee porttiin vain yhdellä tavalla – älä yritä työntää sitä väkisin.

Ota USB-tikku pois vetämällä sitä suoraan oikealle. HUOM:

Älä poista USB-tikkua koneen ollessa käynnissä, koska se saattaisi vahingoittaa tikulla olevia tiedostoja.

#### KUVIOKIRJANEN

Saat koneen mukana kuviokirjasen, jossa on tiedot koneen mukana toimitettavista vakiokuvioista ja -fonteista. Näet kaikista kuvioista kuvat, koon ja tikkimäärän.

Tämä kirjanen on PDF-tiedosto, jonka saat USB-tikulta katseltavaksi tietokoneella. Tietokoneellasi tulee olla Adobe Acrobat Reader voidaksesi selailla kuviokirjasta. Jos tietokoneellasi ei ole Acrobat Readeria, voit ladata sen Adoben verkkosivulta.

# **TIEDOT KUVIOSTA**

Tämä PDF-tiedosto sisältää kaikista koneen mukana toimitettavista kirjontakuvioista yksityiskohtaiset tiedot, kuten eri värien kirjontajärjestyksen, lankaväriehdotukset ym. Tämä kirjanen on PDF-tiedosto, jonka saat USB-tikulta katseltavaksi tietokoneella. Tietokoneellasi tulee olla Adobe Acrobat Reader voidaksesi selailla kuviokirjasta. Jos tietokoneellasi ei ole Acrobat Readeria, voit ladata sen Adoben verkkosivulta.

### **K**IRJONTAOHJELMISTO

Koneesi oheen on saatavana kirjontaohjelma, jonka avulla voit käyttää muualta hankittuja kirjontakuvioita, esimerkiksi kuvio-CD:ltä tai internetistä.

Mene sivulle <u>singer.mysewnet.com</u>, josta saat tietoa kuvioiden lataamisesta tähän ohjelmaan tietokoneellesi.

#### Koneen päivittäminen

Koneellesi on ajoittain saatavana päivityksiä. Koneesi päivitetään USB-tikun välityksellä.

- 1. Mene sivulle <u>singer.mysewnet.com</u>, josta saat tietoa koneesi päivittämisestä.
- 2. Päivitä koneesi ohjeiden mukaan.



# KUVIOIDEN VALINTA



# <u>PÄÄNÄYTTÖ</u>

Aloita kuvioiden valinta päänäytöltä. Päänäytöllä on kaksi päävalintaa.

- a. Kuvion valitseminen, muokkaaminen ja kirjominen.
- b. Kirjainten ohjelmoiminen, muokkaaminen ja kirjominen.



## **K**IRJONTAKUVIOVALIKOIMA

#### (PDF-tiedosto USB-kirjontatikulla)

Koneen mukana saat 200 kirjontakuviota sekä kirjontafontit. 69 kuviota ja fontit ovat valmiina koneen muistissa. Loput kuviot löydät USB-tikulta.

USB-tikulla on myös kaksi PDF-tiedostoa, joissa on tiedot kaikista kuvioista. Katso lisätietoa sivulta 47.

# KUVION VALITSEMINEN

#### KONEEN VAKIOKUVION VALINTA

Koneessa on 69 kirjontakuviota.

 Paina kuviopainiketta päänäytöllä. Esiin tulee näyttö, jossa on 10 painiketta. HUOM:

Paina koneen välilehteä (c), jos USB-välilehti on aktivoitu.



 Valitse kuvio kirjontakuviovalikoimasta painamalla kyseistä numeroa kymmennäppäimiseltä näytöltä. Valittu numero ilmestyy LCD-näytön ylävasempaan

Valittu numero ilmestyy LCD-näytön ylävasempaan kulmaan.

Poista numero painamalla poistopainiketta (d).

Jos haluat tietoja valitusta kuviosta, paina infopainiketta (e). Näytöllä näkyvät seuraavat tiedot.

- i. Kuvion nimi
- ii. Kuvion maksimileveys ja -korkeus
- iii. Värien kokonaismäärä
- iv. Tikkien kokonaismäärä
- Painamalla "</ >
   voit poistaa tiedot näytöltä, jolloin
- kymmennäppäiminen näyttö tulee taas esiin.
- 3. Paina "√" -painiketta.
  - Kuvio valitaan, ja esiin tulee kuvion sijoittelunäyttö.



### KUVION VALINTA USB-TIKULTA

Kone lukee ".xxx"- ja ".dst"-kirjontatiedostoja, jotka on tallennettu USB-kirjontatikulle.

- 1. Pane USB-tikku koneeseen.
- Paina kuviopainiketta päänäytöllä ja sitten USB-välilehteä (f). Luettelo tiedoista ilmestyy näytölle. Paina tiedostoa tai kansiota tai avaa ja paina "

   Kun kansio on auki, esiin tulee luettelo siinä olevista kuvioista (g). Palaa takaisin painamalla ylärivin nuolipainiketta (h). Painamalla info-kuvaketta saat esiin lisätietoa ladatusta kuviosta.

HUOM:

Jos USB-tikku tai kansio on tyhjä tai siinä ei ole lukukelpoista tiedostoa, esiin tulee tyhjä merkki.

3. Kun kuvio valitaan, esiin tulee kuvion sijoittelunäyttö.



FI

Ennen kirjonnan aloittamista voit muokata kuvioita painamalla muokkauspainiketta.

#### HUOM:

Ponnahdusviesti tulee esiin, jos et ole kiinnittänyt oikeaa kehää.

Paina "<br/>
" ja kiinnitä viestissä ilmoitettu kehä tai vaihda kehän asetuksia kirjontavalikossa (seuraava sivu).



# KUVIOIDEN SIJOITTELU

Voit siirtää valittua kuviota näytöllä seuraavalla tavalla:

- 1. Paina kuvionsijoittelupainiketta.
- (Kun olet valinnut kuvion, tämä näyttö tulee ensin näkyviin.)Siirrä kuviota painamalla neljää nuolipainiketta.
- a: ylös, b: vasemmalle, c: oikealle, d: alas Kehä liikkuu valitun suunnan mukaisesti. Kehä liikkuu joka painalluksella. Jos painat painiketta alhaalla, kehä liikkuu nopeammin.

Arvot (X:Y:) näytön yläosassa ilmoittavat etäisyyden keskiasemasta.

#### HUOM:

Näytön vasemmalla puolella on kirjontakenttä ja siinä kirjontakuvio ja sen koko.

Kun muokkaat kuviota, kentän näkymä muuttuu sen myötä.



## KIRJONTAKUVION PYÖRITTÄMINEN JA PEILIKUVA

- 1. Paina kirjonnan pyöritys- ja peilauskuvaketta.
- Paina pyörityspainiketta. Joka kerta, kun painat pyörityskuvaketta, kuvio pyörii 90 astetta myötäpäivään. Jos kuvio on liian leveä ja korkea pyöriäkseen 90 astetta, se pyörähtää 180 astetta. Pyöritysaste näkyy LCD-näytön yläoikeassa kulmassa.

Pyöritysarvon vasemmalla puolella on "konekuvake", joka pyörii, kun pyöritysarvo muuttuu.

Paina peilikuvapainikkeita.
 a. Peilaa pystysuunnassa.

b. Peilaa poikkisuunnassa.

"Konekuvake" (LCD-näytön yläosassa) muuttuu tekemiesi valintojen mukaan ja näyttää kirjontakuvion suunnan.



# <u>KUVIOIDEN SKAALAUSNÄYTTÖ</u>

1. Paina kuvion skaalauspainiketta.

49

 Jos haluat suurentaa kuviota, paina ylempää nuolipainiketta (a).

Jos haluat pienentää kuviota, paina alempaa nuolipainiketta (b).

Kuvion koko muuttuu 5 prosenttia kullakin painalluksella. Voit skaalata enintään +/- 20 prosenttia.

Jos skaalaat yli kehäkoon, et voi valita toimintoa.

Voit palata alkuperäiseen kokoon painamalla painiketta (c).

Skaalausarvo näkyy painikkeiden välissä ja skaalatun kuvion koko näkyy näytön yläreunassa.



# KIRJONNAN VAIHTOEHDOT

- 1. Paina kirjonnan vaihtoehtopainiketta
- 2. Pääset kirjonnan vaihtoehtoihin painamalla painikkeita seuraavasti:
  - A. Kehän vaihtoehdot ja valinnat
  - B. Jäljittäminen
  - C. Harsiminen
  - D. Yksivärinen



### Kehän vaihtoehdot ja valinnat (A)

Painike yläoikealle näyttää, mikä kehä on valittuna. Tätä painiketta painamalla voit vaihtaa kehän asemaa tai kehäkokoa.



#### KEHÄN VAIHTOEHDOT – KEHÄN ASEMAN VAIHTAMINEN

Kun painat kehän vaihtoehdot ja valinnat -painiketta, ensin tulee näkyviin kehän vaihtoehdot -painike. Voit siirtää kehää seuraavasti:

- i. Nykyinen asema:
  - Jos haluat palata nykyiseen tikkiin ja jatkaa kirjontaa keskeytyneestä kohdasta, paina tätä painiketta. Kehä siirtyy nykyiseen tikkiin ja palaa kirjonnan vaihtoehdot -näytölle. HUOM:

Voit myös painaa "
"
"
-painiketta palataksesi nykyiseen asemaan ja kirjonnan vaihtoehdot -näytölle.

ii. Leikkuuasento:

Leikkuuasennossa kehä siirtyy itseesi päin, ja sinun on helpompi leikata kangasta applikointikirjonnassa.

iii. Parkkiasento:

Kun haluat lopettaa kirjonnan ja viedä koneesi varastoon, on kehän kuljetin siirrettävä parkkiasentoon. Paina parkkiasentopainiketta. Jos ponnahdusviesti (v) tulee esiin, irrota kehä ja paina "</ "-painiketta. Kuljetin siirtyy oikeaan asentoon säilytystä varten.

Sammuta virta ja irrota kirjontalaite koneesta. HUOM:

On hyvin tärkeää irrottaa ensin kehä, sillä muutoin se saattaa vahingoittua.

- iv. Keskiasento:
  - Valitse keskiasento, kun haluat tarkistaa, mille kohdalle kangasta kehän keskikohta asettuu.



HUOM: Kun kehä ei ole kiinni koneessa , painikkeet " ii, iv " eivät aktivoidu.

#### KEHÄN SIJAINTI

Kun valitset kuvion, kone valitsee automaattisesti sopivimman kehän.

1. Voit vaihtaa kehän painamalla toista välilehteä, jolloin kehäluettelo tulee esiin.



2. Valitse haluamasi kehä.

Selaa näyttöä painamalla oikeaa nuolipainiketta. Voit valita vain sellaisen kehän, joka on riittävän suuri valitulle kuviolle.

Liian pienet kehät on merkitty X:llä, etkä voi valita niitä. Valittu kehä on merkitty mustalla täplällä.

 Paina "√"-painiketta. Kehäkoko muuttuu, ja esiin tulee kuvioiden vaihtoehtonäyttö. Nyt kaikki muutokset (pyöritys, peilaus ja skaalaus) nollautuvat. Jos et halua sitä, paina "X" (e). Kehäkoko ja muokkaukset eivät muutu, ja palaat kuvioiden vaihtoehtonäytölle.



#### HUOM:

Jos yrität aloittaa kirjonnan niin, että valittu kehä ei ole sama kuin koneeseen kiinnitetty kehä, siitä ilmoitetaan ponnahdusviestillä. Kiinnitä koneeseen oikea kehä tai valitse luettelosta toinen kehä.

Saat koneen mukana kehät 260x150 ja 100x100.

# JÄLJITTÄMINEN (B)

Jäljitystoiminnolla voi seurata kuvioalueen reunoja. Painamalla toista painiketta voit siirtää kehän niin, että neula asettuu kuvion kirjontakohdan vasempaan yläkulmaan. Jokainen painallus siirtää kehän aina seuraavaan kulmaan.

Viides painallus siirtää kehän keskiasentoon ja kuudes painallus alkuperäiseen asentoonsa. Jäljityspainike näyttää sijainnin korostamalla sen merkin.



# HARSIMINEN (C)

Kun painat kolmatta painiketta ja Start/Stop-painiketta, kone ompelee harsinpistot kuvioalueen ympärille.

Harsimalla voit kiinnittää kankaan tukikankaaseen. Tämä on tarpeen etenkin, jos kirjottavaa kangasta ei voi pingottaa. Harsimalla saat myös lisätukea, jos kirjot velttoja ja laskeutuvia kankaita.

#### HUOM:

Harsinnan aikana kuvioruudun reunoissa on katkoviiva, ja harsintapainikkeessa on valo.



# YKSIVÄRINEN (D)

51

Painamalla neljättä painiketta voit aktivoida yksivärisen kirjonnan. Tällöin kone ei pysähdy värinvaihtoja varten. Poistu yksivärisestä kirjonnasta painamalla kuvaketta uudelleen. Kun yksivärinen kirjonta on valittuna, painikkeessa on valo.



Kun kuvion muokkaaminen on valmis, aloita ompeleminen painamalla kirjontapainiketta.

# <u>KIRJONTANÄYTTÖ</u>

Kun painat kirjontapainiketta (A), esiin tulee kirjontanäyttö.

- a. Kirjontakenttä ja kuvion asema
- b. Värialueella jäljellä olevat tikit/Kuvion kokonaismäärä.
   Painamalla painikkeita -/+ voit siirtyä tikki tikiltä taaksepäin/ eteenpäin. Kun pidät painiketta alhaalla, siirtyminen nopeutuu.
- Nykyinen väri/ Värien kokonaismäärä Painamalla painikkeita -/+ voit siirtyä värialue kerrallaan taaksepäin/eteenpäin.



# **ALOITA OMPELU**

1. Pujota ylälangaksi ensimmäinen lankaväri.

# **A** VAROITUS

#### Tapaturmien välttämiseksi: Varo neulaa vaihtaessasi ylälankaa.

- 2. Vie ylälanka kirjontajalassa olevasta aukosta yläkautta.
- 3. Laske paininjalka.
- 4. Pidä kiinni ylälangasta.
- 5. Tarkista, että kuljettimen ja -kehän liikkeille on tilaa koneen ympärillä.



6. Paina Start/Stop-painiketta.

Kone aloittaa kirjonnan kuvion ensimmäisestä väristä. HUOM:

Jos nostat paininjalan samaan aikaan, esiin tulee ponnahdusviesti. Laske jalka ja paina "</



7. Kun stop-komento langankatkaisua varten on valittuna, kone pysähtyy muutaman tikin kuluttua automaattisesti langankatkaisua varten. Ponnahdusikkunassa kehotetaan katkaisemaan langanpää. Katkaise lanka ja paina "√". Jatka kirjontaa painamalla Start/Stop-painiketta.



8. Kun värialue on valmis, kone pysähtyy automaattisesti ja katkaisee ylälangan.

Ponnahdusikkunassa kysytään, haluatko vaihtaa värin. Pujota koneeseen seuraava lanka ja paina "</ ". Jatka kirjontaa painamalla Start/Stop-painiketta. Kunkin värialueen lopussa kone tekee päättelytikit ja katkaisee langat.



 Kun kirjontakuvio on valmis, kone katkaisee molemmat langat ja pysähtyy. Ponnahdusviestissä ilmoitetaan, että kuvio on valmis.

Paina sitten "√-painiketta. Nosta paininjalka ja irrota kehä.

9

(8)



Valittavana on kaksi fonttityyliä, Kirjontakuviovalikoima

# KIRJONTAKIRJAINTEN VALINTA

- 1. Paina fonttipainiketta päänäytöllä. Esiin tulee fontinvalintanäyttö.
- Tässä koneessa on 2 fonttia ja kummassakin 3 kokoa. Paina haluamasi fonttia ja sitten "√" -painiketta, Esiin tulee näyttö, jossa on isot kirjaimet.
- Valitse haluamasi kirjaimet.
   Voit liikkua eri kirjaintyyppien välillä painamalla painiketta, jossa on seuraavat: a. Isot kirjaimet
   b. Pienet kirjaimet
  - c. Numeeriset merkit ja erikoiskirjaimet
- 4. Valittu kirjain ilmestyy yläriville.
- 5. Ylärivin nuolipainikkeilla voit siirtää osoitinta.
- 6. Kun haluat lisätä kirjaimen, siirrä osoitin haluttuun kohtaan ja valitse kirjain.
  - Kun haluat poistaa kirjaimen, siirrä osoitin sen oikealle puolelle ja paina poistopainiketta (d).
- Kun kirjainyhdistelmä on valmis, paina "√"-merkkiä. Kirjontanäyttö

HUOM:

Jos kirjaimia ei ole valittu, päänäyttö tulee esiin.

Voit palata kirjainten valintatilaan merkin painamisen jälkeen painamalla "<br/>  $\checkmark$ ".

Voit lisätä kirjaimia niin paljon kuin suurimman kehän

korkeussuuntaan mahtuu. (Jos kirjainten leveys ylittää kehän maksimileveyden, kuvio pyörähtää 90 astetta automaattisesti.)

## KIRJONTAKIRJAINTEN MUOKKAAMINEN

Tekstiä voi muokata samalla tavalla kuin muitakin kuvioita.



# KIRJONTAKIRJAINTEN KIRJOMINEN

Kirjainten kirjominen tapahtuu samalla tavalla kuin kuvioiden. Kun kirjot kirjaimia, kaikki arvot tulevat näkyviin näytölle.

- a. Kirjaimessa jäljellä olevat tikit (kaikkien kirjaimen jäljellä oleva tikkimäärä)
- b. Nykyisen kirjaimen / Kaikkien kirjainten kokonaistikkimäärä

Kone kirjoo jokaisen kirjaimet ja katkaisee langat niiden välillä. HUOM: Voit halutessasi valita yksivärisen kirjonnan (katso sivu 51), jolloin kirjaimet kirjotaan yhtäjaksoisesti, ja langat katkaistaan vasta lopussa.



53



KIRJOMINEN

#### NOSTA NEULA.

Jos neula on ala-asennossa ja se on nostettava ennen kuin valittu toiminto voidaan suorittaa, tämä viesti tulee esiin. Nosta neula ja jatka painamalla "/v", niin ponnahdusikkuna sulkeutuu.

#### Nosta paininjalka

Jos paininjalka on ala-asennossa ja se on nostettava ennen kuin valittu toiminto voidaan suorittaa, tämä viesti tulee esiin. Paina "</" -painiketta ja nosta paininjalka.

#### LASKE PAININJALKA

Tämä viesti tulee esiin, jos yrität aloittaa ompelun laskematta paininjalkaa. Paina "

"
-painiketta ja laske paininjalka aloittaaksesi ompelun.

] <del></del> []	

# **P**ÄÄMOOTTORI ON

#### YLIKUORMITTUNUT

Jos ompelet hyvin paksua kangasta tai jos kone jumittuu ompelun aikana, päämoottori voi ylikuormittua, jolloin kone pysähtyy. Ponnahdusviesti sulkeutuu, kun päämoottori ja virransyöttö ovat normalisoituneet.

# KONE SÄÄDETTY

#### **KAKSOISNEULALLE**

Tämä ponnahdusviesti tulee esiin, kun kaksoisneula-asetus on aktivoitu. Tarkista neula ja jatka painamalla "</





# **O**MMELTA EI VOI OMMELLA

#### **KAKSOISNEULALLA**

Tämä ponnahdusviesti tulee esiin, kun valitset ompeleen, jota ei voi ommella kaksoisneulalla. Paina "</" ja valitse toinen ommel tai säädä kaksoisneula-asetusta.



#### **K**ALIBROINTI EPÄONNISTUI

Jos kalibrointi ei ole onnistunut, esiin tulee ponnahdusviesti. Paina" / "-painiketta ja kalibroi uudelleen.



#### **OMMELLEVEYS RAJOITETTU**

#### **KAKSOISNEULAN TAKIA**

Tämä viesti tulee esiin, kun ommelleveys on säädetty suurimmalle arvolle. Jatka painamalla "√".



#### Ylälanka katkeaa

Kun ylälankaa loppuu tai katkeaa, näytölle tulee tämä ponnahdusviesti, ja kone pysähtyy.

Pujota ylälanka uudelleen ja paina "√"-painiketta.

Palaa 3-4 tikkiä taaksepäin painamalla näytöllä "-".

Jatka painamalla Start/Stop-painiketta.



#### SYÖTTÄJÄN LASKIN

Kun ompelet nappia, tämä viesti tulee esiin. Laske syöttäjä ja jatka painamalla "√".



### Tätä ommelta ei voi yhdistää

Joitakin ompeleita ei voi lisätä yhdistelmään. Jos valitset sellaisen ompeleen, näytölle tulee sitä koskeva varoitusviesti. Paina "</"-painiketta.



### LANKASOTKU

Jos ylä- tai alalanka juuttuu pistolevyn alle, kone pysähtyy ja tämä viesti tulee esiin.

Irrota kehä ja pistolevy (katso seuraavaa sivua). Irrota juuttuneet langat ja pane pistolevy takaisin paikalleen. Paina "√"-painiketta.



## Yhdistelmään ei voi enää lisätä **OMPELEITA**

Yhdistelmässä voi olla korkeintaan 60 ommelta ja kirjainta. Tämä viesti tulee esiin, kun saavutat ylärajan. Paina "√"-painiketta.







#### OMMELYHDISTELMÄ?

Kun poistat kaikki ompeleet, näytölle tulee ponnahdusviesti. Paina "⁄"-painiketta. Kone poistaa kaikki ompeleet ja kirjaimet. Jos et haluakaan poistaa niitä, paina "X".

# Korvataanko?

Jos valitussa kansiossa on jo aiemmin tallennettu yhdistelmä, näytöllä kysytän, haluatko korvata sen. Jos haluat poistaa edellisen yhdistelmän, paina "". Jos et haluakaan poistaa sitä, paina "X". Viesti häviää.

# IRROTA KEHÄ

Tämä tulee esiin, kun olet valinnut toiminnon, joka pakottaa kirjontalaitteen asentoon, jossa se on kehän rajojen ulkopuolella. Jotta kirjontavarsi voisi liikkua vapaasti, irrota kehä ja paina "~".

# LIITÄ USB-TIKKU

Tämä viesti tulee esiin, jos painat USBpainiketta niin, että tikku ei ole kiinni koneessa tai jos poistat sen selaillessasi tikun sisältöä tai kirjonnan aikana. Liitä USB-tikku ja paina "√"-painiketta.

# USB-TIKUN TIETOJA EI VOI LUKEA

Tämä ponnahdusviesti ilmestyy, jos kone ei pysty lukemaan tietoja USB-tikulta. USB-tikun tiedostot saattavat olla väärää muotoa, tikku voi olla vahingoittunut tai koneessa on yhteensopimaton USB-tikku.



 $\widehat{\blacksquare}$ 

#### KUVIO ON LIIAN SUURI

Tämä viesti tulee esiin, jos kuvio on liian suuri tälle koneelle luettavaksi USB-tikulta.



### VÄÄRÄNLAINEN KEHÄ

Jos yrität aloittaa kirjonnan niin, että valittu kehä ei ole sama kuin koneeseen kiinnitetty kehä, siitä ilmoitetaan ponnahdusviestillä. Kiinnitä koneeseen oikea kehä ja paina "√"-painiketta.



# STOP-KOMENTO

#### KIRJONTAKUVIOSSA

Tämä ponnahdusviesti tulee esiin, jos kuviossa on ohjelmoitu pysähdys. Kone pysähtyy. Paina "√"-painiketta jatkaaksesi kirjontaa.



#### Katkaise langanpää

Kun aloitat kirjonnan langanvaihdon jälkeen, kone ompelee muutaman tikin ja pysähtyy langankatkaisua varten. Huomaa: Tämä toiminto peruuntuu, jos "Pysähdys langankatkaisua varten" on aktivoitu SET-valikossa, katso sivu 44.



### VAIHDA LANKAVÄRIÄ

Kun värialue on valmis, kone pysähtyy automaattisesti ja katkaisee molemmat langat.

Ponnahdusikkunassa kysytään, haluatko vaihtaa värin. Pujota koneeseen seuraava lanka ja paina "√".



### KUVIO ON VALMIS

Kun kirjontakuvio on valmis, kone katkaisee molemmat langat ja pysähtyy. Ponnahdusviestissä ilmoitetaan, että kuvio on valmis. Paina sitten "⁄-painiketta.



### $V_{\text{IOITTUNUT TIEDOSTO}}$

Tämä viesti tulee esiin, jos USB-tikun sisältö on vioittunut, eikä sitä voi lukea oikein.





# 

Sähkösokkivaaran ehkäisemiseksi: irrota pistoke sähköverkosta ennen huollon aloittamista.

# **PUHDISTAMINEN**

Jos sukkulaan kerääntyy pölyä ja langanpätkiä, koneen toiminta häiriintyy. Tarkista sukkula säännöllisesti ja puhdista tarvittaessa.

HUOM:

- \* LED-valo valaisee ompelualueen. Sitä ei tarvitse vaihtaa. Mikä valo ei vastoin todennäköisyyttä syty, ota yhteys SINGER®-jälleenmyyjään.
- \* Tätä konetta ei tarvitse öljytä.

### PUOLAKOTELO

Ota puolakotelon kansi ja puola pois. Puhdista puola-alue harjalla.



### SUKKULA JA SYÖTTÄJÄ

- 1. Irrota neula, paininjalka ja pidin. Ota puolakotelon kansi ja puola pois. Irrota pistolevyn ruuvit.
- 2. Irrota pistolevy nostamalla levyn oikea reuna ylös.



3. Nosta puolan pidin pois paikaltaan.

# 

Tapaturmien ehkäisemiseksi älä koske langankatkaisimeen (a).

4. Puhdista puola-alue, syöttäjä ja pidin harjalla. Käytä puhdistuksessa vain pehmeää, kuivaa kangasta.



- 5. Pane puolakotelo takaisin paikalleen niin, että sen kärki (b) sopii stoppariin (c) kuvan mukaisesti.
- 6. Kiinnitä pistolevy työntämällä sen koukku koneeseen. Aseta ruuvit paikalleen ja kiristä ne.



# HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ

ONGELMA	SYY	KORJAUS	Sivu
Ylälanka katkeaa	Kone ei ole langoitettu oikein. Lankaa on sotkeutunut puolan ympärille. Kiinnitä neula oikein. Lanka on liian kireällä. Lanka on väärän kokoista tai huonolaatuista.	Pujota langat uudelleen. Poista sotkeutunut lanka. Kiinnitä neula uudelleen. Säädä langankireyttä. Valitse oikeanlainen lanka.	19 18 9 14,43 9,45
Alalanka katkeaa	Alalanka on pujotettu väärin. Puola on puolattu väärin tai liian täynnä. Likaa tai nukkaa on puolakotelossa.	Pujota alalanka uudelleen. Puolaa uudelleen. Puhdista puolakotelo.	18 17 56
Kone tekee hyppytikkejä	Kiinnitä neula oikein. Neula on taipunut tai tylsä. Väärä neulakoko. (joustaville kankaille)	Kiinnitä neula uudelleen. Vaihda koneeseen uusi neula. Valitse kirjottavalle kankaalle sopiva neulakoko. (käytä stretchneulaa)	9 9 9,45
Kangas vetää ryppyyn	Kone ei ole langoitettu oikein. Alalanka on pujotettu väärin. Neula on taipunut tai tylsä. Lanka on liian kireällä. Kuvio on liian tiheä kirjottavalle kankaalle. Riittämätön tukikangas	Pujota langat uudelleen. Pujota alalanka uudelleen. Vaihda koneeseen uusi neula. Säädä langankireyttä. Valitse vähemmän tiheä kuvio tai käytä toisenlaista kangasta. Käytä kirjottavalle kankaalle sopivaa tukikangasta.	19 18 9 14,43 48 45
Kone tekee löysiä tikkejä tai lankalenkkejä	Alalanka on pujotettu väärin. Kone ei ole langoitettu oikein. Langankireys ei ole oikein.	Pujota alalanka uudelleen. Pujota langat uudelleen. Säädä langankireyttä.	18 19 14,43
Kuvio vääristyy	Paininjalka ei ole sopiva kyseiselle ompeleelle. Kehä tai kuljetin on jumissa. Langankireys ei ole tasapainossa. Riittämätön tukikangas	Kiinnitä oikea jalka. Irrota este. Säädä langankireys. Käytä kirjottavalle kankaalle sopivaa tukikangasta.	8 52 14,43 45
Lanka ei mene neulansilmään	Neula ei ole yläasennossa. Kiinnitä neula oikein. Neula on taipunut.	Nosta neula. Kiinnitä neula uudelleen. Vaihda koneeseen uusi neula.	20 9 9
Kangas ei syöty kunnolla	Syöttäjä on alhaalla. Tikin pituus ei ole sopiva kyseiselle kankaalle. Pölyä ja nukkaa on kerääntynyt syöttäjään.	Nosta syöttäjä. Lisää tikin pituutta. Puhdista syöttäjäalue.	12 14 56
Neula katkeaa	Kangasta on vedetty ompelun aikana. Neula osuu paininjalkaan. Neula on kiinnitetty väärin. Ommeltavalle kankaalle tai langalle väärä neulakoko.	Älä vedä kangasta. Valitse oikea jalka ja ommel. Kiinnitä neula uudelleen. Valitse kirjottavalle kankaalle tai langalle sopiva neulakoko.	21 24- 9 9,45
Kone toimii kankeasti	Likaa tai nukkaa on puolakotelossa ja syöttäjässä.	Irrota pistolevy ja puolakotelo ja puhdista sukkula.	56
Kone ei toimi	Virtajohto ei ole seinässä. Virta ei ole kytkettynä. Paininjalka ei ole alhaalla.	Kiinnitä virtajohto. Kytke virta koneeseen. Laske paininjalka.	10 10 11

57

ΗΠΟΓΤΟ

F

Jännite	100–240V ~ 50/60Hz
Nimelliskulutus	55W
Valo	LED
Ompelunopeus	Enintään 800 kierr/min
Koneen mitat:	
Pituus (mm)	241
Leveys (mm)	512
Korkeus (mm)	310
Nettopaino (kg)	8,4
Kirjontalaitteen mitat:	
Pituus (mm)	470
Leveys (mm)	506
Korkeus (mm)	127
Nettopaino (kg)	3,2

• Tässä käyttöohjeessa mainitut tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

# BRUKSANVISNING

SE300 SE340







Denne husholdningssymaskinen er utformet i henhold til IEC/EN 60335-2-28 og UL1594.

# VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Man må alltid følge grunnleggende forholdsregler når man bruker elektriske apparater, inkludert følgende:

Les alle instruksjonene før denne husholdningssymaskinen tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen i nærheten av maskinen. Pass på at du leverer den videre dersom maskinen blir gitt til en tredjepart.

# 

# For å redusere risikoen for elektrisk støt:

En symaskin bør aldri være uten tilsyn når støpselet er satt i. Ta alltid støpselet på symaskinen ut av den elektriske kontakten umiddelbart etter bruk og før du rengjør den, tar av deksler, eller ved enhver annen vedlikeholdsjustering som nevnt i bruksanvisningen.

# ADVARSEL

Slik reduserer du faren for brannskade, brann, elektrisk støt og personskader:

- Ikke tillat at maskinen brukes som en leke. Vær spesielt påpasselig når symaskinen brukes av barn eller i nærheten av barn.
- Maskinen må kun brukes til det den er ment til og som beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- Bruk aldri symaskinen hvis strømledning eller støpsel er skadet, hvis den ikke virker skikkelig, hvis den har vært mistet, eller er skadet, eller har falt ned i vann. Ta symaskinen til nærmeste autoriserte servicesenter for sjekk, reparasjon samt elektrisk eller mekanisk justering.
- Bruk aldri symaskinen hvis noen av luftinntakene er tilstoppet. Hold maskinens ventilasjonsåpninger fri for oppsamling av lo, støv og løse stoffbiter.
- Hold fingrene borte fra alle bevegelige deler. Vær spesielt varsom i nærheten av nålen.
- Bruk alltid riktig stingplate. Bruk av feil plate kan få nålen til å brekke.
- Ikke bruk bøyde nåler.
- Ikke dra eller skyv stoffet mens du syr. Det kan bøye nålen og få den til å brekke.
- Bruk vernebriller.
- Slå av symaskinen ("0") mens du foretar justeringer i nærheten av nålen, for eksempel når du trær nålen, bytter nål, tar opp undertråden, bytter trykkfot osv.
- Du må aldri slippe eller stikke ting inn i noen åpning.
- Må ikke brukes utendørs.
- Må ikke brukes i nærheten av aerosol-produkter (spray) eller der hvor oksygen administreres.
- For å koble fra maskinen vrir du alle brytere til av-posisjon ("0") og drar deretter støpselet ut av stikkontakten.
- Ikke koble fra ved å dra i ledningen. For å koble fra, dra i støpselet, ikke i ledningen.
- Fotregulatoren brukes til å betjene maskinen. Unngå å plassere andre gjenstander oppå fotregulatoren.
- Ikke bruk maskinen hvis den er våt.
- Hvis LED-lampen er skadet eller ødelagt, må den skiftes ut av produsenten eller et tilknyttet serviceverksted, eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Hvis strømledningen til fotregulatoren er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller et tilknyttet serviceverksted, eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.



• Symaskinen er dobbelisolert. Bruk kun identiske deler til erstatning. Se instruksjonene for vedlikehold av dobbelisolerte apparater.

# TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Service skal utføres av en autorisert servicetekniker.

# **BARE I EUROPA:**

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet. Det kan også brukes av personer som mangler erfaring og kunnskaper, hvis noen fører tilsyn med dem eller gir dem veiledning i hvordan de bruker apparatet på en sikker måte, og de forstår farene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Under normale driftsforhold er støynivået lavere enn 70 dB.

Maskinen kan bare brukes med en fotregulator av typen C-9001, produsert av CHIEN HUNG. TAIWAN Ltd.

# **UTENFOR EUROPA:**

Denne symaskinen skal ikke brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskaper, med mindre en person som har ansvar for deres sikkerhet, fører tilsyn med dem eller gir dem veiledning i bruk av symaskinen. Det må føres tilsyn med barn når de bruker maskinen, for å sørge for at de ikke leker med den.

Under normale driftsforhold er støynivået lavere enn 70 dB.

Maskinen kan bare brukes med en fotregulator av typen C-9001, produsert av CHIEN HUNG. TAIWAN Ltd.

# VEDLIKEHOLD AV DOBBELISOLERTE APPARATER

I dobbelisolerte produkter er det to isoleringssystemer istedenfor jording. Det er ikke noe jordingssystem på dobbelisolerte produkter, og du bør heller ikke legge til noe jordingssystem. Vedlikehold av et dobbelisolert produkt krever at du er svært forsiktig og at du har god kunnskap om systemet. Vedlikehold bør kun utføres av kvalifiserte personer. Erstatningsdeler til dobbelisolerte produkter må være identiske med produktets originaldeler. Et dobbelisolert produkt er merket med ordene DOBBEL ISOLERING eller DOBBELISOLERT.

# **FORORD**

Takk for at du kjøpte denne symaskinen.

Denne maskinen, som er beregnet for husholdningsbruk, vil være et ypperlig verktøy for deg til å sy på alt fra tynne til tykke materialer, og til å sy brodermønster og bokstaver.

I dette heftet finner du informasjon om riktig bruk og optimal ytelse. For å få mest mulig ut av symaskinen, bør du lese hele bruksanvisningen før du prøver å bruke den. Gjør deg deretter kjent med maskinen ved å følge bruksanvisningen side for side.

For å sørge for at du alltid er utstyrt med de siste nye syfunksjonene, forbeholder produsenten seg retten til å endre symaskinens utseende, utforming og/eller tilbehør ved behov, uten varsel eller andre forpliktelser.

KLARGJØRE MASKINEN

# **KLARGJØRE MASKINEN**

HOVEDDELER	. 6
TILBEHØR	.7
AVTAKBAR FORLENGELSESPLATE	. 7
ÅPNE TILBEHØRSSKUFFEN	. 7
FJERNE FORLENGELSESPLATEN	. 7
TILBEHØRSSKUFFEN I BRODERENHETEN	. 7
BYTTE TRYKKFOT	. 8
FJERNE TRYKKFOTHOLDEREN	. 8
NÅLER	. 9
FJERNE OG SETTE I NÅLEN	. 9
HURTIGREFERANSE FOR STOFF, TRÅD OG NÅL	
KLARGJØRE MASKINEN	10
ELEKTRISK TILKOBLING	10
FOTREGULATOR	10
MASKINENS KONTROLLFUNKSJONER	11
REGELS-TAST MED LED-LAMPE	11
NÅLSTOPP OPPE/NEDE-TAST MED LED-LAMPE	11
TAST FOR HASTIGHETSKONTROLL	11
TRÅDKNIV-TAST MED LED-LAMPE	11
START/STOPP-TAST	11
BAKOVERSØMSTAST	11
TRYKKFOTLØFTER	11
TRÅDKNIV	12
REGULATOR FOR TRYKKFOTPRESS	12
TOPPDEKSEI	12
HÅNDHJUI	12
TRANSPORTØRSPAKE	12
MONTERE MASKINEN I ET SYSKAP	12
FORBEREDELSER TIL SYING	13
BERØRINGSSKJERM	13
STARTSKJERMBILDE	13
H.IFM-TAST	13
SYMODUS	13
SØMINFORMASJON	13
VELGE SØM	13
ANGLSØMMØNSTER	14
MASKININNSTILLINGER	14
INNSTILLINGSTAST	14
TRÅDSPENNING	14
T//II LINGNÅI	15
I YDAI ARM	16
SKIERMKONTRAST	16
SKJERMBILDE FOR KALIBRERING	16
PROGRAMVAREVERS.ION	16
	17
SPOI EN	17
EIERNE SPOLEN	17
SETTE TRÅDSNELLEN PÅ SNELLESTIETEN	17
SPOLE SPOLEN	17
SPOLE SPOLEN FOR SEG	18
SETTE I SPOLEN	18
TRÆ NÅI EN	19
GJØRF KLAR TIL Å TRÆ MASKINFN	19
SETTE TRÅDSNELLEN PÅ SNELLESTIFTEN	19
TRÆ OVERTRÅDEN	19
TRÆ NÅLØYET	20
TREKKE OPP UNDERTRÅDEN	20

# INNHOLD

# SØM

BEGYNNE Å SY	. 21
BRUKSOMRÅDE FOR DE ULIKE SØMMENE	.21
BEGYNNE Å SY	. 22
STARTEN OG ENDEN AV SØMMEN	. 22
BAKOVERSØM	. 22
REGELS	
SY RUNDT HJØRNER	. 23
SY PÅ TYKKE STOFFER	. 23
SY OVER OVERLAPPEDE OMRÅDER	. 23
BREDDEN PÅ SØMMONNET	. 23
SY	.24
SY RETTSØM	. 24
RETTSØM	. 24
RETTSØM MED AUTOMATISKE LÅSESTING	.24
SY SIKKSAKKSØM	. 24
PLATTSØM	. 24
BLINDFALDSØM	. 25
KASTESØM / OVERLOCK-SØM	. 25
BRUKE OVERKASTINGSFOTEN	. 25
BRUKE UNIVERSALFOTEN	. 26
CRAZY PATCH	. 26
SY ELASTISK SØM	. 27
FLERSTINGS SIKKSAKKSØM	. 27
TRÅKLING	. 27
SY I KNAPPER	. 28
TRÅDSTAMME	. 28
SY I GLIDELÅS	. 29
MIDTSTILT INNSETTING	. 29
OVERLAPPET INNSETTING	. 29
SY RUNDT GLIDELÅSTAPPEN	. 30
QUILTING	. 30
SY SAMMEN STOFFSTYKKER	. 30
QUILTING	. 30
QUILTESØM MED HÅNDSYDD PREG	. 30
AUTOMATISK REGELS OG STOPPESØM	. 31
SY KNAPPHULL	. 32
INNRAMMEDE KNAPPHULL	. 33
SNORHULL	. 35
SAMMENHENGENDE DEKORSØM	. 35
SY PÅ TYNNE STOFFER	. 35
APPLIKASJONER	. 36
SY MED FRIARM	. 36
TRYKKFOT FOR PARALLELLE SØMMER	36
SY MED TVILLINGNÅL	. 37

# SEKVENSERING

SEKVENSERING	38
SY SEKVENSER	38
VELGE SØMMØNSTER	38
VELGE BOKSTAVSØM	38
FLYTTE MARKØREN (UTHEVE)	39
KONTROLLERE VALGTE MØNSTER OG BOKSTAVER.	39
SETTE INN MØNSTER ELLER BOKSTAV	39
SLETTE MØNSTER ELLER BOKSTAV	39
REDIGERE EN BOKSTAV I SEKVENSEN	39
JUSTERE MØNSTER ELLER BOKSTAVER I EN	
SEKVENS	40
LAGRE SEKVENS	40
SY SEKVENSEN	41
ENKELTSEKVENSMODUS	41
SY SEKVENSEN FRA BEGYNNELSEN AV	41

# BRODERIER

FORBEREDELSER TIL BRODERING
KOBLE TIL BRODERENHETEN
FJERNE BRODERENHETEN42
FESTE BRODERFOTEN
MELDINGER VED OPPSTART42
STARTSKJERMBILDE / HJEM-TAST
STARTSKJERMBILDE
HJEM-TAST
MASKININNSTILLINGER FOR BRODERING
INNSTILLINGSTAST
TRÅDSPENNING
STOPP FOR Å KUTTE44
BRUKE STOFF OG STABILISERING
HURTIGREFERANSE FOR STOFF, STABILISERING, NÅL
OG TRÅD45
FESTE STOFF I BRODERRAMME 46
FESTE BRODERRAMMEN TIL MASKINEN46
FJERNE RAMMEN FRA MASKINEN46
USB EMBROIDERY STICK
KOBLE TIL USB-PINNEN47
DESIGN BOOK47
INFORMASJON OM ENKELTSTÅENDE MOTIVER
EMBROIDERY SOFTWARE47
OPPDATERE MASKINEN47
VELGE MOTIVER
STARTSKJERMBILDE
BRODERIKOLLEKSJON48
VELGE ET MOTIV48
VELGE ET INNEBYGD MOTIV 48
VELGE ET MOTIV PÅ USB-PINNEN 48
REDIGERE MOTIVET
SKJERMBILDE FOR BRODERIPLASSERING
SKJERMBILDE FOR ROTERING OG SPEILVENDING AV
BRODERI
SKJERMBILDE FOR SKALERING AV BRODERI
SKJERMBILDE FOR BRODERIALTERNATIVER50
VALG AV RAMME
SY RUNDT MOTIVET51
TRÅKLE
ENSFARGET51
BRODERE ET MOTIV
SKJERMBILDE FOR UTSYING
BEGYNNE Å SY52
BRODERTE BOKSTAVER
VELGE BRODERTE BOKSTAVER53
REDIGERE BRODERTE BOKSTAVER
SY BRODERTE BOKSTAVER53

# VEDLIKEHOLD

DIALOGBOKSMELDINGER	. 54
HEV NÅLEN	. 54
HEV TRYKKFOTEN	. 54
SENK TRYKKFOTEN	. 54
KALIBRERING MISLYKTES	. 54
OVERTRÅDEN RYKER	. 54
TRÅDFLOKE	. 54
OVERBELASTNING PÅ HOVEDMOTOR	. 54
MASKINEN ER PROGRAMMERT FOR TVILLINGNÅL	. 54
DENNE SØMMEN KAN IKKE SYS MED TVILLINGNÅL	. 54
BEGRENSET STINGBREDDE FOR TVILLINGNÅL	. 54
SENK TRANSPORTØRSPAKEN	. 54
DISSE SØMMENE KAN IKKE KOMBINERES	. 54
PROGRAMMET ER FOR STORT TIL Å TILFØYE FLERE	Ξ
SØMMER	. 54
SLETT PROGRAM	. 55
OVERSKRIV	. 55
FJERN RAMMEN	. 55
KOBLE TIL USB	. 55
KAN IKKE LESE DATAENE PÅ USB-PINNEN	. 55
ØDELAGTE DATA	. 55
BRODERIET ER FOR STORT	. 55
FEIL RAMMETYPE	. 55
STOPPKOMMANDO I MOTIV	. 55
KUTT TRÅDENDEN	. 55
BYTT TRÅDFARGE	. 55
BRODERI FULLFØRT	. 55
VEDLIKEHOLD	. 56
RENGJØRING	. 56
SPOLEHOLDER	. 56
TRANSPORTØREN OG ROMMET TIL	
SPOLEHOLDEREN	. 56
NYTTIGE TIPS	. 57
TEKNISKE SPESIFIKASJONER	. 58

# **DESIGN BOOK**


# Tilbehør

NO

- Noe av tilbehøret oppbevares i tilbehørsskuffen.
  - 1. Nålpakke
  - 2.5 SINGER Class 15 spoler (gjennomsiktige) (én sitter i maskinen)
  - 3. Sømspretter
  - 4. Børste
  - 5. Skrutrekker
  - 6. Trådnett
  - 7. Ekstra snellestift
  - 8. Filtskiver
  - 9. Skrutrekker til stingplate
- 10. Snellestopper
- 11. Liten snellestopper
- 12. USB Embroidery Stick
- 13. Universalfot (A) (sitter på maskinen ved levering)
- 14. Plattsømsfot (B)
- 15. Overkastingsfot (C)
- 16. Usynlig faldsømfot (D)
- 17. Glidelåsfot (E)
- 18. Knapphullsfot (F) og knapphullsplate
- 19. Trykkfot for rettsøm/lappeteknikk
- 20. Fot til isying av knapper
- 21. Åpen trykkfot
- 22. Broderfot (L)
- 23. Trykkfot for parallelle sømmer
- 24. Lang nålfesteskrue
- (brukes kun til frihånds sikksakksøm)
- 25. Quiltestang
- 26. Fotregulator
- 27. Strømledning
- 28. Broderramme 100 mm x 100 mm
- 29. Broderramme 260 mm x 150 mm





# AVTAKBAR FORLENGELSESPLATE

#### ÅPNE TILBEHØRSSKUFFEN

Maskinens tilbehør oppbevares i skuffen i den avtakbare forlengelsesplaten. Åpne skuffen ved å dra i spaken under forlengelsesplaten, samtidig som du holder tommelen lett oppå platen.



#### FJERNE DEN AVTAKBARE FORLENGELSESPLATEN

Ta tak i venstre side av forlengelsesplaten og dra den mot venstre. (IKKE dra i spaken for tilbehørsskuffen.) Skyv forlengelsesplaten mot høyre for å feste den.



#### TILBEHØRSSKUFFEN I BRODERENHETEN

Tilbehørsskuffen befinner seg på venstre side av broderenheten. Dra i den for å åpne den.





Husk å bytte trykkfot til en som egner seg for sømmen eller syteknikken du bruker. Du kan lese mer om søm og syteknikker fra side 21 og utover.

## **A**FORSIKTIG

For å hindre ulykker:

Slå av strømbryteren før du bytter trykkfot.

## **BYTTE TRYKKFOT**

- 1. Drei håndhjulet mot deg til nålen står i høyeste posisjon.
- 2. Hev trykkfotløfteren.



- 3. Fjern trykkfoten ved å skyve utløserspaken for trykkfoten mot deg.
- 4. Plasser ønsket trykkfot med tappen direkte under sporet i trykkfotholderen.



5. Senk spaken til trykkfotløfteren, og trykkfoten klikker på plass.



## **F**JERNE TRYKKFOTHOLDEREN

Når du fester trykkføtter som har et eget feste, eller når du rengjør maskinen, må du fjerne trykkfotholderen.

1. Fjern trykkfoten.

8

2. Løsne trykkfotskruen og fjern trykkfotholderen.



- 3. Sett holderen på plass igjen ved å dra den opp så langt den går fra nederst på trykkstangen.
- 4. Stram trykkfotskruen ordentlig til med skrutrekkeren.



MERK: Denne symaskinen er en modell med lavt skaft. Når du er på jakt etter trykkføtter og annet ekstra tilbehør fra SINGER, må du passe på at de er laget for modeller med lavt skaft.



# KLARGJØRE MASKINEN

# FJERNE OG SETTE I NÅLEN

Velg en nål som egner seg til stoffet du skal sy på.

## ▲ FORSIKTIG

For å hindre ulykker: Slå av maskinen før du fjerner nålen.

- 1. Drei håndhjulet mot deg til nålen står i høyeste posisjon.
- 2. Løsne nålfesteskruen.



- 3. Fjern nålen.
- 4. Sett i en ny nål i nålfestet med den flate siden vendt bakover, og skyv den oppover så langt den går.



 Stram til nålfesteskruen. Ikke bruk en bøyd eller butt nål (a). Legg nålen på et flatt underlag for å kontrollere at den er rett.



# HURTIGREFERANSE FOR STOFF, TRÅD

## <u>OG NÅL</u>

Velg trådtykkelsen og nålstørrelsen som egner seg til stoffet du skal sy på.

Det anbefales at du bruker nåler fra SINGER til denne maskinen.

Type stoff	Trådtykkelse	Nåltype	Nålstørrelse
Tynt – tynn nervøs silke, organdi, tyll, taft, silke osv.	Universaltråd av polyester, tynn bomullstråd, silke	SINGER Style 2000 eller 2020	9/70-11/80
Mellomtykt – gingham, piké, lin, bomull, sateng, tynn kordfløyel, fløyel	Universaltråd av polyester, tynn bomullstråd, maskinquilting	SINGER Style 2000 eller 2020	11/80-14/90
Tykt – gabardin, tweed, denim, kordfløyel	Universaltråd av polyester, hard bruk, stikninger	SINGER Style 2000 eller 2020	14/90- 16/100
Elastisk – dobbeljersey, trikot, spandex, jersey	Universaltråd av polyester	SINGER Style 2001 eller 2045	11/80-14/90 Nål for strikkede og elastiske stoffer
Genserstrikk, trikot, dobbeljersey, tykk ull	Universaltråd av polyester	SINGER Style 2001 eller 2045	14/90 Nål for strikkede og elastiske stoffer
Skinn	Universaltråd av polyester, hard bruk, stikninger	SINGER 2032 Skinn	

#### MERK:

Hvis du vil ha informasjon om hvilke stoffer, stabiliseringer, nåler og tråder som egner seg for brodering, se side 45.

# ELEKTRISK TILKOBLING

# 🛦 FARE

For å redusere risikoen for elektrisk støt: La aldri maskinen være uten tilsyn når støpselet er satt i. Ta alltid støpselet på maskinen ut av kontakten umiddelbart etter bruk og før vedlikehold.

# 

Slik reduserer du faren for brannskade, brann, elektrisk støt og personskader: Ikke koble fra ved å dra i ledningen. For å koble fra, dra i støpselet, ikke i ledningen.

- 1. Sett maskinen på et stødig underlag.
- Koble strømledningen til maskinen ved å sette inn 2-hulls-pluggen i kontakten til strømledningen.



- 3. Koble strømledningen til en stikkontakt.
- 4. Slå på strømbryteren.



- 5. Lampen tennes når bryteren slås på (symbolet I).
- For å koble fra maskinen vrir du strømbryteren til avposisjon (symbolet O), og drar deretter støpselet ut av stikkontakten.



#### FOR BRUKERE I USA OG CANADA: INFORMASJON OM POLARISERT STØPSEL

Denne maskinen har et polarisert støpsel (ett blad bredere enn det andre). For å redusere faren for elektrisk støt, kan støpselet koples til et polarisert uttak på kun én måte. Snu støpselet hvis det ikke passer inn i uttaket. Hvis det fremdeles ikke passer, kontakt en godkjent elektriker som kan installere et passende uttak. Du må ikke forandre på støpselet på noen som helst måte.

## **FOTREGULATOR**

Når du bruker fotregulatoren, kan du starte, stoppe samt øke eller redusere syhastigheten på maskinen med foten.

- 1. Slå av strømbryteren. (symbolet O)
- 2. Sett pluggen til fotregulatoren inn i kontakten på maskinen.





- 3. Plasser fotregulatoren ved føttene dine.
- 4. Slå på strømbryteren.



- 5. En lampe tennes når bryteren slås på.
- Jo hardere du trykker på fotregulatoren, jo raskere syr maskinen. Maskinen stopper når du slipper ut fotregulatoren.



- Slik reduserer du faren for brannskade, brann, elektrisk støt og personskader:
- 1. Slå av strømbryteren når du skal koble fotregulatoren til maskinen.
- 2. Behandle fotregulatoren med forsiktighet og unngå å slippe den i gulvet. Pass på at det ikke settes noe oppå fotregulatoren.
- 3. Bruk bare fotregulatorer som leveres med maskinen. (type C-9001 produsert av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

# MASKINENS KONTROLLFUNKSJONER

## REGELS-TAST MED LED-LAMPE (A)

Dersom du trykker på regels-tasten når du syr, syr maskinen et par regels-sting og stopper så automatisk. Dersom du trykker på tasten når du ikke syr, syr maskinen en regels og stopper automatisk i starten av neste søm.

LED-lampen lyser til regelsen er ferdig sydd.

## NALSTOPP OPPE/NEDE-TAST MED LED-LAMPE (B)

Trykk på denne tasten for å bevege nålen opp eller ned. Den innstilte nålstopp-posisjonen endres samtidig. Når nålstopp nede er angitt, tennes LED-lampen.

Du kan også trå forsiktig på fotregulatoren for å heve eller senke nålen.

## TAST FOR HASTIGHETSKONTROLL (C, D)

Ved hjelp av tastene for hastighetskontroll kan du øke eller redusere syhastigheten i intervaller. Når du trykker inn en av tastene (C eller D), vises en dialogboksmelding med tilgjengelige hastighetsinnstillinger.

#### MERK:

Når fotregulatoren er koblet til, kan du minske eller øke hastigheten ved å trykke på disse tastene.



## TRÅDKNIV-TAST MED LED-LAMPE (E)

Trykk på denne tasten etter at du er ferdig å sy, for å kutte over- og undertråden.

LED-lampen tennes, og begge trådene kuttes automatisk. Hvis du vil kutte tråden før nålen flytter seg til utgangspunktet for neste søm, trykker du på trådkniv-tasten mens du syr. LEDlampene (A og E) lyser, og maskinen kutter trådene etter at sømmen eller sekvensen er ferdig sydd.

#### FORSIKTIG:

- 1. Ikke trykk på denne knappen når det ikke er noe stoff under trykkfoten eller det ikke er behov for å kutte trådene. Tråden kan floke seg, noe som kan føre til skade.
- Ikke bruk denne knappen når du skal kutte tråder som er tykkere enn nr. 30, nylontråd eller andre spesialtråder. I slike tilfeller må du bruke trådkniven (I).
- 3. Ikke bruk trådkniv-tasten når du syr med tvillingnål eller en vingnål til tradisjonssøm.

## START/STOPP-TAST (F)

Maskinen begynner å sy når du trykker på start/stopp-tasten, og den stopper når du trykker på start/stopp-tasten én gang til. Maskinen øker langsomt farten når du begynner å sy.

#### MERK:

Spolefunksjonen fungerer uavhengig av denne tasten (se side 17).

## BAKOVERSØMSTAST (G)

Maskinen syr bakover når denne tasten er trykket inn. Når den slippes ut igjen, syr maskinen forover.



# TRYKKFOTLØFTER (H)

Denne spaken bruker du til å heve eller senke trykkfoten. Hvis du syr på tykke stoffer eller gjennom flere stofflag, kan du heve trykkfoten høyere opp for å gjøre det enklere å legge stoffet under trykkfoten. MERK:

Maskinen starter ikke når trykkfoten er hevet (bortsett fra ved spoling).





## TRÅDKNIV (I)

Bruk denne kniven når du ikke kan bruke trådkniv-tasten.

- 1. Hev trykkfoten og før stoffet og trådene bakover når du er ferdig å sy.
- 2. Legg trådene over trådkniven bakfra og forover.
- 3. Dra i trådendene for å kutte trådene.

## **R**EGULATOR FOR TRYKKFOTPRESS (J)

Når trykkfotpresset er korrekt innstilt, mates stoffet i riktig tempo mens du syr. Trykkfotpresset skal hovedsakelig stilles inn etter tykkelsen på stoffet du syr på. For tynne stoffer som batist, tyll og andre flortynne stoffer m.m. skal presset reduseres. For tykke stoffer som denim eller kanvas skal presset økes.

- Vri hjulet mot 5 for å øke presset.
- Vri hjulet mot 1 for å redusere presset.

Hjulet skal stilles på N for de fleste stoffer.



## TOPPDEKSEL (K)

Løft opp fremsiden av toppdekselet for å åpne det.

#### HÅNDHJUL (L)

Nålen heves eller senkes når du dreier på håndhjulet. Håndhjulet skal alltid dreies mot deg.



## TRANSPORTØRSPAKE (M)

Transportøren stikker opp gjennom stingplaten, rett under trykkfoten. Dens funksjon er å flytte stoffet etter hvert som du syr på det. Transportøren styrer du ved hjelp av transportørspaken som befinner seg på baksiden av friarmen.

Flytt spaken mot høyre ved vanlig søm. Da heves transportøren til høyeste posisjon. Spaken skal stå i denne posisjonen ved de fleste typer søm.

Flytt spaken mot venstre for å senke transportøren når du syr stoppesøm, frihåndsbroderier eller når du må føre stoffet for hånd.

#### MERK:

Etter at du har sydd med transportøren senket, skyver du transportørspaken tilbake mot høyre for å fortsette å sy med transportøren koblet inn. Skyv spaken mot høyre, og drei deretter håndhjulet mot deg en hel omdreining. Da kobles transportøren inn igjen.



#### MONTERE MASKINEN I ET SYSKAP (N)

På undersiden av maskinen er det to hull som er laget for å kunne montere maskinen i et syskap. Rett inn hullene (angitt i bildet) etter de tilsvarende hullene i bunnplaten i skapet. Fest maskinen med skruer (skruer medfølger ikke).





Når du slår på symaskinen, vises startskjermbildet på berøringsskjermen.

MERK:

Hvis meldingen nedenfor vises, betyr det at nålen ikke er i riktig posisjon. Drei håndhjulet mot deg for å heve nålen til høyeste posisjon. Trykk deretter på " $\checkmark$ "-tasten.

# 

Ikke trykk for hardt på skjermen, og ikke trykk på den med skarpe gjenstander. Hvis du gjør det, kan skjermen bli skadet. Du skal kun trykke på skjermen med en finger.



## STARTSKJERMBILDE (A)

Når du slår på maskinen, vises startskjermbildet på skjermen (se nedenfor). På startskjermbildet er det to taster:

#### a. Symodus-tast

Ved å trykke på denne tasten, kan du velge og sy sømmønster på vanlig måte.

#### b. Sekvensmodus-tast

Ved å trykke på denne tasten, kan du kombinere sømmønster og bokstaver på en enkel måte ved å velge hvert enkelt mønster eller bokstav. PÅ SIDE 38 FINNER DU INFORMASJON OM VALG OG

INNSTILLING AV SEKVENSMODUS.

#### MERK:

Dersom broderenheten er koblet til, vil du se et annet startskjermbilde. Slå av maskinen, og fjern deretter broderenheten (se side 42).

## HJEM-TAST (B)

Du kan gå tilbake til startskjermbildet fra en annen visning ved å trykke på Hjem-tasten.



## **SYMODUS**

Hvis du trykker på Symodus-tasten i startskjermbildet, velger maskinen først en rettsøm. Du kan velge og sy alle sømmønstrene som er angitt i direktevalgstastene og i mønsteroversikten på innsiden av toppdekselet.

MERK:

Det er ikke mulig å sy når broderenheten er koblet til.

## SØMINFORMASJON

- a. Sømmønster
- Formen på sømmønsteret endres i samsvar med innstillingen av stinglengde og -bredde, speilvending/revers og forlengelse.
- b. Mønsternummer
- c. Anbefalt trykkfot
   Den angitte trykkfoten er en av de anbefalte trykkføttene for vanlig søm. Du kan bruke andre trykkføtter som beskrevet i denne bruksanvisningen
- d. Stingbredde/nålstilling
- e. Stinglengde/-tetthet



# VELGE EN SØM

Du kan velge en søm umiddelbart ved å trykke på en av direktevalgtastene (0–9).

Trykk raskt på to eller tre sifre for å velge en søm fra nr. 10 og oppover. Hvis sømnummeret ikke finnes, hører du et pip og det siste sømnummeret du tastet inn, blir valgt.





## ANGI SØMMØNSTER

Maskinen velger automatisk de beste innstillingene for hver søm. Du kan justere hver enkelt søm etter eget ønske. Justerte innstillinger gjelder bare for den valgte sømmen, og tilbakestilles til standardinnstillingen når du velger en annen søm. Justerte innstillinger lagres ikke automatisk når maskinen slås av.

f. Stingbredde/nålstilling

Øk eller reduser stingbredden ved hjelp av tastene for + og -. Ved rettsøm bruker du tastene for + og - til å flytte gjeldende posisjon til venstre eller høyre.

Når en innstilling endres, utheves tallene. Dersom du prøver å overskride minimums- eller maksimumsinnstillingene, vil du høre en varsellyd.

g. Stinglengde/-tetthet

Øk eller reduser stinglengden ved hjelp av tastene for + og -. Når du syr sømmer fra kategorien Plattsøm (søm nr. 157–174), bruker du tastene for + og - til å øke eller minske stingtettheten. Det kan være nødvendig å gjøre dette, avhengig av hvilken type tråd du bruker. Når en plattsøm er valgt, endres ikonet for å vise at stingtetthet er aktivert i stedet for stinglengde.

h. Speilvending i bredden

Når du trykker på tasten for speilvending i bredden, vendes sømmen fra venstre mot høyre.

i. Speilvending i lengden

Når du trykker på tasten for speilvending i lengden, vendes sømmen fra øverst til nederst.

Når speilvending er aktivert, utheves denne tasten. Hvis speilvending ikke er tilgjengelig, høres det en lydalarm.



#### j. Forlengelse

Sømmene i forlengelseskategorien (søm nr. 175–197) kan forlenges. Hele sømmen vil bli lenger, men tettheten er den samme. Trykk på ALT-tasten for å vise innstillingen for forlengelse i stedet for tettheten til plattsømmen. Tetthetikonet endres til et forlengelsessymbol. Øk eller reduser forlengelsen av plattsømmen ved hjelp av tastene for + og -.



# MASKININNSTILLINGER

## INNSTILLINGSTAST (A)

Før eller mens du syr, kan du justere innstillingene ved å trykke på innstillingstasten.

Innstillingsskjermbildet vises.

Du kan bla nedover i dette skjermbilde ved å trykke på piltastene på høyre side.

Hvis du trykker på innstillingstasten på nytt, går maskinen tilbake til forrige skjermbilde.

MERK:

Alle innstillinger bortsett fra trådspenningsinnstillingen beholdes til du endrer dem. Trådspenningen går

tilbake til forhåndsinnstillingen når du bytter mønster.

Standardinnstillingene er forskjellige, avhengig av hvilken søm du velger.



# TRÅDSPENNING (B)

Maskinen stiller inn trådspenningen automatisk når du har valgt mønsteret. Du kan imidlertid endre trådspenningen på følgende måte.

Øk overtrådspenningen ved å trykke på tasten +. Reduser overtrådspenningen ved å trykke på tasten -. Hvis du endrer i forhold til forhåndsinnstillingen, blir tallet uthevet.



Du kan begynne å sy i denne modusen, og endre trådspenningen mens du syr.

Stopp syingen og trykk på innstillingstasten på nytt for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

Når du velger et annet sømmønster, går trådspenningen tilbake til forhåndsinnstillingen.

#### Forhåndsinnstilt trådspenning

14

Over- og undertråden låses sammen omtrent midt i stoffet.



#### Overtrådspenningen er for stram Undertråden vises på oversiden av stoffet. Reduser

spenningen på overtråden.



#### Overtrådspenningen er for løs

Overtråden vises på undersiden av stoffet. Øk spenningen på overtråden.



#### Trådspenning for dekorsøm

Trådspenningen må være noe løsere enn for rettsøm. Litt av overtråden skal vises på undersiden av stoffet, for eksempel når du syr dekorsøm.



#### Nyttige tips

- 1. Dersom sømmen din ser ut som i illustrasjonen (stingene på oversiden av stoffet er pene, mens det danner seg løkker på undersiden), er overtråden sannsynligvis ikke riktig trædd. Se side 19 for informasjon om riktig itræing.
- 2. Hvis du sjekker tråden på oversiden av stoffet, og ser at undertråden fremdeles vises på oversiden, må du kontrollere om innstillingene for spolen er riktige. Se side 18 for informasjon om riktig innstilling for spolen.



#### TVILLINGNÅL

Aktiver tvillingnålprogrammet ved å trykke på tastene for + eller - for å angi tvillingnålbredden. Når du har valgt bredden på nålen, begrenses bredden for alle stingene for å hindre at nålen brekker.

Deaktiver programmet ved å trykke på tasten - til tallet under tvillingnålbredde forsvinner.



Tvillingnål-ikonet vises i symodus. Innstillingen opprettholdes til du deaktiverer den.

På side 37 finner du mer informasjon om tvillingnålinnstillingen.



#### DIALOGBOKSMELDINGER OM TVILLINGNÅL

Denne meldingen vises når tvillingnålprogrammet er aktivert. Kontroller nålen og trykk på "\/"-tasten for å fortsette.



Denne meldingen vises når du har valgt en søm som ikke kan brukes med tvillingnål. Trykk på "./"-tasten og velg et annet mønster eller tilbakestill tvillingnålprogrammet. \*

Denne meldingen vises når stingbredden er justert til maksimal bredde. Trykk på "





## LYDALARM

Du kan slå av lydalarmen ved å trykke på denne tasten.

- i. Lydalarm er på.
- ii. Lydalarm er av.



## **S**KJERMBILDE FOR KALIBRERING

Hvis det ser ut til at ikonene på skjermen (avhengig av hvor du trykker på skjermen) har forskjøvet seg, kan det være at skjermen må kalibreres. Dette gjøres på følgende måte:

- 1. Bla ned gjennom innstillingsmenyen, og trykk deretter på tasten for kalibreringsskjermbildet.
- Trykk på hvert O-merke som er angitt i 5 posisjoner på skjermen (fire hjørner og i midten). Når kalibreringen er fullført, åpnes innstillingskjermbildet igjen.



#### SKJERMKONTRAST

Du kan justere kontrasten på skjermen.

Kontrasten økes eller reduseres når du trykker på tastene for + eller -.



#### MERK:

En dialogboksmelding vises dersom kalibreringen ikke ble fullført på riktig måte. Trykk på "√"-tasten og prøv å kalibrere på nytt.



#### **PROGRAMVAREVERSJON**

Programvareversjonen på symaskinen vises nederst i dette skjermbildet.

Du kan oppdatere programvaren ved hjelp av USB embroidery stick (se side 47).



(eksempel)

## **SPOLEN**

Pass på at du kun bruker SINGER Class 15-spoler (gjennomsiktige) i denne maskinen.

## **F**JERNE SPOLEN

- 1. Skyv låsen på spoledekselet til høyre og fjern spoledekselet.
- 2. Løft spolen ut av maskinen.



## SETTE TRÅDSNELLEN PÅ SNELLESTIFTEN

- Løft opp venstre ende av snellestiften og sett filtskiven og trådsnellen på snellestiften, slik at tråden vikles av foran på snellen.
- Sett snellestopperen på snellestiften så langt den går.
   a. Snu snellestopperen i forhold til hvor stor trådsnellen er.
   b. Bruk den lille snellestopperen når du bruker kryssviklet tråd. La det være en liten åpning mellom snellestopperen og snellen som vist i illustrasjonen.

c. Plasser trådnettet over snellen hvis det er lett for at tråden vikler seg av.



## $\mathbf{S}_{\text{POLE SPOLEN}}$

- 1. Hold tråden med begge hender og før den rundt lederen gjennom åpningen på fremsiden.
- Før tråden mot høyre og stikk den gjennom trådlederen fra baksiden. Før tråden under trådspenningsbrikken for spolespindelen med klokken.
- 3. Stikk tråden gjennom hullet i spolen, og sett spolen på spolespindelen.



- Hold i enden av tråden og skyv spolestopperen mot høyre. Når skjermbildet for spoling vises, trykker du på start/stopptasten på skjermen for å begynne å spole.
- 5. Når tråden er viklet noen ganger rundt spolen, stopper du maskinen ved å trykke på start/stopp-tasten på skjermen.
- 6. Kutt tråden nær hullet, som vist.



- Start maskinen igjen ved å trykke på start/stopp-tasten på skjermen. Du kan justere spolehastigheten ved å trykke på tasten "+" (raskere) eller "-" (langsommere) på skjermen.
- 8. Når spolen er full, flytter spolestopperen seg til venstre igjen og slutter å spole automatisk.
- 9. Ta spolen av spindelen og kutt tråden med trådkniven.





## SPOLE SPOLEN FOR SEG

Du kan spole spolen for seg mens du syr.

- 1. Sett den ekstra snellestiften inn i hullet på venstre side oppå maskinen.
- 2. Sett filtskiven og trådsnellen på den ekstra snellestiften.
- 3. Før tråden mot høyre og hekt den inn på trådlederen gjennom åpningen på baksiden.
- Følg vanlig fremgangsmåte for spoling fra trinn 2 til 9 (på side 17).



#### SETTE I SPOLEN

1. Sett spolen i spolehuset, og pass på at spolen vikles av mot klokken.



2. Dra tråden inn i åpningen (a) mens du holder lett på spolen med fingeren.



3. Dra tråden langs sporet, opp og rundt toppen, til venstre og deretter ned igjen.





4. Sett spoledekselet på plass igjen. Sett tappene på venstre side inn i hullene på stingplaten, og skyv høyre side av spoledekselet ned til det klikker på plass.



MERK:

Denne maskinen kan begynne å sy uten å trekke opp undertråden.

Hvis du vil trekke opp undertråden, se side 20. Pass på at du kun bruker SINGER Class 15-spoler (gjennomsiktige) i denne maskinen.

# TRÆ NÅLEN

#### GJØRE KLAR TIL Å TRÆ MASKINEN

- 1. HEV TRYKKFOTLØFTEREN. Det er svært viktig å heve trykkfotløfteren før du begynner å træ maskinen.
- 2. Hev nålen til høyeste posisjon ved å dreie håndhjulet mot deg.

(Hold denne posisjonen når du trær gjennom nåløyet.) MERK:

Det er svært viktig å heve trykkfotløfteren før du trær maskinen. Hvis du ikke gjør det, vil sømkvaliteten sannsynligvis bli dårlig, eller tråden vil danne løkker på undersiden av stoffet. Hev alltid trykkfotløfteren før du begynner å træ maskinen.



#### SETTE TRÅDSNELLEN PÅ SNELLESTIFTEN

- Løft opp venstre ende av snellestiften og sett filtskiven og trådsnellen på snellestiften, slik at tråden vikles av foran på snellen.
- Sett snellestopperen på snellestiften så langt den går.
   a. Snu snellestopperen i forhold til hvor stor trådsnellen er.
   b. Bruk den lille snellestopperen når du bruker kryssviklet tråd. La det være en liten åpning mellom snellestopperen og snellen som vist i illustrasjonen.

c. Plasser trådnettet over snellen hvis det er lett for at tråden vikler seg av.



#### TRÆING AV OVERTRÅDEN

- 1. Hold tråden med begge hender og stikk den inn i trådlederen gjennom åpningen på fremsiden.
- 2. Før tråden bakover og gjennom åpningen fra høyre mot venstre.
- 3. Før tråden mot venstre og dra den ned mot deg langs sporet.
- 4. Legg tråden rundt u-svingen og før den deretter opp igjen.
- 5. Træ trådopptakeren ved å dra tråden opp og føre den ned igjen fra høyre mot venstre langs åpningen.
- Dra tråden nedover langs åpningen.
   Trekk tråden gjennom trådlederen fra åpningen
- Trekk tråden gjennom trådlederen fra åpningen på høyre side.
- Stikk tråden gjennom nåløyet forfra og bakover. Se neste side for instruksjoner om hvordan du bruker nålitræeren.





## Træ nåløyet

## 🛦 FORSIKTIG

#### For å hindre ulykker:

- 1. Hold fingrene borte fra alle bevegelige deler. Vær spesielt varsom i nærheten av nålen.
- 2. Ikke senk trådopptakeren mens maskinen går.

#### MERK:

Nålitræeren brukes til 11/80-, 14/90- og 16/100-nåler.

- 1. Senk trykkfoten.
- 2. Sjekk at nålen er hevet til høyeste posisjon. Er den ikke det, må du heve nålen ved å dreie håndhjulet mot deg.
- 3. Senk nålitræeren sakte, og trekk tråden gjennom trådleder (a) og dra den mot høyre.



- 4. Skyv trådopptakeren så langt den går. Itræeren vrir seg og tappen på kroken går gjennom nåløyet.
- 5. Trekk tråden inn i trådlederen, og pass på at den ligger under tappen på kroken.



- Hold lett i tråden og sving tildrageren tilbake. Når itræeren roterer tilbake, går tappen på kroken gjennom nåløyet og danner en trådløkke.
- 7. Dra tråden ut omtrent 10 cm (4 tommer) gjennom nåløyet.



## TREKKE OPP UNDERTRÅDEN

Denne maskinen kan begynne å sy uten å trekke opp undertråden. Hvis du vil begynne å sy med lenger undertråd, trekker du opp undertråden på følgende måte.

- 1. Sett i spolen i spoleholderen som vist på side 18, men ikke klipp av tråden.
- 2. Hev trykkfoten.
- 3. Hold lett i overtråden og vri håndhjulet mot deg i én hel omdreining.



- 4. Dra lett i overtråden. Undertråden kommer opp i en løkke.
- 5. Dra både over- og undertråden ca. 10 cm (4 tommer) mot baksiden av trykkfoten.



6. Sett spoledekselet på plass igjen (se side 18).



# BRUKSOMRÅDE FOR DE ULIKE SØMMENE

#### Direkte (0-9)

- 0.Rettsøm, midtre nålstilling
  - Til stikninger, grunnleggende syteknikker, isving av glidelås m.m.
- 1.Sikksakksøm
  - Til å kaste over, applikasjoner m.m.
- 2.Usynlig faldsøm
- 3. Overlock-søm
- 4. Til å kaste over elastiske stoffer, dekorsøm
- 5.Fjærsøm
- Elastisk rettsøm
- Forsterket rettsøm
- 7. Flerstings sikksakksøm
  - Til å kaste over strikkede stoffer, elastisk søm, reparasjoner
- 8. Elastisk usynlig faldsøm
- 9. Vaffelsøm

#### Grunnleggende (10–17)

10. Rettsøm, venstre nålstilling

₹

6

- Til stikninger, grunnleggende syteknikker m.m. 11.lsying av knapper
- 12. Rettsøm med automatisk tilbakesøm, midtre
- nålstilling 13.Rettsøm med automatisk tilbakesøm, venstre nålstilling
- 14.Tråkling

0

- 15.Dobbel sikksakksøm
- 16. Regels
- 17. Stopping Knapphull (18-31)

#### 10 Dogolo knopph

- 18. Regels knapphull (bredt)
   19. Regels knapphull (smalt)
- 20. Øyeknapphull
- 20. Øyeknapphull med l
- 21. Øyeknapphull med krysstolpe
- 22. Spisst øyeknapphull
- 23. Avrundet knapphull (smalt)
- 24. Avrundet knapphull (bredt)
- 25. Avrundet knapphull med krysstolpe
- 26. Avrundet knapphull (avrundet i begge ender)
- 27. Dekorative knapphull
- 28. Elastisk knapphull
- 29. Gammeldags knapphull
- 30. Innrammede knapphull

## 31. Snorhull

- Elastisk (32-38)
- 32. Stilksøm til elastiske stoffer
- 33.–38. Til å kaste over elastiske stoffer, dekorsøm Dekorativ (39–156)

40.Rickracksøm

- 41.Dobbel rickracksøm
- 44.Tornesøm

Plattsøm (157–174)

Forlengelse (175–197) Quiltesøm (198–219)

198.Quiltesøm med håndsydd preg

Tradisjonssøm (220-249)

Bokstavsøm

Sy sekvenser (se side 38)







# <u>BEGYNNE Å SY</u>

Velg rettsøm og midtre nålstilling. (Nr. 0)

# 🛦 FORSIKTIG

#### For å hindre ulykker:

Vær spesielt varsom i nærheten av nålen når du syr. Maskinen fører stoffet automatisk, det er ikke nødvendig å dra eller skyve stoffet.



#### STARTEN OG ENDEN AV SØMMEN

- Kontroller trykkfoten (universalfot). Se side 8 for hvordan du bytter trykkfot.
- 2. Plasser stoffet under trykkfoten og senk trykkfoten.



3. Hold overtråden bakover og trykk på start/stopp-tasten eller på fotregulatoren.

Fortsett å holde i tråden når du har sydd noen sting. Før stoffet lett mens du syr.

Du kan regulere syhastigheten ved å trykke på tastene for hastighetskontroll eller på fotregulatoren. Tastene brukes til å angi hastigheten når du bruker start/stopp-tasten, og angir også maksimal hastighet når du bruker fotregulatoren.



- 4. Når du når enden av sømmen, trykker du på start/stopptasten for å stoppe syingen, eller slipp opp pedalen på fotregulatoren.
- 5. Trykk på trådkniv-tasten.



#### 6. Hev trykkfotløfteren og fjern stoffet.



#### Overtrådsensor

Hvis overtråden ryker, stopper maskinen automatisk. Træ overtråden på nytt og fortsett å sy.

# 

- 1. Ikke trykk på trådkniv-tasten når det ikke er noe stoff under trykkfoten eller det ikke er behov for å kutte trådene. Tråden kan floke seg, noe som kan føre til skade.
- 2. Ikke bruk trådkniv-tasten når du skal kutte tråder som er tykkere enn nr. 30, nylontråd eller andre spesialtråder. Da skal du bruke trådkniven som du finner på venstre side av maskinen (se side 12).
- 3. Ikke bruk trådkniv-tasten når du syr med tvillingnål eller en vingnål til tradisjonssøm.

#### BAKOVERSØM

Bakoversøm brukes til å forsterke endene av sømmene.

- 1. Begynn med å sy 4-5 sting.
- Trykk og hold inne reverstasten for å sy bakoversøm tilbake til der du begynte.



- 3. Slipp reverstasten og sy forover til du når enden av sømmen.
- 4. Trykk og hold inne reverstasten og sy 4-5 sting bakover.



- 5. Slipp reverstasten og sy forover til enden av sømmen.
- 6. Stopp syingen.



#### MERK:

Sømmønster nr. 12 og 13 har en innebygd bakoversøm. På side 24 finner du mer informasjon om hvordan du syr disse sømmene.



## REGELS

- Du kan sy regels i begynnelsen og i enden av en søm.
- 1. Trykk på regels-tasten. LED-lampen tennes.
- 2. Begynn å sy. Maskinen syr regels og stopper automatisk.



- 3. Start syingen igjen, og sy det valgte mønsteret.
- 4. Når du når enden av sømmen, trykker du på regels-tasten. Maskinen syr regels og stopper automatisk.



## SY RUNDT HJØRNER

- 1. Stopp maskinen når du kommer til et hjørne.
- 2. Drei håndhjulet mot deg for å senke nålen ned i stoffet. MERK:

Du kan endre nålstopp-posisjonen ved å trykke på nålstopp oppe/nede-tasten. Når nålstopp nede er angitt, tennes LED-lampen.

**§** 

Du kan også trå forsiktig på fotregulatoren for å heve eller senke nålen.

- 3. Hev trykkfoten.
- 4. Bruk nålen som en dreietapp og drei stoffet.
- 5. Senk trykkfoten og fortsett å sy.



## SY PÅ TYKKE STOFFER

Når du syr på kraftige eller tykke stoffer, har tåen på trykkfoten en tendens til å løfte seg opp når den treffer på sømmer eller andre tykke områder. Slik syr du på kraftige eller tykke stoffer: 1. Når tåen på trykkfoten begynner å vippe oppover, senker

- du nålen ned i stoffet og hever deretter trykkfotløfteren.
   Trykk inn stabiliseringstappen (på høyre side av
- universalfoten) samtidig som du senker trykkfotløfteren. Trykkfoten skal nå være på høyde med det tykke stoffet.



- 3. Begynn å sy. Etter noen få sting frigjøres stabiliseringstappen.
- a. Du kan heve trykkfotløfteren ett trinn høyere for å gjøre det enklere å legge kraftige stoffer under trykkfoten.



## ${f S}_{{f Y}}$ over overlappede områder

Før stoffet manuelt når du syr over overlappede områder.



## BREDDEN PÅ SØMMONNET

23

Markeringene på stingplaten indikerer avstanden fra midtre nålstilling. Oppretthold en jevn bredde på sømmonnet ved å føre stoffet langs ønsket markering på stingplaten.





. 12

-10

## SY RETTSØM

Velg rettsømmønster som er egnet til stofftypen du syr på. Venstre nålstilling (nr. 10, 13) er best egnet for å sy på tynne stoffer.

- Nr. 0. Midtre nålstilling
- Nr. 10. Venstre nålstilling
- Nr. 12. Midtre nålstilling med innebygd bakoversøm Nr. 13. Venstre nålstilling med innebygd bakoversøm
- Universalfot (A)



## RETTSØM

- 1. Legg stoffet under trykkfoten og senk den.
- 2. Hold lett i overtråden og begynn å sy.
- Legg hånden lett på stoffet mens du syr.



- 3. Stopp syingen når du når enden av sømmen.
- 4. Trykk på trådkniv-tasten.



# RETTSØM MED AUTOMATISKE LÅSESTING (MØNSTER NR. 12, 13)

- 1. Legg stoffet under trykkfoten og senk den.
- 2. Hold lett i overtråden og begynn å sy.
- Maskinen syr 4–5 sting forover og 4–5 sting bakover, og fortsetter deretter å sy forover.



- Når du når enden av sømmen, trykker du på reverstasten. Maskinen syr noen sting bakover og noen sting forover, og stopper automatisk.
- 4. Trykk inn og slipp ut trådkniv-tasten.



# SY SIKKSAKKSØM

Du kan få maskinen til å sy sikksakksøm i ulike bredder og lengder, ved å endre innstillingene for stingbredde og stinglengde.

Nr. 1 Sikksakksøm

Universalfot eller plattsømsfot (A, B)



$\leq$	$\langle \rangle$	

Sikksakksømmene brukes ofte til applikasjoner og dekorsøm.



## PLATTSØM

Når du skal sy plattsøm, må du angi en kortere stinglengde og montere plattsømsfoten. (B)

På neste side finner du informasjon om hvordan du kaster over med





Falden sys uten at stingene vises på rettsiden av stoffet.

Nr. 2 Blindfaldsøm for ikke-elastiske stoffer

Nr. 8 Blindfaldsøm for elastiske stoffer

Usynlig faldsømfot (D)





- 1. Brett stoffet som vist i illustrasjonen.
  - a. Mellomtykt, tykt stoff
  - b. Tynt stoff
  - c. Vrangen av stoffet
  - d. Kastesøm



- Guiden (e) på usynlig faldsømsfot bidrar til at falden på stoffet føres jevnt ved blindfaldssøm. Du kan justere guiden (e) ved å vri på justeringsskruen (f).
- 3. Legg stoffet slik at stingene i rettsømmen (eller de små sikksakkstingene) sys på faldekanten som stikker frem, og de store sikksakkstingene bare når én tråd av den brettede kanten (g). Vri om nødvendig på skruen (f) for å justere foten slik at nålen så vidt når den brettede kanten på stoffet.



- 4. Senk trykkfoten og sy falden, mens du fører stoffet jevnt langs guiden.
- 5. Snu stoffet når du er ferdig å sy. c. Vrangen av stoffet
  - h. Rettsiden av stoffet

#### MERK:

Sy en prøvelapp av et stoff som ligner på det du bruker i syprosjektet, slik at du kan finne den beste plasseringen for guiden på foten.



# KASTESØM / OVERLOCK-SØM

#### **B**RUKE OVERKASTINGSFOTEN

Nr. 1 (stingbredde 5,0) Nr. 3, 33, 35, 36 (stingbredde 5,0 - 7,0) Overkastingsfot (C)



	$\sim$	

Legg stoffet mot sømføringen på overkastingsfoten slik at nålen treffer nær kanten av stoffet.

Nr. 1 (bredde = 5,0) brukes til å hindre at stoffet rakner.



Nr. 3, 33, 35, 36 syr sømmen og kaster over kanten samtidig.



SøM

NO

#### 

For å hindre ulykker skal overkastingsfoten kun brukes til å sy sømmønster 1, 3, 33, 35 og 36. Ikke endre søminnstillingene. Nålen kan treffe trykkfoten og brekke hvis du bruker andre innstillinger og syr andre mønster.

## **B**RUKE UNIVERSALFOTEN

Nr. 1, 4, 7, 15, 34, 37, 38 Universalfot (A)



Plasser stoffet slik at nålen treffer nær kanten av stoffet når du bruker universalfoten.

- Nr. 1 Til smalere sikksakksøm (bredde = 2,0-4,5).
- Nr. 4, 7, 15, 34, 37, 38 når du syr på elastiske stoffer som eller stoffer som rakner lett.



MERK:

g. Klipp om ønskelig bort overflødig stoff når du er ferdig med å sy. Vær forsiktig så du ikke kutter trådene når du klipper bort stoffet.



# **CRAZY PATCH**

Lag spennende dekor på overflaten ved å sy dekorsømmer over sømmene. Prøv å blande flere ulike typer stoffer for å oppnå enda mer variasjon.

#### Nr. 0

Universalfot eller plattsømsfot (A, B)



- Legg to stoffstykker rette mot rette og sy en lang rettsøm.
   Press opp sømmen.
- 0



Nr. 5, 44

3. Sy dekorsømmen med rettsiden av stoffet vendt opp, og pass på at stingene treffer på begge sider av sømmen.



## SY ELASTISK SØM

SY

Elastiske sømmer er sterke og tøyelige, og gir etter med stoffet uten å ryke. Egner seg godt til strikkede stoffer så vel som slitesterke stoffer som denim eller tvill.

Nr. 6 Elastisk rettsøm Nr. 32 Stilksøm til elastiske stoffer Nr. 40 rickracksøm Universalfot (A)





Vi anbefaler at du bruker en nål som egner seg til strikkede og syntetiske stoffer, for å hindre at maskinen hopper over sting og at tråden ryker.

Se side 9 for anbefalinger om nål.



## FLERSTINGS SIKKSAKKSØM

Brukes til elastisk søm og til å kaste over.

Nr. 7 Flerstings sikksakksøm Universalfot (A)



A. Elastisk søm

Dra i det elastiske stoffet foran og bak nålen mens du syr. B. Overkastingssøm

Brukes til strikkede stoffer og stoffer som rakner lett. Nålen skal treffe helt i kanten av stoffet.

Mer informasjon om overkastingssøm finnes på neste side.



# <u>TRÅKLING</u>

Tråkling er en midlertidig søm for å sy sammen plagg samt til rynking og merking av stoff.

Nr. 14 Tråklesøm Universalfot (A)





- 1. Plasser stoffet under trykkfoten og senk trykkfotløfteren.
- Hold lett i overtråden og begynn å sy. Maskinen syr kun to sting.





- 3. Hev trykkfotløfteren.
- 4. Hold i overtråden, dra nødvendig mengde stoff mot baksiden og senk trykkfotløfteren.



- 5. Begynn å sy. Maskinen syr to sting.
- 6. Gjenta dem så mange ganger som nødvendig for å gjøre ferdig raden.



## MERK:

27

Sett i knappenåler på tvers av tråkleretningen for å hindre at stofflagene forskyver seg.

Trekk i undertråden for å fjerne stingene.

# 🛦 FORSIKTIG

For å hindre ulykker må du passe på at nålen ikke treffer knappenåler når du syr.



# SY I KNAPPER

#### Nr. 11

Fot til isying av knapper



- Senk transportøren ved å flytte transportørspaken mot venstre. (En dialogboksmelding vises når du velger søm nr. 11. Trykk på "√"-tasten.)
- 2. Fest trykkfoten for isying av knapper. Juster to av hullene på knappen etter sporet på trykkfoten, og senk trykkfoten for å holde knappen fast.



- 3. Juster stingbredden slik at nålen treffer det venstre hullet i knappen.
- 4. Kontroller nålesvingen ved å trykke på speilvending i bredden-tasten for å forsikre deg om at nålen ikke treffer knappen. Før nålen ned i hullene på knappen med håndhjulet for å få bekreftet at knappen er korrekt plassert.



- 5. Still inn antall sting som skal sys på knappen ved å trykke på tastene for + og -. Åtte sting er vanlig.
- 6. Begynn å sy i lav hastighet. Maskinen syr det antallet sting som er programmert på displayet, fester tråden og stopper.



# A FORSIKTIG

For å hindre ulykker: Forsikre deg om at nålen ikke treffer knappen mens du syr, ellers kan nålen brekke.

7. Hev trykkfoten og kutt trådene. La det være igjen en trådende på ca. 10 cm (4").



- 8. Dra trådendene til vrangsiden av stoffet med en synål. Knytt trådene sammen for å feste dem.
- 9. Flytt transportørspaken mot høyre når du er ferdig å sy.



#### MERK:

Når du skal sy i en knapp med fire hull, følger du fremgangsmåten ovenfor for de første to hullene. Løft deretter trykkfoten litt og flytt på stoffet slik at du kan sy i de to andre hullene, enten parallelt eller på kryss og tvers.

#### TRÅDSTAMME

Knapper på kåper og jakker har ofte en trådstamme som får dem til å stå ut fra stoffet. Sett i en knappenål eller en symaskinnål under åpningen midt på foten, forfra og bakover. Sy over knappenålen eller nålen. Når du skal lage en trådstamme, drar du tråden til baksiden av knappen og vikler tråden rundt stingene. Knytt trådendene godt fast.





**MIDTSTILT INNSETTING** 

Nr. 0 Rettsøm (midtre nålstilling) Glidelåsfot (E)



# A FORSIKTIG

For å hindre ulykker, må du ikke endre nålstillingen. Dersom du endrer nålstillingen, kan dette føre til at nålen treffer trykkfoten. Dette kan igjen føre til skade på maskinen eller at nålen brekker.

- 1. Tråkle glidelåsåpningen til sømlinjen.
  - a: Rettsøm
  - b: Enden på åpningen
  - c: Tråkling
  - d: Vrangen av stoffet
- 2. Press opp sømmonnet.
  - Plasser den åpne glidelåsen mot sømmonnet, med oversiden vendt nedover og tennene mot sømlinjen. Tråkle fast glidelåsbåndet.





3. Fest glidelåsfoten.

Fest venstre side av trykkfotstangen til trykkfotholderen når du syr høyre side av glidelåsen, og fest høyre side av trykkfotstangen til holderen når du syr venstre side av glidelåsen.

4. Sy langs venstre side av glidelåsen fra bunnen til toppen, på rettsiden av stoffet.



5. Sy tvers over bunnen og høyre side av glidelåsen. Fjern tråklestingene og press.



## **O**VERLAPPET INNSETTING

Nr. 0 Rettsøm (midtre nålstilling) Glidelåsfot (E)





## 

For å hindre ulykker, må du ikke endre nålstillingen. Dersom du endrer nålstillingen, kan dette føre til at nålen treffer trykkfoten. Dette kan igjen føre til skade på maskinen eller at nålen brekker.

- 1. Tråkle glidelåsåpningen til sømlinjen.
  - a: Rettsøm
  - b: Enden på åpningen
  - c: Tråkling

29

d: Vrangen av stoffet2. Brett tilbake til venstre sømmonn.

Snu under høyre sømmonn for å lage en brett på 3 mm (1/8").



3. Fest glidelåsfoten.

Fest venstre side av trykkfotstangen til trykkfotholderen når du syr høyre side av glidelåsen, og fest høyre side av trykkfotstangen til holderen når du syr venstre side av glidelåsen.

4. Sy langs venstre side av glidelåsen fra bunnen til toppen.



- 5. Snu stoffet med rettsiden ut, sy over bunnen og langs høyre side av glidelåsen.
- 6. Stopp syingen med nålen i stoffet når glidelåsfoten når glidelåstappen; omtrent 5 cm (2") fra toppen av glidelåsen.



## SLIK SYR DU RUNDT GLIDELÅSTAPPEN:

- 1. Stopp syingen før du når glidelåstappen.
- 2. Senk nålen ned i stoffet.
- 3. Hev trykkfoten og skyv glidelåstappen bakover for å fjerne glidelåsfoten.
- 4. Senk trykkfoten og fortsett å sy.
- 5. Fjern tråklestingene.
- a. Glidelåstapp



## QUILTING

Et quiltearbeid består av tre lag:

Forstykke, vattering og bakstykke. Det øverste laget er satt sammen av ulike stoffstykker, som danner forstykket på quiltearbeidet.

Nr. 0 Rettsøm (midtre nålstilling) Nr. 198 Quiltesøm med håndsydd preg Quiltefot for rettsøm/lappeteknikk







# A FORSIKTIG

For å hindre ulykker, må du ikke endre nålstillingen. Dersom du endrer nålstillingen, kan dette føre til at nålen treffer trykkfoten. Dette kan igjen føre til skade på maskinen eller at nålen brekker.

#### SY SAMMEN STOFFSTYKKER

Sy sammen stoffstykkene med mønster nr. 0, med et sømmonn på 1/4 tommer (6,3 mm).



## QUILTING

Sy gjennom tre lag med materialer (forstykke, vattering, bakstykke). Bruk quiltestangen når du skal sy etterfølgende rader. Sett quiltestangen inn i hullet på trykkfotholderen og still inn ønsket avstand.



## QUILTESØM MED HÅNDSYDD PREG (NR. 198)

Bruk usynlig sytråd i nylon eller en svært tynn tråd i samme farge som stoffet som overtråd. Bruk en tråd med kontrastfarge på spolen. Angi maksimal eller nesten maksimal trådspenning for overtråden. Når du syr, trekkes undertråden mot oversiden og gir inntrykk av en tradisjonell quiltesøm med håndsydd preg. Juster trådspenningen og stinglengden etter behov, for å skape ønsket effekt på syprosjektet.



# AUTOMATISK REGELS OG STOPPESØM

Du kan bruke knapphullsfoten til å sy automatisk regels og stoppesøm.

Nr. 16 Regels, til forsterkning av områder som er utsatt for belastning, for eksempel hjørner på lommer. Nr.17 Stoppesøm, reparasjoner og andre bruksområder. Knapphullsfot





6

- Juster sokkelen på knapphullsfoten i henhold til lengden på regelsen eller stoppesømmen du skal sy.
   a = lengden på regelsen eller stoppesømmen
- Stikk overtråden gjennom hullet på knapphullsfoten og før overtråden mot venstre.



- Legg stoffet under trykkfoten slik at startpunktet er på det tykke området.
  - Senk trykkfoten.
- b. Når du syr regelsen på kanten av et tykt stoff, for eksempel en lomme, legg et stykke papp eller en stoffbit i samme tykkelse ved siden av stoffet for å holde trykkfoten plan mens du syr.



4. Senk knapphullsspaken helt ned. MERK:

Maskinen begynner ikke å sy dersom knapphullsspaken ikke er senket helt ned, eller hvis knapphullsfoten ikke er i riktig posisjon.

5. Hold lett i overtråden og start maskinen.



6. Maskinen syr regels eller stoppesøm, som vist. Maskinen stopper automatisk når mønsteret er ferdig.



Søm

7. Trykk på trådkniv-tasten og hev trykkfotløfteren for å fjerne stoffet.



# SY KNAPPHULL

Velg knapphullsstilen du vil sy. Denne maskinen kan sy 13 ulike typer knapphull.

- 18. Regels knapphull (bredt)
- 19. Regels knapphull (smalt)
- 20. Øyeknapphull
- 21. Øyeknapphull med krysstolpe
- 22. Spisst øyeknapphull
- 23. Avrundet knapphull (smalt)
- 24. Avrundet knapphull (bredt)
- 25. Avrundet knapphull med krysstolpe
- 26. Avrundet knapphull (avrundet i begge ender)
- 27. Dekorative knapphull
- 28. Elastisk knapphull
- 29. Gammeldags knapphull
- 30. Innrammede knapphull

#### MERK:

Stingtettheten på knapphullets sider kan justeres ved hjelp av stinglengdekontrollen.





1. Merk av plasseringen og lengden på knapphullet på stoffet.



2. Sett knappen på sokkelen.

Hvis knappen ikke sitter ordentlig fast på sokkelen, justerer du glidestykket på sokkelen slik at det er tilpasset knappens diameter, pluss knappens tykkelse.

a = lengden på knappen + tykkelsen



- 3. Stikk overtråden gjennom hullet på knapphullsfoten og før overtråden mot venstre.
- Legg stoffet under trykkfoten slik at midtlinjen som er merket av på stoffet vises i midten av knapphullsfoten. Senk foten mens du drar rammen på knapphullsfoten mot deg.

MERK:

Når du syr på elastiske stoffer, anbefales det å bruke innleggsstoff på baksiden av stoffet.



5. Senk knapphullsspaken helt ned. MERK:

Maskinen begynner ikke å sy dersom knapphullsspaken ikke er senket helt ned, eller hvis knapphullsfotens ramme ikke er ført helt til fremste posisjon.

6. Hold lett i overtråden og start maskinen.



7. Maskinen syr knapphullet i den rekkefølgen som er vist, og stopper automatisk når det er ferdig sydd.





SY

8. Trykk på trådkniv-tasten og hev trykkfoten for å fjerne stoffet.

Hvis du vil sy over det samme knapphullet, hever du trykkfoten for å gå tilbake til opprinnelig posisjon.

 Bruk en sømspretter til å lage et snitt i midten av knapphullet, og vær forsiktig slik at du ikke kutter i endene av knapphullet. Det kan være lurt å sette en knappenål i enden av knapphullet, som kan fungere som en stopper når du kutter.

## A FORSIKTIG

#### For å hindre ulykker:

Vær forsiktig når du bruker sømspretteren, så du ikke skader fingrene dine.



#### MERK:

Monter knapphullsplaten når du skal sy knapphull på stoffer det er vanskelig å sy på eller langs kanten av plagg med flere stofflag. Legg stoffet mellom knapphullsplaten og knapphullsfoten.





## **INNRAMMEDE KNAPPHULL**

Et innrammet knapphull gir skreddersydde plagg som dresser, kåper og jakker et profesjonelt preg.

30. Innrammede knapphull Knapphullsfot





- Klipp ut en stoffbit som er 2,5 cm (1") bred, 1 cm (1/3") lenger enn det ferdige knapphullet. Tråkle en stoffbit slik at midtlinjen på stoffbiten er rettet inn etter midtlinjemarkeringen for knapphullet.
   a. Rettsiden av stoffet
  - b. Vrangen av stoffbiten
- Senk knapphullsspaken og sy knapphullet. (se forrige side). Maskinen syr knapphullet i den rekkefølgen som er vist, og stopper automatisk når det er ferdig sydd.



3. Trykk på trådkniv-tasten og hev trykkfoten for å fjerne stoffet.



4. Kutt forsiktig gjennom midten av knapphullet til det gjenstår omtrent 3 mm i hver ende. Kutt diagonalt til hvert hjørne som vist.

Fjern tråklestingene.

5. Trekk stoffbiten gjennom åpningen til undersiden.



6. Snu stoffet og dra stoffbiten gjennom det rektangelformede knapphullet.

0

Press opp stoffbiten.

- c. Vrangen av stoffet
- d. Rettsiden av stoffbiten
- 7. Snu stoffbiten og press opp sømmonnet på siden.





- 8. Brett hver side av stoffbiten for å lage legg som møtes i midten av knapphullet og dekker åpningen. Press opp stoffbiten.
- 9. Snu stoffet på retten, og tråkle langs midten av hver brett. a. Rettsiden av stoffet



- Brett stoffet og sy langs sømmene på hver side, bare en nålbredde fra den opprinnelige sømlinjen. Fjern tråklestingene.
  - c. Vrangen av stoffet
- 11. Brett stoffet langs enden av knapphullet, og sy trekantede ender på den opprinnelige sømlinjen.



- Stryk og klipp rundt stoffbiten til 5 mm (3/16") fra sømmen.
   a. Rettsiden av stoffet
  - c. Vrangen av stoffet



#### MERK:

Når du syr på tynnere stoffer, kan du forsterke området rundt knapphullet. Klipp ut en bit klebende innleggsstoff som er 3 cm (1 1/4") bredere og 2 cm (3/4") lenger enn knapphullet. Stryk det på vrangen, over hver knapphullsmarkering.



## **SNORHULL**

Dette sømmønsteret brukes til å lage hull i belter og lignende.

#### 31 Snorhull

Plattsømsfot (B)

Du kan velge mellom snorhull i tre størrelser ved å endre stinglengden.



1. Plasser stoffet under trykkfoten og senk trykkfoten. Start maskinen.

Maskinen syr snorhullet og stopper automatisk.



2. Trykk på trådkniv-tasten og hev trykkfoten.



3. Lag et hull midt i snorhullet.

#### MERK:

0

Det følger ingen snorhulldor med denne maskinen.



## SAMMENHENGENDE DEKORSØM

Bruk plattsømsfoten til sammenhengende mønster med dekorsøm. Denne foten har et spor på undersiden, som gjør at plattsømmer (eller andre tette sømmer) kan føres under foten uten problemer. Nr. 39–249

Plattsømsfot (B)





Du kan tilpasse den sammenhengende dekorsømmen ved å justere lengden og bredden på mønsteret. Eksperimenter på stoffrester til du oppnår ønsket lengde og bredde.



#### SY PÅ TYNNE STOFFER

Når du syr på tynne stoffer, anbefales det å bruke stabilisering på baksiden av stoffet. Dette kan forhindre at sømmene rynker stoffet.





## **APPLIKASJONER**

Nr. 200, 201, 202 Åpen trykkfot

# 

For å hindre ulykker, skal stingbredden ikke være bredere enn 5,0. Ellers kan nålen treffe trykkfoten og brekke.



- 1. Fest applikasjonen på basisstoffet med midlertidig spraylim for tekstiler eller med smeltbar stabilisering.
- 2. Sy slik at den høyre siden av sømmen ligger så nær den høyre kanten på applikasjonen som mulig.



Når du syr rundt skarpe vinkler eller kurver, setter du nålen i laveste stilling og hever trykkfoten. Bruk nålen som en dreietapp og drei stoffet.



#### MERK:

Du kan også bruke plattsømsfoten og sy plattsøm rundt applikasjonene (side 24). Det kan være nyttig å legge en stabilisering under syprosjektet. Dette kan hindre at stoffet rynker seg.

## SY MED FRIARMEN

Du får tilgang til friarmen ved ganske enkelt å fjerne forlengelsesplaten. Da blir det enklere å sy på områder som er vanskelige å nå, som buksefalder, mansjetter og barneklær.

#### MERK:

Se side 7 for hvordan du fjerner forlengelsesplaten.



## TRYKKFOT FOR PARALLELLE SØMMER

Denne trykkfoten brukes til å sy sømmer i parallelle rader.

- 1. Smekk på trykkfot for parallelle sømmer.
- 2. Sy den første sømraden.
- Juster den første raden etter de røde markeringene på trykkfoten, eller mellom markeringene, avhengig av hvilken avstand du ønsker å ha til den første raden. Sy den neste raden, og bruk de røde markeringene som referanse.
- Juster de to radene du har sydd etter de røde markeringene på trykkfoten, avhengig av hvilken avstand du ønsker å ha mellom radene. Sy den neste raden, og bruk de røde markeringene som referanse.
- 5. Fortsett med så mange rader du vil.

#### MERK:

36

Den første loddrette markeringen, enten til venstre eller høyre, er 1/2" fra midtre nålstilling. Den andre markeringen er omtrent 1/4" fra den første markeringen på hver side. Det er en markering midt foran på trykkfoten som også kan brukes som referanse.



SY

Ved å sy dekorsømmer med tvillingnål kan du skape spennende effekter. Prøv å bruke to ulike farger på trådene for å oppnå enda mer variasjon. Sy alltid en prøvelapp først for å finne ut hva som er de beste innstillingene for sømmen du syr.

Alle mønster, bortsett fra nr. 11 og 16-31 kan sys med tvillingnål.

Universalfot eller plattsømsfot (A, B)

#### MERK:

Det følger ingen tvillingnål med denne maskinen.

## 

For å hindre ulykker:

- a. Bruk kun tvillingnåler fra SINGER til denne maskinen. Andre nåler kan brekke.
- b. Nålitræeren kan ikke brukes til tvillingnål. Træ hvert øye for hånd.



- Fjern nålen som står i, og sett inn tvillingnålen. 1
- 2. Træ den første tråden som vanlig, og følg itræingsruten.
- Træ venstre nåløye for hånd forfra og bakover. 3.



4. Skyv den ekstra snellestiften med filtskiven inn i hullet.



5. Sett på en trådsnelle til.

4

- 6. Hekt den andre tråden på kroken fra åpningen på baksiden.
- Træ den andre tråden på samme måte som den første. 7. Oppnå bedre resultater ved å passe på at du ikke legger 8.
- tråden inn i trådlederen på nålfestet. 9.
- Træ høyre nåløye for hånd forfra og bakover.



- 10. Trykk på innstillingstasten.
- 11. Angi tvillingnålbredden som skal brukes, ved å trykke på tasten for + eller -.

# 

For å hindre ulykker: Hvis ikke du har stilt inn riktig bredde for tvillingnålen,

kan nålen treffe stingplaten og brekke.

12. Trykk på innstillingstasten igjen, og velg ønsket mønster. Tvillingnålikonet vises på skjermen og stingbredden reduseres automatisk.



- 13. Du må alltid teste den valgte sømmen ved først å dreie håndhjulet langsomt mot deg, for å sikre at nålen ikke treffer sidene på trykkfoten.
- 14. Sy sømmene.

Tvillingnålmodus er aktivert til du endrer innstillingen til "-.-". Når tvillingnålmodus er tilbakestilt til "-.-", forsvinner tvillingnålikonet fra hovedskjermbildet.

#### MERK:

37

Tvillingnålsøm kan også brukes i sekvensering, ved å endre innstillingen til tvillingnålmodus.





# SY SEKVENSER

Du kan kombinere sømmønster og bokstavsømmer i en sekvens.

Åpne sekvenseringsmodus ved å trykke på

sekvenseringstasten i startskjermbildet.

Skjermbildet for sekvensering vises på LCD-skjermen.





#### Velge sømmønster

1. Velg sømmønstrene du vil bruke på samme måte som ved vanlig søm. (På side 13 finner du mer informasjon om valg av sømmer.)

De valgte mønstrene vises øverst til venstre på LCDskjermen.

2. Når du har valgt én søm, bruker du samme fremgangsmåte for å velge neste sømmønster. Det valgte mønsteret legges til, og vises på venstre side av LCD-skjermen, under mønsteret du valgte tidligere.





#### MERK:

Enkelte av mønstrene kan ikke kombineres i en sekvens. Hvis du velger et mønster som ikke lar seg kombinere, vises det en varselmelding på skjermen. Trykk på "

"-tasten.



#### Velge bokstavsøm

1. Hvis du vil legge til en bokstavsøm i sekvensen, trykker du på bokstav-tasten på LCD-skjermen. Den angis med en liten "a" som vist nedenfor.

Skjermbildet for valg av skriftstil vises.

- 2. Trykk på tasten til venstre for å velge blokkbokstaver, trykk på tasten til høyre for å velge kyrillisk. Den valgte tasten utheves.
- 3. Trykk på "√"-tasten.
- En stor bokstav i den valgte skriftstilen vises.



- 4. Trykk direkte på bokstaven du vil bruke. Trykk på tegnkategoriene (nederst på LCD-skjermen) for å endre små bokstaver, tall osv.
  - a. Store bokstaver
  - b. Små bokstaver
  - c. Tall og spesielle bokstaver

SEKVENSERING

5. De valgte bokstavene vises på øverste linje på LCDskjermen.



- 6. Flytt på markøren ved hjelp av piltastene på øverste linje.
- 7. Flytt markøren til innsettingspunktet, og velg ønsket bokstav for å sette den inn. Hvis du vil slette en bokstav, setter du markøren på høyre side av den aktuelle bokstaven, og trykker deretter på slettetasten (d).

Trykk på stil-tasten (e) for å bytte skriftstil.

8. Trykk på "//-symbolet når du er ferdig med bokstavsekvensen.

Skjermbildet for sekvensering vises på nytt.



Når du går tilbake til skjermbildet for sekvensering, vises de valgte bokstavene på venstre side av LCD-skjermen. Markøren kan forsvinne hvis bokstavene er lengre enn det angitte området. Se neste side for hvordan du flytter markøren.



#### MERK:

- 1. Hvis du velger en bokstav med en annen basislinje (som "j" eller "g"), blir bredden og lengden på de andre bokstavene automatisk justert i forhold til dette.
- 2. Sekvensen har plass til maks 60 mønstre og bokstaver. Det vises en melding når du når denne grensen. Trykk på "√"-tasten.



## FLYTTE MARKØREN (UTHEVE)

Markørens posisjon er mønsteret eller bokstaven som er uthevet.

Når du trykker på markør-tastene (a, b), flytter markøren seg opp eller ned.

Markøren brukes til å kontrollere valgte mønster, sette inn mønster, slette mønster eller redigere hver enkelt mønster som beskrevet nedenfor.

MERK: Markøren forsvinner når den flyttes helt opp i sekvensen. (c)



#### KONTROLLERE VALGTE MØNSTER OG BOKSTAVER

Etter hvert som sekvensen blir lengre, forsvinner mønster og bokstaver ut av syne på skjermen.

Du kan kontrollere mønster og bokstaver ved å flytte markøren oppover eller nedover med markør-tastene.



## SETTE INN MØNSTER ELLER BOKSTAV

Maskinen setter inn et mønster eller en bokstav ved siden av det uthevede mønsteret eller bokstaven.

Flytt markøren for å utheve mønsteret rett før den ønskede plasseringen.

Velg nummeret på mønsteret for å sette det inn.

Hvis du vil sette inn en bokstav, trykker du på bokstav-

tasten og velger eller redigerer bokstaven som beskrevet på foregående side.



900000
<u>I</u> IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII
U C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
0000000000
A a 1 2 🗸

## SLETTE MØNSTER ELLER BOKSTAV

- 1. Flytt markøren til mønsteret eller bokstaven du vil slette.
- Trykk raskt på slettetasten (d) (mindre enn 0,5 sekund). Maskinen sletter mønsteret eller bokstaven, og markøren flytter seg til neste mønster eller bokstav. (Hvis det var det siste mønsteret eller bokstaven, flytter markøren seg til forrige mønster eller bokstav.)
- Dersom du vil slette alle m
  ønster og bokstaver, trykk og hold inne slettetasten i 0,5 sek, eller flytt mark
  øren til begynnelsen av sekvensen og trykk på slettetasten.



Når du sletter alle mønstrene, vises det en melding. Trykk på "</"-tasten. Maskinen sletter alle valgte mønster og bokstaver. Trykk på "X"-tasten for å avbryte.



#### REDIGERE EN BOKSTAV I SEKVENSEN

- 1. Flytt markøren til bokstaven du vil redigere.
- Trykk på bokstav-tasten.
   Skjermbildet for valg av skriftstil vises.



- Velg skriftstil og trykk på "√"-tasten. Skjermbildet for bokstavsekvens vises.
- 4. Rediger bokstaven som beskrevet på foregående side.





#### JUSTERE HVERT ENKELT MØNSTER ELLER BOKSTAV

#### I EN SEKVENS

Du kan endre innstillingene (stingbredde/-lengde, speilvending/ bakoversøm) for hvert enkelt sømmønster.

- 1. Flytt markøren til mønsteret du vil redigere.
- 2. Endre standardinnstillingen (side 14).



#### LAGRE SEKVENS

Du kan lagre sømsekvenser i minnet. Det finnes fire ulike minnemapper hvor du kan lagre sømsekvenser. Lagrede sekvenser blir værende i minnet selv om du slår av maskinen.

#### a. Lagre en sekvens

- 1. Trykk på minne-tasten etter at du har valgt mønster eller bokstaver.
- Velg ett av de fire minnene ved å trykke på dem. (Trykk på "X"-tasten for å avbryte.)



#### MERK:

Hvis det allerede finnes en lagret sekvens i den valgte mappen, vises det en melding hvor du får spørsmål om du vil overskrive den forrige sekvensen eller ikke. Trykk på "

 gå "
 " for å overskrive (slette den forrige sekvensen). Trykk på "X"-tasten for å avbryte (avslutte). Meldingen forsvinner.



4

×

- 3. Trykk på "✓"-tasten når nummeret på det valgte minnet utheves.
- Skjermbildet for sekvensering vises, og mappeikonet angir nummeret på den lagrede mappen.



- b. Hente fram en lagret sekvens
- 1. Trykk på Last inn-tasten i skjermbildet for sekvensering.
- 2. Minnene angis med numre. Trykk på ønsket sekvens/ minne.

З

4

х



- 3. Trykk på "√"-tasten når det valgte filnummeret utheves.
- 4. Sekvensen du hentet frem, vises på venstre side av LCDskjermen.

Du kan nå sy denne sekvensen.



#### MERK:

Dersom en annen sekvens har blitt opprettet eller lastet inn før du laster fra minnet, blir sekvensen du laster fra minnet lagt til ved siden av markøren.



## SY SEKVENSEN

Når du har valgt sømmene i en sekvens, sys sekvensen gjentatte ganger.

#### SØM

- Fest plattsømsfoten når du syr dekor- og bokstavsømmer.
   Senk trykkfoten og begynn å sy.
  - Maskinen begynner å sy den første sømmen i sekvensen, og syr sekvensen gjentatte ganger.



#### MERK:

Hvis du trykker på trådkniv-tasten mens du syr, stopper maskinen i enden av sekvensen og kutter trådene.

## Enkeltsekvensmodus

Når du trykker på tasten for én enkelt sekvens, endres ikonet til en sirkel og enkeltsekvensmodus aktiveres. Denne modusen har to funksjoner.

- Justeringer kan utføres som for ett sømmønster. Verdiene for stinglengde og -bredde er nå de samme for alle sømmønster i sekvensen. Du kan endre lengden/bredden og speilvending/bakoversøm for alle sømmene som for ett sømmønster.
- 2. Sy én enkelt gang. Sømsekvensen sys én gang, og maskinen stopper i endene av sekvensen.

#### MERK:

I denne modusen er ikke slettetasten aktivert. Trykk på enkeltsekvens-tasten på nytt for å aktivere.



## ${f S}_{Y}$ sekvensen fra begynnelsen av

Når du trykker på omstart-tasten, begynner maskinen å sy sekvensen fra begynnelsen av.



Du kan enkelt endre symaskinens modus til brodermodus, ved å feste broderenheten som beskrevet nedenfor.

# KOBLE TIL BRODERENHETEN

Det er en kontakt med deksel (A) på baksiden av maskinen. Dekselet åpnes automatisk når du kobler til broderenheten.

- 1. Slå av maskinen før du kobler til broderenheten.
- 2. Skyv broderenheten inn på maskinens arm helt til den er godt festet i kontakten.
- 3. Hvis det er nødvendig, kan du bruke føttene som regulerer høyden slik at maskinen og broderenheten står like høyt.



#### **F**JERNE BRODERENHETEN

Fjern rammen fra maskinen (se side 46).

- 1. Når broderenheten skal oppbevares i esken, må du flytte holderen til parkeringsposisjon ved å velge parkeringsposisjon i menyen over rammealternativer (se side 50).
- 2. Slå av maskinen.
- Dra i spaken (B) på venstre side under broderenheten, og skyv enheten til venstre for å ta den av. Dekselet til kontakten lukker seg automatisk.
- 4. Oppbevar broderenheten i originalemballasjen.



#### **FESTE BRODERFOTEN**

- 1. Fjern trykkfoten og holderen (se side 8).
- Bytt nål til en brodernål (a).
- Armen (b) på broderfoten skal være plassert over skaftet (c) på nålfestet.



 Skyv festet fra venstre mot høyre, slik at det går inn i trykkstangen.

Senk nålen en anelse ved å dreie håndhjulet mot deg, slik at det blir enklere å komme til.

4. Stram trykkfotskruen ordentlig til.



## MELDINGER VED OPPSTART

Når du slår på maskinen, vises en rekke meldinger på skjermen.

- a. Dersom nålen ikke er i høyeste posisjon, vises denne meldingen. Drei håndhjulet mot deg for å heve nålen til høyeste posisjon, og trykk deretter på "

  "
  "
  tasten.
- b. Hvis denne meldingen vises, fjerner du rammen (hvis den er satt på), rydder broderområdet og trykker på "</



- d. Startskjermbildet vises.






- For å hindre ulykker:
- 1. Ikke bær symaskinen med broderenheten koblet til. Den kan falle av.
- 2. Ikke skyv eller dra i rammeholderen med makt. Den kan brekke.
- 3. Ikke hold i rammeholderen når du skal flytte maskinen.

### **STARTSKJERM / HJEM-TAST**

#### STARTSKJERMBILDE (A)

Når broderenheten er ordentlig festet, vises startskjermbildet for brodering.

I dette skjermbildet kan du velge og redigere broderier.

### HJEM-TAST (B)

Du kan alltid gå tilbake til startskjermbildet ved å trykke på Hjem-tasten.

Da slettes alle valgte motiver eller bokstaver, samt endringer du har gjort i broderiet.



## INNSTILLINGER PÅ BRODERMASKINEN

#### INNSTILLINGSTAST (C)

Før eller mens du broderer, kan du justere maskininnstillingene ved å trykke på innstillingstasten. Innstillingsskjermbildet vises. (a) Du kan bla nedover i dette skjermbilde ved å trykke på piltastene på høyre side. Hvis du trykker på innstillingstasten på nytt, går maskinen tilbake til forrige skjermbilde. MERK:

Alle innstillinger bortsett fra trådspenningsinnstillingen beholdes til du endrer dem. Trådspenningen går tilbake til forhåndsinnstillingen når du laster inn et motiv.



#### TRÅDSPENNING (D)

Denne brodermaskinen justerer trådspenningen automatisk. Det kan imidlertid være nødvendig å justere trådspenningen for å oppnå ønsket resultat, avhengig av hva slags tråd og stoff du bruker.

Du kan oppnå ønsket trådspenning ved å justere den på følgende måte.



i. RIKTIG TRÅDSPENNING Litt av overtråden vises på undersiden av stoffet.

- ii. OVERTRÅDEN ER FOR STRAM
   Undertråden vises på oversiden av stoffet.
   Reduser overtrådspenningen ved å trykke på tasten "-".
- iii. OVERTRÅDEN ER FOR LØS
   Overtråden er for løs eller danner løkker.
   Øk overtrådspenningen ved å trykke på tasten "+".
   (Se illustrasjonen øverst på neste side.)



Når trådspenningen endres fra standardinnstillingen (forhåndsinnstilt), blir tallet uthevet.

#### MERK:

Hvis undertråden er trædd eller satt i på feil måte, eller hvis overtråden ikke er riktig trædd, er det ikke mulig å oppnå god trådspenning. Kontroller at over- og undertråden er riktig trædd før du gjør noen justeringer.

#### STOPP FOR Å KUTTE

Når du begynner å brodere, kan du stille inn maskinen til å stoppe etter noen få sting, slik at du kan kutte trådenden. Du kan velge eller velge bort denne funksjonen på følgende måte:

- i. Stopp for å kutte er aktivert.
- ii. Stopp for å kutte er deaktivert.



### Lydalarm Skjermkontrast Skjermbilde for kalibrering

#### PROGRAMVAREVERSJON

Disse innstillingene er de samme som i symaskinmodus. Se side 16.

### BRUKE STOFF OG STABILISERING

Du kan brodere på mange ulike typer stoff. Uansett hvilken type stoff du bruker, må du også bruke en egnet stabilisering (se side 45 for mer informasjon).

Stabiliseringen fungerer som et underlag, som holder stoffet på plass mens brodermaskinen syr motivet, og forhindrer at stoffet og motivet forskyver seg.

Ulike stoffer krever bruk av ulike typer stabilisering, avhengig av hvordan stoffet er vevd og hvor tett det broderte motivet er. Du vil imidlertid oppnå gode resultater med de fleste brodermotiver hvis du har en egnet stabilisering under stoffet.

Stabiliseringen brukes hovedsakelig som bakstykke, men kan i enkelte tilfeller også legges oppå syprosjektet.

Et "bakstykke" legges på baksiden av området som skal broderes. Det kan festes i rammen sammen med stoffet, eller festes alene i rammen, avhengig av hvilket stoff du bruker og hva du skal sy.

En "forsterkning" vil si at det legges en stabilisering oppå stoffet, som enten settes i rammen sammen med stoffet eller festes på annen måte. Denne stabiliseringen skal sørge for at teksturen eller vatteringen i stoffet holdes nede, slik at broderiet sys ut på en jevn overflate.

Det finnes mange typer stabilisering, men de vanligste er stabiliseringer som kan rives vekk, vaskes vekk eller klippes vekk.

Stabiliseringer fås også i ulike tykkelser. Når du har valgt den typen stabilisering som passer best til syprosjektet, velger du egnet tykkelse. En god generell regel er at tykkelsen på stabiliseringen skal passe til stoffet.

<u>Stabiliseringer som kan rives vekk</u> er midlertidige. Det vil si at når overflødig stabilisering fjernes etter at broderiet er ferdig sydd, må stoffet kunne støtte opp under motivet uten hjelp. Stabiliseringer som kan rives vekk, anbefales vanligvis til ikkeelastiske stoffer.

<u>Stabiliseringer som kan klippes vekk</u> er permanente, og passer derfor bedre til å støtte opp under broderier på elastiske stoffer, for å hindre at de vrir seg. Bare klipp vekk overflødig stabilisering rundt motivet. Selv etter flere gangers vask holder broderiet seg like fint.

<u>Stabiliseringer som kan vaskes vekk</u> skylles bort fra broderområdet. Dette er et godt valg når du syr på svært tynne stoffer, og de kan også brukes som forsterkning. Etter at mesteparten av den overflødige stabiliseringen er fjernet, kan du bare skylle resten vekk.

Det finnes også klebende og ikke-klebende stabiliseringer. Klebende stabiliseringer kan strykes på baksiden av området du skal brodere på, og hindrer at stoffet vrir seg når det festes til rammen.

Til stoffer som ikke tåler stryking så godt, brukes stabiliseringer som ikke skal strykes på. I slike tilfeller kan en midlertidig spraylim for tekstiler også være et nyttig hjelpemiddel. Bruk denne til å "holde fast" stoff og stabilisering midlertidig mens du fester i ramme og broderer, for å hindre at stoffene forskyver seg under broderingen.

Litt prøving og feiling må til for å lære hvordan man stabiliserer syprosjekter på best mulig måte. Følg anbefalingene fra produsenten av stabiliseringen, for å oppnå best mulig resultat.

## FORBEREDELSER TIL

### BRODERING

Stabiliseringen skal vanligvis være større enn rammen den brukes til. Når broderiet er ferdig sydd, bruker du en spiss saks og fjerner forsiktig overflødig stabilisering fra broderområdet.

- a. Stabilisering
- b. Rammeplassering
- c. Stoff (underside)
- d. Broderområde (overside)

#### MERK:

Det er mulig å bytte ut 2000 Style-nålene med SINGER<sup>®</sup> Style 2020-nåler, i str. 11/80 eller 14/90.

Det er mulig å bytte ut 2001 Style-nålene med SINGER<sup>®</sup> Style 2045-nåler, i str. 11/80 eller 14/90.

Det anbefales at du bruker nåler fra SINGER<sup>®</sup> til SINGER<sup>®</sup>brodermaskinen.



## HURTIGREFERANSE FOR STOFF, STABILISERING, NÅL OG TRÅD

PROJEKT	STABILISERING	STABILISERING	NÅL	UNDERTRÅD	OVERTRÅD
T-skjorter	Myk nettingstabi- lisering som kan klippes vekk	Fest stoff og stabilisering sammen i rammen.	SINGER® Chromium nr. 2001 str. 11/80	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Fleece	Forsterkning og stabilisering som kan klippes vekk	Stabiliseringen som kan klippes vekk festes i rammen. Fest forster- kningen og fleece-stoffet til stabiliseringen med knappenåler.	SINGER® Chromium nr. 2001 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Håndklær	Forsterkning og stabilisering som kan rives vekk	Stabiliseringen som kan rives vekk festes i rammen. Fest forsterkningen og håndkleet til stabiliseringen med knappenåler.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 14/90	Samme farge som overtråd eller håndkle.	Polyester anbefales
Tykk ull	Stabilisering som kan klippes vekk	Stabiliseringen som kan klippes vekk festes i rammen. Fest forster- kningen og genseren til stabiliserin- gen med knappenåler.	SINGER® Chromium nr. 2001 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Tynne stoffer	Vannløselig, tynn stabilisering som kan rives vekk.	Fest stoff og stabilisering sammen i rammen.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 11/80	Bobbinfill	Rayon er mest vanlig i bruk
Mellomtykke til tykke ikke-elastiske stoffer	Mellomtykk til tykk stabilisering som kan rives vekk	Fest stoff og stabilisering sammen i rammen.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Denim	Mellomtykk til tykk stabilisering som kan rives vekk	Fest stoff og stabilisering sammen i rammen.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Nuppede stoffer	Forsterkning og mellomtykk til tykk stabilisering som kan klippes vekk	Stabiliseringen som kan klippes vekk festes i rammen. Fest forster- kningen og stoffet til stabiliseringen med knappenåler.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon
Plast og skinn	Stabilisering som kan klippes vekk	Stabiliseringen som kan klippes vekk festes i rammen. Fest stoffet til stabiliseringen.	SINGER® Chromium nr. 2000 str. 14/90	Bobbinfill	Polyester eller rayon

### FESTE STOFF I BRODERRAMME

For best mulig broderresultat, legg et lag stabilisering under stoffet. Når du fester stabilisering og stoff til en ramme, må du passe på at det sitter stramt og er godt festet til rammen.

- 1. Åpne hurtigutløseren på den ytre rammen og fjern den indre rammen.
- Plasser den ytre rammen på et stabilt, flatt underlag med skruen nede til høyre. Det er en liten pil midt på den venstre kanten av den ytre rammen, som justeres etter en liten pil på den indre rammen.
- 3. Legg stabiliseringen og stoffet oppå den ytre rammen, med rettsiden vendt oppover.



- 4. Legg den indre rammen oppå stoffet med den lille pilen på den venstre kanten, og skyv den inn i den ytre rammen.
- Lukk hurtigutløseren. Ikke bruk makt på hurtigutløseren. Hvis det ser ut til at den ikke vil lukke seg, løsner du først festeskruen, og deretter prøver du å lukke hurtigutløseren igjen.
- Juster presset på den ytre rammen ved å skru på festeskruen. Du oppnår best resultat når stoffet sitter stramt i rammen.



#### MERK:

Når du broderer flere motiver på samme stoff, åpner du hurtigutløseren, flytter rammen til den nye plasseringen på stoffet og lukker hurtigutløseren. Det kan være du må justere presset ved hjelp av festeskruen når du bruker andre typer stoff. Ikke bruk makt på hurtigutløseren.

### FESTE BRODERRAMMEN TIL MASKINEN

1. Hev trykkfoten. Hev nålen til høyeste posisjon ved å dreie håndhjulet mot deg.



2. Skyv rammen på broderenheten forfra og bakover til den klikker på plass.

MERK:

Du kan heve og holde trykkfotspaken i en høyere posisjon for å gjøre det enklere å skyve rammen under trykkfoten.



#### FJERNE RAMMEN FRA MASKINEN

Trykk og hold inne utløserspaken (a) på rammekoblingen, og skyv deretter rammen mot deg.

### **USB EMBROIDERY STICK**

Symaskinen leveres med en USB-pinne. Denne minnepinnen inneholder følgende:

a. Informasjon om motiver (brodermønstre)

- b. Hefte med brodermønstre (Design Book PDF-fil som viser bilder av brodermønstrene og skrifttypene som følger med, vises på PC)
- c. Informasjon om hvert enkelt motiv (PDF-fil med mer informasjon om hvert enkelt motiv, vises på PC)

#### KOBLE TIL USB-PINNEN

Maskinen har en USB-kontakt som kan lese av broderiinformasjon fra USB embroidery stick.

Åpne dekselet og sett inn USB embroidery stick i kontakten. USB-kontakten kan bare settes inn én vei – ikke tving den inn i uttaket!

Trekk USB embroidery stick forsiktig rett ut når du skal fjerne den.

MERK:

Ikke fjern USB embroidery stick mens du bruker maskinen eller syr broderiet, da dette kan skade filene på USB embroidery stick.

#### **DESIGN BOOK**

Et motivhefte (Design Book) medfølger, med en oversikt over brodermønstrene og skrifttypene som følger med maskinen. Du kan se bilder av motivene, i tillegg til mål og antall sting i hver motiv.

Dette heftet er en PDF-fil, som du kan åpne fra USB-pinnen når den står i PC-en din. Du må ha Adobe Acrobat Reader installert på PC-en for å kunne vise Design Book. Hvis Acrobat Reader ikke er installert på PC-en, går du til Adobes nettsted for å installere programmet.

#### INFORMASJON OM ENKELTSTÅENDE MOTIVER

Dette er en PDF-fil som inneholder mer spesifikk informasjon om hvert enkelt brodermønster som følger med maskinen, for eksempel rekkefølgen på trådfarger, anbefalte trådfarger med mer.

Dette heftet er en PDF-fil, som du kan åpne fra USB-pinnen når den står i PC-en din. Du må ha Adobe Acrobat Reader installert på PC-en for å kunne vise Design Book. Hvis Acrobat Reader ikke er installert på PC-en, går du til Adobes nettsted for å installere programmet.

#### **EMBROIDERY SOFTWARE**

Embroidery Software er tilgjengelig for maskinen. Denne programvaren gjør det mulig for deg å bruke motiver fra andre kilder, for eksempel CD-er og Internett.

Gå til <u>singer.mysewnet.com</u> for å finne informasjon om hvordan du laster ned denne programvaren til PC-en.

#### **OPPDATERE MASKINEN**

Oppdateringer kan bli tilgjengelige for maskinen med jevne mellomrom. Maskinen oppdateres via USB-pinnen.

- Gå til <u>singer.mysewnet.com</u> for å finne informasjon om tilgjengelige oppdateringer for maskinen.
- 2. Følg instruksjonene for hvordan du oppdaterer maskinen.



## **VELGE MOTIVER**



### **STARTSKJERMBILDE**

I startskjermbildet velger du hvilke motiver du vil brodere. Du kan velge mellom to hovedalternativer.

- a. Velge, redigere og sy et motiv.
- b. Programmere, redigere og sy bokstaver.



#### BRODERIKOLLEKSJON

(PDF-fil på USB embroidery stick)

Maskinen leveres med 200 brodermotiver, i tillegg til broderiskrifttyper. Skrifttypene og 69 av disse motivene er innebygd på maskinen. Resten av motivene finner du på USBpinnen.

På USB-pinnen er det også PDF-filer med informasjon om motivene. Du finner mer informasjon om dette på side 47.

### **VELGE ET MOTIV**

#### VELGE ET INNEBYGD MOTIV

Maskinen har 69 innebygde brodermotiver.

 Trykk på motivtasten i startskjermbildet. En skjermbilde med talltastatur vises. MERK:

Trykk på maskin-kategorien (c) hvis USB-kategorien er aktivert.



 Velg motivet i broderikolleksjonen og tast inn motivnummeret på talltastaturet.

Det valgte nummeret vises øverst til venstre på LCD-skjermen.

Trykk på slettetasten (d) hvis du vil slette et nummer. Hvis du vil ha informasjon om det valgte motivet, trykker du på på info-tasten (e). Følgende informasjon vises på skjermen:

- i. Motivnavn
- ii. Maksimal motivbredde og -høyde
- iii. Totalt antall sting
- iv. Totalt antall sting

 Trykk på "
 "-tasten i skjermbildet med talltastaturet. Motivet er valgt og skjermbildet for broderiplassering vises.



### VELGE ET MOTIV PÅ USB-PINNEN

Maskinen kan lese .xxx- og .dst-broderinformasjon som er lagret på USB embroidery stick.

- 1. Sett USB embroidery stick inn i USB-kontakten.
- Trykk på motivtasten i startskjermbildet og trykk deretter på USB-tasten (f).

Motivinformasjonen vises på skjermen.

Trykk på filen eller mappen for å velge eller åpne, og trykk på "<br/>
"-tasten.

Når du har åpnet mappen, vises listen over motiver i den aktuelle mappen (g).

Trykk på piltasten på øverste linje (h) for å gå tilbake. Trykk på info-tasten for å vise mer informasjon om det valgte motivet.

MERK:

Hvis USB-pinnen eller en mappe er tom, eller hvis det ikke finnes noen lesbar fil, vises symbolet for tom mappe.

 Når en fil er lastet inn, vises skjermbildet for broderiplassering.



Før du begynner å brodere, kan du redigere motivene som vist nedenfor, ved hjelp av Rediger-kategoriene.

#### MERK:

En dialogboksmelding kan vises hvis du ikke har festet riktig ramme.

Trykk på "</"-tasten og fest rammen som er angitt i meldingen, eller endre innstillingen for rammestørrelse i skjermbildet for broderialternativer (neste side).



### SKJERMBILDET FOR BRODERIPLASSERING

Du kan endre plasseringen eller posisjonen til det valgte brodermotivet på følgende måte:

- Trykk på tasten for broderiplassering. (Når du har valgt motivet, vises dette skjermbildet først.)
- Trykk på de fire piltastene for å endre posisjon.
   a: opp, b: venstre, c: høyre, d: ned Rammen flyttes i den retningen du har valgt. Rammen flytter seg hver gang du trykker på tasten. Hvis du trykker og holder inne tasten, flytter rammen seg lenger hver gang. Verdiene (X:Y:) øverst på skjermen angir avstanden fra senterposisjonen.

#### MERK:

Venstre side av skjermen viser broderområdet med forholdsmessig motivplassering og størrelse. Når du redigerer motivet, oppdateres dette feltet i henhold til endringene dine.



### SKJERMBILDE FOR ROTERING OG SPEILVENDING AV BRODERI

- 1. Trykk på tasten for rotering og speilvending av broderi.
- Trykk på roter-tasten. Når du trykker på denne tasten, roteres motivet 90 grader med klokken. Hvis motivet er for bredt eller for høyt til å roteres 90 grader, vil det rotere 180 grader.

Total rotasjonsgrad angis øverst til høyre på LCD-skjermen. Til venstre for rotasjonsgraden vises et symaskin-ikon, som roteres når rotasjonsgraden endres.

Trykk på speilvending-tastene.
 a. Speilvending i lengden

b. Speilvending i bredden

Symaskin-ikonet (øverst på LCD-skjermen) endrer seg i samsvar med de valgte alternativene, og angir den nye retningen for brodermotivet.



### SKJERMBILDET FOR SKALERING AV BRODERI

- 1. Trykk på tasten for skalering av broderi.
- 2. Trykk på øvre piltast (a) for å øke størrelsen.
  - Trykk på nedre piltast (b) for å redusere størrelsen. Motivstørrelsen endres med 5 prosent hver gang du trykker på en av tastene.

Størrelsen kan maksimalt endres med +/- 20 prosent. Du kan ikke endre til en størrelse som er større enn rammestørrelsen.

Trykk på tasten (c) for å gå tilbake til opprinnelig størrelse.

Skaleringsverdien angis mellom tastene, og størrelsen på motivet du har endret størrelse på, vises øverst på skjermen.



### SKJERMBILDET FOR BRODERIALTERNATIVER

- 1. Trykk på kategorien for broderialternativer.
- 2. Du kan åpne ulike broderialternativer ved å trykke på tastene, som vist nedenfor:
  - A. Valg av ramme
  - B. Sy rundt motivet
  - C. Tråkle
  - D. Ensfarget



### VALG AV RAMME (A)

Tasten øverst til høyre viser valgt rammestørrelse. Trykk på denne tasten for å velge en rammeplassering eller endre rammestørrelse.



#### RAMMEALTERNATIV - VELG RAMMEPLASSERING

Når du trykker på tasten for valg av ramme, vises skjermbildet for rammealternativer først.

Du kan flytte rammen til følgende plasseringer:

i. Gjeldende posisjon:

Trykk på denne tasten når du vil gå tilbake til gjeldende sting og begynne å brodere igjen fra der hvor du stoppet å brodere.

Rammen flyttes til gjeldende posisjon og skjermbildet for broderialternativer vises på nytt. MERK:

Du kan også trykke på "√"-tasten for å gå tilbake til gjeldende posisjon og skjermbildet for broderialternativer.

ii. Trådkutt-posisjon:

Når du trykker på denne tasten, flyttes rammen mot deg slik at det blir lettere å klippe til stoffet når du broderer en applikasjon.

iii. Parkeringsposisjon:

Når du er ferdig å brodere og vil sette bort maskinen, må du flytte rammeholderen til parkeringsposisjon. Trykk på tasten for parkeringsposisjon. Når dialogboksmeldingen (v) vises, fjerner du rammen og trykker på "√"-tasten. Rammeholderen vil bli plassert i riktig posisjon for oppbevaring.

Slå deretter av strømbryteren og fjern enheten. MERK:

Det er veldig viktig at du fjerner rammen. Om du ikke fjerner den, kan den ta skade.

iv. Senterposisjon:

Trykk på denne tasten dersom du vil sjekke hvor rammens senterposisjon er på stoffet.



MERK: Er det ikke montert noen ramme, er tastene ii og iv deaktivert.



#### RAMMEUTVALG

Når du velger et motiv, velger maskinen automatisk rammen som passer best.

1. Hvis du vil velge en annen ramme, trykker du på den andre kategorien for å åpne rammelisten.



2. Velg rammen du vil bruke.

Du kan bla gjennom listen over rammer ved å trykke på piltastene til høyre.

Bare rammer som er store nok til det valgte motivet vil være valgbare.

Rammer som er for små, er merket med en X og kan ikke velges.

Den valgte rammen markeres med en svart prikk.

 Trykk på "√"-tasten. Rammestørrelsen endres og skjermbildet for broderialternativer vises.
 Alle endringer (rotering, speilvending og endring av størrelse) tilbakestilles. Trykk på X-tasten (e) hvis du ikke ønsker at dette skal skje. Rammestørrelse og redigeringer endres ikke, og du returnerer til skjermbildet for broderialternativer.



#### MERK:

Hvis rammen du har valgt, ikke er den samme som rammen som er festet til broderenheten, vises det en melding om dette. Koble til den riktige rammen eller velg en annen ramme fra listen.

Rammer på 260 x 150 og 100 x 100 følger med maskinen.

### SY RUNDT MOTIVET (B)

Denne funksjonen kan brukes til å tegne av rundt motivområdet. Trykk på den andre tasten for å flytte rammen slik at nålen plasseres øverst i venstre hjørne av motivet som skal broderes. Hver gang du trykker på tasten, flyttes rammen slik at du ser alle hjørnene i motivet.

Femte gang du trykker på tasten, flyttes rammen til senterposisjon i motivet, og sjette gang flyttes den tilbake til den opprinnelige posisjonen.

Denne tasten angir posisjonen med en uthevet markering.



### TRÅKLING (C)

Når du trykker på den tredje tasten og på start/stopp-tasten, syr maskinen en tråklesøm i en firkant rundt motivområdet. Tråkling gjør at du kan feste stoffet til en stabilisering. Dette er spesielt nyttig når stoffet du skal brodere på, ikke kan festes til en ramme. Tråkling kan også gi ytterligere støtte, særlig når du bruker elastiske stoffer.

#### MERK:

Under tråkling vises motivboksen med en stiplete linje, og tråkletasten utheves.



### ENSFARGET (D)

51

Trykk på den fjerde tasten for å aktivere ensfarget broderi. Maskinen stopper ikke for å bytte fargeblokker. Trykk på tasten én gang til for å deaktivere ensfarget broderi. Når ensfarget broderi er aktivert utbeves denne tasten

Når ensfarget broderi er aktivert, utheves denne tasten.



Når du er ferdig med å redigere motivet, trykker du på kategorien for utsying av broderi for å begynne å sy.

### SKJERMBILDE FOR UTSYING AV BRODERI

Når du trykker på kategorien for utsying av broderi (A), vises skjermbildet for utsying av broderi.

- a. Broderområde og plassering
- b. Sting igjen i fargeblokk / totalt antall sting som er igjen i motivet.

Når du trykker på knappene -/+, går sømmen bakover/ fremover. Når du trykker og holder inne, økes hastigheten.

 Gjeldende farge / totalt antall farger Når du trykker på knappene -/+, går fargeblokken bakover/ fremover.



### **BEGYNNE Å SY**

1. Træ overtråden med den første fargen.

### FORSIKTIG

For å hindre skade: Vær spesielt varsom i nærheten av nålen når du skal skifte overtråd.

- 2. Stikk overtråden gjennom hullet i broderfoten fra oversiden.
- 3. Senk trykkfotløfteren.
- 4. Hold i overtråden.
- 5. Rydd nok plass til at holderen og rammen kan bevege seg fritt.



6. Trykk på start/stopp-tasten.

Maskinen begynner å brodere den første fargen i motivet. MERK:

Hvis du hever trykkfotløfteren på dette tidspunktet, vises dialogboksmeldingen. Senk trykkfoten og trykk på "</



7. Når Stopp for å kutte-funksjonen er på, stopper maskinen automatisk etter noen få sting for å kutte trådenden. En dialogboks vil be deg om å kutte trådenden. Kutt trådenden og trykk på "√"-tasten. Fortsett å brodere ved å trykke på start/stopp-tasten.



8. Når en fargeblokk er ferdig brodert, stopper maskinen automatisk og kutter begge overtråden.

En dialogboks vil be deg om å endre farge. Træ på nytt med neste farge og trykk på "√"-tasten. Fortsett å brodere ved å trykke på start/stopp-tasten.

Ved slutten av hvert fargesegment festes tråden, og overog undertråden kuttes.



 Når hele broderiet er ferdig sydd, kutter maskinen begge trådene og stopper så opp.
 En dialogboks sier nå fra om at broderiet er fullført. Trykk deretter på "/-tasten.

Hev trykkfoten og fjern rammen.

9

(8)



Du kan velge mellom to ulike skriftstiler. Se broderikolleksjonen.

### VELGE BRODERISKRIFTTYPER

- 1. Trykk på skrifttype-tasten i startskjermbildet. Skjermbildet for valg av skrifttype vises.
- 2. Denne maskinen har to skrifttyper, og hver skrifttype har tre størrelser.

  - Skjermbildet for store bokstaver vises.
- 3. Velg bokstavene du vil brodere.
  - Hvis du vil endre bokstavtype, trykker du på kategorien som inneholder ønsket bokstavtype:
  - a. Store bokstaver
  - b. Små bokstaver
  - c. Tall og spesielle bokstaver
- 4. Den valgte bokstaven legges til på øverst linje.
- 5. Flytt på markøren ved hjelp av piltastene på øverste linje.
- Flytt markøren til innsettingspunktet, og velg ønsket bokstav for å sette den inn på ønsket sted. Hvis du vil slette en bokstav, setter du markøren på høyre side av den aktuelle bokstaven, og trykker deretter på slettetasten (d).
- 7. Trykk på "</ -symbolet når du er ferdig med bokstavsekvensen. Skjermbildet for utsying vises.

#### MERK:

Hvis ingen bokstaver er valgt, vises startskjermbildet.

Du kan gå tilbake til bokstavmodus ved å trykke på Hjemtasten etter at du har trykke på "/"-tasten.

Du kan legge til bokstaver som har samme høyde som rammen (hvis bokstavene er bredere enn maksimal rammebredde, roteres de 90 grader automatisk).

### **REDIGERE BRODERISKRIFTTYPER**

Bokstaver kan redigeres, på samme måte som motiver.



### SY BRODERTE ALFABETER

Broderte bokstaver skal sys på samme måte som motiver. Når du syr bokstaver, vises verdiene på skjermen.

- a. Sting igjen i gjeldende bokstav / totalt antall sting som er igjen i alle bokstaver
- b. Gjeldende bokstav / totalt antall i alle bokstaver

Maskinen syr hver enkelt bokstav, og kutter trådene mellom hver bokstav.

MERK: Hvis du ønsker det, kan du velge ensfarget-funksjonen (se side 51) slik at alle bokstavene blir sydd uten at trådene kuttes mellom hver bokstav, bare helt i enden.



53



BRODERIER



#### HEV NÅLEN

Denne meldingen vises hvis nålen er i senket posisjon og må heves før du kan bruke funksjonen. Hev nålen og trykk på "√"-tasten for å lukke dialogboksmeldingen.

### **Hev trykkfoten**

Denne meldingen vises når den valgte funksjonen forutsetter av trykkfoten er hevet. Trykk på "//"-tasten og hev trykkfotløfteren.

### SENK TRYKKFOTEN

Denne meldingen vises når du begynner å sy uten å senke trykkfoten. Trykk på "
~"-tasten og senk trykkfotløfteren for å begynne å sy.

### KALIBRERING MISLYKTES

En dialogboksmelding vises dersom kalibreringen ikke ble fullført på riktig måte. Trykk på "//"-tasten og prøv å kalibrere på nytt.

### **OVERTRÅDEN RYKER**

Når overtråden ryker eller tar slutt, vises denne meldingen og maskinen stopper å SV.

Træ overtråden på nytt og trykk på "√"-tasten.

Gå bakover 3–4 sting fra stedet er overtråden røk ved å trykke på "-" i skjermbildet for utsying.

Trykk på start/stopp-tasten for å begynne å sy på nytt.

### TRÅDFLOKE

Hvis over- eller undertråden sitter fast under stingplaten, stopper maskinen og denne meldingen vises.

Fjerne rammen og stingplaten (se neste side)

Fjern trådfloken og sett stingplaten tilbake på plass. Trykk på "√"-tasten.



### **OVERBELASTNING PÅ HOVEDMOTOR**

Hvis du syr på svært kraftig stoff, eller hvis maskinen blokkeres under svingen, kan hovedmotoren overbelastes, og maskinen slutter å sy. Dialogboksmeldingen lukkes når hovedmotoren og strømforsyningen er sikker.

MASKINEN ER PROGRAMMERT FOR

Kontroller nålen og trykk på "√"-tasten for



### Denne sømmen kan ikke sys med

#### **TVILLINGNÅL**

TVILLINGNÅL

å fortsette.

Denne meldingen vises når

tvillingnålprogrammet er aktivert.

Denne meldingen vises når du har valgt en søm som ikke kan brukes med tvillingnål. Trykk på "//"-tasten og velg et annet mønster eller tilbakestill tvillingnålprogrammet.





### **B**EGRENSET STINGBREDDE FOR

#### **TVILLINGNÅL**

Denne meldingen vises når stingbredden er justert til maksimal bredde. Trykk på "</ "-tasten for å fortsette.





### SENK TRANSPORTØRSPAKEN

Senk transportørspaken og trykk på "</"-tasten for å fortsette.



# DISSE SØMMENE KAN IKKE

**KOMBINERES** 

Enkelte av mønstrene kan ikke kombineres i en sekvens. Hvis du velger et mønster som ikke lar seg kombinere, vises det en varselmelding på skjermen. Trykk på "√"-tasten.

### **P**ROGRAMMET ER FOR STORT TIL Å

#### TILFØYE FLERE SØMMER

Sekvensen har plass til maks 60 mønstre og bokstaver. Meldingen vises når du når denne grensen. Trykk på "√"-tasten.







#### SLETT PROGRAM

Når du sletter alle mønstrene, vises det en melding. Trykk på "
"-tasten. Maskinen sletter alle valgte mønstre og bokstaver. Trykk på "X"-tasten for å avbryte.

### **OVERSKRIV**

Hvis det allerede finnes en lagret sekvens i den valgte mappen, vises det en melding hvor du får spørsmål om du vil overskrive den forrige sekvensen eller ikke. Trykk på "</ " for å overskrive (slette den forrige sekvensen). Trykk på "X"-tasten for å avbryte (avslutte). Meldingen forsvinner.

### **F**JERN RAMMEN

Denne meldingen vises når du har valgt en funksjon som gjør at broderenheten må bevege seg utenfor grensene for rammen. Fjern rammen og trykk deretter på "√"-tasten, slik at rammeholderen kan bevege seg fritt.

### KOBLE TIL USB

Denne meldingen vises dersom du trykker på USB-tasten uten at en USB-pinne er koblet til, eller hvis USB-pinnen fjernes mens du ser gjennom innholdet eller mens du broderer.

Koble til USB-pinnen og trykk på "
«
"-tasten.

### KAN IKKE LESE DATAENE PÅ **USB-**PINNEN

Denne meldingen vises når brodermaskinen ikke får tilgang til informasjonen på USB-pinnen. Årsaken kan være feil filformater på USB-pinnen, USB-pinnen kan være skadet eller det kan være at du bruker en USB-pinne som ikke er kompatibel med denne maskinen.

### ØDELAGTE DATA

Denne meldingen vises når innholdet i USB-minnet er ødelagt og ikke kan avleses ordentlig.



55

### **BRODERIET ER FOR STORT**

Denne meldingen vises hvis et motiv er for stort til at maskinen kan laste det fra USBpinnen.

### **FEIL RAMMETYPE**

Denne meldingen vises når rammen du har valgt i rammelisten, ikke er den samme som rammen som er koblet til broderenheten. Koble til riktig rammetype og trykk på "√"-tasten.

### STOPPKOMMANDO I MOTIV

Denne meldingen vises når det det er et programmert stopp i motivet. Maskinen stopper. Trykk på "

"
-tasten for å fortsette å brodere.



#### **K**UTT TRÅDENDEN

Når du begynner å brodere, eller etter at

Merk: Denne funksjonen avbrytes hvis Stopp for å kutte er aktivert i SETmenyen, se side 44.

#### **B**YTT TRÅDFARGE

Når en fargeblokk er ferdig brodert, stopper maskinen automatisk og kutter begge trådene.

En dialogboks vil be deg om å bytte farge. Træ på nytt med neste farge og trykk på "√"-tasten.

#### **B**RODERI FULLFØRT

Når hele broderiet er ferdig sydd, kutter maskinen begge trådene og stopper så opp.

En dialogboks sier nå fra om at broderiet er fullført. Trykk deretter på "/-tasten.









N

►

260×150



 $\frac{2}{2}$ 



du har skiftet tråd, vil maskinen sy et par sting, og så stoppe slik at du kan kutte trådenden.











### 🛦 FARE

For å redusere faren for elektrisk støt, må du koble strømledningen fra vegguttaket før du utfører vedlikehold.

### **RENGJØRING**

Hvis det samler seg lo og trådbiter på kroken, kan det føre til at maskinen ikke virker som den skal. Kontroller regelmessig og rengjør syområdet ved behov.

MERK:

- \* En LED-lampe lyser opp syområdet. Det er ikke nødvendig å skifte ut denne. Dersom den mot formodning ikke skulle virke, kontakter du din autoriserte SINGER-forhandler for å få utført service.
- \* Denne maskinen trenger ikke smøring.

#### SPOLEHOLDER

Fjern spoledekselet og spolen. Rengjør spoleholderen med en børste.



#### TRANSPORTØREN OG ROMMET TIL SPOLEHOLDEREN

- 1. Fjern nålen, trykkfoten og holderen. Fjern spoledekselet og spolen. Fjern skruene som holder på plass stingplaten.
- 2. Fjern stingplaten ved å løfte opp den høyre siden av platen.
- 3. Løft opp spoleholderen og ta den ut.



### 🛦 FORSIKTIG

#### For å forhindre ulykker må du ikke ta på trådkniven (a).

 Rengjør rommet til spoleholderen, transportøren og spoleholderen med en børste. Rengjør dem også med en myk og tørr klut.



- 5. Sett spoleholderen på plass igjen, slik at tuppen (b) passer inn i stopperen (c) som vist.
- 6. Sett stingplaten på plass igjen ved å sette tappene inn i maskinen.

Sett skruene på plass igjen og stram dem til.



# NYTTIGE TIPS

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING	Side
Overtråden ryker	Maskinen er ikke riktig trædd. Tråden har floket seg rundt spolen. Nålen er ikke riktig satt i. Trådspenningen er for stram. Tråden har feil tykkelse eller er av dårlig kvalitet.	Træ maskinen på nytt. Fjern tråden som har floket seg. Sett i nålen på nytt. Juster trådspenningen på nytt. Velg riktig tråd.	19 18 9 14,43 9,45
Undertråden ryker.	Undertråden er ikke riktig trædd. Tråden er spolt ujevnt på spolen, eller spolen er for full. Støv eller lo på spoleholderen.	Træ undertråden på nytt. Spol spolen på nytt. Rengjør holderen.	18 17 56
Maskinen hopper over sting.	Nålen er ikke riktig satt i. Bøyd eller butt nål. Feil nålstørrelse. (på elastiske stoffer)	Sett i nålen på nytt. Sett i ny nål. Velg riktig nålstørrelse til stoffet. (bruk stretchnål)	9 9 9,45
Stoffet rynkes	Maskinen er ikke riktig trædd. Undertråden er ikke riktig trædd. Butt nål. Trådspenningen er for stram. Motivet er for tett til stoffet det broderes på. Ikke god nok stabilisering.	Træ maskinen på nytt. Træ undertråden på nytt. Sett i ny nål. Juster trådspenningen på nytt. Velg et mindre tett motiv til stoffet, eller bruk en annen type stoff. Bruk en stabilisering som egner seg for stoffet du broderer på.	19 18 9 14,43 48 45
Maskinen lager løse sømmer eller løkker	Undertråden er ikke riktig trædd. Maskinen er ikke riktig trædd. Trådspenningen er ikke riktig justert.	Træ undertråden på nytt. Træ maskinen på nytt. Juster trådspenningen på nytt.	18 19 14,43
Sømmønsteret er forvridd	Trykkfoten egner seg ikke til mønsteret. Rammen eller rammeholderen er blokkert. Trådspenningen er ikke balansert. Ikke god nok stabilisering.	Fest rett trykkfot. Fjern blokkeringen. Juster trådspenningen. Bruk en stabilisering som egner seg for stoffet du broderer på.	8 52 14,43 45
Nålitræeren trær ikke i nåløyet	Nålen er ikke hevet til høyeste posisjon. Nålen er ikke riktig satt i. Bøyd nål.	Hev nålen. Sett i nålen på nytt. Sett i ny nål.	20 9 9
Maskinen mater stoffet dårlig	Transportøren er senket. Stinglengden egner seg ikke for stoffet. Det har samlet seg lo og støv rundt transportøren.	Hev transportørene. Reguler stinglengden. Rengjør området rundt transportøren.	12 14 56
Nålen brekker	Det dras i stoffet under sying. Nålen treffer trykkfoten. Nålen er ikke riktig satt i. Nålstørrelsen eller tråden passer ikke til stoffet du syr på.	lkke dra i stoffet. Velg riktig trykkfot og mønster. Sett i nålen på nytt. Velg riktig nålstørrelse og tråd.	21 24- 9 9,45
Maskinen går tregt	Støv eller lo har samlet seg i rommet til spoleholderen og på transportøren.	Fjern stingplaten og spoleholderen og rengjør rommet til spoleholderen.	56
Maskinen går ikke	Strømledningen er ikke satt inn i vegguttaket. Strømbryteren er ikke slått på. Trykkfoten er ikke senket.	Sett kontakten helt inn i uttaket. Slå på bryteren. Senk trykkfoten.	10 10 11

57

VEDLIKEHOLD

Nominell spenning	100–240 V ~ 50/60 Hz		
Nominelt forbruk	55 W		
Lys	LED		
Syhastighet	Maks 800 o/min		
Maskinmål:			
Lengde (mm)	241		
Bredde (mm)	512		
Høyde (mm)	310		
Nettovekt (kg)	8,4		
Broderenhetens mål:			
Lengde (mm)	470		
Bredde (mm)	506		
Høyde (mm)	127		
Nettovekt (kg)	3,2		

• De tekniske spesifikasjonene og denne bruksanvisningen kan bli endret uten forutgående varsel.



Design 001 stitches:10669 Dim.:13X13 cm



Design 004 stitches:11578 Dim.:10X10 cm



Design 007 stitches:4655 Dim.:8X8 cm



Design 010 stitches:9000 Dim.:9X7 cm



Design 013 stitches:11845 Dim.:11X11 cm



Design 002 stitches:13842 Dim.:12X12 cm



Design 005 stitches:6550 Dim.:8X8 cm



Design 008 stitches:10678 Dim.:10X10 cm



Design 011 stitches:18599 Dim.:15X25 cm



Design 014 stitches:25974 Dim.:11X12 cm



Design 003 stitches:13895 Dim.:11X11 cm



Design 006 stitches:4451 Dim.:5X8 cm



Design 009 stitches:9788 Dim.:9X8 cm



Design 012 stitches:15915 Dim.:11X12 cm



Design 015 stitches:8858 Dim.:8X8 cm



Design 016 stitches:16164 Dim.:14X16 cm



Design 019 stitches:11588 Dim.:8X10 cm



Design 022 stitches:10385 Dim.:10X10 cm



Design 025 stitches:19565 Dim.:12X20 cm



Design 028 stitches:15284 Dim.:13X23 cm



Design 017 stitches:2386 Dim.:4X4 cm



Design 020 stitches:8812 Dim.:10X10 cm



Design 023 stitches:6909 Dim.:10X10 cm



Design 026 stitches:10626 Dim.:11X23 cm



Design 029 stitches:8073 Dim.:9X9 cm



Design 018 stitches:3728 Dim.:6X5 cm



Design 021 stitches:2983 Dim.:6X6 cm



Design 024 stitches:13079 Dim.:11X22 cm



Design 027 stitches:18904 Dim.:9X23 cm



Design 030 stitches:16670 Dim.:14X23 cm



Design 031 stitches:4536 Dim.:10X10 cm



Design 034 stitches:8683 Dim.:14X18 cm



Design 037 stitches:8963 Dim.:14X22 cm



Design 040 stitches:11607 Dim.:10X17 cm



Design 043 stitches:2946 Dim.:14X19 cm



Design 032 stitches:6953 Dim.:14X13 cm



Design 035 stitches:12848 Dim.:9X21 cm



Design 038 stitches:5718 Dim.:10X8 cm



Design 041 stitches:6009 Dim.:8X16 cm



Design 044 stitches:7202 Dim.:15X20 cm



Design 033 stitches:11737 Dim.:14X18 cm



Design 036 stitches:39750 Dim.:15X22 cm



Design 039 stitches:10431 Dim.:8X17 cm



Design 042 stitches:8161 Dim.:8X16 cm



Design 045 stitches:2807 Dim.:5X4 cm



Design 046 stitches:11642 Dim.:15X20 cm



Design 049 stitches:1634 Dim.:9X9 cm



Design 052 stitches:835 Dim.:15X15 cm



Design 055 stitches:813 Dim.:14X15 cm



Design 058 stitches:6665 Dim.:15X15 cm



Design 047 stitches:4816 Dim.:8X14 cm



Design 050 stitches:1943 Dim.:10X9 cm



Design 053 stitches:1474 Dim.:15X15 cm



Design 056 stitches:11422 Dim.:13X15 cm



Design 059 stitches:5089 Dim.:14X14 cm



Design 048 stitches:1668 Dim.:8X8 cm



Design 051 stitches:851 Dim.:15X14 cm



Design 054 stitches:1373 Dim.:13X15 cm



Design 057 stitches:11744 Dim.:15X14 cm



Design 060 stitches:5456 Dim.:14X14 cm



Design 061 stitches:1665 Dim.:10X10 cm



Design 064 stitches:3300 Dim.:14X14 cm



Design 067 stitches:1873 Dim.: 9X9 cm



Design 070 stitches:1786 Dim.:8X8 cm



Design 073 stitches:1677 Dim.:9X8 cm



Design 062 stitches:2015 Dim.:9X9 cm



Design 065 stitches:2246 Dim.:10X9 cm



Design 068 stitches:4844 Dim.:15X15 cm

Design 071 stitches:3027 Dim.:9X6 cm



Design 074 stitches:4718 Dim.:10X8 cm



Design 063 stitches:2766 Dim.: 9X9 cm



Design 066 stitches:7029 Dim.:14X14 cm



Design 069 stitches:6292 Dim.:15X15 cm



Design 072 stitches:7378 Dim.:9X10 cm



Design 075 stitches:3189 Dim.:9X8 cm



Design 076 stitches:4979 Dim.:9X8 cm

Design 079 stitches:2198 Dim.:8X5 cm



Design 082 stitches:5284 Dim.:8X8 cm



Design 085 stitches:5939 Dim.:8X8 cm



Design 088 stitches:3593 Dim.:5X6 cm



Design 077 stitches:3955 Dim.:9X6 cm



Design 080 stitches:5424 Dim.:9X9 cm



Design 083 stitches:5569 Dim.:8X9 cm



Design 086 stitches:3714 Dim.:5X6 cm



Design 089 stitches:3627 Dim.:7X15 cm



Design 078 stitches:8102 Dim.:9X9 cm



Design 081 stitches:3619 Dim.:8X8 cm



Design 084 stitches:32729 Dim.:15X17 cm



Design 087 stitches:1658 Dim.:4X5 cm



Design 090 stitches:2344 Dim.:3X16 cm



Design 091 stitches:18487 Dim.:14X14 cm



Design 094 stitches:9809 Dim.:8X17 cm



Design 097 stitches:7138 Dim.:7X6 cm



Design 100 stitches:3213 Dim.:2X14 cm





Design 092 stitches:14250 Dim.:14X13 cm



Design 095 stitches:9696 Dim.:9X17 cm



Design 098 stitches:13032 Dim.:7X7 cm



Design 101 stitches:3878 Dim.:6X16 cm



Design 104 stitches:1063 Dim.:2X4 cm



Design 093 stitches:19492 Dim.:11X15 cm



Design 096 stitches:7729 Dim.:8X8 cm



Design 099 stitches:15956 Dim.:9X9 cm



Design 102 stitches:3873 Dim.:8X8 cm



Design 105 stitches:957 Dim.:3X4 cm



Design 106 stitches:11877 Dim.:9X9 cm



Design 109 stitches:1118 Dim.:2X2 cm



Design 112 stitches:1914 Dim.:5X7 cm



Design 115 stitches:1486 Dim.:4X6 cm



Design 118 stitches:4635 Dim.:5X11 cm



Design 107 stitches:3046 Dim.:6X3 cm



Design 110 stitches:1887 Dim.:2X8 cm



Design 113 stitches:3962 Dim.:5X4 cm



Design 116 stitches:305 Dim.:4X2 cm



Design 119 stitches:2829 Dim.:9X5 cm



Design 108 stitches:1527 Dim.:3X3 cm



Design 111 stitches:3562 Dim.:3X9 cm



Design 114 stitches:2898 Dim.:5X5 cm



Design 117 stitches:6631 Dim.:6X14 cm



Design 120 stitches:6835 Dim.:9X18 cm



Design 121 stitches:9219 Dim.:13X14 cm



Design 124 stitches:10269 Dim.:9X13 cm



Design 127 stitches:14858 Dim.:9X9 cm



Design 130 stitches:6617 Dim.:9X8 cm



Design 133 stitches:3714 Dim.:10X5 cm



Design 122 stitches:35046 Dim.:13X21 cm



Design 125 stitches:19996 Dim.:7X17 cm



Design 128 stitches:3466 Dim.:6X5 cm



Design 131 stitches:9157 Dim.:8X9 cm



Design 134 stitches:7003 Dim.:10X7 cm



Design 123 stitches:17232 Dim.:12X20 cm



Design 126 stitches:12328 Dim.:6X17 cm



Design 129 stitches:18735 Dim.:10X10 cm



Design 132 stitches:6152 Dim.:9X5 cm



Design 135 stitches:6213 Dim.:9X6 cm



Design 136 stitches:7303 Dim.:8X8 cm



Design 139 stitches:3816 Dim.:7X6 cm



Design 142 stitches:7073 Dim.:9X8 cm



Design 145 stitches:6780 Dim.:7X9 cm



Design 148 stitches:8247 Dim.:6X9 cm



Design 137 stitches:6840 Dim.:10X9 cm



Design 140 stitches:9005 Dim.:9X7 cm



Design 143 stitches:43316 Dim.:14X22 cm



Design 146 stitches:8785 Dim.:9X9 cm



Design 149 stitches:1070 Dim.:4X6 cm



Design 138 stitches:11844 Dim.:9X10 cm



Design 141 stitches:11307 Dim.:7X8 cm



Design 144 stitches:8809 Dim.:9X9 cm



Design 147 stitches:7457 Dim.:6X9 cm



Design 150 stitches:3592 Dim.:6X8 cm



Design 151 stitches:9935 Dim.:7X9 cm



Design 154 stitches:8273 Dim.:6X8 cm



Design 157 stitches:8749 Dim.:9X9 cm



Design 160 stitches:11477 Dim.:7X10 cm



Design 163 stitches:8334 Dim.:12X17 cm



Design 152 stitches:7238 Dim.:9X7 cm



Design 155 stitches:11944 Dim.:8X8 cm



Design 158 stitches:5945 Dim.:6X6 cm



Design 161 stitches:19648 Dim.:13X22 cm



Design 164 stitches:2843 Dim.:3X7 cm



Design 153 stitches:18593 Dim.:8X17 cm



Design 156 stitches:8766 Dim.:6X8 cm



Design 159 stitches:12104 Dim.:9X10 cm



Design 162 stitches:1746 Dim.:7X9 cm



Design 165 stitches:4746 Dim.:10X6 cm



stitches:2651 Dim.:9X2 cm



Design 169 stitches:9566 Dim.:5X5 cm



Design 172 stitches:36511 Dim.:14X17 cm



Design 175 stitches:6334 Dim.:10X16 cm



Design 178 stitches:8430 Dim.:7X6 cm

Design 167 stitches:3494 Dim.:9X4 cm



Design 170 stitches:2315 Dim.:4X5 cm



Design 173 stitches:7361 Dim.:6X8 cm



Design 176 stitches:23243 Dim.:10X16 cm



Design 179 stitches:11520 Dim.:5X10 cm

Design 168 stitches:3535 Dim.:9X3 cm





Design 174 stitches:10438 Dim.:6X16 cm



Design 177 stitches:16003 Dim.:7X9 cm



Design 180 stitches:6091 Dim.:8X6 cm



besign 190 stitches:6203 Dim.:6X4 cm



Design 193 stitches:21965 Dim.:7X14 cm



Design 182 stitches:9969 Dim.:7X8 cm



Design 185 stitches:6510 Dim.:9X7 cm



Design 188 stitches:6047 Dim.:6X6 cm



Design 191 stitches:3302 Dim.:5X4 cm



Design 194 stitches:3289 Dim.:9X7 cm



Design 183 stitches:9055 Dim.:7X7 cm



Design 186 stitches:8558 Dim.:9X7 cm



Design 189 stitches:6770 Dim.:8X4 cm



Design 192 stitches:4201 Dim.:6X4 cm



Design 195 stitches:1631 Dim.:4X2 cm



Design 196 stitches:2375 Dim.:3X3 cm



Design 199 stitches:8184 Dim.:4X13 cm



Design 197 stitches:1063 Dim.:2X2 cm



Design 200 stitches:9123 Dim.:10X7 cm



Design 198 stitches:9094 Dim.:6X14 cm

# Font 1 : Block 30, 15 and 7 mm



Font 2 : Script 25, 15 and 7 mm



Characters included : ABCÇDEFGĞHIJKLMNOPQRSŞTUÜVWXYZÅÄÖ,. (SPACE) abcçdefgğhijklmnopqrsştuüvwxyzåäö,. (space) 1234567890ÆæØøàáëèéêİıíóùúÑñß&?!'@- (space)



Observera att denna produkt vid kassering måste lämnas för säker återvinning i enlighet med gällande nationell lagstiftning för el- och elektronikprodukter. Elartiklar får ej slängas bland osorterat hushållsavfall. Elartiklar källsorteras separat. Kontakta din kommun för mer information gällande olika återvinningsalternativ.

När gamla maskiner ersätts med nya kan återförsäljaren enligt lag vara skyldig att ta emot din gamla maskin för kassering utan kostnad.

Elartiklar som slängs på soptipp kan avge hälsofarliga ämnen som sprider sig till grundvattnet och vidare till olika livsmedel.

<u>CE – auktoriserad representant</u> VSM Group AB, **SVP Worldwide** Drottninggatan 2, 561 84 Huskvarna

Singer är ett exklusivt varumärke som tillhör The Singer Company Limited S.à.r.l. eller dess dotterbolag.

©2015 The Singer Company Limited S.à.r.l. eller dess dotterbolag. Alla rättigheter är förbehållna.





Ved bortskaffelse af dette produkt skal det genbruges i henhold til relevante nationale bestemmelser vedrørende elektriske/elektroniske produkter. Elektriske apparater må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Brug en særlig facilitet til affaldshåndtering. Kontakt de lokale myndigheder for at få nærmere oplysninger om, hvilke affaldssorteringssystemer der findes. Når du udskifter gamle husholdningsapparater med nye, kan forhandleren være juridisk forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage med henblik på bortskaffelse uden omkostninger for dig. Hvis elektriske husholdningsapparater bortskaffes på losseplads eller affaldsdeponi, kan farlige stoffer lække til grundvandet og indgå i fødekæden, hvilket kan være sundhedsskadeligt.

> <u>CE – autoriseret repræsentant</u> VSM GROUP AB, **SVP Worldwide** Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SVERIGE

Singer er et varemærke tilhørende The Singer Company Limited S.à.r.l. eller dets tilknyttede selskaber.

©2015 The Singer Company Limited S.à.r.l. eller dets tilknyttede selskaber. Alle rettigheder forbeholdes.



Huomaa, että tämä kone on kierrätettävä kunkin maan sähkö/elektronisia laitteita koskevan lainsäädännön mukaisesti. Älä heitä sähkölaitteita sekajätteen joukkoon vaan toimita ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Paikallisilta viranomaisilta saat tietoa paikkakuntasi jätteenkeräyspaikoista.

Vaihdettaessa vanhoja laitteita uusiin jälleenmyyjällä saattaa olla lainmukainen velvollisuus ottaa vanha laite hävitettäväksi maksutta.

Jos sähkölaitteita viedään kaatopaikalle, a vaarallisia aineita saattaa valua pohjaveteen ja päätyä ravintoketjuun vahingoittaen terveyttä ja hyvinvointia.

<u>CE – Valtuutettu edustaja</u> VSM GROUP AB, **SVP Worldwide** Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

Singer on Singer Company Limited S.à.r.l. tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki. ©2015 The Singer Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates. Kaikki oikeudet pidätetään.





Vi gjør oppmerksom på at når dette produktet skal kastes, må det resirkuleres på en trygg måte i henhold til nasjonal lovgivning angående elektriske/elektroniske produkter. Ikke kast elektriske apparater som usortert husholdningsavfall. Benytt egne returpunkt. Kontakt lokale myndigheter for å få informasjon om hvilke returpunkter som er tilgjengelige.

Når gamle apparater byttes ut med nye, kan det være at forhandleren er juridisk forpliktet til å ta inn det gamle apparatet ditt og kassere det uten ekstra kostnad.

Dersom elektriske apparater kastes på søppelfyllinger eller avfallsplasser, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden og medføre helseskader og redusert trivsel.

<u>CE – Autorisert representant</u> VSM GROUP AB, **SVP Worldwide** Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SVERIGE

Singer er et varemerke tilhørende The Singer Company Limited S.à.r.l. eller deres tilknyttede selskaper.

©2015 The Singer Company Limited S.à.r.l. eller deres tilknyttede selskaper. Med enerett.